aborrimén ..... -adj- : *cast.*- aburrimiento // *arag.*- enodí // *cat.*- avorriment
aborrit, -rrida. ..... -adj- : *cast.*- aburrido // *cat.*- avorrit,-a
abotoná ..... -b- : *cast.*- abrochar // *arag.*- embrochar, // *cat.*- cordar
abraboná ..... -b- : *cast.*- abalanzarse // *arag.*- acapizar-se // *cat.*- abalançar-se
abrás, abrassae ..... s- : *cast.*- abrazo // *arag.*- acarrazo // *cat.*- abraçada
abrasá ..... -b- : *cast.*- abrasar // *arag.*- abrasá // *cat.*- abrasar
abrassá ..... -b- : *cast.*- abrazar // *arag.*- abrasá // *cat.*- abraçar
abrebiá ..... -b- : *cast.*- abreviar // *arag.*- abreuxar, abribar // *cat.*- abreujar
abric, abrigo ..... -m- : *cast.*- abrigo // *arag.*- tubina, fultraque // *cat.*- abric
abrigá ..... -b- : *cast.*- abrigar
abromá ..... -b- : *cast.*- marchitarse el trigo o un fruto en flor
absoldre ..... -b- : *cast.*- absolver // *cat.*- absoldre
abui ..... -adb- : *cast.*- hoy // *arag.*- abui // *cat.*- avui
abultá ..... -b- : *cast.*- abultar // *arag.*- engrander
abundá, rebotí ..... -b- : *cast.*- abundar // *arag.*- abondar, rebutir // *cat.*- abundar
abundán ..... -adb- : *cast.*- abundante // *arag.*- abondo,rebutiente // *cat.*- abundant
abundancia ..... -f - : *cast.*- abundancia // *arag.*- montonada, amanta, jarzia // *cat.*- abundància
aburná ..... -b- : *cast.*- azuzar, embestir // *arag.*- acaniziar // *cat.*- encometre
abus ..... -m- : *cast.*- abuso // *cat.*- abús
abusá ..... -b- : *cast.*- abusar // *cat.*- abusar
acabá ..... -b- : *cast.*- acabar // *arag.*- rematar, acabare // *cat.*- acabar
acaballá ..... -b- : *cast.*- poner unas cosas encima de otras
acaballá's ..... -b- : *cast.*- encabalgarse // *arag.*- acaballáse // *cat.*- encavalcar-se
acaballoná ..... -b- : *cast.*- acaballonar // *cat.*- cavallonar
acabussá ..... -b- : *cast.*- precipitarse, abalanzarse // *arag.*- prezepitarse
acalamonat, -ae ..... -adj- : *cast.*- semihelado, yerto
acalorá ..... -b- : *cast.*- acalorar // *arag.*- escalibar, escatizar // *cat.*- acalorar
acaminá ..... -b- : *cast.*- andar, caminar // *arag.*- caminar, tramenar // *cat.*- caminar
acanalá ..... -b- : *cast.*- dar forma de canales,
acantalá ..... -b- : *cast.*- apedrear // *arag.*- apedregar, acantaliar // *cat.*- apedregar
acantalechá ..... -b- : *cast.*- acantalear,apedrear // *cat.*- apedregar
acapissá ..... -b- : *cast.*- precipitarse, abalanzarse encima // *arag.*- acapizarse // *cat.*- precipitar, abalançar-se
acaramelá ..... -b- : *cast.*- acaramelar // *arag.*- endolcir
acaramelat ..... -adj- : *cast.*- acaramelado // *arag.*- endolcido
acaramullá ..... -b- : *cast.*- colmar, llenar en exceso // *arag.*- acaramullá // *cat.*- acaramullar
acariciá ..... -b- : *cast.*- acariciar // *arag.*- afalagá, fe fiestes // *cat.*- acariciar

acarrassá ..... -b- : *cast.*- juntarse formando grupo
acassapenes ..... -adb- : *cast.*- apenas // *arag.*- no guaire, tasamén // *cat.*- a penes
acatá ..... -b- : *cast.*- acatar // *arag.*- obedir, obedescer // *cat.*- acatar
acció ..... -f- : *cast.*- acción // *arag.*- aizión, // *cat.*- acció
acebá ..... -b- : *cast.*- aficionarse a algo // *cat.*- aficionar-se a quelcom
aceptá ..... -b- : *cast.*- aceptar, // *arag.*- adempribiar, azetá // *cat.*- acceptar
acera ..... -f- : *cast.*- acera // *arag.*- asera, zera // *cat.*- vorera
ací ..... -adb- : *cast.*- aquí, ahí // *arag.*- ací // *cat.*- açí
acicalá .....-b- : *cast.*- acicalar // *arag.*- esperijolear, enchufinar // *cat*- empolainar
acid ..... -m- : *cast.*- ácido // *arag.*- azito,azeto // *cat.*- àcid
acllará ..... -b- : *cast.*- esclarecer conceptos; rebajar densidad
acllarí ..... -b- : *cast.*- aclararse, despejarse // *arag.*- acllarí, aclarir // *cat.*- aclarirse
acllarí ..... -b- : *cast.*- rebajar lo recargado (fruta, enredos,...)
acobardí ..... -b- : *cast.*- acobardar // *arag.*- acobardar, acobardí // *cat.*- acovardir
acochá's ..... -b- : *cast.*- agacharse cuclillas; encogerse // *arag.*- acocharse, acacháse // *cat.*- ajupir-se
acochillá ..... -b- : *cast.*- acuchillar // *arag.*- acuchillare // *cat.*- apunyalar
acodí ..... -b- : *cast.*- acudir, ir, // *arag.*- acudir, acodir
acolumbrá ..... -b- : *cast.*- columbrar, divisar; verlo claro // *cat.*- ataüllar, albirar
acollá ..... -b- : *cast.*- ponerse de acuerdo
acollí ..... -b- : *cast.*- acoger // *arag.*- acullí, acullir // *cat.*- acollir
acolloní ..... -b- : *cast.*- acojonar // *arag.*- acollonar // *cat.*- acollonir
acomboyá ..... -b- : *cast.*- acompañar, dar mimos // *arag.*- acompañare
acometre ..... -b- : *cast.*- acometer // *arag.*- acometer, enristar, enristar // *cat.*- escometre
acomodá, amoldá ..... -b- : *cast.*- adaptar, poner cómodo // *arag.*- adautar, amoldar
acomodá's ..... -b- : *cast.*- colocarse, acomodarse
acomodo ..... -m- : *cast.*- acomodo // *arag.*- acomodo // *cat.*- acomodament
acompará ..... -b- : *cast.*- comparar // *cat.*- comparar
acompassá ..... -b- : *cast.*- acompasar // *cat.*- compassar
aconortá ..... -b- : *cast.*- conformar, compincharse // *arag.*- aconformar, aconortar
aconsellá ..... -b- : *cast.*- aconsejar // *arag.*- consejar // *cat.*- aconsellar
acoquiná ..... -b- : *cast.*- acoquinar // *arag.*- atozinar // *cat.*- acoquinar
acorá ..... -b- : *cast.*- afligir profundamente
acordá ..... -b- : *cast.*- acordar, recordar // *arag.*- acordar, alcordarse // *cat.*- recordar
acordeó ..... -m- : *cast.*- acordeón // *arag.*- acordión // *cat.*- acordió
acordoná ..... -b- : *cast.*- atar con cordones
acorrens ..... -adb- : *cast.*- muy deprisa
acort ..... -m- : *cast.*- acuerdo // *arag.*- adempribio, alcuerdo // *cat.*- acord

acotá ..... -b- : *cast.*- acotar // *arag.*- adempribiar // *cat.*- delimitar
acotit, -ida ..... adj- : *cast.*- prieto, sin ojos (pan)
acotofllá ..... -b- : *cast.*- repantingarse // *arag.*- repandingarse, aclocarse
acotolá, acapará ..... -b- : *cast.*- acaparar, dominar, controlar, // *arag.*- acarrazar, acastelar // *cat.*- acaparar
acreditá ..... -b- : *cast.*- acreditar // *arag.*- fiare, responre // *cat.*- acreditar
actitut ..... -f- : *cast.*- actitud // *arag.*- traza, arreuo, autitú // *cat.*- actitud
actiu, -iba ..... -adj- : *cast.*- activo // *arag.*- autibo // *cat.*- actiu
actuá ..... -b- : *cast.*- actuar // *arag.*- fé, fer, fazer, autuar // *cat.*- actuar
aculumbrar ..... -b- : *cast.*- ver con poca nitidez (negativo)
acumulá ..... -b- : *cast.*- acumular // *arag.*- acarrazar, acamatonar
acuná ..... -b- : *cast.*- mecer // *cat.*- bressolar
acurrucá ..... -b- : *cast.*- acurrucar // *arag.*- acorrucar, arrupirse // *cat.*- arraulir
acursá ..... -b- : *cast.*- acortar // *arag.*- acursá, alcorzar // *cat.*- acursar, escurçar
acusá ..... -b- : *cast.*- acusar // *cat.*- acusar
acha ..... -f- : *cast.*- portacirios de procesión // *cat.*- fusta per portar un ciri
achampá ..... -b- : *cast.*- coger, atrapar // *cat.*- agafar
achaque ..... -m- : *cast.*- achaque // *arag.*- laquia // *cat.*- xacra
achenollá ..... -b- : *cast.*- arrodillar // *arag.*- achinollar // *cat.*- agenollar
achermaná ..... -b- : *cast.*- hermanar // *cat.*- agermanar
achicharrá ..... -b- : *cast.*- tener mucho calor
achobillá ..... -b- : *cast.*- dominar, imponerse
achocá ..... -b- : *cast.*- colocarse las aves para dormir; agacharse
achuchá ..... -b- : *cast.*- azuzar al perro // *arag.*- achuchá // *cat.*- atxutxar
achuda ..... -f- : *cast.*- ayuda // *arag.*- achuda,aduya, // *cat.*- ajuda
achudá, aidá ..... -b- : *cast.*- ayudar // *arag.*- aduyar, achudá, aidá, // *cat.*- ajudar
achudán, -danta ..... -adj- : *cast.*- ayudante // *arag.*- aduyante // *cat.*- ajudant
achuntá ..... -b- : *cast.*- juntar, unir // *arag.*- achuntar // *cat.*- ajuntar, unir
achust ..... -m- : *cast.*- ajuste // *arag.*- achuste // *cat.*- ajust
achustá ..... -b- : *cast.*- emparejar; ajustar // *arag.*- achustá // *cat.*- ajustar
adal ..... adb- : *cast.*- arriba // *arag.*- alto, riba // *cat.*- dalt
adamún ..... adb- : *cast.*- encima // *cat.*- damunt
adarga ..... -m- : *cast.*- témpano o placa de hielo sobre el agua
adefora ..... -adb- : *cast.*- afuera // *arag.*- fuera // *cat.*- fora
adelantá ..... -b- : *cast.*- adelantar // *arag.*- alantar, enantar // *cat.*- avançar
ademés, amés ..... -adb- : *cast.*- además // *arag.*- ademés, amás // *cat.*- endemés
adés ..... -adb- : *cast.*- hace un rato // *cat.*- abans
adetrás ..... -adb- : *cast.*- atrás, detrás // *arag.*- dezaga, tazaga // *cat.*- darrere
adins ..... -adb- : *cast.*- dentro, adentro // *arag.*- aintro // *cat.*- endins, endintre

adiós ..... -exp- : *cast.*- ¡adiós!
admetí ..... -b- : *cast.*- admitir // *arag.*- almitir
admisiblle ..... -adj- : *cast.*- admisible // *cat.*- admisible
adob ..... -adj- : *cast.*- adobo // *arag.*- adobo // *cat.*- adob
adoba ..... -f- : *cast.*- adobe, ladrillo de arcilla. // *arag.*- adoba // *cat.*- tova, maó d'argila.
adobá ..... -b- : *cast.*- remendar // *cat.*- apedaçar
adobacossis ..... -m- : *cast.*- lañador
adolescén ..... -m- : *cast.*- adolescente // *cat.*- adolescent
adomascat ..... -m- : *cast.*- Damasco, tipo de tela adamascado
adoná ..... -b- : *cast.*- darse cuenta, apercibirse
adormí, endormiscá ..... -b- : *cast.*- adormecer, dormirse // *arag.*- sondormirse // *cat.*- adormir
adormidó, -ora ..... -adj- : *cast.*- adormecedor // *cat.*- adormidor
adorná ..... b- : *cast.*- adornar // *cat.*- adornar
adorno ..... -m- : *cast.*- adorno // *arag.*- adorno, atrapaziadura
adredes ..... -adb- : *cast.*- a posta,a propósito // *cat.*- a dretes
afaborí ..... -b- : *cast.*- favorecer // *arag.*- faborexer // *cat.*- afavorir
afaitá ..... -b- : *cast.*- afeitar // *arag.*- afaitar, resurar // *cat.*- afaitar
afaitae ..... -f- : *cast.*- fig: corte, rebaje,
afaná's ..... b- : *cast.*- afanarse // *arag.*- afanarse, trachinar
afangá ..... -b- : *cast.*- dar vuelta a la tierra en el campo
afanós,-osa ..... -adj- : *cast.*- acaparador // *arag.*- ornicao
afaram ..... -m- : *cast.*- mucha hambre, egoísta
afectá ..... -b- : *cast.*- afectar // *arag.*- afeutar // *cat.*- afectar
afechí ..... -b- : *cast.*- añadir // *arag.*- añader, adibir // *cat.*- afegir
afemá ..... -b- : *cast.*- estercolar // *cat.*- estercolar
afemínat, sabatetes ..... -adj- : *cast.*- afeminado // *arag.*- afeminau // *cat.*- efeminat
afeñá ..... -b- : *cast.*- apresurarse; ponerse a trabajar // *arag.*- aprezisar, alijenciar
afeñat ..... -b- : *cast.*- atareado, muy ocupado // *arag.*- ocupau // *cat.*- enfeinat
afició ..... -f- : *cast.*- afición // *cat.*- afició
aficioná ..... -b- : *cast.*- aficionar // *arag.*- afizionar, abezar // *cat.*- aficionar
aficionat ..... -m- : *cast.*- aficionado // *cat.*- aficionat
afillá ..... -b- : *cast.*- ahijar // *arag.*- afillar // *cat.*- afillar
afillat ..... -m- : *cast.*- ahijado // *arag.*- fillato, fillau // *cat.*- fillol
afiná ..... -b- : *cast.*- afinar // *cat.*- afinar
afirmá ..... -b- : *cast.*- afirmar // *cat.*- afirmar
afllamá ..... -b- : *cast.*- pasar por la llama, inflamar
afllichí ..... -b- : *cast.*- afligir // *arag.*- aflixir // *cat.*- afligir

afllorá ..... -b- : *cast.*- aflorar // *cat.*- aflorar

afoná ..... -b- : *cast.*- ahondar, hundir, derrumbar // *arag.*- afondi, esboldregar // *cat.*- enfondi, esfonsar

afora ..... -adb- : *cast.*- fuera, afuera // *arag.*- afora // *cat.*- afora

afores ..... -adb- : *cast.*- afueras // *arag.*- aforas, os arredols // *cat.*- afores

afortunat,-nae ..... -adj- : *cast.*- afortunado, -nada // *arag.*- afortunau // *cat.*- afortunat

afrontá ..... -b- : *cast.*- afrontar // *cat.*- afrontar

afruixá ..... -b- : *cast.*- aflojar // *arag.*- afloxar, aflluixá // *cat.*- afluixar

afumá ..... -b- : *cast.*- ahumar // *arag.*- afumar, afumá // *cat.*- afumar

afumat, -mae ..... -adj- : *cast.*- ahumado // *arag.*- afumau // *cat.*- fumat

agarberá ..... -b- : *cast.*- hacinar la mies

agarrá ..... -b- : *cast.*- agarrar, coger, asir // *arag.*- agarrar, agafar // *cat.*- agafar

agarrae ..... -f- : *cast.*- cogida // *cat.*- agafada

agarrapiñá's ..... -b- : *cast.*- agruparse los frutos // *arag.*- agarrapiñáse // *cat.*- agrupar els fruits

agarrá's ..... -b- : *cast.*- churruscarse, quemarse // *arag.*- agarráse // *cat.*- cremar-se, socarrar

agarrat, rrae. ..... -adj- : *cast.*- rácano, roñoso.- cogido, agarrado // *cat.*- garrepa, ronyós

agarrotá ..... -b- : *cast.*- agarrotar // *arag.*- engarrotar, engafetar // *cat.*- encarcarar

agaús ..... -adj- : *cast.*- afanoso, avariento, glotón // *arag.*- afanoso, zerreno // *cat.*- delerós, avar

agenciá ..... -b- : *cast.*- conseguir, // *cat.*- aconseguir

aglomeració ..... -f- : *cast.*- aglomeración // *cat.*- aglomeració

agón, aón ..... -adb- : *cast.*- donde, adonde // *arag.*- agón, ande, on // *cat.*- on

agonisá ..... -b- : *cast.*- agonizar v // *arag.*- agonizar // *cat.*- agonitzar

agost ..... -m- : *cast.*- agosto // *arag.*- agosto // *cat.*- agost

agostá ..... -b- : *cast.*- agostar // *arag.*- agostiar, soflamar // *cat.*- agostar

agotá, esculá ..... -b- : *cast.*- agotar, agotarse // *arag.*- agotar, escolar // *cat.*- esgotar, esgotar-se

agradablle ..... -adj- : *cast.*- agradable // *cat.*- agradable

agraí ..... -b- : *cast.*- agradecer // *arag.*- agradexer // *cat.*- agrair

agraimén ..... -m- : *cast.*- agradecimiento // *cat.*- agraïment

agrait, -aida. ..... -adj- : *cast.*- agradecido // *cat.*- agraït

agraná ..... -b- : *cast.*- barrer, escobar // *arag.*- escobar // *cat.*- escombrar

agranadó ..... -m- : *cast.*- barrendero // *cat.*- escombriaire

agranatat ..... -adj- : *cast.*- de color granate // *cat.*- de color granat

agre ..... -m- : *cast.*- hábito adquirido, temple, carácter // *arag.*- agre

agre, -a ..... -adj- : *cast.*- agrio, ácido // *arag.*- agro, picau // *cat.*- agre, àcid

agrechá ..... -b- : *cast.*- agriar // *arag.*- agriar, picarse
agredí ..... -b- : *cast.*- agredir // *cat.*- agredir
agressiba ..... -adj- : *cast.*- agresiva // *cat.*- agressiva
agrís ..... -adj- : *cast.*- agrioso
agró ..... -f- : *cast.*- agrura, acidez // *arag.*- agró // *cat.*- agror
agrupá ..... -b- : *cast.*- agrupar
aguacil ..... -m- : *cast.*- alguacil/ alguacil // *arag.*- aguazil
aguaitá ..... -b- : *cast.*- asomarse, observar // *arag.*- aguaitar, asomar // *cat.*- guaitar
aguaita (a l'..),aguait ..... -exp- : *cast.*- al acecho // *cat.*- a l'aguait
aguán ..... -m- : *cast.*- aguante // *arag.*- aguantaderas // *cat.*- aguant
aguantá ..... -b- : *cast.*- aguantar // *arag.*- aguantar, emparar // *cat.*- aguantar
aguardá ..... -b- : *cast.*- aguardar // *cat.*- esperar
agudesa ..... -f- : *cast.*- agudeza, ser listo // *cat.*- agudesa
agué, abé ..... -b- : *cast.*- haber // *arag.*- abé, aber // *cat.*- haver
águila ..... -f- : *cast.*- águila // *arag.*- aliga, alica // *cat.*- àguila
agulla ..... -f- : *cast.*- aguja // *arag.*- agulla // *cat.*- agulla
agulla de cap ..... -f- : *cast.*- alfiler // *arag.*- agulla de cabeza // *cat.*- agulla
agulla de cosí ..... -f- : *cast.*- agujas de coser // *cat.*- agulles de cosir
agulla de ganchet ..... -f- : *cast.*- imperdible // *cat.*- imperdible
agulla d'estendre ..... -f- : *cast.*- pinza de la ropa // *cat.*- pinça de la roba
agulla pa fé micha ..... -f- : *cast.*- aguja de hacer punto // *cat.*- agulla de fer punt
agullé ..... -f- : *cast.*- hebra // *cat.*- cadena
agulleta ..... -f- : *cast.*- clavija del eje del carro // *cat.*- clavilla de l'eix del carro
agut, -uda ..... -adj- : *cast.*- agudo, listo // *cat.*- agut
aí ..... -adb- : *cast.*- ayer // *arag.*- ayer, ixotrodía // *cat.*- ahir
aidá, achudá ..... -b- : *cast.*- ayudar // *arag.*- aduyar, achudá, aidá, // *cat.*- ajudar
aigua ..... -f- : *cast.*- agua // *arag.*- augua, agua, aigua // *cat.*- aigua, aiga
aigua chirla ..... -f- : *cast.*- mezcla donde abunda mas el agua
aigualera ..... -f- : *cast.*- rocio // *arag.*- agualera // *cat.*- rosada
aiguali ..... -b- : *cast.*- aguar // *arag.*- aguar, aguachinar // *cat.*- aigualir
aigualit ..... -adj- : *cast.*- aguado, acuoso // *arag.*- aguau, aguachinoso // *cat.*- aigualit, aquós
aiguaneu ..... -f- : *cast.*- agua nieve // *arag.*- aguanieu // *cat.*- aigua neu
aiguardén, anís ..... -m- : *cast.*- anís, aguardiente // *cat.*- anís, aiguardent
aiguarol ..... -m- : *cast.*- grano en llaga supurante de los equinos
aiguat ..... -m- : *cast.*- aguacero // *arag.*- aguarruxo, ruxón // *cat.*- aiguat
aigüera ..... -f- : *cast.*- canal de desagüe // *arag.*- aigüera // *cat.*- claveguera
airae ..... -f- : *cast.*- viento fuerte; vendaval // *arag.*- airera // *cat.*- ventada
aire ..... -m- : *cast.*- aire, viento // *arag.*- aire, biento // *cat.*- aire, vent

airosa ..... -adj- : *cast.*- airosa // *cat.*- airosa
aislá ..... -b- : *cast.*- aislar // *arag.*- aislar // *cat.*- aïllar
aixàbia ..... -f- : *cast.*- sarria // *cat.*- sarria
aixalma ..... -f- : *cast.*- albardar, pieza de tela para cubrir la caballería // *arag.*- baste // *cat.*- albarda
així, aixines, aixina ..... -adb- : *cast.*- así, de este modo // *arag.*- talmente, així, asinas // *cat.*- així
així-aixá ..... -adb- : *cast.*- así-así // *arag.*- així-aixá // *cat.*- així-així
aixó ..... -pro- : *cast.*- eso, esto // *arag.*- aixó, ixo // *cat.*- això
al dret ..... -exp- : *cast.*- al recto, al derecho // *cat.*- al dret
al redes, al dredes ..... -exp- : *cast.*- exproceso, hacer algo queriendo // *arag.*- aldredes, esprés // *cat.*- a dretes, a posta
ala ..... -f- : *cast.*- ala // *cat.*- ala
alabá ..... -b- : *cast.*- alabar // *arag.*- alabar, emponderar // *cat.*- lloar
alabansa ..... -f- : *cast.*- alabanza // *arag.*- alabanza // *cat.*- lloança
aladre ..... -m- : *cast.*- arado // *arag.*- aladro // *cat.*- aladre
alardechá ..... -b- : *cast.*- alardear // *arag.*- balloquiar, ronquiar // *cat.*- presumir,
alarma ..... -f- : *cast.*- alarma // *arag.*- alarmar // *cat.*- alarma
alarmá ..... -b- : *cast.*- alarmar // *arag.*- alarmar // *cat.*- alarmar
alba ..... -f- : *cast.*- alba // *arag.*- alba, maitineta // *cat.*- alba
albalots ..... -m- : *cast.*- gritos // *cat.*- crits
albará ..... -m- : *cast.*- albarán
albarda ..... -f- : *cast.*- pieza de carga de caballería, de mimbre
albardá ..... -b- : *cast.*- albardar
albardó ..... -m- : *cast.*- albarda pequeña
albat, albadet ..... -f- : *cast.*- entierro de infante; infante difunto // *cat.*- albat
albercoc ..... -m- : *cast.*- albaricoque // *arag.*- alberje, albercoque // *cat.*- albercoc
albercoqué ..... -m- : *cast.*- albaricoquero // *arag.*- alberjero // *cat.*- albercoquer
alberchina ..... -f- : *cast.*- berenjena // *cat.*- albergínia
alberchiná ..... -m- : *cast.*- berenjenal // *cat.*- alberginiar
alberchinera ..... -f- : *cast.*- berenjenera // *cat.*- alberginiera
albertí ..... -b- : *cast.*- advertir // *arag.*- albertir // *cat.*- advertir
albre ..... -m- : *cast.*- árbol // *arag.*- abre, árbol // *cat.*- arbre
alcabó ..... -m- : *cast.*- barranco colector de lluvias
alcabot ..... -adj- : *cast.*- alcahuete // *cat.*- alcavot
alcagüeta ..... -f- : *cast.*- alcahueta // *cat.*- alcavota
alcagüetechá ..... -b- : *cast.*- alcahuetear // *cat.*- alcavotejar
alcalde ..... -m- : *cast.*- alcalde // *cat.*- alcalde, batlle
alcansá ..... -b- : *cast.*- alcanzar // *arag.*- alcanzar, amanar // *cat.*- assolir

alcoba ..... -f- : *cast.*- alcoba // *cat.*- alcova
alcol ..... -m- : *cast.*- alcohol // *arag.*- alcol
alegá ..... -b- : *cast.*- alegar // *cat.*- al.legar
alegrá ..... -b- : *cast.*- alegrar // *arag.*- fer goyo, alegrar
alegre, contén ..... -adj- : *cast.*- alegre // *arag.*- alegre, contento // *cat.*- alegre
alegría ..... -f- : *cast.*- alegría // *arag.*- alegría // *cat.*- alegria
alelá ..... -b- : *cast.*- atontar // *arag.*- afatuar, esturdir // *cat.*- atonta
alendá ..... -b- : *cast.*- alentar, soplar el viento suavemente, // *cat.*- encoratjar
alero ..... -m- : *cast.*- alero // *arag.*- ráfil, ráfel // *cat.*- aler
alerta ..... -f- : *cast.*- alerta // *cat.*- alerta
alertá ..... -b- : *cast.*- alertar // *arag.*- aprebenir // *cat.*- alertar
aleta ..... -f- : *cast.*- haldeta (pieza de vestir) // *cat.*- aleta
aletech ..... -m- : *cast.*- aleteo // *cat.*- aleteig
aletechá ..... -b- : *cast.*- aletear // *arag.*- aletiar // *cat.*- aletejar
alfals ..... -m- : *cast.*- alfalfa // *arag.*- alfalze, alfalz // *cat.*- alfals
alfalsá ..... -m- : *cast.*- alfalfal
alfarda ..... -f- : *cast.*- alfarda
alfarero ..... -m- : *cast.*- alfarero // *arag.*- alfarero, tenallero // *cat.*- terrissaire
alfombra ..... -f- : *cast.*- alfombra // *cat.*- catifa
alforcha ..... -f- : *cast.*- alforja // *arag.*- alforcha // *cat.*- alforja
algarabía ..... -f- : *cast.*- algazara, tumulto, griterío // *arag.*- baruca, bulla // *cat.*- gatzara, tumult
algo ..... -pro- : *cast.*- algo // *arag.*- bella cosa // *cat.*- alguna cosa, quelcom
algú, algún, -una ..... -pro- : *cast.*- alguien, algún // *arag.*- bello, belúm // *cat.*- algú
alguases, golfos, bisagres ..... -f- : *cast.*- bisagras // *arag.*- alguazas // *cat.*- frontisses
alicates ..... -f- : *cast.*- alicates
aliento ..... -m- : *cast.*- aliento // *arag.*- aliento, bafada // *cat.*- alé
alimén ..... -m- : *cast.*- alimento // *arag.*- alimento, menchuza // *cat.*- aliment
alimentá ..... -b- : *cast.*- alimentar // *arag.*- alimentar // *cat.*- alimentar
almadón ..... -m- : *cast.*- almohadón // *cat.*- coixí
almeja ..... -f- : *cast.*- almeja // *cat.*- cloïssa
almidoná ..... -b- : *cast.*- almidonar // *cat.*- emmidonar
almodí ..... -m- : *cast.*- almudí // *cat.*- almudí
almonia ..... -f- : *cast.*- limosna // *arag.*- almoña // *cat.*- almoina
almorda ..... -f- : *cast.*- toma de agua de la acequia // *arag.*- forau
almorranes ..... -f- : *cast.*- almorranas // *cat.*- morenes
alquitrá ..... -m- : *cast.*- alquitrán // *arag.*- gudrón // *cat.*- quitrà
alsa ..... -exp- : *cast.*- ¡anda! // *cat.*- ¡va!

alsá ..... -b- : *cast.*- guardar; alzar // *cat.*- desar; alçar

alsae, alsaria ..... -adj- : *cast.*- altura, alzada // *arag.*- altura, alzaria // *cat.*- alçada, alçaria

alt, alta ..... -adj- : *cast.*- alto // *arag.*- alto, altero // *cat.*- alt

altá ..... -m- : *cast.*- altar // *cat.*- altar

altanero ..... -adj- : *cast.*- altanero // *arag.*- fachendoso // *cat.*- altiu, superb;

altern, -erna. ..... -adj- : *cast.*- alterno // *cat.*- altern

alterná ..... -b- : *cast.*- alternar // *cat.*- alternar

altíssim,-ssima ..... -adj- : *cast.*- altísimo // *cat.*- altíssim

altre, -tra ..... -pro- : *cast.*- otro // *arag.*- atro, altro // *cat.*- altre

alzí ..... -m- : *cast.*- seno, canal de los pechos // *cat.*- si, canal dels pits

alziná ..... -f- : *cast.*- encinar // *cat.*- alzinar

all ..... -m- : *cast.*- ajo // *arag.*- all, allo // *cat.*- all

allá ..... -adb- : *cast.*- allà // *arag.*- allà // *cat.*- enllà

allabonces, allabons ..... -adb- : *cast.*- entonces // *arag.*- antonces // *cat.*- aleshores, llavors

allargá ..... -b- : *cast.*- alargar // *arag.*- alargar, // *cat.*- allargar

allargo ..... -m- : *cast.*- alargo // *arag.*- alargo // *cat.*- allargament

allaucherá ..... -b- : *cast.*- aligerar // *arag.*- alixerar // *cat.*- alleugerir

allebá ..... -b- : *cast.*- deber (tener deuda) // *cat.*- deure-hu

allegat ..... -m- : *cast.*- alegato // *arag.*- alegamiento // *cat.*- al,legat

allí ..... -adb- : *cast.*- allí // *arag.*- allí // *cat.*- allà

allioli ..... -m- : *cast.*- ajoaceite // *cat.*- allioli

allisá ..... -b- : *cast.*- alisar, pulir // *cat.*- allisar, polir

alló ..... -pro- : *cast.*- aquello // *arag.*- aquello, ixo // *cat.*- allò

allún ..... -adb- : *cast.*- lejos // *arag.*- alexau, luen // *cat.*- lluny

am ..... -m- : *cast.*- 1.- anzuelo; 2.- hambre (infantil) // *cat.*- ham//fam (infantil)

amablle ..... -adj- : *cast.*- amable // *arag.*- aimable // *cat.*- amable

amagá ..... -b- : *cast.*- esconder // *arag.*- acotolar // *cat.*- amagar

amagassén ..... -m- : *cast.*- almacén // *arag.*- almazén, almadazén // *cat.*- magatzem

amagat,-gae ..... -adj- : *cast.*- escondido // *cat.*- amagat

amagatall ..... -m- : *cast.*- escondrijo, escondite // *arag.*- amago // *cat.*- amagatall

amagatons (a..) ..... -exp- : *cast* - a escondidas // *cat.*- d'amagat

amago ..... -m- : *cast.*- amago

amainá ..... -b- : *cast.*- aminorar//mejorar el tiempo, dejar de llover // *arag.*- esmenorar

amaitiná ..... -b- : *cast.*- madrugar // *arag.*- amaitinar // *cat.*- matinar

amán ..... -m- : *cast.*- amante // *cat.*- amant

amaneixe ..... -b- : *cast.*- amanecer // *arag.*- amanexer, aclarexer // *cat.*- alba
amaní ..... -b- : *cast.*- aliñar, condimentar // *arag.*- apañar, acotraziar // *cat.*- amanir
amanida ..... -f - : *cast.*- ensalada // *cat.*- amanida
amanillá ..... -b- : *cast.*- esposar // *cat.*- emmanillar
amansí ..... -b- : *cast.*- amansar // *arag.*- amansir // *cat.*- amansir
amanta ..... -adb- : *cast.*- mucho, abundante // *arag.*- amanta // *cat.*- força
amarg,-arga ..... -adj- : *cast.*- amargo // *arag.*- amargo // *cat.*- amarg
amargá, amarguechá ..... -b- : *cast.*- amargar // *cat.*- amargar
amargán ..... -adj- : *cast.*- amargante // *cat.*- amargant
amargó ..... -f - : *cast.*- amargura,acidez // *cat.*- amargor, acidesa
amargura ..... -f - : *cast.*- amargura // *cat.*- amargor
ambién ..... -m- : *cast.*- ambiente // *arag.*- orache // *cat.*- ambient
ambulán ..... -adj- : *cast.*- ambulante // *cat.*- ambulant
amenassa ..... -f - : *cast.*- amenaza // *arag.*- menaza // *cat.*- amenaça
amenassá ..... -b- : *cast.*- amenazar // *arag.*- menazar, amenazar // *cat.*- amenaçar
amenassadó ..... -adj- : *cast.*- amenazador // *arag.*- amenazador // *cat.*- amenaçador
amerá ..... -b- : *cast.*- rebajar con agua, empapar // *cat.*- amarar
amerat,-rae., -adet ..... -adj- : *cast.*- amerado, rebajado // *cat.*- amero, rebaixat
americana ..... -f - : *cast.*- americana // *cat.*- americana
amic, -ga, amics, ... -s- : *cast.*- amigo, -gos // *cat.*- amic
amidá ..... -b- : *cast.*- medir // *arag.*- medir, amesurar // *cat.*- mesurar
amistat ..... -f - : *cast.*- amistad // *arag.*- amistá // *cat.*- amistat
amo,-a ..... -s- : *cast.*- amo // *cat.*- amo
amoiná ..... -b- : *cast.*- preocupar, agobiar // *cat.*- preocupar, aclaparar
amoino ..... -m- : *cast.*- preocupación // *cat.*- preocupació
amolá ..... -b- : *cast.*- afilar, amolar
amoldá's ..... -b- : *cast.*- amoldarse, aflojar resistencia, // *cat.*- amollar, adaptar
amollá ..... -b- : *cast.*- aflojar, ceder, disminuir
amor ..... -m- : *cast.*- amor // *cat.*- amor
amorosa ..... -adj- : *cast.*- amorosa // *cat.*- amorosa
amorrá ..... -b- : *cast.*- echar de bruces, pegar la boca a algo
amortallá ..... -b- : *cast.*- amortajar // *arag.*- amortallar // *cat.*- amortallat
amoto ..... -f - : *cast.*- moto // *arag.*- amoto // *cat.*- moto
ampllae, ampllaria ..... -f - : *cast.*- anchura // *arag.*- anchura, amplaria // *cat.*- amplada
amplle, amplla ..... -adj- : *cast.*- ancho // *arag.*- ampllo // *cat.*- ample
amprá ..... -b- : *cast.*- pedir prestado // *arag.*- amprár // *cat.*- emprar
amuleto ..... -m- : *cast.*- amuleto // *cat.*- amulet
an ..... -pre- : *cast.*- en, a // *cat.*- a

aná ..... -b- : *cast.*- ir // *arag.*- ir // *cat.*- anar
aná a ba-corderet ..... -b- : *cast.*- montar a la espalda
aná espassiet ..... -b- : *cast.*- ir despacio
anae ..... -f- : *cast.*- ida (forma del verbo ir) // *cat.*- anada
aná'sen ..... b- : *cast.*- irse
anda ..... -pre- : *cast.*- hasta // *arag.*- anda, asta // *cat.*- fins
andadó ..... -m- : *cast.*- andadera, pasillo al aire libre // *arag.*- andén
andamio ..... -m- : *cast.*- andamio, andamiaje // *arag.*- endamio,castillete, bastida // *cat.*- embestida
andanae ..... -f- : *cast.*- andanada // *cat.*- andanada
andurrials ..... -m- : *cast.*- fuera del buen camino // *cat.*- fora del bon camí
anegá ..... -b- : *cast.*- cubierto de agua, inundado
ángel ..... -m- : *cast.*- ángel // *arag.*- ánchel // *cat.*- angel
angul ..... -m- : *cast.*- ángulo // *cat.*- angle
angúnia ..... -f- : *cast.*- angustia // *arag.*- angunia // *cat.*- angoixa
anguniá's ..... -b- : *cast.*- angustiarse // *arag.*- anguniar // *cat.*- angoixar
anguniós,-osa ..... -adj- : *cast.*- angustioso // *arag.*- angunioso // *cat.*- angoixant
anilla ..... -f- : *cast.*- anilla // *arag.*- anilla // *cat.*- anella
animá ..... -b- : *cast.*- animar // *arag.*- alentar, animar // *cat.*- animar
ánima, animeta ..... -f- : *cast.*- alma // *cat.*- ànima
animal ..... m- : *cast.*- animal // *arag.*- animal // *cat.*- animal
animal de bares ..... -m- : *cast.*- caballería en primer lugar del carro
animalae ..... -f- : *cast.*- animalada // *cat.*- animalada
animalot ..... -adj- : *cast.*- animal grande, fiero
animeta de l'ull ..... -f- : *cast.*- pupila // *cat.*- nineta
ánimo ..... -m- : *cast.*- ánimo // *arag.*- animo // *cat.*- ànim
animós-a ..... -adj- : *cast.*- animoso // *arag.*- animoso // *cat.*- animós,-a
anit ..... -adb- : *cast.*- anoche // *arag.*- anuei, anuet // *cat.*- ahir a la nit
anomenae ..... -f- : *cast.*- fama // *cat.*- fama
ansa ..... -f- : *cast.*- asa, agarradero // *arag.*- ansa, ansera // *cat.*- nansa
ansa del coll ..... -f- : *cast.*- clavícula // *cat.*- clavícula
ánsia ..... -f- : *cast.*- asco, náusea; agobio; // *arag.*- ansia // *cat.*- ànsia
ansiam ..... -m- : *cast.*- lechuga // *cat.*- enciam
ansiós ..... -adj- : *cast.*- ansioso // *cat.*- ansiós
antena ..... -f- : *cast.*- antena // *arag.*- entena // *cat.*- antena
antepassats ..... -m- *cast.*- antepasados // *arag.*- debampasau // *cat.*- avantpassats
antes ..... -adb- : *cast.*- antes // *arag.*- antis, abán // *cat.*- abans
anticuat, -cuae ..... -adj- : *cast.*- anticuado // *arag.*- antiguario // *cat.*- antiquat

antigualla ..... -f- : *cast.*- antigualla // *arag.*- antigo // *cat.*- antigalla
antigüedat ..... -f- : *cast.*- antigüedad // *cat.*- antiguitat
antiguo ..... -adj- : *cast.*- antiguo // *arag.*- antiguo // *cat.*- antic
antiojos, antiparres ..... -m- : *cast.*- anteojos, gafas // *cat.*- ulleres.
antipatic ..... -adj- : *cast.*- antipático // *cat.*- antipàtic
antojo ..... -m- : *cast.*- ilusión por algo.
antopatia ..... -f- : *cast.*- antipatía // *cat.*- antipatia
antorcha ..... -f- : *cast.*- antorcha // *arag.*- luzera, fallera // *cat.*- torxa
antosta ..... -f- : *cast.*- tabique; pared de cañizo rebozado // *cat.*- envà
anunci ..... -m- : *cast.*- anuncio // *arag.*- anunzio // *cat.*- anunci
anunciá ..... -b- : *cast.*- anunciar // *arag.*- nunziar, pregonar // *cat.*- anunciar
añ ..... -m- : *cast.*- año // *arag.*- año, añada // *cat.*- any
añae ..... -f- : *cast.*- añada // *cat.*- anyada
añorá ..... -b- : *cast.*- añorar // *arag.*- añorar // *cat.*- enyorar
aorro ..... -m- : *cast.*- ahorro // *arag.*- aorro, estalbio // *cat.*- estalvi
aorta ..... -f- : *cast.*- aorta // *cat.*- aorta
apa ..... -exp- : *cast.*- ¡ale!
apagá ..... -b- : *cast.*- apagar // *arag.*- amortar, apagar // *cat.*- apagar
apalancá ..... b- : *cast.*- apalancar // *arag.*- zeprenar, palanquiar // *cat.*- alzaprimar
apañá ..... -b- : *cast.*- arreglar // *arag.*- apañar, adrezar, // *cat.*- arranjar,arreglar
apañijo ..... -m- : *cast.*- hacer un arreglo // *cat*- fer un arranjament
apará, aturá ..... -b- : *cast.*- parar // *arag.*- parar, aturar // *cat.*- aturar
aparadó ..... -f- : *cast.*- escaparate, estante // *cat.*- aparador, prestatge
aparato ..... -m- : *cast.*- aparato // *cat.*- aparell
aparatós ..... -adj- : *cast.*- exagerado // *cat.*- exagerat
aparaulá ..... -b- : *cast.*- apalabrar // *arag.*- apalabrar, achustar // *cat.*- emparaular, donar paraula
aparegut ..... -adj- : *cast.*- parecido // *cat.*- semblant
aparéixe ..... -b- : *cast.*- aparecer // *arag.*- aparexer // *cat.*- aparèixer
aparell ..... -m- : *cast.*- aparejo // *arag.*- aparello, aperos // *cat*- aparell
aparellá ..... -b- : *cast.*- poner los arreos a un animal, emparejar 2 animales para labrar
aparellá's ..... -b- : *cast.*- emparejar // *cat.*- aparellar
aparenmén ..... -adb- : *cast.*- aparentemente // *cat.*- aparentment
aparentá ..... -b- : *cast.*- aparentar // *cat.*- aparentar
aparició ..... -m- : *cast.*- aparición // *cat.*- aparició
apariencia ..... -f- : *cast.*- apariencia // *arag.*- aparenzia // *cat.*- aparença
apart ..... -adb- : *cast.*- aparte // *arag.*- aparti // *cat.*- a part
apartá ..... -b- : *cast.*- apartar // *arag.*- desapartar, alpartar // *cat.*- apartar

apeá's ..... -b- : *cast.*- apearse // *cat.*- baixar
apechugá ..... -b- : *cast.*- apechugar // *arag.*- apencar // *cat.*- ferse carrec
apedalá ..... -b- : *cast.*- pedalear // *cat.*- pedalejar
apedassá ..... -b- : *cast.*- remendar. // *arag.*- apañar // *cat.*- apedaçar.
apedregá ..... -b- : *cast.*- granizar // *cat.*- pedregar
apedregá en sec ..... -b- : *cast.*- granizar en seco // *cat.*- pedregar en sec
apegá ..... -b- : *cast.*- pegar con pegamento; contagiar // *arag.*- apegar // *cat.*- enganxar; encomanar
apegalós,-osa ..... -adj- : *cast.*- pegajoso; contagioso // *cat.*- enganxós; contagiós
apegat, -gae. ..... -adj- : *cast.*- pegado // *cat.*- enganxat,
apegolá ..... -b- : *cast.*- aglomerarse, quedarse pegado // *arag.*- abotinar, acarrazar // *cat.*- aglomerar
apellit ..... -m- : *cast.*- apellido // *cat.*- cognom
apéndis ..... -f- : *cast.*- apéndice // *arag.*- apéndiz // *cat.*- apéndix
apendre ..... -b- : *cast.*- aprender // *arag.*- aprender // *cat.*- aprendre
apenedí's ..... -b- : *cast.*- arrepentirse // *arag.*- arrepentir-se // *cat.*- penedir-se
apercatá ..... -b- : *cast.*- percatarse // *cat.*- adonar
apestá ..... -b- : *cast.*- oler mal // *arag.*- pudir // *cat.*- empestar
apestós ..... -adj- : *cast.*- apestoso // *arag.*- pestoso, pudenco // *cat.*- pudent
apetí ..... -b- : *cast.*- apetecer // *arag.*- chocar, apetezer // *cat.*- venir de gust
apilá, apuchalá ..... -b- : *cast.*- apilar // *arag.*- apuyalar // *cat.*- apilar
ápio ..... -m- : *cast.*- apio // *cat.*- api
apisoná ..... -b- : *cast.*- apisonar // *arag.*- apisonar // *cat.*- piconat
apisonadora ..... -f- : *cast.*- apisonadora // *cat.*- piconadora
apllaná ..... -b- : *cast.*- allanar // *arag.*- aplanar // *cat.*- aplanar
apllassá ..... -b- : *cast.*- aplazar // *cat.*- ajornar
apllastá ..... -b- : *cast.*- aplastar // *arag.*- escachar, chafar // *cat.*- aixafar
apllataná ..... -b- : *cast.*- aplatanar // *cat.*- aplatanar
apllatanat, -nae. ..... -adj- : *cast.*- aplatanado // *cat.*- aplatanades
apllaudí ..... -b- : *cast.*- aplaudir // *arag.*- palmotiar, aplaudir // *cat.*- aplaudir
apllená ..... -b- : *cast.*- llenar // *arag.*- apllenar, rebutir // *cat.*- omplir
apocá ..... -b- : *cast.*- apocar // *cat.*- apocar
apocat ..... -adj- : *cast.*- apocado, mustio // *arag.*- apocau // *cat.*- apocat, pansit
apoderá's ..... -b- : *cast.*- apoderarse // *arag.*- apoderarse, arramblar // *cat.*- apoderar-se
apoginá ..... -b- : *cast.*- pagar al contado, desembolsar // *arag.*- apoquinar
apolillá's ..... -b- : *cast.*- apolillarse // *arag.*- corcarse, polarse // *cat.*- arnar
aponderadora ..... -adj- : *cast.*- elogios exagerados // *cat.*- elogis exagerats

apoquetet ..... -adb- : *cast.*- despacio, poco a poco // *arag.*- amoniquet, aspaziet // *cat.*- poc a poc
aporreá ..... -b- : *cast.*- dar golpes // *cat.*- donar cops
apossento ..... -m- : *cast.*- aposento // *arag.*- aposiento // *cat.*- estança
aposta ..... -adb- : *cast.*- aposta,adrede // *cat.*- aposta, posta
aposta ..... -f- : *cast.*- apuesta // *cat.*- aposta
apostá ..... -b- : *cast.*- apostar // *cat.*- apostar
apoyo ..... -m- : *cast.*- apoyo // *cat.*- suport
apreciá ..... -b- : *cast.*- apreciar // *arag.*- apreziar, aimar // *cat.*- apreciar
aprecio ..... -m- : *cast.*- aprecio // *arag.*- aprezio, aimo // *cat.*- estima
aprenén,-enta ..... -m- : *cast.*- aprendiz // *arag.*- repatán // *cat.*- aprenent
aprenentache ..... -m- : *cast.*- aprendizaje // *cat.*- aprenentatge
aprensiu ..... -adj- : *cast.*- aprensivo // *arag.*- aprensibo // *cat.*- aprensiu
apressa ..... -adb- : *cast.*- deprisa // *arag.*- aprisa, ascape // *cat.*- de pressa
apretá ..... -b- : *cast.*- apretar, prensar // *arag.*- pretar, atapir // *cat.*- prémer, estrényer
apretá foc ..... -b- : *cast.*- prender fuego // *cat.*- calar foc
aprimá ..... -b- : *cast.*- adelgazar // *arag.*- enflacar, delgazar, aprimir // *cat.*- aprimar
aprobá ..... -b- : *cast.*- aprobar // *arag.*- aprebar // *cat.*- aprovar
aprofitá ..... -b- : *cast.*- aprovechar // *arag.*- aprobeitar, profitar // *cat.*- aprofitar
aprop, apropet ..... -adb- : *cast.*- cerca, cerquita // *arag.*- zerca // *cat.*- prop
apuchá ..... -b- : *cast.*- subir algo, levantar // *cat.*- pujar, aixecar
apuchalá ..... -b- : *cast.*- amontonar // *arag.*- abotináse // *cat.*- amuntegar
apuntá ..... -b- : *cast.*- inscribir, apuntar // *cat.*- inscriure, apuntar
apuntalá ..... -b- : *cast.*- apuntalar // *arag.*- apuntalar // *cat.*- sostenir
apuñegá ..... -b- : *cast.*- apuñear // *cat.*- apun
apurá ..... -b- : *cast.*- apurar // *arag.*- apurar, escolar // *cat.*- esgotar
apuro ..... -m- : *cast.*- apuro // *arag.*- apuro, apreto // *cat.*- compromís
aquell,-ella ..... -pro- : *cast.*- aquel // *arag.*- aquel // *cat.*- aquell
aquilicuá ..... -exp- : *cast.*- ¡eso mismo! // *cat.*- ¡Això mateix!
ara ..... -adb- : *cast.*- ahora // *arag.*- agora // *cat.*- ara
aragonés,-esa ..... -adj- : *cast.*- aragonés // *arag.*- aragonés // *cat.*- aragonés
arams ..... -m- : *cast.*- utensilios de cobre de cocina // *arag.*- trastes
araña ..... -f- : *cast.*- araña // *arag.*- araina // *cat.*- aranya
arbilla ..... -f- : *cast.*- hebilla // *arag.*- armiella // *cat.*- sivella
arbolera ..... -f- : *cast.*- arboleda // *arag.*- arbolera // *cat.*- arboreda
arbolori ..... -m- : *cast.*- derecho de compra de la finca del vecino
arc, arco,arcae ..... -m- : *cast.*- arco, arcada // *arag.*- arco // *cat.*- arc, arcada
arca ..... -f- : *cast.*- arca

archelaga ..... -f- : *cast.*- aliaga, aulaga // *cat.*- argelaga
archibá ..... -b- : *cast.*- archivar // *arag.*- archibar // *cat.*- arxivar
archibo ..... -m- : *cast.*- archivo // *cat.*- arxiu
archila ..... -f- : *cast.*- arcilla // *arag.*- archila
ardén ..... -adj- : *cast.*- ardiente, ardoroso // *cat.*- ardent
ardilla ..... -f- : *cast.*- ardilla // *arag.*- esquirgüelo, esquiruelo // *cat.*- esquirol
ardó, ardorae ..... -f- : *cast.*- ardor // *cat.*- ardor
arena ..... -f- : *cast.*- arena // *arag.*- arena // *cat.*- sorra
argadells ..... -m- : *cast.*- aguaderas, angarillas, cuevanos // *arag.*- argadells, argaderas, onganetas // *cat.*- àrguens, àrgues
argoí ..... -b- : *cast.*- reprender, reñir, regañar // *arag.*- carrañar // *cat.*- reprendre, renyar
argoimén ..... -m- : *cast.*- reprensión, regañina // *cat.*- reprensió, reny
argolla ..... -f- : *cast.*- argolla // *arag.*- argüella, armiella // *cat.*- argolla
arguillá ..... -f- : *cast.*- ajar, // *arag.*- arguellar // *cat.*- fer malbé,
arguillat,-llae ..... -adj- : *cast.*- ajado, deslucido, enfermizo // *arag.*- arguellau // *cat.*- afiganyat, deslluit
arguméns ..... -m- : *cast.*- argumentos // *cat.*- arguments
ariendes ..... -f- : *cast.*- riendas // *cat.*- regnes
arisca ..... -adj- : *cast.*- arisca // *cat.*- esquerpa
arista ..... -f- : *cast.*- arista // *arag.*- ariesta // *cat.*- aresta
arma ..... -f- : *cast.*- arma // *cat.*- arma
armá ..... -b- : *cast.*- montar // *cat.*- muntar
armae ..... -f- : *cast.*- armada // *cat.*- armada
armari ..... -m- : *cast.*- armario // *arag.*- almario // *cat.*- armari
armella ..... -f- : *cast.*- 1.-almendra; 2.- grapiñae: encaramelada // *arag.*- almendra // *cat.*- ametlla
armellera ..... -f- : *cast.*- almendro // *arag.*- almendrera // *cat.*- ametller
armós,-osa, ermós ..... -adj- : *cast.*- hermoso, guapo // *cat.*- bonic, maco
armosá ..... -b- : *cast.*- desayunar // *arag.*- almorzar, desayunar // *cat.*- esmorzar
arna ..... -f- : *cast.*- colmena // *cat.*- rusc
arnilla ..... -f- : *cast.*- anilla, anillo de atar // *cat.*- anell de lligar
aro ..... -m- : *cast.*- aro de madera o metálico // *arag.*- aro,zerziello // *cat.*- cèrcol de fusta o metàl.lic
aroma ..... -m- : *cast.*- aroma // *cat.*- aroma
aromatic ..... -adj- : *cast.*- aromático // *cat.*- aromàtic
arpía ..... -f- : *cast.*- arpía // *arag.*- grípia // *cat.*- harpia
arpillera ..... -f- : *cast.*- arpillera // *cat.*- arpillera
arpiot ..... -m- : *cast.*- rastrillo de tres puntas // *cat.*- rasclet de tres puntes

arquechá ..... -b- : *cast.*- arquear // *cat.*- arquejar
arrá, arrá's ..... -b- : *cast.*- equivocarse, errar // *cat.*- equivocar-se, errar
arrabalera ..... -adj- : *cast.*- arrabalera // *arag.*- arrabalera // *cat.*- ravaler
arrabassá ..... -b- : *cast.*- arrebatar, recoger todo // *arag.*- arrapar
arrabassá ..... -b- : *cast.*- arrabasar // *cat.*- arrencar; arrabasar
arracae ..... -f- : *cast.*- pendiente // *cat.*- arracades
arradio ..... -f- : *cast.*- radio // *arag.*- arradio // *cat.*- ràdio
arraïl ..... -f- : *cast.*- raíz // *cat.*- arrel
arrailá ..... -b- : *cast.*- enraizar // *cat.*- arrelar
arramblá ..... -b- : *cast.*- arramblar, llevárselo todo // *arag.*- arramplar, acotolar, arrapar // *cat.*- robar, endur-se'l tot
arramblá's ..... -b- : *cast.*- arrimarse, acurrucarse // *arag.*- arrimarse
arrampá ..... -b- : *cast.*- enrampar // *cat.*- enrampada
arrampillá ..... -b- : *cast.*- sujetar firmemente; subirse // *cat.*- subjectar fermament; pujar
arran ..... -adb- : *cast.*- al ras, al mismo nivel // *cat.*- al ras, al mateix nivell
arrapá ..... -b- : *cast.*- arrebatar // *arag.*- arrebatar, arramplar // *cat.*- arrabassar
arrasí ..... -b- : *cast.*- despejarse, escampar // *cat.*- aclarir, escampar
arrasserá ..... -b- : *cast.*- resguardar // *cat.*- protegir
arrebato ..... -m- : *cast.*- arrebato // *cat.*- rauxa
arreculá ..... -b- : *cast.*- retroceder // *arag.*- recular // *cat.*- retrocedir, recular
arrechuntá ..... -b- : *cast.*- reunir, volver a juntarse
arredolá ..... -b- : *cast.*- andar rodando por el suelo // *cat.*- rodolar, rutllar
arredolons ..... -adb- : *cast.*- rodando (suelo) // *cat.*- rodolant
arredoní ..... -b- : *cast.*- redondear // *arag.*- arredonir, redondiar // *cat.*- arrodonir
arregllá ..... -b- *cast*- arreglar, reparar // *arag.*- apañar, adrezar, // *cat*- arranjar,arreglar
arregllo, apañ ..... -m- : *cast.*- arreglo // *arag.*- apaño // *cat.*- arranjament, adob
arremoliná ..... -b- : *cast.*- arremolinar // *cat.*- arremolinar
arremullá ..... -b- : *cast.*- remojar, mojar abundante // *arag.*- remullar,ruxar, // *cat.*- remullar
arrencá ..... -b- : *cast.*- arrancar // *arag.*- arrancar // *cat.*- arrencar
arrendá, llogá ..... -b- : *cast.*- alquilar, arrendar // *arag.*- logar, arquilar // *cat.*- llogar
arres ..... -f- : *cast.*- arras // *arag.*- arras // *cat.*- arres
arres ..... -f- : *cast.*- arras, entrega como señal de matrimonio
arrestá ..... -b- : *cast.*- arrestar // *cat*- arrestar
arretirá ..... -b- : *cast.*- regresar a casa // *arag.*- tornar, // *cat.*- tornar a casa
arreus ..... -m- : *cast.*- utillajes, aperos // *arag.*- ainas // *cat.*- utillatges, eines
arriá ..... -b- : *cast.*- arriar; hacer andar al animal // *cat.*- arriar; fer caminar l'animal

arriatat,-tae ..... -adj- : *cast.*- ligado un animal mediante el ramal a la cola del siguiente

arribá ..... -b- : *cast.*- llegar // *arag.*- arribar // *cat.*- arribar

arribae ..... -f- : *cast.*- meta, llegada, // *cat.*- meta, arribada,

arriendo ..... -m- : *cast.*- alquiler // *arag.*- arquilinato, loguero // *cat.*- lloguer

arriesgá ..... -b- : *cast.*- arriesgar // *arag.*- arriesgar // *cat.*- arriscar

arrimá ..... -b- : *cast.*- acercar // *arag.*- azercar, zercar // *cat.*- apropar

arrimat ..... -adj- : *cast.*- tímido, prudente // *cat.*- tímid

arrinconá ..... -b- : *cast.*- arrinconar // *cat.*- arraconar

arringllerá, alineá ..... -b- : *cast.*- alinear // *arag.*- aliniar // *cat.*- alinear

arrissá ..... -b- : *cast.*- rizar // *cat.*- arrissar

arroba ..... -f- : *cast.*- medida de peso de 10 kg

arrobalsá ..... -b- : *cast.*- columpiarse; colgarse de una barra // *cat.*- gronxar, penjar d'una barra

arrobalsadó ..... -m- : *cast.*- columpio // *cat.*- gronxador

arrofredá ..... -b- : *cast.*- resfriarse, enfriar // *arag.*- costiparse // *cat.*- refredar

arrofredat ..... -m- : *cast.*- resfriado // *cat.*- refredat

arrofrescá ..... -b- : *cast.*- refrescar // *cat.*- refrescar

arroiná ..... -b- : *cast.*- arruinar // *arag.*- arruinar // *cat.*- arruïnar

arromangá ..... -b- : *cast.*- remangar // *cat.*- arromangar

arronsá ..... -b- : *cast.*- encoger; arrimar // *cat.*- encongir; acostar

arropenchá, apoyá ..... -b- : *cast.*- apoyar // *arag.*- apoyar, aduyar // *cat.*- repenjar, donar suport

arropí ..... -b- : *cast.*- encoger // *cat.*- encongir

arropllegá ..... -b- : *cast.*- recoger // *arag.*- arreplegar // *cat.*- recollir

arrós ..... -m- : *cast.*- arroz // *cat.*- arròs

arrossegá, arrastrá ..... -b- : *cast.*- arrastrar // *arag.*- arrastrar, arrozegar // *cat.*- arrossegar

arrugá ..... -b- : *cast.*- arrugar // *arag.*- acorrucar, rugar // *cat.*- arrugar

arruga ..... -f- : *cast.*- arruga // *arag.*- corruca, ruga // *cat.*- arruga

arrugat,fronsit ..... -adj- : *cast.*- arrugado, cosido recogiendo la tela // *arag.*- corrucao, rugau // *cat.*- arrugat

arruixá ..... -b- : *cast.*- remojar, rociar // *arag.*- ruxar // *cat.*- ruixar

arruixae ..... -f- : *cast.*- llovizna, chubasco; remojón // *cat.*- remullada, plugeta, plovisqueig

arrullá ..... -b- : *cast.*- arrullar // *arag.*- acaronar // *cat.*- amanyagar

arrullat,-llae ..... -adj- : *cast.*- ondulado // *cat.*- ondulat

arrullo ..... -m- : *cast.*- arrullo // *arag.*- paparrullas // *cat.*- amanyac

artificial ..... -adj- : *cast.*- artificial // *arag.*- artificial // *cat.*- artificial

artiste,-ista ..... -s- : *cast.*- artista // *cat.*- artista
ascensor ..... -m- : *cast.*- ascensor // *arag.*- aszensor // *cat.*- ascensor
ascllá ..... -b- : *cast.*- astillar, hacer astillas // *arag.*- ascllá, asclar // *cat.*- estellar, asclar
asclla, astilla ..... -f- : *cast.*- astilla // *arag.*- asclla // *cat.*- estella
asco, mania ..... -m- : *cast.*- asco, repugnancia, manía // *arag.*- fastio, antuello // *cat.*- fàstic, repugnància
asda ..... -pre- : *cast.*- hasta // *arag.*- asta, anda // *cat.*- fins
asfixia ..... -f- : *cast.*- asfixia // *arag.*- asficia // *cat.*- asfíxia
asfixiá ..... -b- : *cast.*- asfixiar // *arag.*- asfisiar, afogar // *cat.*- asfixiar
aspa ..... -f- : *cast.*- aspa // *arag.*- aspo // *cat.*- aspa
aspecte ..... -m- : *cast.*- aspecto // *arag.*- aspeuto, farcha // *cat.*- aspecte
asperá ..... -b- : *cast.*- esperar // *cat.*- esperar
aspirá ..... -b- : *cast.*- aspirar // *arag.*- aspirar // *cat.*- aspirar
aspre,-a ..... -adj- : *cast.*- áspero; adusto // *cat.*- aspre; feréstec
aspró ..... -f- : *cast.*- aspereza, adustez // *arag.*- aspror // *cat.*- aspror, adustesa
asprós ..... -adj- : *cast.*- áspero // *arag.*- jasco, aspro, rasposo // *cat.*- aspre
asquechá ..... -b- : *cast.*- asquear // *cat.*- fastiguejat
asquerós ..... -adj- : *cast.*- asqueroso, repugnante // *arag.*- fastioso // *cat.*- fastigós, repugnant
assabache ..... -m- : *cast.*- azabache (lignito negro) // *cat.*- atzabeja
assabel ..... -adb- : *cast.*- mucho, abundante // *arag.*- asabelo // *cat.*- força
assará ..... -b- : *cast.*- azorar // *arag.*- aturrullar
assegurá ..... -b- : *cast.*- asegurar // *arag.*- asegurar // *cat.*- assegurar
assemellá ..... -b- : *cast.*- parecer; asemejar // *cat.*- assemblar
assentá ..... -b- : *cast.*- sentar, asentar // *cat.*- seure
assentí ..... -b- : *cast.*- afirmar, decir que sí // *cat.*- afirmar
assesino ..... -m- : *cast.*- asesino // *arag.*- asasino // *cat.*- assassí
assetegá ..... -b- : *cast.*- estar sediento
assiento ..... -m- : *cast.*- asiento // *arag.*- asiento // *cat.*- seient
assistí ..... b- : *cast.*- asistir // *cat.*- assistir
assó ..... -pro- : *cast.*- esto,eso // *cat.*- això, això
assolá ..... -b- : *cast.*- asolar // *arag.*- asolar // *cat.*- assolar
assossegá ..... -b- : *cast.*- calmar // *cat.*- calmar
assotá ..... -b- : *cast.*- azotar // *cat.*- assotar
assumí ..... -b- : *cast.*- asumir // *cat.*- assumir
assunto ..... -m- : *cast.*- asunto // *arag.*- asunto // *cat.*- assumpte
assustá, espantá ..... -b- : *cast.*- asustar // *arag.*- espantar // *cat.*- espantar
assustadís ..... -adj- : *cast.*- asustadizo // *arag.*- espantadizo // *cat.*- espantadís

assut ..... -f- : *cast.*- azud // *arag.*- azute // *cat.*- assut
asta/asda/anda ..... -adb- : *cast.*- hasta // *arag.*- asta, anda // *cat.*- fins
astí ..... -adb- : *cast.*- aquí, ahí // *arag.*- astí // *cat.*- aquí
astilla ..... -f- : *cast.*- trocito puntiagudo de hueso, madera, etc...; astilla, punta // *cat.*- aresta, punta
astracán ..... -m- : *cast.*- astracán (lana especial) // *cat.*- astracan
astucia ..... -f- : *cast.*- astucia. // *arag.*- estuzia // *cat.*- astúcia
astuto, lesna ..... -adj- : *cast.*- astuto, pícaro, listo // *arag.*- estuto, raboso // *cat.*- astut, murri
atabalá ..... -b- : *cast.*- atolondrar, azorar // *arag.*- azilitromparse // *cat.*- atabalar
atac ..... -m- : *cast.*- ataque // *cat.*- atac
atacá ..... -b- : *cast.*- atacar // *arag.*- atacar // *cat.*- atacar
ataconá ..... -b- : *cast.*- apedazar ropa, remendar con retajos // *arag.*- apetazar, retallar // *cat.*- apedaçar la roba
atapí ..... -b- : *cast.*- apretar, tupir // *arag.*- atapir, apretar // *cat.*- atapeir
atapit ..... -adj- : *cast.*- prieto, tupido // *cat.*- atapeït
atareae ..... -adj- : *cast.*- atareada // *arag.*- ocupau // *cat.*- enfeinada
atarrossá ..... -b- : *cast.*- aterronar // *cat.*- aterrossar
atascá ..... -b- : *cast.*- atascarse // *arag.*- bozar, embozar // *cat.*- embossar
ataulá ..... -b- : *cast.*- en un campo, pasar un tablón tirado por animales; planar, yacer // *cat.*- planar; dormir, jeure
ataüt ..... -m- : *cast.*- ataúd // *arag.*- atabul // *cat.*- taüt
atemorí, atemorisá ..... -b- : *cast.*- atemorizar // *arag.*- atemorizar // *cat.*- atemorir
atemperá ..... -b- : *cast.*- atemperar // *cat.*- temperar
atenció ..... -f- : *cast.*- atención // *arag.*- atenzión // *cat.*- atenció
atendre ..... -b- : *cast.*- atender // *cat.*- atendre
atés ..... -adj- : *cast.*- atendido // *cat.*- atès
atiborrá ..... -b- : *cast.*- comer mucho // *cat.*- menjar molt
atipá ..... -b- : *cast.*- hartar // *arag.*- fartar // *cat.*- atipar
atisbá, ataullá ..... -b- : *cast.*- atisbar, visualizar, localizar. // *arag.*- acucutar, aguaitar // *cat.*- entreveure, visualitzar, localitzar.
atobat, -bae ..... -adj- : *cast.*- amodorrado por enfermedad // *arag.*- amodorrau, modorro // *cat.*- ensopit per malaltia
atocá ..... -b- : *cast.*- tener parentesco // *cat.*- tenir parentiu
atolondrá ..... -b- : *cast.*- atontar // *cat.*- atontar
atontá ..... -b- : *cast.*- atontar // *cat.*- atontar
atontoliná ..... -b- : *cast.*- atontar // *cat.*- atontar
atontolinat ..... -adj- : *cast.*- atontado // *arag.*- esturdiu // *cat.*- atontado
atormentá ..... -b- : *cast.*- atormentar // *cat.*- turmentar

atorrullá ..... -b- : *cast.*- azorarse, atolondrar // *arag.*- aturrullarse, esbatullarse // *cat.*- atabalar

atossigá ..... -b- : *cast.*- atosigar // *cat.*- emmetzinar

atrabessá ..... -b- : *cast.*- atravesar // *arag.*- trabesar, // *cat.*- travessar

atrabolta ..... -adb- : *cast.*- otra vez, de nuevo // *cat.*- altra volta

atrallá ..... -b- : *cast.*- atajar // *arag.*- alcorzar // *cat.*- atallar

atrancá ..... b- : *cast.*- atrancar

atrapá ..... -b- : *cast.*- atrapar // *arag.*- atrapar, apercazar // *cat.*- atrapar

atrás ..... -adb- : *cast.*- atrás // *arag.*- dezaga // *cat.*- enrera

atrasá ..... -b- : *cast.*- atrasar // *arag.*- rezagar // *cat.*- endarrerir

atraure ..... -b- : *cast.*- atraer // *arag.*- atrayer // *cat.*- atreure

atrebí's ..... -b- : *cast.*- atreverse, osar // *arag.*- atrbirse // *cat.*- atrevir-se, gosar

atrebit ..... -adj- : *cast.*- atrevido, osado // *arag.*- atrebiu // *cat.*- atrevit, agosarat

atroncá ..... -b- : *cast.*- atroncar, adormecer // *cat.*- atuir, adormir

atún ..... -m- : *cast.*- atún // *cat.*- tonyina

aturá, apará ..... -b- : *cast.*- parar // *arag.*- parar, aturar // *cat.*- aturar

aturrullá ..... -b- : *cast.*- aturrullar, ruborizar, avergonzar. // *arag.*- aturrullarse // *cat.*- aturrular, ruboritza, avergonyir.

au síau, au siguen ..... -exp- : *cast.*- ¡adiós!, ¡con dios seáis! // *cat.*- adeusiau

aubertura ..... -f- : *cast.*- apertura o abertura // *arag.*- abertura, obredura // *cat.*- obertura,

aucá ..... -b- : *cast.*- abuchear // *arag.*- aucar // *cat.*- escridassar

auca ..... -f- : *cast.*- oca // *arag.*- auco, auca

auecá ..... -b- : *cast.*- ahuecar. // *arag.*- agüecar, estobar // *cat.*- estovar.

auge ..... -m- : *cast.*- auge // *arag.*- crexida // *cat.*- auge

auguris ..... -m- : *cast.*- augurios // *cat.*- auguris

aumén ..... -m- : *cast.*- aumento // *cat.*- augment

aumentá ..... -b- : *cast.*- aumentar // *cat.*- augmentar

auncuas, auncas ..... -adb- : *cast.*- a caso // *arag.*- alcaso // *cat.*- per cas, si de cas

aunque ..... -adb- : *cast.*- aunque // *arag.*- anque // *cat.*- encara que

aupá ..... -b- : *cast.*- aupar, levantar // *cat.*- enlairar, aixecar

aupá ..... -b- : *cast.*- aupar // *cat.*- enlairar

ausén ..... -adj- : *cast.*- ausente // *cat.*- absent.

austeridat ..... -f- : *cast.*- austeridad // *cat.*- austeritat

autoridat ..... -f- : *cast.*- autoridad // *cat.*- autoritat

auxiliá ..... -b- : *cast.*- auxiliar // *arag.*- ausiliar // *cat.*- auxiliar

auxilio ..... -m- : *cast.*- auxilio // *arag.*- ausilio // *cat.*- auxili

-B-

baba ..... -f- : *cast.*- baba // *arag.*- baba // *cat.*- bava
babae ..... -f- : *cast.*- babada // *arag.*- babada // *cat.*- bavada
babau ..... -adj- : *cast.*- babieca, bobazo
babero ..... -m- : *cast.*- babero // *arag.*- babero, sopero // *cat.*- pitet
babós ..... -adj- : *cast.*- baboso // *arag.*- babulloso // *cat.*- bavós
babosa ..... -f- : *cast.*- babosa // *cat.*- llimac
baca ..... -f- : *cast.*- vaca // *arag.*- baca // *cat.*- vaca
bací ..... -m- : *cast.*- orinal // *arag.*- pixadero // *cat.*- gibrelleta
baciba ..... -adj- : *cast.*- estèril // *cat.*- estèril
bacinae ..... -f- : *cast.*- liquido del orinal lleno
ba-corderet (a..) ..... -exp- : *cast.*- a horcajadas sobre la cintura // *cat.*- a cavallet
bachacae ..... -f- : *cast.*- trompazo // *cat.*- trompada
bachillé, -era ..... -s- : *cast.*- curioso // *arag.*- alparzero // *cat.*- xafarder
bachillerechá ..... -b- : *cast.*- curiosear // *arag.*- chafardiar, alparziar // *cat.*- xafardejar
bachillería ..... -f- : *cast.*- curiosidad // *cat.*- curiosidat
bachoca ..... -f- : *cast.*- tipo de judía/ tontarrón, de poca inteligencia /vaina de las legumbres.
bachocá ..... -b- : *cast.*- terreno sembrado de judías
bada ..... -f- : *cast.*- grieta // *arag.*- crebaza // *cat.*- escletxa, esquerda
badá, cribassá ..... -b- : *cast.*- agrietar; despistarse, mirar encantado // *arag.*- badarse, crebazarse // *cat.*- clivellar, esquerdar
badae ..... -f- : *cast.*- despiste,dormida // *cat.*- badada
badall ..... -m- : *cast.*- badajo // *arag.*- batallo // *cat.*- batall
badall ..... -m- : *cast.*- bostezo // *arag.*- badallo // *cat.*- badall
badallá ..... b- : *cast.*- bostezar // *arag.*- abridera de boca, badallar // *cat.*- badallar
badana ..... -f- : *cast.*- badana // *arag.*- badana // *cat.*- badana
badat, cribassat ..... -adj- : *cast.*- agrietado // *arag.*- badau // *cat.*- esquerdat
badil ..... -f- : *cast.*- pala de recoger la basura // *cat.*- pala de escombraries
badina ..... -f- : *cast.*- charca, badina, poza en el río // *arag.*- badina // *cat.*- bassa, badina
badoc ..... -m- : *cast.*- higo abierto sin madurar; flor de calabacera
badoc, -oca ..... -adj- : *cast.*- papanatas // *cat.*- sòmines
baf ..... -m- : *cast.*- vaho, tufo // *arag.*- bafo // *cat.*- baf, tuf
bafae ..... -f- : *cast.*- echar el aliento // *cat.*- tirar l'alè
bafarae ..... -f- : *cast.*- vaharada // *arag.*- bafada // *cat.*- bafarada

bafurae ..... -f- : *cast.*- soplo de olor // *cat.*- onada d'olor

bagá ..... -b- : *cast.*- vagar, hacer el vago, tener tiempo // *arag.*- bagar // *cat.*- vagar, fer el gandul

bagabundo ..... -m- : *cast.*- vagabundo // *arag.*- carrilano // *cat.*- vagabund

bagancia ..... -f- : *cast.*- vagancia // *cat.*- vagància

bago ..... -m- : *cast.*- vago // *cat.*- vague

baguadeta ..... -f- : *cast.*- vaguada // *arag.*- ballón // *cat.*- tàlveg

baibé ..... -m- : *cast.*- vaivén // *arag.*- baibién // *cat.*- vaivé

baina ..... -f- : *cast.*- vaina, funda // *cat.*- beina, funda

baix, baixa ..... -adj- : *cast.*- bajo // *arag.*- baxo // *cat.*- baix

baixá ..... -b- : *cast.*- bajar // *arag.*- baxar // *cat.*- baixar

baixae ..... -f- : *cast.*- bajada // *arag.*- baxada // *cat.*- baixada

baixos ..... -m- : *cast.*- planta a ran de calle // *cat.*- planta a ran de carrer

bajeres ..... -f- : *cast.*- falda interior, bajera // *cat.*- faldilla interior, baixera

bala ..... -f- : *cast.*- bala // *cat.*- bala

balancí ..... -m- : *cast.*- balancín, mecedora // *cat.*- balancí

balansa ..... -f- : *cast.*- balanza // *cat.*- balança

balansech ..... -f- : *cast.*- balanceo // *cat.*- balanceig

balansechá ..... -b- : *cast.*- balancear // *arag.*- bandiar // *cat.*- balancejar

balaperduda ..... -exp- : *cast.*- bala perdida // *cat.*- balaperdida

balcó, balconet ..... -m- : *cast.*- balcón, balconcillo // *arag.*- balcón, mirador // *cat.*- balcó

balconae ..... -f- : *cast.*- balconada // *cat.*- balconada

baldá ..... b- : *cast.*- estropear, baldar // *cat.*- espatllar, baldar

balda ..... -f- : *cast.*- pestillo, falleba, aldaba // *cat.*- pestell, falleba, balda

baldat, -dae ..... -adj- : *cast.*- baldado, agotado, hecho polvo // *arag.*- baldau // *cat.*- baldat, esgotat, fet pols

balde(de...) ..... -exp- : *cast.*- balde, de balde, gratis // *arag.*- de baldes // *cat.*- va, de franc, gratis

baldragues ..... -adj- : *cast.*- calzonazos // *cat.*- calçasses

baldre ..... b- : *cast.*- valer // *cat.*- valer

balechá ..... b- : *cast.*- pasar la carda, escardar la lana // *cat.*- passar la carda

balén ..... -adj- : *cast.*- valiente // *arag.*- balién // *cat.*- valent

balentía ..... -f- : *cast.*- valentía // *cat.*- valentia

balí ..... -m- : *cast.*- balín, bala pequeña // *cat.*- bali, bala petita

baliga-balaga ..... -exp- : *cast.*- dejado, descuidado, mal vestido

balons ..... -m- : *cast.*- calzón corto hasta la rodilla // *arag.*- calzons, balons // *cat.*- calça curta fins al genoll

balor ..... -m- : *cast.*- valor // *cat.*- valor

ball ..... -m- : *cast.*- baile // *arag.*- baile // *cat.*- ball

ballá ..... -b- : *cast.*- bailar // *arag.*- bailar // *cat.*- ballar

balla ..... -f- : *cast.*- valla // *cat.*- tanca

balladó, -ora ..... -s- : *cast.*- bailador // *arag.*- bailador // *cat.*- ballador

ballena ..... -f- : *cast.*- ballena // *arag.*- ballena // *cat.*- balena

bambarot, -ota ..... -adj- : *cast.*- pelele, alborotador // *cat.*- pelele, esvalotador

bambolla ..... -f- : *cast.*- ampolla (herida); burbuja // *arag.*- bombolla, ambolla // *cat.*- ampolla; bombolla

bampiro ..... -m- : *cast.*- vampiro // *cat.*- vampir

banastro ..... -m- : *cast.*- banasto // *cat.*- banastàs

banc ..... -m- : *cast.*- banco; bancada; // *arag.*- banco, cadiera // *cat.*- banc; bancada;

banc de pedra ..... -m- : *cast.*- banco de piedra // *arag.*- petrizo // *cat.*- banc de pedra

banc del foc ..... -m- : *cast.*- banco al lado del fuego // *arag.*- banco, cadiera // *cat.*- banc al costat del foc

bancae ..... -f- : *cast.*- bancada // *cat.*- bancada

bancal ..... -m- : *cast.*- bancal // *arag.*- bancal, faxa // *cat.*- bancal

banda ..... -f- : *cast.*- banda // *arag.*- banda // *cat.*- banda

bandae ..... -f- : *cast.*- bandada // *arag.*- bandada // *cat.*- bandada

bandechá ..... -b- : *cast.*- voltear las campanas // *arag.*- bandeyar // *cat.*- voltejar les campanes

bandero ..... -m- : *cast.*- personaje de cuidado // *cat.*- personatge de cura

banderola ..... -m- : *cast.*- banderola // *cat.*- banderola

bando ..... -m- : *cast.*- pregón; edición para resolver cuestiones de autoridad // *cat.*- pregó

bandolero ..... -m- : *cast.*- bandolero // *cat.*- bandoler

banidat ..... -f- : *cast.*- vanidad // *cat.*- vanitat

banidós, -osa ..... -adj- : *cast.*- vanidoso // *cat.*- vanitós

banqué ..... -m- : *cast.*- banquero // *cat.*- banquer

banqueta ..... -f- : *cast.*- banqueta // *cat.*- banqueta

bañ ..... -m- : *cast.*- baño // *cat.*- bany

bañá ..... -b- : *cast.*- mojar, bañarse // *arag.*- bañár, ruxar // *cat.*- mullar

bañat com un remull ..... -exp- : *cast.*- ir mojado hasta los huesos // *cat.*- anar mullat a doll

bañat, -ñae ..... -adj- : *cast.*- mojado // *arag.*- mullau, chopo // *cat.*- mullat

bañera ..... -f- : *cast.*- bañera // *arag.*- bañera // *cat.*- banyera

bañista ..... -m- : *cast.*- bañista // *cat.*- banyista

baporae ..... -f- : *cast.*- salir vapor con exceso

baquera ..... -f- : *cast.-* vaquera // *cat.-* texana
baqueria ..... -f- : *cast.-* vaquería // *cat.-* vaqueria
bara ..... -f- : *cast.-* vara // *cat.-* vara
barallá ..... -b- : *cast.-* barajar // *cat.-* remenar
baralla ..... -f- : *cast.-* baraja // *arag.-* baraxa, baralla // *cat.-* joc de cartes
barana, barandat ..... -m- : *cast.-* baranda, barandado // *arag.-* barandau // *cat.-* barana
barandilla ..... -f- : *cast.-* barandilla // *arag.-* barandau // *cat.-* barana
barapa mesurá ..... -f- : *cast.-* vara de medir tejidos (vara aragonesa de 80 cm.) // *cat.-* vara de mesurar
barat,-a ..... -adj- : *cast.-* barato // *cat.-* barat
baratija ..... -f- : *cast.-* baratija // *arag.-* futesa, quincalla // *cat.-* quincalla
barb, barbo ..... -m- : *cast.-* barbo, pez de río // *arag.-* bárbol // *cat.-* barb, peix de riu
barba ..... -f- : *cast.-* barba // *arag.-* barba // *cat.-* barba
barballa ..... -f- : *cast.-* membranas del cuello de ciertas aves // *arag.-* binza
barbaridat ..... -f- : *cast.-* barbaridad // *cat.-* barbaritat
barbé ..... -m- : *cast.-* barbero, el que afeita // *arag.-* barbero // *cat.-* barber
barbeta, barbilla ..... -f- : *cast.-* barbilla // *arag.-* barba // *cat.-* barbeta
barbut ..... -m- : *cast.-* barbudo // *cat.-* barbut
barca ..... -f- : *cast.-* barca // *cat.-* barca
barcassa ..... -f- : *cast.-* barcaza // *cat.-* barcassa
bardissa ..... -f- : *cast.-* seto // *cat.-* tanca
bardo ..... -m- : *cast.-* paliza, tunda, bardo // *cat.-* pallissa, bard
barechá ..... -b- : *cast.-* golpear con una vara el olivo para la recogida de su fruto.
bariat ..... -adj- : *cast.-* variado // *cat.-* variat
barilla ..... -f- : *cast.-* ballena, varilla(para rigidizar corsés) // *cat.-* balena, vareta
barnís ..... -m- : *cast.-* barniz // *arag.-* berniz // *cat.-* vernís
barnissá ..... -b- : *cast.-* barnizar // *arag.-* bernizar // *cat.-* envernissar
barra ..... -f- : *cast.-* mandíbula; cara dura; barra // *arag.-* bariella // *cat.-* mandíbula, cara dura; barra
barraca, barraqueta ..... -f- : *cast.-* barraca // *cat.-* barraca
barral ..... -m- : *cast.-* botijo // *arag.-* botejón, rallico // *cat.-* càntir
barralet ..... -m- : *cast.-* botijo de pequeño tamaño // *cat.-* càntir de mida petita
barranc ..... -m- : *cast.-* barranco // *arag.-* barranco // *cat.-* barranc
barrancae ..... -f- : *cast.-* barrancada // *arag.-* esbarrancada // *cat.-* barrancada
barrecha ..... -f- : *cast.-* mezcla // *cat.-* barreja
barrechá ..... -b- : *cast.-* mezclar // *arag.-* mezclar // *cat.-* mesclar,barrejar
barrechadet ..... -m- : *cast.-* cerveza y gaseosa // *cat.-* cervesa i gasosa
barrechat, ... -m- : *cast.-* mezclado // *cat.-* barreja

barrecheta ..... -f- : *cast.*- mezcla de moscatel y anís // *cat.*- barreja de moscatell i anís

barrella ..... -f- : *cast.*- barrilla, vegetal seco que rueda por el viento // *cat.*- barrella

barrena ..... -f- : *cast.*- barreno, broca // *arag.*- barrena // *cat.*- barrinadura, broca

barri ..... -m- : *cast.*- barrio // *arag.*- barrio // *cat.*- barri

barriguera ..... -f- : *cast.*- barriguera // *cat.*- barriguera

barril ..... -m- : *cast.*- barril // *cat.*- barril

barrot ..... -m- : *cast.*- barrote // *arag.*- barot // *cat.*- barrot

barrut, -uda ..... -m- : *cast.*- caradura, que menosprecia a los demás

barruga ..... -f- : *cast.*- verruga // *arag.*- berruca, borruca // *cat.*- berruga

barrumbae ..... -f- : *cast.*- crecida rápida de un río o torrente

barruntá ..... -b- : *cast.*- barruntar, pensar // *arag.*- berruntar // *cat.*- sospitar, pensar

barruntae ..... -f- : *cast.*- pensada // *cat.*- pensada

barrusca ..... -f- : *cast.*- escobajo del racimo de uva // *arag.*- garraspa // *cat.*- escobajo del raïm

barrut, -uda ..... -adj- : *cast.*- descarado, osado // *arag.*- descarau // *cat.*- descarat, agosarat

barsa ..... -f- : *cast.*- zarza // *arag.*- barza // *cat.*- esbarzer

barsé ..... -m- : *cast.*- zarzal // *arag.*- barcero // *cat.*- esbarzer

bartola ..... -f- : *cast.*- vaga // *cat.*- vaga

baruco ..... -m- : *cast.*- orzuelo. // *arag.*- anzuelo // *cat.*- mussol.

barullé, -era ..... -adj- : *cast.*- zalamero // *cat.*- llagoter

barullo ..... -m- : *cast.*- jolgorio // *cat.*- gresca

basca ..... -f- : *cast.*- bochorno; angunia, inquietud // *cat.*- calda

bascoll ..... -m- : *cast.*- nuca, pescuezo; cogote // *arag.*- bascoll, cocote, foyeta // *cat.*- clatell

bascollae ..... -f- : *cast.*- pescozón, bofetada en la nuca // *arag.*- coleta // *cat.*- clatellot, clatellae

báscula ..... -f- : *cast.*- báscula // *cat.*- bàscula

basquiña ..... -f- : *cast.*- basquiña (tipo de falda de seda negra) // *cat.*- basquin

bassa, basseta ..... -f- : *cast.*- balsa // *arag.*- balsa, basa // *cat.*- bassa

bassall ..... -m- : *cast.*- vasallo, plebe, gente más baja // *cat.*- vassall

bassiba ..... -f- : *cast.*- ganado que no cría, estéril // *cat.*- bestiar que no cria, estèril

bassura ..... -f- : *cast.*- basura // *arag.*- xurria, basuera // *cat.*- escombraries

bast,-a ..... -adj- : *cast.*- basto // *arag.*- basto, aspro // *cat.*- bast

basta ..... -f- : *cast.*- hilván // *arag.*- basta // *cat.*- embasta

bastán ..... -adb- : *cast.*- bastante // *arag.*- pro, prou // *cat.*- bastant

bastidó ..... -m- : *cast.*- 1.-bastidor;2.- armazón para bordar // *arag.*- bastida // *cat.*- bastidor

bastos ..... -m- : *cast.*- bastos, palo de la baraja // *cat.*- bastos

bata ..... -f- : *cast.*- bata // *cat.*- bata

batacae, patacae ..... -f- : *cast.*- batacazo // *arag.*- tozolón // *cat.*- patacada

batallá ..... -b- : *cast.*- batallar // *cat.*- batallar

batalló ..... -m- : *cast.*- batallón // *cat.*- batalló

batán ..... -m- : *cast.*- batán; bardo, paliza // *cat.*- pallissa

batech, -chos. ..... -m- : *cast.*- bautizo // *arag.*- bautizo // *cat.*- bateig

batechá ..... -b- : *cast.*- bautizar // *cat.*- batejar

batibarullo ..... -m- : *cast.*- batiburrillo // *cat.*- batibull

batista ..... -f- : *cast.*- batista(tejido fino de algodón) // *cat.*- batista

baturrae ..... -f- : *cast.*- reunión de baturros, cabezonería

baturro ..... -m- : *cast.*- baturro, maño // *cat.*- baturro, aragonès

batut, -uda ..... -m- : *cast.*- batido // *cat.*- batut

baubo, -a ..... -adj- : *cast.*- aterido, con dedos encogidos // *arag.*- encheberdiu, balbo // *cat.*- balb

baúl, mundo ..... -m- : *cast.*- baúl // *arag.*- arca // *cat.*- bagul

baya ..... -f- : *cast.*- baya, vaya // *arag.*- lulo // *cat.*- baia, vaja

bayeta, tela de lanilla ..... -f- : *cast.*- bayeta // *arag.*- rodilla // *cat.*- baieta

bé ..... -adb- : *cast.*- bien // *cat.*- bé

beata ..... -f- : *cast.*- beata // *cat.*- beata

becaneta ..... -f- : *cast.*- siesta corta, dormida breve // *cat.*- migdiada curta, adormida breu

bedat ..... -m- : *cast.*- vedado, prohibido // *cat.*- vedat, prohibit

bedriol ..... -m- : *cast.*- desinfectante // *cat.*- desinfectant

béfio, -a ..... -adj- : *cast.*- befa (oveja)

beguda ..... -f- : *cast.*- bebida // *cat.*- beguda

begut, -uda ..... -adj- : *cast.*- bebido // *arag.*- catacleco // *cat.*- begut

beí, -ina, beins ..... -m- : *cast.*- vecino, -s // *cat.*- veí

beinal ..... -m- : *cast.*- trabajo en común, entre vecinos, p.e. arreglar caminos.

beinat ..... -m- : *cast.*- vecindad // *cat.*- veïnatge

bel, belet ..... -m- : *cast.*- 1.-velo para luto; 2.- balido del cordero // *cat.*- vel / bel

bela ..... -f- : *cast.*- vela // *arag.*- bela // *cat.*- vela

belá ..... -b- : *cast.*- balar // *arag.*- belar // *cat.*- balar

beleta ..... -f- : *cast.*- veleta // *cat.*- penell

bell, bella ..... -adj- : *cast.*- viejo // *cat.*- vell,-a

bella ..... -f- : *cast.*- vela, vigilia // *cat.*- vela, vigilia

bellá ..... -b- : *cast.*- velar // *arag.*- beilar // *cat.*- vetllar

bellés ..... -adj- : *cast.*- vejez // *cat.*- vellesa
belló ..... -m- : *cast.*- vellón, lana seleccionada por su calidad
bellota, billota ..... -f- : *cast.*- bellota // *arag.*- glan, billota // *cat.*- aglà
bellugá ..... -b- : *cast.*- moverse // *cat.*- moure's
bellugadora ..... -f- : *cast.*- enérgica // *cat.*- enèrgica
belluguin ..... -adj- : *cast.*- movido // *cat.*- mogut
bellurro ..... -m- : *cast.*- vejestorio, // *arag.*- biellerío // *cat.*- vell xaruc
bellut ..... -m- : *cast.*- terciopelo // *cat.*- vellut
bena ..... -f- : *cast.*- venda, vena // *cat.*- venda, vena
bénce ..... -b- : *cast.*- vencer; ganar // *cat.*- vèncer; guanyar
bencejo ..... -m- : *cast.*- vencejo // *cat.*- falciot
bendició ..... -m- : *cast.*- bendición // *cat.*- benedicció
bendre ..... -b- : *cast.*- vender // *arag.*- bender // *cat.*- vendre
benedó-ra ..... -m- : *cast.*- vendedor // *cat.*- venedor,-a
benefici ..... -m- : *cast.*- beneficio // *arag.*- benefizio // *cat.*- benefici
beneficiá ..... -b- : *cast.*- beneficiar // *cat.*- beneficiar
beneficiat ..... -adj- : *cast.*- beneficiado // *cat.*- beneficiat
benei ..... -b- : *cast.*- bendecir // *arag.*- bendezir // *cat.*- beneir
beneit, beneida ..... -adj- : *cast.*- bendecido // *arag.*- bendezito // *cat.*- beneït
benéit, -eita ..... -adj- : *cast.*- bendito; tonto, infeliz // *arag.*- bendito // *cat.*- beneït; ximple, infeliç
bengá ..... -b- : *cast.*- vengar // *cat.*- venjar
benganса ..... -f- : *cast.*- venganza // *cat.*- venjança
bengatiu ..... -adj- : *cast.*- vengativo // *cat.*- venjatiu
bens ..... -m- : *cast.*- bienes // *cat.*- béns
benta ..... -f- : *cast.*- venta // *cat.*- venda
bentá ..... -b- : *cast.*- en la era arrojar al aire la mies para separar el grano; tirar, // *arag.*- bentear, abentar // *cat.*- ventar
bentadora ..... -f- : *cast.*- pala de aventar // *cat.*- pala de avent
bentae ..... -f- : *cast.*- viento fuerte // *arag.*- aire, biento, bisca, // *cat.*- vent fort
bentall ..... -m- : *cast.*- abanico // *arag.*- abentador, bentall // *cat.*- vano
bentallae ..... -f- : *cast.*- golpe de abanico // *cat.*- cop de ventall
bentilá ..... -b- : *cast.*- ventilar // *cat.*- ventilar
bentiladó ..... -m- : *cast.*- ventilador // *cat.*- ventilador
bentisca ..... -f- : *cast.*- aire // *arag.*- aire // *cat.*- aire
bentiscá ..... -b- : *cast.*- ventiscar // *cat.*- torb
bentolera ..... -f- : *cast.*- vendaval, aire fuerte // *cat.*- ventada
bentre ..... -m- : *cast.*- vientre // *arag.*- bientre, fonsera, pancha // *cat.*- ventre

bentre (fé de...) ..... -exp- : *cast.*- defecar, hacer de vientre // *arag.*- cagar, fer os suyos menesters // *cat.*- defecar

bentura ..... -f- : *cast.*- ventura // *cat.*- ventura

benturé, -era ..... -exp- : *cast.*- de segunda mano; de ocasión // *cat.*- de segona mà; d'ocasió

benzill ..... -m- : *cast.*- esparto, soga sin trenzar de 'brim' // *cat.*- espart, corda sense trenar

berchayo, -a ..... -m- : *cast.*- bisabuelo // *cat.*- besavi

berdans ..... -m- : *cast.*- moraduras // *arag.*- moradura // *cat.*- blaus

berdechá ..... -b- : *cast.*- verdear // *cat.*- verdejar

berderol ..... -m- : *cast.*- verderón // *cat.*- verderol

berderolae ..... -f- : *cast.*- decir cosas subidas de tono, verdes

berdet ..... -adj- : *cast.*- sulfato de cobre en los metales (azul)

berdó ..... -adj- : *cast.*- verdor // *cat.*- verdor

berdolaga ..... -f- : *cast.*- clase de planta; persona grosera y boba

berdós ..... -adj- : *cast.*- verdoso // *arag.*- berdoso // *cat.*- verdós

berdulera ..... -f- : *cast.*- verdulera // *cat.*- verdulaire

berdulería ..... -f- : *cast.*- verdulería // *cat.*- verduleria

berdura ..... -f- : *cast.*- verdura // *cat.*- verdura

berená ..... -b- : *cast.*- merendar // *cat.*- berenar

berena ..... -f- : *cast.*- merienda // *arag.*- lifara // *cat.*- berenar

berga ..... -f- : *cast.*- sarmiento; palo // *cat.*- sarment; pal

bergoña ..... -f- : *cast.*- vergüenza // *arag.*- bergüeña // *cat.*- vergonya

bergoñós, -osa ..... -adj- : *cast.*- vergonzoso // *arag.*- bergoñoso // *cat.*- vergonyós

berí ..... -m- : *cast.*- veneno // *arag.*- bereno // *cat.*- verí

berinet ..... -m- : *cast.*- diminutivo de veneno // *cat.*- diminutiu de verí

beritat ..... -f- : *cast.*- verdad // *arag.*- berdá // *cat.*- veritat

berós, -osa ..... -adj- : *cast.*- verdoso; inmaduro // *cat.*- verdós; immadur

beroset ..... -adj- : *cast.*- un poco verde // *cat.*- una mica verd

berra ..... -f- : *cast.*- 1.-cerda//2.-violonchelo // *cat.*- truja//violoncel

berrae ..... -f- : *cast.*- conjunto de lechones // *cat.*- conjunt de garrins

berro, -a ..... -m- : *cast.*- tocino macho, -hembra; verraco // *cat.*- porc mascle;verro

berso, -os ..... -m- : *cast.*- verso // *cat.*- vers

bert, berda ..... -adj- : *cast.*- 1.- verde; 2.- inmaduro // *cat.*- verd, inmadur

bértebra ..... -f- : *cast.*- vértebra // *cat.*- vèrtebra

bertebral ..... -adj- : *cast.*- vertebral // *cat.*- vertebral

bertic ..... -m- : *cast.*- vértigo // *cat.*- vertigen

bes ..... -m- : *cast.*- beso // *cat.*- petó

besá ..... -b- : *cast.*- besar // *cat.*- besar

bescuit ..... -m- : *cast.*- bizcocho // *cat.*- bescuit
besita ..... -f- : *cast.*- visita // *cat.*- visita
besitá ..... -b- : *cast.*- visitar // *arag.*- besitar // *cat.*- visitar
bespra ..... -f- : *cast.*- víspera, vigilia // *arag.*- biespra // *cat.*- vigília, vigília
bessó, -ona ..... -s- : *cast.*- gemelo, mellizo // *arag.*- bezón // *cat.*- bessó
bessonae ..... -f- : *cast.*- parto doble, de mellizos // *cat.*- part doble, de bessons
besti ..... -b- : *cast.*- vestir // *cat.*- vestir
bestia ..... -f- : *cast.*- bestia // *arag.*- bestia // *cat.*- bèstia
bestiá ..... -m- : *cast.*- ganado // *arag.*- bistiar, bestiar
bestiae ..... -adj- : *cast.*- bestialidad // *arag.*- bestieza // *cat.*- bestiesa
bestimenta ..... -f- : *cast.*- vestimenta // *cat.*- vestimenta
bestit ..... -m- : *cast.*- vestido // *arag.*- bestiu // *cat.*- vestit
beta ..... -f- : *cast.*- cinta // *cat.*- cinta
beterano ..... -adj- : *cast.*- veterano // *cat.*- veterà
betum ..... -m- : *cast.*- betún // *arag.*- bitumen // *cat.*- betum
beu ..... -f- : *cast.*- voz // *arag.*- bozar, embozar // *cat.*- veu
beure ..... -b- : *cast.*- ver // *arag.*- beyer, bier // *cat.*- veure
beure ..... -b- : *cast.*- beber // *arag.*- beber, zorrupar // *cat.*- beure
beure a gallet ..... -b- : *cast.*- beber a gallo // *arag.*- beber a gargalet // *cat.*- beure a gall
beure a morro ..... -b- : *cast.*- beber a morro // *arag.*- zorrupar // *cat.*- beure a morro
bi ..... -m- : *cast.*- vino // *arag.*- bino, bin // *cat.*- vi
bia ..... -f- : *cast.*- vía // *cat.*- via
bianda ..... -f- : *cast.*- vianda // *cat.*- vianda
biatic ..... -m- : *cast.*- sacramento que se administra a los que van a morir
bibaracha ..... -adj- : *cast.*- vivaracha // *cat.*- eixerida
bibero ..... -m- : *cast.*- biberón // *cat.*- biberó
bíbora ..... -f- : *cast.*- víbora // *arag.*- gripia // *cat.*- escurçó
bíbrá ..... -b- : *cast.*- vibrar // *cat.*- vibrar
bicari ..... -m- : *cast.*- vicario // *cat.*- vicari
bicaría ..... -f- : *cast.*- vicaría // *cat.*- vicaria
bici, bicicleta ..... -f- : *cast.*- bicicleta // *arag.*- bezicleta // *cat.*- bicicleta
bici, biciet ..... -m- : *cast.*- vicio // *cat.*- vici
bichilá ..... -b- : *cast.*- vigilar // *arag.*- bexilar, // *cat.*- vigilar
bichilán ..... -m- : *cast.*- vigilante // *cat.*- vigilant
bida ..... -f- : *cast.*- vida // *cat.*- vida
bidre ..... -m- : *cast.*- vidrio, cristal // *arag.*- beire, cristal // *cat.*- vidre
bidriós ..... -adj- : *cast.*- vidrioso // *cat.*- vidriós
bies ..... -adj- : *cast.*- corte al bies // *cat.*- tall al biaix

bifio, -a ..... -adj- : *cast.-* befo // *cat.-* befo
biga ..... -f- : *cast.-* madero, tablón, viga // *cat.-* fusta, tauler, biga
bigilia ..... -f- : *cast.-* vigilia, ayuno // *arag.-* bichilla // *cat.-* vigília, dejuni
bigot ..... -m- : *cast.-* bigote // *arag.-* bigote // *cat.-* bigoti
billa ..... -f- : *cast.-* bolo, juego de billas // *arag.-* billa, bolo
billet ..... -m- : *cast.-* billete // *cat.-* bitllet
billot ..... -m- : *cast.-* cajoncito donde se encajonan los higos
bimbrechá ..... -b- : *cast.-* oscilar // *cat.-* oscil·lar
bimi ..... -m- : *cast.-* mimbre // *cat.-* vímet
biminera ..... -f- : *cast.-* mimbrera // *cat.-* mimbrera
bin ..... -núm- : *cast.-* veinte // *arag.-* bente // *cat.-* vint
binacho ..... -m- : *cast.-* vino malo // *cat.-* vi dolent
binagre ..... -m- : *cast.-* vinagre // *cat.-* vinagre
binagreres ..... -f- : *cast.-* vinajeras // *cat.-* canadelles
binaté, -era ..... -adj- : *cast.-* vinatero; que vende vino // *cat.-* vinater, que ven vi
bindre ..... -b- : *cast.-* venir // *cat.-* venir
binguda ..... -f- : *cast.-* venida // *cat.-* vinguda
binsa ..... -adj- : *cast.-* cielo tapado difuso, sin nubes vistas // *cat.-* membrana
binsós ..... -adj- : *cast.-* taponado difuso, brumoso
bintena ..... -adj- : *cast.-* veintena // *cat.-* vintena
biña ..... -f- : *cast.-* viña // *cat.-* vinya
biolén ..... -adj- : *cast.-* violento // *cat.-* violent
biolencia ..... -f- : *cast.-* violencia // *cat.-* violència
bioleta ..... -adj- : *cast.-* flor, color // *cat.-* flor, color
birbá ..... -b- : *cast.-* escardar // *arag.-* maigar, esyerbar // *cat.-* escardes
birgen ..... -f- : *cast.-* virgen // *arag.-* birchen, birjen // *cat.-* verge
birlá ..... -b- : *cast.-* birlar // *cat.-* pispar
biroła ..... -f- : *cast.-* varicela // *arag.-* picueta loca // *cat.-* varicel
birria ..... -f- : *cast.-* birria // *cat.-* nyap
birulé (a la..) ..... -exp- : *cast.-* ojo morado, bizco // *cat.-* ull morat, guenyo
bisbat ..... -m- : *cast.-* obispado // *cat.-* bisbat
bisbe ..... -m- : *cast.-* obispo // *arag.-* bispe // *cat.-* bisbe
bisbot ..... -m- : *cast.-* obispillo (embutido) // *cat.-* carpó (embotit)
bisca ..... -f- : *cast.-* viento suave pero frío // *cat.-* vent suau peró fred
bisco ..... -adj- : *cast.-* bizco // *cat.-* guenyo
bisera ..... -f- : *cast.-* visera // *cat.-* visera
bisions ..... -m- : *cast.-* visiones // *cat.-* visions
bisnet ..... -m- : *cast.-* biznieto // *arag.-* bisnieto // *cat.-* besnét
bistós ..... -adj- : *cast.-* vistoso, visible // *cat.-* visible.

bitrina ..... -f- : *cast.*- vitrina // *cat.*- vitrina
biu, biba ..... -adj- : *cast.*- vivo // *cat.*- viu
biu, bibet ..... -m- : *cast.*- ribete, vivo, orillo (cinta en bordes de prendas) // *cat.*- ribet, viu, vora
biudo, -a ..... -m- : *cast.*- viudo // *cat.*- vidu,-a
biure ..... -b- : *cast.*- vivir // *cat.*- viure
bloc ..... -m- : *cast.*- bloque; tipo de ladrillo // *arag.*- bloque // *cat.*- bloc; tipus de maó
blonda ..... -f- : *cast.*- blonda // *cat.*- blonda
bllabet ..... -m- : *cast.*- azulete // *cat.*- blauet
bllabis-blabissa ..... -adj- : *cast.*- color azulado // *cat.*- blavenc
bllabó ..... -f- : *cast.*- cardenal, morado, contusión // *arag.*- moradura, macadura // *cat.*- cardenal, morat, contusió
bllanc ..... -adj- : *cast.*- blanco // *arag.*- blanco // *cat.*- blanc
bllancó ..... -f- : *cast.*- blancura // *arag.*- blancor // *cat.*- blancor
bllanquechá ..... -b- : *cast.*- blanquear // *arag.*- blanquiar // *cat.*- blanquejar
bllanquechadó ..... -m- : *cast.*- blanqueador // *cat.*- blanquejant
bllanquinós ..... -adj- : *cast.*- blanquecino // *arag.*- blanquiñoso // *cat.*- blanquinós
bllat ..... -m- : *cast.*- trigo // *arag.*- bllat // *cat.*- blat
bllau, bllaba ..... -adj- : *cast.*- azul // *arag.*- azul // *cat.*- blau, blava
bllaumarí ..... -adj- : *cast.*- azul marino // *cat.*- blaumarí
blleda ..... -f- : *cast.*- acelga /tontorrón // *arag.*- bllede, zelda, berza // *cat.*- bleda
bllindá ..... -b- : *cast.*- blindar // *cat.*- blindar
bo, bon, bona ..... -adj- : *cast.*- buen, bueno // *arag.*- buen, bueno // *cat.*- bon, bé
boba ..... -f- : *cast.*- enea // *cat.*- boga
bobae ..... -f- : *cast.*- bobada // *cat.*- bestiesa
bobalicon ..... -m- : *cast.*- bobalicón // *cat.*- beneit
bóbila ..... -f- : *cast.*- tejería // *cat.*- bóbila
bobina ..... -f- : *cast.*- bobina // *cat.*- bobina
bobo ..... -adj- : *cast.*- atontado // *arag.*- zamacotán // *cat.*- atontado
boc ..... -m- : *cast.*- macho cabrío // *arag.*- buco // *cat.*- boc
boca ..... -f- : *cast.*- boca // *arag.*- boca // *cat.*- boca
boca del forn ..... -f- : *cast.*- boca de horno // *cat.*- boca de forn
boca´l cor ..... -exp- : *cast.*- estomago // *cat.*- estómac
bocadillo ..... -m- : *cast.*- bocadillo // *cat.*- entrepà
bocaeuberta ..... -adj- : *cast.*- boquiabierto; lelo // *cat.*- bocabadat; lelo
bocal ..... -m- : *cast.*- boca de bota o porro // *cat.*- boca de bota o porro
bocí, bocins ..... -adj- : *cast.*- trozo, pedazo // *cat.*- tros, trossos
bocina ..... -f- : *cast.*- bocina // *cat.*- botzina
boch, -a ..... -adj- : *cast.*- loco // *cat.*- boig

bocheria ..... -f- : *cast.*- locura // *cat.*- bogeria
bochinche ..... -m- : *cast.*- espacio o nido pequeño
bochorno ..... -m- : *cast.*- bochorno // *arag.*- bochorno // *cat.*- xafogor
boda ..... -f- : *cast.*- boda // *cat.*- boda
bófio, -a ..... -adj- : *cast.*- hueco, vacío // *cat.*- cofat
bogal ..... -adj- : *cast.*- franco, sincero // *cat.*- franc, sincer
boina ..... -f- : *cast.*- boina // *arag.*- guaina // *cat.*- boina
bol ..... -m- : *cast.*- vuelo (algo que vuela en el aire) // *arag.*- buelo // *cat.*- vol
bola ..... -f- : *cast.*- bola // *arag.*- bola // *cat.*- bola
bolá ..... -b- : *cast.*- volar // *cat.*- volar
boladís ..... -m- : *cast.*- voladizo // *cat.*- voladís
bolae ..... -f- : *cast.*- ráfaga; vuelo // *arag.*- bolada, airada // *cat.*- ràfega; vol
bolán ..... -m- : *cast.*- volante (tela fruncida para formar vuelo) // *arag.*- bolante // *cat.*- volant
bolandé, -era ..... -adj- : *cast.*- vagabundo, volandero // *arag.*- carrilano // *cat.*- vagabund
bolao ..... -m- : *cast.*- azucarillo // *arag.*- tormo // *cat.*- bolado
bolarchae ..... -f- : *cast.*- bandada (de aves); golpe de viento
bolatam ..... -m- : *cast.*- conjunto aves de la misma especie
bolet ..... -m- : *cast.*- seta, hongo // *cat.*- bolet, fong
boleta ..... -f- : *cast.*- canica, bola pequeña // *arag.*- chiba // *cat.*- bola petita per jugar
boleta del chenoll ..... -f- : *cast.*- rótula // *cat.*- ròtula
bolí ..... -m- : *cast.*- bola de acero // *cat.*- bola d'acer
bolic ..... -m- : *cast.*- hatillo // *cat.*- farcell
bolillos ..... -m- : *cast.*- palillos para encaje bolillos // *cat.*- encaix
bolimaga ..... -f- : *cast.*- copo hollín // *arag.*- copo, bolisma // *cat.*- floc
bolit (de..) ..... -exp- : *cast.*- deprisa, atareado // *cat.*- pressa
bolo en bolo (de..) ..... -exp- : *cast.*- en volandas // *cat.*- enlaire
bolta ..... -f- : *cast.*- regreso; vuelta; vez; alrededores // *cat.*- tornada; volta; vegada
boltá ..... -b- : *cast.*- dar vueltas, rodear; deambular // *cat.*- donar voltes,
bolta ..... -f- : *cast.*- vuelta, dobladillo // *cat.*- volta, doblec
boltadó, -ora ..... -adj- : *cast.*- andariego // *cat.*- caminador
boltán (al..) ..... -exp- : *cast.*- alrededor, en torno a // *arag.*- arredol, redolada // *cat.*- voltant, al voltant de
boltans (als..) ..... -exp- : *cast.*- alrededores // *arag.*- os arredols // *cat.*- afores; voltants
boltechá ..... -b- : *cast.*- voltear, dar la vuelta // *cat.*- voltejar
boltereta ..... -f- : *cast.*- voltereta // *arag.*- boltereta // *cat.*- tombarella

boltorn, boltornera ..... -m- : *cast.*- viento del sur, cálido y lluvioso, bochorno // *cat.*- vent del sud, càlid i plujós, xafogor

bolum ..... -m- : *cast.*- volumen // *cat.*- volum

bollí ..... -b- : *cast.*- hervir // *cat.*- bullir

bollida ..... -f- : *cast.*- hervida // *cat.*- bullida

bollit ..... -m- : *cast.*- hervido // *cat.*- bullit

bollo ..... -m- : *cast.*- onda del peinado en las sienes // *cat.*- ona del pentinat

bomba ..... -f- : *cast.*- bomba // *cat.*- bomba

bombech ..... -m- : *cast.*- bombeo // *cat.*- bombament

bombechá ..... -b- : *cast.*- bombear // *cat.*- bombar

bombilla ..... -f- : *cast.*- bombilla // *arag.*- bombiella // *cat.*- bombeta

bomitina ..... -f- : *cast.*- vomito // *arag.*- gomito // *cat.*- vomito

bonabentura ..... -f- : *cast.*- buenaventura // *cat.*- bonaventura

bonacho,-a ..... -adj- : *cast.*- buenazo, bonachón // *cat.*- bonàs, bonàs

bonansa ..... -adj- : *cast.*- bonanza // *cat.*- bonança

bonàs, -assa ..... -adj- : *cast.*- buenazo,bonachón // *cat.*- bonàs, bonàs

bondadós-a ..... -adj- : *cast.*- bondadoso // *cat.*- bondadós

bonico, -ica ..... -adj- : *cast.*- bonito, hermoso, guapo // *arag.*- bonico, guapo // *cat.*- maco, bonic

bonifacio, -ácia ..... -adj- : *cast.*- bonachón // *cat.*- bonàs

boñ ..... -m- : *cast.*- abultamiento // *arag.*- bolla, bulligón // *cat.*- bony

boñegá ..... -b- : *cast.*- abollar // *arag.*- turoniar // *cat.*- abonyegar

boñegut, -guda ..... -adj- : *cast.*- abollado // *arag.*- turoniau // *cat.*- abonyegat

boñís, boñissae ..... -m- : *cast.*- boñiga // *arag.*- moñigo // *cat.*- tifes

boqueta de nit (a..) ..... -exp- : *cast.*- al anochecer, atardecer // *arag.*- boca-i-nuei, escurexiu // *cat.*- vesprejar

bora ..... -f- : *cast.*- orilla, lado, cerca de // *cat.*- riba, costat, a prop de

bora ..... -f- : *cast.*- dobladillo (del borde de una tela) // *cat.*- doblec

borabiu ..... -m- : *cast.*- vivo, orillo // *cat.*- viu, vora

bort, borda ..... -adj- : *cast.*- bastardo, hijo ilegitimo, silvestre // *arag.*- borde // *cat.*- bastard, fill il•legítim, silvestre

bordá ..... -b- : *cast.*- bordar // *cat.*- brodar

bordadora ..... -f- : *cast.*- bordadora // *cat.*- brodadora

bordat ..... -m- : *cast.*- bordado // *cat.*- brodat

borde ..... -m- : *cast.*- canto; bastardo // *cat.*- vora; bastard

borechá ..... -b- : *cast.*- bordear // *cat.*- vorejar

borla ..... -f- : *cast.*- borla // *arag.*- tufa // *cat.*- borla

borrá ..... -b- : *cast.*- borrar // *arag.*- borrar // *cat.*- esborrar

borracho ..... -m- : *cast.*- borracho // *arag.*- catacleco, zorro,capino // *cat.*- borratxo

borradó ..... -m- : *cast.*- borrador // *cat.*- esborrany

borradura ..... -f- : *cast.*- sarpullido // *cat.*- borradura

borraina ..... -f- : *cast.*- borraja // *arag.*- borraja, borraina // *cat.*- borratja

borrall ..... -m- : *cast.*- vellón // *cat.*- billó

borrassa ..... -f- : *cast.*- tela de borra gruesa y basta // *cat.*- tela de esborra gruixuda

borrego ..... -m- : *cast.*- borrego // *cat.*- borrec

borrilló, cagalló ..... -m- : *cast.*- cagajón // *arag.*- cagallón

borrim ..... -m- : *cast.*- vello fino de cara y manos; borrilla // *cat.*- borrissol fi de cara i mans

borrón ..... -m- : *cast.*- borrón // *cat.*- borró

borrós ..... -adj- : *cast.*- borroso // *cat.*- borrós

bos, bossal ..... -m- : *cast.*- bozal // *arag.*- bozo // *cat.*- morrió

bosaltros ..... -pro- : *cast.*- vosotros // *arag.*- busaltros // *cat.*- vosaltres

bosc, bosque ..... -m- : *cast.*- bosque // *arag.*- bosque, selba // *cat.*- bosc

boscós ..... -adj- : *cast.*- boscoso // *arag.*- bosquera // *cat.*- boscós

bossa ..... -f- : *cast.*- bolsa // *arag.*- bocha // *cat.*- bossa

bossá ..... -b- : *cast.*- taponarse, atascar // *arag.*- bozar, embozar

bossa ..... -f- : *cast.*- hinchazón, chichón // *cat.*- nyanyo

bossae ..... -f- : *cast.*- bolsada,bolsazo // *cat.*- bossada

bostre, -a ..... -pro- : *cast.*- vuestro // *arag.*- buestro // *cat.*- vostre

bot ..... -m- : *cast.*- pellejo, odre; salto // *arag.*- pelello // *cat.*- pell, bot, salt

bota ..... -f- : *cast.*- bota // *arag.*- bota, borzeguín // *cat.*- bota

bota de bi ..... -f- : *cast.*- bota de vino // *arag.*- bota, botico // *cat.*- bota de vi

botá, saltá ..... -b- : *cast.*- saltar // *cat.*- saltar

boté ..... -m- : *cast.*- ventana por donde se metía la paja en el pajar

botera ..... -f- : *cast.*- agujero en la puerta para el gato // *arag.*- botero // *cat.*- gatera

boterí, -ina ..... -adj- : *cast.*- faldero (perro) // *cat.*- faldiller (gos)

boterina ..... -f- : *cast.*- tipo de oliva y de guisante / higo poco maduro

botero ..... -m- : *cast.*- botero // *cat.*- boter

boterri ..... -m- : *cast.*- boquete // *arag.*- boquera, botero // *cat.*- esvoranc

boterut, -uda ..... -adj- : *cast.*- rechoncho, abombado // *cat.*- rabassut, bombat

botifarra ..... -f- : *cast.*- morcilla, butifarra // *cat.*- botifarra

botiga ..... -f- : *cast.*- tienda // *arag.*- botiga // *cat.*- botiga

botigué, -era ..... -s- : *cast.*- tendero // *arag.*- botiguero // *cat.*- botiguer

botins, botetes ..... -m- : *cast.*- botín, botines // *cat.*- botin, botins

botó ..... -m- : *cast.*- botón // *arag.*- botón // *cat.*- botó

botonadura ..... -f - *cast.*- botonadura, abotonadura // *cat.*- botonada, abotonadura

bou ..... -m- : *cast.*- buey // *arag.*- güey // *cat.*- bou
boxeá ..... -b- : *cast.*- boxear // *cat.*- boxar
boxeadó ..... -m- : *cast.*- boxeador // *cat.*- boxador
brabán ..... -m- : *cast.*- tipo de arado // *cat.*- tipus d'arada
bracete (aná de..) ..... -exp- : *cast.*- ir del brazo // *cat.*- anar del braç
braga ..... -f- : *cast.*- braga(prenda femenina) // *cat.*- braga
bragué ..... -m- : *cast.*- ubres // *arag.*- braguero, popas // *cat.*- braguer
bragueta ..... -f- : *cast.*- abertura delantera de los pantalones o calzoncillos // *arag.*- braguetera // *cat.*- bragueta
bram ..... -m- : *cast.*- rebuzno // *cat.*- bram
brama ..... -f- : *cast.*- murga hecha a gritos y golpes, cencerrada
bramá ..... -b- : *cast.*- rebuznar // *arag.*- gramar // *cat.*- bramar
branquia ..... -f- : *cast.*- branquia // *arag.*- gaña // *cat.*- bránquia
branquil, pedris ..... -m- : *cast.*- piedra inferior base del umbral de la puerta
bras ..... -m- : *cast.*- brazo // *arag.*- brazo, bras // *cat.*- braç
bras d'alls ..... -m- : *cast.*- ristra de ajos // *arag.*- carraza, // *cat.*- reguitzell d'alls
bras de chitano ..... -m- : *cast.*- brazo de gitano // *cat.*- braç de gitano
brasa, brasae ..... -f- : *cast.*- brasa, brasa viva // *arag.*- brasa // *cat.*- brasa
brasé ..... -m- : *cast.*- brasero // *arag.*- brasero // *cat.*- braser
brassae ..... -f- : *cast.*- brazada // *arag.*- brazau // *cat.*- braçada,
brassal ..... -m- : *cast.*- brazal, acequia // *cat.*- braçal
brassalet ..... -m- : *cast.*- brazalete // *arag.*- brazalera, brazolet // *cat.*- braçalet
brassat ..... -m- : *cast.*- gavilla de hierba // *cat.*- garba d'herba
brassechá ..... -b- : *cast.*- bracear // *cat.*- bracejar
brébol ..... -m- : *cast.*- frágil // *cat*- fràgil
brema ..... -f- : *cast.*- vendimia // *cat.*- verema
bremá ..... -b- : *cast.*- vendimiar // *cat.*- veremar
bremadó, -ora ..... -m- : *cast.*- vendimiador // *cat.*- veremador
bres ..... -m- : *cast.*- cuna // *arag.*- cuna,berz // *cat.*- bressol
bresca ..... -f- : *cast.*- panal de miel; orujo de la uva. // *arag.*- bresca // *cat.*- bresca de mel, brisa de raïm.
bressá ..... -b- : *cast.*- mecer, acunar // *cat.*- bressar, bressolar
brians ..... -m- : *cast.*- herpes // *cat.*- herpes
brida ..... -f- : *cast.*- brida, cabezada(arreo)
bridó ..... -m- : *cast.*- bidón // *cat.*- bidó; becaina (arreu)
brillá ..... -b- : *cast.*- brillar // *arag.*- brillar, brilar // *cat.*- brillar
brillán ..... -m- : *cast.*- brillante // *arag.*- brillante // *cat.*- brillant
brillantó ..... -f- : *cast.*- brillantez // *cat.*- brillantor
brillo ..... -m- : *cast.*- brillo // *cat.*- brillantor

brim ..... -m- : *cast.*- brizna // *arag.*- brin, brinza // *cat.*- bri
brincá ..... -b- : *cast.*- brincar, saltar // *arag.*- brincar, botiar // *cat.*- saltar
brinco ..... -m- : *cast.*- salto // *cat.*- salt
brindá ..... -b- : *cast.*- brindar // *cat.*- brindar
brindilla ..... -f- : *cast.*- ramita de árbol frutal
brissa ..... -f- : *cast.*- orujo de la uva // *arag.*- brisa // *cat.*- brisa del raïm
brocal ..... -m- : *cast.*- gollete // *cat.*- coll
brocat ..... m- : *cast.*- brocado (tela de seda con dibujos en relieve) // *arag.*- brocato // *cat.*- brocat
brocatel ..... -m- : *cast.*- brocatel (parecida al brocado, menor calidad) // *arag.*- bocal // *cat.*- brocatel
brócul ..... -m- : *cast.*- brócoli // *cat.*- bróquil
brocha ..... -f- : *cast.*- brocha // *cat.*- brotxa
brochae ..... -f- : *cast.*- brochazo // *cat.*- brotxada
brollá ..... -b- : *cast.*- 1.- ir muy deprisa; 2.- brotar el agua // *arag.*- brotar, abollonar // *cat.*- brollar l'aigua
broma ..... -f- : *cast.*- nube / broma // *cat.*- núvol, broma
bromera ..... -f- : *cast.*- espuma // *cat.*- escuma
bronca ..... -f- : *cast.*- bronca // *cat.*- bronca
bronze ..... -m- : *cast.*- bronce // *cat.*- bronze
brossa ..... -f- : *cast.*- broza, maleza // *arag.*- broza, // *cat.*- brossa, brolla
brot ..... -m- : *cast.*- tallo, brote // *cat.*- tija, brot
brotá ..... -b- : *cast.*- brotar // *arag.*- brotar, abollonar // *cat.*- brollar
bruixa ..... -f- : *cast.*- bruja // *arag.*- broxa // *cat.*- bruixa
bruixería ..... -f- : *cast.*- brujería // *arag.*- broxería // *cat.*- bruixeria
bruixot ..... -m- : *cast.*- brujo // *arag.*- broxo, bruxón // *cat.*- bruixot
bruma ..... -f- : *cast.*- bruma // *arag.*- broma // *cat.*- boira
brusco, -a ..... -adj- : *cast.*- brusco // *arag.*- brusco // *cat.*- brusc
brussa ..... -f- : *cast.*- blusa // *arag.*- brusa, chambra // *cat.*- brusa
brut, bruta ..... -adj- : *cast.*- sucio, turbio // *arag.*- puerco // *cat.*- brut, tèrbol
brutícia ..... -f- : *cast.*- mucha suciedad // *cat.*- brutedat
buba ..... -f- : *cast.*- pupa // *cat.*- pupa
bucoi ..... -m- : *cast.*- tonel grande
buchaca ..... -f- : *cast.*- bolsillo, faltriquera // *arag.*- pocha, buchaca // *cat.*- butxaca
buchacae ..... -f- : *cast.*- bolsillada,bosillazo // *cat.*- butxacada
buchacó ..... -m- : *cast.*- bolsillo interior
buchaques (sé un..) ..... -exp- : *cast.*- vainazas, hombre mal arreglado
budega ..... -f- : *cast.*- bodega // *arag.*- bodega, zillero // *cat.*- celler
budell ..... -m- : *cast.*- intestino // *arag.*- budiello // *cat.*- intestí

buelo ..... -m- : *cast.*- vuelo de una falda
bufá ..... -b- : *cast.*- soplar; emborrachar; hinchar; hurtar; blasonar
bufa ..... -f- : *cast.*- mentira; hinchazón; ventosidad; vanidad; borrachera
bufadó, -ora ..... -adj- : *cast.*- soplador
bufae ..... -f- : *cast.*- soplo; aire con mal olor que sale por el ano
bufandin ..... -m- : *cast.*- bufanda grande // *arag.*- bufanda // *cat.*- bufanda
bufat, -fae ..... -adj- : *cast.*- 1.-borracho; 2.-ostentoso, vanidoso // *cat.*- bufat
bufeta ..... -f- : *cast.*- vejiga urinaria // *arag.*- bexica
bufetae ..... -f- : *cast.*- bofetón // *arag.*- getazo, cholla // *cat.*- bufetada
bufit ..... -m- : *cast.*- resoplido // *cat.*- esbufec
bufó ..... -m- : *cast.*- topo // *arag.*- tabonero // *cat.*- talp
bugae ..... -f- : *cast.*- colada // *cat.*- bugada
bugot ..... -m- : *cast.*- abejorro, zángano // *arag.*- bombolón // *cat.*- abellot
buidá ..... -b- : *cast.*- vaciar // *arag.*- baziar // *cat.*- buidar
buit ..... -núm- : *cast.*- ocho // *arag.*- güeito // *cat.*- vuit
buit, buida ..... -adj- : *cast.*- vacío, hueco // *arag.*- bueito, bofo // *cat.*- buit
buitanta ..... -núm- : *cast.*- ochenta // *arag.*- güitanta // *cat.*- vuitanta
buitena ..... -f- : *cast.*- pan grande,en forma de ocho
buitre ..... -m- : *cast.*- buitre // *arag.*- güeitre // *cat.*- voltor
bula ..... -f- : *cast.*- bula // *cat.*- butlla
bulcá ..... -b- : *cast.*- volcar // *arag.*- bulcar // *cat.*- bolcar
bulo ..... -m- : *cast.*- bulo // *cat.*- bola
bulquet ..... -m- : *cast.*- volquete // *arag.*- bulquete // *cat.*- trabuc
bulto ..... -m- : *cast.*- bulto // *arag.*- bulto // *cat.*- bony
bull ..... -m- : *cast.*- hervor // *cat.*- bull
bulla ..... -f- : *cast.*- bullicio // *arag.*- zambra // *cat.*- enrenou
bulletes ..... -f- : *cast.*- boletos
bullgué ..... -b- : *cast.*- amar, querer, desear // *arag.*- querer, amar // *cat.*- estimar, voler, desitjar
buñol ..... -m- : *cast.*- buñuelo // *arag.*- muñuelo // *cat.*- bunyol
burchá ..... -b- : *cast.*- punzonar, pinchar // *arag.*- punchar // *cat.*- punxonar, punxar
burcha ..... -f- : *cast.*- punzón, pincho // *arag.*- punchón // *cat.*- punxó
burchae ..... -f- : *cast.*- punzada, pinchazo // *arag.*- punchada // *cat.*- punxada
burinot ..... -m- : *cast.*- mariposa nocturna;usado como insulto // *cat.*- papallona nocturna
burla ..... -f- : *cast.*- burla // *arag.*- burla, mofla // *cat.*- burla
burlá ..... -b- : *cast.*- burlar // *arag.*- burlar // *cat.*- burlar
burot ..... -m- : *cast.*- consumero // *cat.*- consumerista
burro ..... -m- : *cast.*- gobio (pez) // *cat.*- gobi (peix)

bursae ..... -f- : *cast.*- sopetón, empujón // *cat.*- cop i volta, empenta

bursaes (a..) ..... -exp- : *cast.*- a empujones, a oleadas // *cat.*- a empentes, a onades

buscarraons ..... -m- : *cast.*- pendenciero // *cat.*- busca-raons

buscona ..... -f- : *cast.*- buscona // *cat.*- buscona

bussón ..... -m- : *cast.*- buzón // *cat.*- bustia

busté ..... -pro- : *cast.*- usted // *arag.*- bustè // *cat.*- vostè

butaca ..... -f- : *cast.*- butaca // *cat.*- butaca

butanero ..... -m- : *cast.*- butanero // *cat.*- butaner

butano ..... -m- : *cast.*- butano // *cat.*- butà

-C-

ca,a ca ..... -f- : *cast.*- casa,en casa de... // *cat.*- ca, can

cab ..... -f- : *cast.*- cabeza // *arag.*- mollera, testuz, cabeza // *cat.*- cap

cabá ..... -b- : *cast.*- en el huerto, limpiar de hierbas.

caball ..... -m- : *cast.*- caballo // *arag.*- caballo // *cat.*- cavall

caballeria ..... -f- : *cast.*- bestia // *arag.*- abrío // *cat.*- bèstia

caballeríes ..... -f- : *cast.*- establo, caballerías // *arag.*- abríos // *cat.*- estable, cavalleríes

caballet ..... -m- : *cast.*- caballete // *arag.*- caballet // *cat.*- cavallet

caballitos ..... -m- : *cast.*- carrusel, atracción de feria; ferias infantiles // *cat.*- carrusel, atracció de fira; fires infantils

caballó ..... -m- : *cast.*- caballón // *arag.*- zerro, caballón // *cat.*- crestall

cabané, -era ..... -adj- : *cast.*- asno que lleva el bagaje del pastor // *arag.*- somero

cabaña ..... -f- : *cast.*- cabaña // *arag.*- cabaña, borda // *cat.*- cabana

cabañera ..... -f- : *cast.*- cañada, cabañera // *arag.*- cabañera // *cat.*- carrerada

cabás,cabassos ..... -m- : *cast.*- capazo // *arag.*- cabazo, senalla // *cat.*- cabàs

cabdellá ..... -b- : *cast.*- ovillar // *cat.*- cabdell

cabe ..... -m- : *cast.*- toque de cabeza en fútbol

cabecera ..... -f- : *cast.*- cabecera // *cat.*- capçalera

cabecilla ..... -m- : *cast.*- cabecilla // *arag.*- cabezilla // *cat.*- capitost

cabecinal ..... -m- : *cast.*- cabezal // *cat.*- capçal

cabell ..... -m- : *cast.*- cabello, pelo // *arag.*- pelo // *cat.*- cabell, pèl

cabellera ..... -f- : *cast.*- cabellera // *cat.*- cabellera

cabessae ..... -f- : *cast.*- cabezada // *arag.*- tozada, clucada // *cat.*- becaina

cabessudo ..... -m- : *cast.*- cabezudo, cabeza grande de cartón // *arag.*- cabezudo // *cat.*- cap-gros

cabessut ..... -adj- : *cast.*- cabezudo, tozudo // *cat.*- cap-gros

cabestro ..... -m- : *cast.*- cabestro // *arag.*- cabezana // *cat.*- esqueller

cabilá ..... -b- : *cast.*- pensar // *cat.*- pensar

cabina ..... -f - : *cast.*- cabina // *cat.*- cabina

cabirot ..... -adj- : *cast.*- tonto; zoquete // *cat.*- ximple, beneit

cabiscol ..... -m- : *cast.*- pillastre; director del coro de misa // *cat.*- murri; director del cor de missa

cabóries ..... -f - : *cast.*- elucubraciones

cabotae ..... -f - : *cast.*- testarazo; caída, trompazo, // *cat.*- capçada

cabotae, cabotadeta ..... -f - : *cast.*- reposo, siesta corta // *cat.*- repós, migdiada,

caboté, -era ..... -adj- : *cast.*- cabeceador // *cat.*- rematat

cabotechá ..... -b- : *cast.*- cabecear // *arag.*- cabeziar // *cat.*- cabotejar

cabra ..... -f - : *cast.*- cabra // *arag.*- craba // *cat.*- cabra

cabra montesa ..... -f - : *cast.*- cabra montesa // *arag.*- chizardo // *cat.*- cabra salvatge

cabrech ..... -m- : *cast.*- cabreo // *cat.*- cabreig

cabrero ..... -m- : *cast.*- pastor de cabras // *cat.*- pastor de cabres

cabres ..... -f - : *cast.*- manchas rojizas en las piernas // *cat.*- taques vermelles a les cames

cabrit, cabritet ..... -m- : *cast.*- cabrito, cabra de menos de un año. // *arag.*- crabito // *cat.*- cabra de menys d'un any.

cabró, boc ..... -m- : *cast.*- cabrón, macho de la cabra. // *arag.*- boque // *cat.*- cabró, mascle de la cabra.

cabsal ..... -m- : *cast.*- paño de cabeza, cabezal (para el cántaro) // *arag.*- cabezál // *cat.*- capsal

cabsot ..... -adj- : *cast.*- cabezota // *arag.*- testarudo // *cat.*- cap-gros

cabsot, -ota ..... -adj- : *cast.*- tonto, bobo, cabezón // *cat.*- ximple, babau, capsot

cabuda ..... -f - : *cast.*- cabida, capacidad // *arag.*- cabida // *cat.*- cabuda, capacitat

caburdo, -a ..... -adj- : *cast.*- terco, tozudo // *arag.*- tozudo // *cat.*- tossut

cabusseta ..... -f - : *cast.*- voltereta // *cat.*- tombarella

cabussó ..... -m- : *cast.*- chapuzón, zambullida // *cat.*- capbussada

cacarechá ..... -b- : *cast.*- cacarear.;tener pretensiones // *arag.*- carcariar // *cat.*- cloquejar

cacauet, cacaus ..... -m- : *cast.*- cacahuete // *cat.*- cacauet

cacicae ..... -f - : *cast.*- cacicada // *cat.*- cacicada

cachá ..... -b- : *cast.*- fornicar // *cat.*- fornicar

cachamona ..... -f - : *cast.*- cachete//fé la cachamona= golpe en las mejillas cuando están hinchadas

cachap ..... -m- : *cast.*- gazapo, conejo pequeño

cachapet ..... -m- : *cast.*- cría de conejo // *cat.*- cria de conill

cachapó ..... -m- : *cast.*- gazapillo // *cat.*- gazapillo

cacharro ..... -m- : *cast.*- cacharro // *arag.*- zarrio, cocharro // *cat.*- trasto

cachassa ..... -f - : *cast.*- parsimonia; persona parsimoniosa; // *cat.*- persona parsimoniosa; parsimònia

cachassut, -ssuda. ..... -adj- : *cast.*- persona lenta, blanda // *cat.*- persona lenta, tova

caches ..... -f - : *cast.*- cachas, musculoso // *cat.*- musculós

cachete ..... -m- : *cast.*- tortazo // *cat.*- mastegot

cachibache ..... -m- : *cast.*- cachivache // *arag.*- cocharro // *cat.*- andròmina

cachiporra ..... -f - : *cast.*- cachiporra // *cat.*- garrot

cachorrets ..... -m- : *cast.*- cachorros // *arag.*- cadiello // *cat.*- cadells

cachucha ..... -f - : *cast.*- vocales del alfabeto // *cat.*- vocals de l'alfabet

cachurrera ..... -f - : *cast.*- cadillos, quijones // *cat.*- cadillera

cachurro ..... -m- : *cast.*- cadillo, quijón // *cat.*- cadilla,

cachusca ..... -f - : *cast.*- bota de agua // *cat.*- bota d'aigua

cada ..... -adj- : *cast.*- cada // *arag.*- cada // *cat.*- cada

cadaber ..... -m- : *cast.*- cadáver // *arag.*- caláber, calabre // *cat.*- cadàver

cadagú ..... -pro- : *cast.*- cada cual, cada uno // *arag.*- cadagún // *cat.*- cada un

cadena, cadeneta ..... -f - : *cast.*- 1.-cadena metal; 2.- punto de costura a mano en figura de cadena // *arag.*- cadena // *cat.*- cadena

café ..... -m- : *cast.*- café // *cat.*- cafè

cagá ..... -b- : *cast.*- cagar, defecar // *cat.*- cagar, defecar

cagaferro ..... -m- : *cast.*- cagafierro // *cat.*- cagaferro

cagaleta, cagaletes ..... -f - : *cast.*- excremento de oveja, cabra, conejo,etc // *cat.*- excrement d'ovella, cabra, conill

cagalló ..... -m- : *cast.*- excremento que forma una masa dura // *cat.*- excrement que forma una massa dura

cagamandurries ..... -adj- *cast.*- persona irresponsable // *cat.*- persona irresponsable

cagamén ..... -m- : *cast.*- blasfemia // *cat.*- blasfèmia

caganiu ..... -m- : *cast.*- se dice del hijo más pequeño // *cat.*- es diu del fill més petit

cagarae ..... -f - : *cast.*- cagada, excremento // *arag.*- cacaleta // *cat.*- cagada, excrement

cagarro ..... -m- : *cast.*- excremento // *cat.*- excrement

cagarrusses ..... -f - : *cast.*- diarrea // *cat.*- diarrea

cagaturré ..... -adj- : *cast.*- cobarde // *cat.*- covard

cagón ..... -m- : *cast.*- el menor de los hijos // *cat.*- el menor dels fills

caguera ..... -f - : *cast.*- diarrea // *cat.*- diarrea

caguerris, caguetes ..... -m- : *cast.-* cobarde // *cat.-* covard
caiguda ..... -f- : *cast.-* caída (forma de un vestido) // *arag.-* caída // *cat.-* caiguda
caixa, capsa ..... -f- : *cast.-* caja, arca // *arag.-* caxa // *cat.-* caixa, arca
caixé ..... -m- : *cast.-* cajero de acequia // *arag.-* caxero // *cat.-* caixer
caixeta, capseta ..... -f- : *cast.-* cajita // *arag.-* caxeta // *cat.-* caixeta
caixó ..... -m- : *cast.-* cajón // *arag.-* calaxo, caxón // *cat.-* calaix
cal ..... -f- : *cast.-* casa de... // *cat.-* can
calá ..... -b- : *cast.-* calar // *arag.-* calar, chupir // *cat.-* calar
cala ..... -f- : *cast.-* supositorio; clase de flor // *cat.-* supositori; classe de flor
calabera ..... -f- : *cast.-* calavera // *arag.-* calabera // *cat.-* calavera
calabosso ..... -m- : *cast.-* calabozo // *arag.-* caxot, gayola // *cat.-* calabós
calaixera ..... -f- : *cast.-* cómoda, mueble de cajones // *cat.-* cómoda, moble de calaixos
calamarsa ..... -f- : *cast.-* granizo // *cat.-* calamarsa
calamarsae ..... -f- : *cast.-* granizada // *cat.-* pedregada
calamidat ..... -f- : *cast.-* calamidad // *cat.-* calamitat
calandari ..... -m- : *cast.-* calendario // *arag.-* calendario // *cat.-* calendari
calánia ..... -f- : *cast.-* calandria // *arag.-* collana, chireta // *cat.-* calàndria
calanión ..... -m- : *cast.-* tiza para escribir en pizarra // *arag.-* clarión // *cat.-* guix per escriure en pissarra
calbari ..... -m- : *cast.-* calvario // *cat.-* calvari
calbera ..... -f- : *cast.-* calva // *arag.-* calba // *cat.-* calvície
calbo, -ba, ... -adj- : *cast.-* calvo // *cat.-* calb
calbot ..... -m- : *cast.-* cachete // *cat.-* bufetada
calcá ..... -b- : *cast.-* calcar, copiar // *cat.-* calcar, copiar
caldé ..... -m- : *cast.-* caldero // *cat.-* calder
caldera ..... -f- : *cast.-* caldera // *arag.-* caldera // *cat.-* caldera
calderae ..... -f- : *cast.-* calderada // *cat.-* calderada, perolada
calderé ..... -m- : *cast.-* calderero // *cat.-* calderer
caldereta ..... -f- : *cast.-* caldereta // *arag.-* caldereta // *cat.-* caldereta
calderilla ..... -f- : *cast.-* calderilla // *cat.-* xavalla
caldet ..... -m- : *cast.-* un poco de caldo // *cat.-* una mica de brou
caldo ..... -m- : *cast.-* caldo // *cat.-* brou
caldós, -osa ..... -adj- : *cast.-* ser de cuidado, de alivio,..(ofensivo) // *cat.-* ser de cura
caldós, -osa ..... -adj- : *cast.-* sopa clara, líquida
caldre ..... -b- : *cast.-* ser necesario, hacer falta // *arag.-* caler, // *cat.-* caldre
calé ..... -b- : *cast.-* gitano // *arag.-* chitano // *cat.-* gitano
calentá ..... -b- : *cast.-* calentar // *arag.-* calentar, escalfar // *cat.-* escalfar

calentadó ..... -m- : *cast.*- calentador // *arag.*- calentador // *cat.*- escalfador

calentó ..... -f - : *cast.*- calentamiento,calor // *cat.*- escalfament, calor

calés ..... -m- : *cast.*- dineros // *cat.*- diners

caletre ..... -m- : *cast.*- caletre, talento // *arag.*- calitre // *cat.*- caletre

calicha ..... -f - : *cast.*- bochorno, calor ambiente // *cat.*- calda

caliqueño ..... -m- : *cast.*- caliqueño // *cat.*- caliquenyo

caliu ..... -m- : *cast.*- rescoldo // *arag.*- calibo, rescaldo // *cat.*- caliu

calma ..... -f - : *cast.*- calma // *cat.*- calma

calmá ..... -b- : *cast.*- calmar // *cat.*- calmar

calmós-a ..... -adj- : *cast.*- calmoso // *arag.*- calmudo, cachano // *cat.*- calmoso

caló ..... -f - : *cast.*- calor // *arag.*- calor, calentor // *cat.*- calor

caloreta ..... -f - : *cast.*- calorcillo // *arag.*- calorina // *cat.*- escalforeta

calostro ..... -m- : *cast.*- segregación de leche después del parto // *cat.*- segregació de llet després del part

cals ..... -f - : *cast.*- cal, cal en polvo // *arag.*- calso // *cat.*- calç, calç en pols

calsá ..... -b- : *cast.*- cambiar los pañales por vestido corto

calsa ..... -f - : *cast.*- media // *arag.*- calzas // *cat.*- mitja

calsá ..... -b- : *cast.*- calzar // *arag.*- calzar // *cat.*- calçar

calsé ..... -m- : *cast.*- calzado. // *arag.*- calzero // *cat.*- calçat.

calses ..... -f - : *cast.*- las medias (de hombres y mujeres) // *arag.*- medias, calzas(pl) // *cat.*- les mitjes

calsilles ..... -f - : *cast.*- calcillas, medias cortas sin pie // *cat.*- calcilles, mitges curtes

calsonassos ..... -adj- : *cast.*- hombre que se deja dominar // *cat.*- home que es deixa dominar

calsotí ..... -m- : *cast.*- calcetín // *arag.*- calzetín // *cat.*- mitjó

calurós ..... -adj- : *cast.*- caluroso // *cat.*- calorós

call ..... -m- : *cast.*- callo // *cat.*- callo

callá ..... -b- : *cast.*- callar // *cat.*- callar

callós ..... -adj- : *cast.*- calloso // *cat.*- callós

cam, campet ..... -m- : *cast.*- campo, campo pequeño // *arag.*- campo // *cat.*- camp

cama, garra ..... -f - : *cast.*- pierna // *arag.*- garra // *cat.*- cama

camae ..... -f - : *cast.*- 1.- zancada; 2.- camada de perritos // *arag.*- cachurrada, cadillada // *cat.*- gambada; camada de gossets

camal ..... -m- : *cast.*- una pernera de los pantalones // *cat.*- una camal dels pantalons

camal ..... -m- : *cast.*- rama gruesa // *cat.*- branca, rama

camamilla ..... -f - : *cast.*- manzanilla // *arag.*- camamila // *cat.*- camamilla

camarín ..... -m- : *cast.*- altar presidido por una imagen, donde se venera

camatimó ..... -m- : *cast.*- timón del arado // *cat.*- timó de l'arada
cambi ..... -m- : *cast.*- cambio // *cat.*- canvi
camelo ..... -m- : *cast.*- camelo // *cat.*- enganyifa
camell, -ella ..... -f- : *cast.*- camello // *arag.*- camello // *cat.*- camell
camí ..... -adb- : *cast.*- vez // *arag.*- bez, begada // *cat.*- vegada
camí ..... -m- : *cast.*- camino // *arag.*- camino // *cat.*- camí
camí (de..) ..... -exp- : *cast.*- enseguida, ahora mismo // *arag.*- deseguida, de camín // *cat.*- tot seguit
camí bell ..... -m- : *cast.*- camino real // *cat.*- camí ral
camí de cabres ..... -m- : *cast.*- camino difícil de transitar // *cat.*- camí difícil de transitar
camí de santiago ..... -f- : *cast.*- vía láctea // *cat.*- vía làctia
camilla ..... -f- : *cast.*- camilla // *arag.*- camilla // *cat.*- llitera
caminá ..... -b- : *cast.*- caminar // *cat.*- caminar
caminata ..... -f- : *cast.*- caminata // *arag.*- andada // *cat.*- caminada
camins (a..) ..... -exp- : *cast.*- a veces, alguna vez... // *cat.*- vegada,vegades
camión ..... -m- : *cast.*- camión // *arag.*- cambión // *cat.*- camió
camioneta ..... -f- : *cast.*- camioneta // *arag.*- cambioneta // *cat.*- camioneta
camisa ..... -f- : *cast.*- 1.-camisa;2.-muda de serpiente // *arag.*- camisa // *cat.*- camisa; muda de serp
camiseta ..... -f- : *cast.*- camiseta // *cat.*- samarreta
camisola ..... -f- : *cast.*- camiseta interior // *cat.*- samarreta, camiseta
camorra ..... -f- : *cast.*- camorra // *cat.*- camorra
campanae ..... -f- : *cast.*- campanada // *arag.*- badajazo // *cat.*- campanada
campané ..... -m- : *cast.*- campanario // *arag.*- campanar // *cat.*- campanar
campanero, -a ..... -f- : *cast.*- campanero // *cat.*- campaner
campaneta ..... -f- : *cast.*- úvula; campanilla // *arag.*- campaneta // *cat.*- úvula; campaneta
campaña ..... -f- : *cast.*- campaña // *cat.*- campanya
campeó ..... -m- : *cast.*- campeón // *cat.*- campió
camufllá ..... -b- : *cast.*- camuflar // *cat.*- camuflar
cana ..... -f- : *cast.*- cana (juego);cana // *cat.*- cana (joc); cana
canal ..... -f- : *cast.*- canal // *arag.*- canal // *cat.*- canal
canalera, canalae ..... -f- : *cast.*- canalón // *arag.*- canalera // *cat.*- canaló
canaleta'l cul ..... -f- : *cast.*- cavidad entre las nalgas, rabadilla // *cat.*- cavitat entre les natges, rabada
canaló ..... -m- : *cast.*- carámbano,canalón // *cat.*- cànem, canaló
canalons ..... -m- : *cast.*- canelones // *cat.*- canelons
canari ..... -m- : *cast.*- canario // *cat.*- canari

canastilla ..... -f- : *cast.*- canastilla // *arag.*- canasteta // *cat.*- canastreta
candao ..... -m- : *cast.*- candado // *cat.*- cadenat
candela ..... -f- : *cast.*- caer el moco
candelera ..... -f- : *cast.*- fiesta de la candelera, 2 de febrero
candelero ..... -m- : *cast.*- candelabro // *arag.*- candelero // *cat.*- canelobre
candeletes (en...) ..... -exp- : *cast.*- ansia, deseo // *arag.*- ansia, tener usma de... // *cat.*- amb candeletes
candí's ..... -b- : *cast.*- desfallecer // *cat.*- defallir
cándil ..... -m- : *cast.*- cande (azúcar)/candil // *cat.*- candi (sucre) / gresol
canella ..... -f- : *cast.*- grifo // *arag.*- caniña, xeta // *cat.*- aixeta; canyella
canella (essencia) ..... -f- : *cast.*- canela (esencia) // *cat.*- canella (essencia)
canesú ..... -m- : *cast.*- canesú (parte superior de la camisa) // *cat.*- canesú
cangrejo ..... -m- : *cast.*- cangrejo // *arag.*- candrexo // *cat.*- cranc
cangrena ..... -f- : *cast.*- gangrena // *cat.*- gangrena
canguelis ..... -f- : *cast.*- canguelo, temor y miedo de algo // *cat.*- cangueli, temor i por d'alguna cosa
canilla ..... -f- : *cast.*- pieza del telar // *cat.*- peça del teler
cánim ..... -m- : *cast.*- cáñamo // *arag.*- cañimo // *cat.*- cànem
canina ..... -f- : *cast.*- colmillo, canino // *cat.*- ullal, caní
canís ..... -m- : *cast.*- 1.- cañizo; 2.- exposición del ajuar de la novia // *arag.*- cañizo // *cat.*- canyís
canissae ..... -f- : *cast.*- cañizada // *cat.*- canyissar
canissaire, -aira ..... -f- : *cast.*- artesano de la caña // *cat.*- artesà de la canya
canonche ..... -m- : *cast.*- canónigo // *arag.*- canonche // *cat.*- canonge
cansá ..... -b- : *cast.*- cansar // *arag.*- cansar // *cat.*- cansar
cansansio ..... -m- : *cast.*- cansancio // *arag.*- cansera,crebanto // *cat.*- cansament
cansat,-ae ..... -adj- : *cast.*- persona muy pesada, pelma // *cat.*- persona molt pesada, pelma
cansó ..... -f- : *cast.*- canción // *arag.*- canzión // *cat.*- cançó
cansoncillos ..... -m- : *cast.*- calzoncillos (antes largos, ahora cortos) // *arag.*- canzunzillo // *cat.*- calçotets
cansoneta de Nadal ..... -m- : *cast.*- villancico // *cat.*- nadala
cantá ..... -b- : *cast.*- cantar // *arag.*- cantar // *cat.*- cantar
cantadó ..... -m- : *cast.*- cantante // *arag.*- cantador // *cat.*- cantador
cantal ..... -m- : *cast.*- piedra grande // *arag.*- cantal // *cat.*- còdol, cantal
cantalae ..... -f- : *cast.*- cantalada // *cat.*- cantal
cante ..... -m- : *cast.*- cántaro // *arag.*- cántaro // *cat.*- càntir
cantellut, -lluda ..... -adj- : *cast.*- áspera, con varios cantos // *cat.*- aspra, tallant
cantera ..... -f- : *cast.*- cantera // *arag.*- cantera, pedrera // *cat.*- pedrera

canterellé ..... -m- : *cast.*- botijero,cantarero // *cat.*- cantirer
cantero ..... -m- : *cast.*- cantero // *arag.*- picapedrero // *cat.*- picapedrer
cantidat ..... -f- : *cast.*- cantidad // *arag.*- cantidá // *cat.*- quantitat
cantimpllora ..... -f- : *cast.*- cantimplora // *cat.*- cantimplora
cantina ..... -f- : *cast.*- especie de taberna // *cat.*- local, espècie de taverna
canto ..... -m- : *cast.*- canto // *arag.*- canto // *cat.*- cant
cantó ..... -m- : *cast.*- esquina, borde // *cat.*- costat; cantonada, vora
cantonae ..... -f- : *cast.*- esquina // *arag.*- cantonada // *cat.*- cantonada
cantonet ..... -m- : *cast.*- trozo pequeño // *arag.*- pizquet // *cat.*- tros, xic
canturrechá ..... -b- : *cast.*- canturrear // *arag.*- cantaruliar // *cat.*- cantussejar
canut ..... -m- : *cast.*- tramo de caña entre dos nudos, canuto. // *cat.*- tram de canya entre dos nusos, canut
canut d'agulles ..... -m- : *cast.*- alfiletero // *arag.*- agullero, cañuto
canutilla ..... -f- : *cast.*- canutilla // *cat.*- rotlle
canutillo ..... -m- : *cast.*- canutillo // *arag.*- cañuto // *cat.*- rotlle
caña ..... -f- : *cast.*- caña // *cat.*- canya
cañá ..... -m- : *cast.*- cañaveral // *arag.*- cañar // *cat.*- canyar
cañaños ..... -m- : *cast.*- mimos // *arag.*- bizietes // *cat.*- mims
cañañós, -osa ..... -adj- : *cast.*- mimoso // *cat.*- mimoso
cañaret ..... -m- : *cast.*- cementerio // *arag.*- fosal, zimenterio // *cat.*- cementiri
cañassae ..... -f- : *cast.*- cañazo
cañeria ..... -f- : *cast.*- cañería // *cat.*- canonada
cañiula, enclenque ..... -f- : *cast.*- enclenque // *arag.*- arguello // *cat.*- escanyolit
caño ..... -m- : *cast.*- caño
cañó ..... -m- : *cast.*- cañón; cueva bajo tierra para refrescar alimentos // *arag.*- cañón // *cat.*- canó
cañonae ..... -f- : *cast.*- cañonada // *cat.*- canonada
caos ..... -m- : *cast.*- caos // *cat.*- caos
cap ..... -adb- : *cast.*- ninguno, alguno // *cat.*- cap, algun
cap a ..... -pre- : *cast.*- hacia; aproximadamente // *cat.*- vers, envers
cap abaix ..... -adb- : *cast.*- hacia abajo // *cat.*- cap avall
cap aball ..... -adb- : *cast.*- hacia abajo // *cat.*- cap avall
cap allá ..... -adb- : *cast.*- hacia allá // *cat.*- cap allá
cap allí ..... -adb- : *cast.*- hacia allí // *cat.*- cap allà
cap astí ..... -adb- : *cast.*- hacia aquí // *cat.*- cap aquí
cap atrás ..... -adb- : *cast.*- hacia atrás // *cat.*- cap enrere
cap baix ..... -adb- : *cast.*- cabeza hacia abajo, abatido // *cat.*- cap avall, abatut
cap d'alls ..... -m- : *cast.*- cabeza de ajos // *cat.*- cap d'alls
capá ..... -b- : *cast.*- capar, castrar // *cat.*- capar, castrar

capa ..... -f- : *cast.*- capa // *arag.*- capa // *cat.*- capa

capacidat ..... -f- : *cast.*- capacidad // *arag.*- capazidá // *cat.*- capacitat

capadó ..... -m- : *cast.*- capador // *arag.*- capador, sanador // *cat.*- capador

caparra ..... -f- : *cast.*- garrapata; fig. pesado // *arag.*- caparra // *cat.*- paparra; (fig) pesat

capás,-assa ..... -adj- : *cast.*- capaz, capacitada // *cat.*- capaç

capat ..... -adj- : *cast.*- capado, castrado // *cat.*- capat, castrat

capcingllé ..... -m- : *cast.*- correa que une la cincha de la albarda // *arag.*- correa, correya

capcocho ..... -adj- : *cast.*- llevar la cabeza hacia delante en señal de abatimiento, cabizbajo // *arag.*- caricacho // *cat.*- capcot

capdell ..... -m- : *cast.*- ovillo // *cat.*- cabdell

capelina ..... -f- : *cast.*- esclavina (capa corta sobre la capa) // *cat.*- esclavina

capellá ..... -m- : *cast.*- cura, sacerdote // *arag.*- cura, mosen // *cat.*- cura, sacerdot

caperuchán ..... -m- : *cast.*- nazareno, encapuchado // *cat.*- natzarè, encaputxat

capiculá ..... -b- : *cast.*- contrapear // *cat.*- contrapartida

capiguda ..... -f- : *cast.*- cabida, capacidad // *cat.*- capacitat, cabuda

capigué ..... -b- : *cast.*- caber // *arag.*- caper, caber // *cat.*- caber

capilla ..... -f- : *cast.*- capilla, altar // *arag.*- capilla // *cat.*- capella, altar

capino ..... -m- : *cast.*- borracho // *arag.*- catacleco, zorro,capino // *cat.*- borratxo

capitá ..... -m- : *cast.*- capitán // *cat.*- capità

capital ..... -m- : *cast.*- capital // *arag.*- capital // *cat.*- capital

capituls ..... -m- : *cast.*- capítulos // *arag.*- capetulo, capítol // *cat.*- capítols

capó ..... -m- : *cast.*- capón // *cat.*- capó

capolá ..... -b- : *cast.*- triturar // *cat.*- triturar

caporal ..... -m- : *cast.*- jefe, cabeza // *arag.*- caporal // *cat.*- cap

capot ..... -m- : *cast.*- capote, capa corta, parte de un automóvil

capotás ..... -m- : *cast.*- capataz // *arag.*- capotaz // *cat.*- capatàs

capricho ..... -m- : *cast.*- ilusión por algo // *cat.*- il.lusió per alguna cosa

caprichós-sa ..... -adj- : *cast.*- caprichoso // *arag.*- conzietero // *cat.*- capritxós,-a

capsa, caixa ..... -f- : *cast.*- caja // *arag.*- caxa // *cat.*- caixa

captá ..... -b- : *cast.*- captar // *arag.*- replegar // *cat.*- captar

capucha, caperucha ..... -f- : *cast.*- capucha para la cabeza // *arag.*- caperucha, capuchet // *cat.*- caputxeta

capucho ..... -m- : *cast.*- mantilla tradicional // *cat.*- mantellina tradicional

car,-a ..... -adj- : *cast.*- caro, -ra. // *cat.*- car, cara

cara ..... -f- : *cast.*- cara; mirar hacia arriba o derecho // *arag.*- cara // *cat.*- cara

carabassa ..... -f- : *cast.*- 1.-calabaza; 2.-del conde= clase de calabaza // *arag.*- calabaza, crapaza // *cat.*- carbassa

carabassá ..... -f- : *cast.*- calabazar // *cat.*- carbassar
carabassera ..... -f- : *cast.*- calabacera // *cat.*- carbassera
carabasseta ..... -f- : *cast.*- calabacilla // *cat.*- carbasseta
carabassí ..... -m- : *cast.*- calabacín // *arag.*- crabazín // *cat.*- carbassó
carabina ..... -f- : *cast.*- carabina // *cat.*- carrabina
carachirat, -ae ..... -adj- : *cast.*- hipócrita // *cat.*- hipócrita
caradura ..... -m- : *cast.*- caradura // *cat.*- caradura
carae ..... -f- : *cast.*- rapapolvo, regañina // *cat.*- carada
caragol ..... -m- : *cast.*- caracol // *arag.*- caracol, caragol // *cat.*- cargol
caragol bobé ..... -m- : *cast.*- caracol sapenco // *cat.*- cargol sapenco
caragola ..... -f- : *cast.*- tuerca // *cat.*- femella
caragolae ..... -f- : *cast.*- caracolada // *cat.*- cargolada
caragolé, -era ..... -f- : *cast.*- caracolero // *cat.*- caragoler
caragolera ..... -f- : *cast.*- caracolera // *cat.*- caracolera
caragoleta ..... -f- : *cast.*- caracolillo // *arag.*- caracoleta // *cat.*- cargolí
caragolets ..... -m- : *cast.*- rizos pequeños en el pelo // *cat.*- rissos petits als cabells
carallarga ..... -f- : *cast.*- fig. serio // *cat.*- fig. seriós
caram ..... -int- : *cast.*- ¡caramba! // *cat.*- ¡caram!
caramboleta ..... -f- : *cast.*- voltereta // *arag.*- carimboleta // *cat.*- tombarella
caramelo ..... -m- : *cast.*- caramelo // *arag.*- lamín, carambelo // *cat.*- caramel
carantoña ..... -f- : *cast.*- carantoña // *arag.*- afalagos, morisquetas // *cat.*- magarrufa
carassol ..... -m- : *cast.*- carasol, solana // *arag.*- solana // *cat.*- carasol, solana
carbó ..... -m- : *cast.*- carbón // *arag.*- carbón // *cat.*- carbó
carbonera ..... -f- : *cast.*- carbonera // *arag.*- carbonera // *cat.*- carbonera
carbonilla ..... -f- : *cast.*- carbonilla // *cat.*- carbonissa
carcajae ..... -f- : *cast.*- carcajada // *arag.*- carcallada, risotada // *cat.*- riallada
carcamal ..... -m- : *cast.*- carcamal // *arag.*- carcán // *cat.*- carcamal
carcanae ..... -f- : *cast.*- espinazo // *cat.*- espinada
carcás ..... -m- : *cast.*- gargajo // *cat.*- gargall
carcassa ..... -f- : *cast.*- carcasa // *cat.*- carcassa
carchofá ..... -m- : *cast.*- alcachofal // *cat.*- carxofar
carchofa ..... -f- : *cast.*- alcachofa // *arag.*- garchofa, algarchofa // *cat.*- carxofa
carchofera ..... -f- : *cast.*- alcachofera // *arag.*- garchofera, algarchofera // *cat.*- carxofera
carchot ..... -m- : *cast.*- cachete en el cogote/cabeza // *cat.*- bufetada al clatell o al cap
carchotae ..... -f- : *cast.*- cachete, bofetada // *cat.*- bufetada
cardat ..... -adj- : *cast.*- cardado de las fibras // *cat.*- cardat

carderola ..... -f- : *cast.*- jilguero // *arag.*- cardelina // *cat.*- cadernera

cardo ..... -m- : *cast.*- cardo // *arag.*- cardo // *cat.*- card

carfoll ..... -m- : *cast.*- túnica (de cebolla)

carga ..... -f- : *cast.*- medida de superficie(sembrado con 9 dobles y de áridos (90 kg,)

caridat ..... -f- : *cast.*- caridad // *cat.*- caritat

caries ..... -f- : *cast.*- caries // *arag.*- caria // *cat.*- càries

carn mortoina ..... -f- : *cast.*- carne de animal muerto // *cat.*- carn d'animal mort

carn, chicha ..... -f- : *cast.*- carne // *cat.*- carn

carnassa ..... -f- : *cast.*- carnaza // *cat.*- carnassa

carnestoltes ..... -f- : *cast.*- carnaval // *arag.*- garrastolendas // *cat.*- carnaval

carnicé, -era ..... -f- : *cast.*- carnicero // *arag.*- carnizero // *cat.*- carnisser

carnicería ..... -f- : *cast.*- carnicería // *arag.*- carnezeria, matanza // *cat.*- carnisseria

carnot ..... -m- : *cast.*- excrescencia en la nariz que impide respirar bien

carnús, -ussa ..... -adj- : *cast.*- carnuzo, tozudo, carroña // *arag.*- carnoso, polpudo // *cat.*- carnus

carnussá ..... -b- : *cast.*- machucar, pegar continuo // *cat.*- masegar

carpeta ..... -f- : *cast.*- carpeta // *cat.*- carpeta

carquiñol ..... -m- : *cast.*- carquiñoli // *cat.*- carquinyoli

carraca ..... -f- : *cast.*- carraca musical de tamaño grande; matraca // *arag.*- carracla // *cat.*- carraca, matraca

carrañós,-osa ..... -adj- : *cast.*- malmarrós, enfadat // *cat.*- malmarrós, enfadat

carrás ..... -m- : *cast.*- colgajo o racimo de frutas, gancho // *cat.*- penjall o raïm de fruites, ganxo

carrasca ..... -f- : *cast.*- encina // *arag.*- carrasca // *cat.*- alzina

carraspera ..... -f- : *cast.*- carraspera // *arag.*- garraspera // *cat.*- raspera

carrassa ..... -f- : *cast.*- 1.-ristra, racimo de tomates o frutos; 2.- collar de amuletos aplicado al vestido en edad infantil // *cat.*- reguitzell, raïm de tomàquets o fruits

carraté ..... -m- : *cast.*- carretero // *cat.*- carreter

carratell ..... -m- : *cast.*- barrilito // *cat.*- barlet

carratonae ..... -f- : *cast.*- carretonada // *cat.*- carretada

carrau ..... -m- : *cast.*- carraca pequeña // *arag.*- .carracla // *cat.*- carraca

carré ..... -m- : *cast.*- calle // *cat.*- carrer

carrechá ..... -b- : *cast.*- acarrear // *arag.*- carriar,

carredó ..... -m- : *cast.*- callejón // *arag.*- callizo // *cat.*- carreró

carredoret ..... -m- : *cast.*- calle estrecha // *cat.*- carrer estret

carregá ..... -b- : *cast.*- cargar // *cat.*- carregar

carregós ..... -adj- : *cast.*- pesado, cargante // *cat.*- pesat, carregós

carretera ..... -f- : *cast.*- carretera // *cat.*- carretera

carretilla ..... -f- : *cast.*- carretilla // *arag.*- carretillo // *cat.*- carretó

cárric ..... -m- : *cast.*- cargo // *cat.*- carrec

cárric (a..) ..... -exp- : *cast.*- a cargo de // *cat.*- a càrrec de

carricoche ..... -m- : *cast.*- vehiculo destartalado // *cat.*- vehicle atrotinat

carro ..... -m- : *cast.*- carro // *cat.*- carro

carro y les mules ..... -exp- : *cast.*- osa mayor // *cat.*- óssa major

carroll ..... -m- : *cast.*- racimo; colgajo de frutas // *arag.*- colgallo, penchollo // *cat.*- carroll; carràs, gatim

carroña ..... -f- : *cast.*- animal muerto en descomposició // *cat.*- animal mort en descomposició

carrucha ..... -f- : *cast.*- carrete, polea // *arag.*- carret, carrucheta // *cat.*- rodet

carta ..... -f- : *cast.*- carta // *cat.*- carta

cartró ..... -m- : *cast.*- cesto, canastro // *cat.*- panera

cartró arroba ..... -m- : *cast.*- canastro para unos 10 kilos // *arag.*- roscadero, canasto // *cat.*- canastro per a uns 10 quilos

cartró d'escombrá ..... -m- : *cast.*- cesto fematero // *cat.*- cistell fematero

cartró femateé ..... -m- : *cast.*- canastro para recoger fiemo // *arag.*- roscadero, canasto // *cat.*- canastro per recollir fem

cartronaire ..... -m- : *cast.*- cestero // *cat.*- cisteller

cartulina ..... -f- : *cast.*- cartulina // *cat.*- cartolina

cas ..... -m- : *cast.*- incidente inesperado, caso // *cat.*- cas

casa ..... -f- : *cast.*- casa // *arag.*- casa // *cat.*- casa

casá ..... -b- : *cast.*- 1.-casar; 2.- casarse // *arag.*- casar // *cat.*- casar, casar-se

casá telas ..... -b- : *cast.*- casar tejidos (coincidir dibujos) // *cat.*- casar teixits

casamen ..... -m- : *cast.*- boda, casamiento // *cat.*- casament

cascá ..... -b- : *cast.*- hablar mucho // *cat.*- parlar molt

cascá ..... -b- : *cast.*- romper huevo // *cat.*- trencar ou

casca, cosca ..... -f- : *cast.*- càscara // *arag.*- casca, pelarzo // *cat.*- closca

cascabell ..... -m- : *cast.*- cascabel // *arag.*- cascabillo // *cat.*- cascavell

cascabellico ..... -m- : *cast.*- cascabelillo // *arag.*- cascabillo // *cat.*- cascabelillo

cascadura ..... -f- : *cast.*- magullamiento // *cat.*- masegat

cascae ..... -f- : *cast.*- cascada // *arag.*- salto // *cat.*- cascada

cascall ..... -m- : *cast.*- cascajo // *arag.*- cascallo // *cat.*- cascajo

cascarilla ..... -f- : *cast.*- cascarilla // *arag.*- cascarulla // *cat.*- pellofa

cascarrabies ..... -m- : *cast.*- cascarrabias // *arag.*- carrañetas // *cat.*- rondinaire

cascat, -cae ..... -adj- : *cast.*- fastidiado, estropeado // *cat.*- fastiguejat, espatllat

casco ..... -m- : *cast.*- casco // *cat.*- casc

casera ..... -f- : *cast.*- mujer que se cuida de la casa // *cat.*- dona que es cuida de la casa

caseta d'orta ..... -f- : *cast.*- caseta de huerta // *cat.*- caseta d'horta

casi, casibé ..... -adb- : *cast.*- casi // *arag.*- cuasi // *cat.*- quasi, gairebé

casilla ..... -f- : *cast.*- casa de Obras Públicas en carretera // *cat.*- casa de carretera

casillero ..... -m- : *cast.*- encargado de la vía o carretera // *cat.*- encarregat de la via o carretera

casolá, -ana ..... -adj- : *cast.*- casero, familiar // *arag.*- casero // *cat.*- casolà, familiar

casorio ..... -m- : *cast.*- boda casorio // *cat.*- casament

caspa ..... -f- : *cast.*- caspa // *arag.*- caspa // *cat.*- caspa

casporra ..... -f- : *cast.*- cepa // *cat.*- soca

casporrae ..... -f- : *cast.*- golpe dado con una cepa // *cat.*- cop donat amb una soca

casporro, -a ..... adj- : *cast.*- terco, tozudo; cabezudo // *cat.*- tossut, capgròs

casquet ..... -m- : *cast.*- casquete // *cat.*- casquet

cassá ..... -b- : *cast.*- cazar // *arag.*- cazar // *cat.*- caçar

cassaca ..... -f- : *cast.*- casaca // *cat.*- casaca

cassadó ..... -m- : *cast.*- cazador // *cat.*- caçador

cassae ..... -f- : *cast.*- golpe de cazo // *cat.*- cop amb el casso

cassalla ..... -f- : *cast.*- cazalla, orujo

cassapiu ..... -m- : *cast.*- peoncilla // *cat.*- peoncilla

cassemí ..... -m- : *cast.*- cachemir (tela fina con lana de Cachemira) // *cat.*- caixmir

casserola, casseroleta ..... -f- : *cast.*- cacerola // *arag.*- caserola // *cat.*- cassola

cassimodo ..... -adj- *cast.*- domingo de quasimodo // *cat.*- diumenge de Quasimodo

casso ..... -m- : *cast.*- cazo // *arag.*- cullar, cuezo // *cat.*- cassó

cassola ..... -f- : *cast.*- cazuela // *arag.*- cazoleta, cazuelo // *cat.*- cassola

cassoleta ..... -f- : *cast.*- cuenca del ojo; cazuelita // *arag.*- cuezo // *cat.*- conca de l'ull; cassoleta

castaña ..... -f- : *cast.*- fruto del castaño;fig. borrachera // *cat.*- fruit del castanyer

castañé ..... -m- : *cast.*- castaño // *arag.*- castañera // *cat.*- castanyer

castañetes (fé les dens..) ..... -exp- : *cast.*- castañetear // *arag.*- carrusclar

castañola (fé la..) ..... -exp- : *cast.*- emitir con la nariz un sonido burlesco // *cat.*- emetre amb el nas un so burlesc

castañoles ..... -f- : *cast.*- castañuelas // *arag.*- castañeta // *cat.*- castanyoles

castell ..... -m- : *cast.*- castillo // *arag.*- castiello // *cat.*- castell

cástig ..... -m- : *cast.*- castigo // *cat.*- càstig

castigá ..... -b- : *cast.*- castigar // *cat.*- castigar

castissa ..... -f- : *cast.*- castiza // *cat.*- castissa
casulla ..... -f- : *cast.*- casulla (tejido religioso de brocado) // *cat.*- casulla
casurro ..... -m- : *cast.*- cazurro // *cat.*- sorrut
catá ..... -b- : *cast.*- probar // *cat.*- provar
catacombe ..... -f- : *cast.*- hecatombe // *cat.*- hecatombe
catacumba ..... -f- : *cast.*- catacumba // *cat.*- catacumba
catalá ..... -m- : *cast.*- catalán // *cat.*- català
catálogo ..... -m- : *cast.*- catálogo // *cat.*- catàleg
cataplasma ..... -m- : *cast.*- emplaste // *arag.*- emplaste // *cat.*- pasta
catastro ..... -m- : *cast.*- catastre // *cat.*- catastre
catecra ..... -f- : *cast.*- luz de calle // *cat.*- llum de carrer
caterba ..... -f- : *cast.*- grupo abundante y desordenado // *cat.*- grup abundant i desordenat
cateto ..... -f- : *cast.*- cateto // *arag.*- matraco, tapueblo // *cat.*- cateto
catolic ..... -adj- : *cast.*- católico // *cat.*- catòlic
catorze ..... -núm- : *cast.*- catorce // *cat.*- catorze
catre ..... -m- : *cast.*- catre // *arag.*- catre // *cat.*- catre
caucho ..... -m- : *cast.*- caucho // *cat.*- cautxu
caure ..... -b- : *cast.*- caer // *arag.*- cayer // *cat.*- caure.
causa ..... -f- : *cast.*- causa // *cat.*- causa
cautela ..... -f- : *cast.*- cautela // *cat.*- cautela
ceba ..... -f- : *cast.*- cebolla // *arag.*- zebolla // *cat.*- ceba
cebá ..... -b- : *cast.*- cebar // *arag.*- enzebar // *cat.*- encebar
cebadó ..... -m- : *cast.*- cebador // *arag.*- enzendallo // *cat.*- encebador
ceballot ..... -adj- : *cast.*- zoquete, bobo // *cat.*- beneit, babau
cebet ..... -m- : *cast.*- ilusión por algo // *cat.*- il·lusió per alguna cosa
cebo ..... -m- : *cast.*- cebo // *arag.*- zibo // *cat.*- esquer
cebollí ..... -m- : *cast.*- cebollino // *cat.*- cebollí
cedás ..... -m- : *cast.*- cedazo, tamiz // *arag.*- ziazo // *cat.*- sedàs, tamís
cedí ..... -b- : *cast.*- ceder // *arag.*- rebler // *cat.*- cedir
ceguera ..... -f- : *cast.*- ceguera // *cat.*- ceguesa
cel ..... -m- : *cast.*- cielo // *cat.*- cel
cel ras ..... -m- : *cast.*- cielo raso, falso techo // *cat.*- cel ras, fals sostre
celedónia ..... -f- : *cast.*- coqueta plana redona, magdalena // *cat.*- coqueta plana redona, magdalena
celeubert ..... -m- : *cast.*- patio de luces // *arag.*- luna // *cat.*- cel obert
celós, -osa ..... -adj- : *cast.*- celoso // *cat.*- gelós,-a
cella ..... -f- : *cast.*- ceja // *arag.*- zella // *cat.*- cella
cellut, -uda ..... -adj- : *cast.*- cejudo // *cat.*- cellut

cementeri ..... -m- : *cast.*- cementerio // *arag.*- fosal, zimenterio // *cat.*- cementiri
cen ..... -núm- : *cast.*- cien, ciento // *cat.*- cent
cenalla ..... -f- : *cast.*- canasta, cesta // *arag.*- canasta // *cat.*- canastra, panera
cenallo, cenacho ..... -m- : *cast.*- cenacho
cendra ..... -f- : *cast.*- ceniza // *arag.*- senra // *cat.*- cendra
cendre ..... -b- : *cast.*- cerner // *cat.*- cern
cendré ..... -m- : *cast.*- cernedero, paño para colar // *cat.*- cernedor, drap per a colar
cendrosa ..... -f- : *cast.*- oídium // *cat.*- oïdi
censal ..... -m- : *cast.*- censal // *cat.*- censal
centená ..... -m- : *cast.*- centenar // *cat.*- centenar
centenari ..... -m- : *cast.*- centenario // *cat.*- centenari
céntim ..... -m- : *cast.*- céntimo, moneda // *cat.*- céntim, moneda
centimets ..... -m- : *cast.*- monedas de poco valor // *cat.*- monedes de poc valor
centinela ..... -m- : *cast.*- centinela // *cat.*- sentinella
centúria ..... -f- : *cast.*- siglo, centuria // *arag.*- siglo // *cat.*- segle, centúria
ceñí ..... -b- : *cast.*- ceñir // *arag.*- zeñir, zinchar // *cat.*- cenyir
ceñit ..... -adj- : *cast.*- ceñido // *cat.*- cenyit
ceñud ..... -adj- : *cast.*- ceñudo // *arag.*- zuño
cep ..... -m- : *cast.*- 1.- trampa, cepo; 2.- cepa de la vid // *cat.*- cep
cepillo ..... -m- : *cast.*- cepillo // *arag.*- zepillo // *cat.*- raspall
cera ..... -f- : *cast.*- cera // *cat.*- cera
cerbell ..... -m- : *cast.*- cerebro // *cat.*- cervell
cerbesa ..... -f- : *cast.*- cerveza // *cat.*- cervesa
cerciñol ..... -m- : *cast.*- cierzo suave // *cat.*- cerç suau
cereal ..... -m- : *cast.*- cereal // *cat.*- cereal
cerimonia ..... -f- : *cast.*- ceremonia // *cat.*- cerimònia
cernedora ..... -f- : *cast.*- especie de cedazo para cerner la harina // *cat.*- espècie de sedàs.
cerní ..... -b- : *cast.*- pasar harina // *cat.*- passar farina
cerralla ..... -f- : *cast.*- cerraja, cerradura // *arag.*- zarralla // *cat.*- lletsó, pany
cerrallé, -era ..... -m- : *cast.*- cerrajero, oficio del hierro // *cat.*- manyà, ofici del ferro
cers ..... -m- : *cast.*- cierzo, viento del Norte // *cat.*- cerç
cersae, cercera ..... -f- : *cast.*- cierzo fuerte // *cat.*- cerç forta
cert, certa ..... -adj- : *cast.*- cierto // *cat.*- cert
cibadé ..... -m- : *cast.*- cebadero, morral // *arag.*- ordial // *cat.*- cebadera, morral
cibilisá ..... -b- : *cast.*- civilizar // *cat.*- civilitzar
ciego ..... -m- : *cast.*- ciego // *arag.*- siego // *cat.*- cec
cieguetut ..... -adj- : *cast.*- ceguedad // *cat.*- ceguesa
ciérbol ..... -m- : *cast.*- ciervo // *arag.*- pardo // *cat.*- cérvol

ciércol ..... -m- : *cast.*- círculo, aro, redondel // *cat.*- cercle, cèrcol
cigarro ..... -m- : *cast.*- cigarrillo // *cat.*- cigarret
cigró ..... -m- : *cast.*- garbanzo // *cat.*- cigró
cigroné ..... -m- : *cast.*- garbanzo (planta) // *cat.*- cigró (planta)
cigüeña ..... -f- : *cast.*- cigüeña // *cat.*- cigonya
cimbalico ..... -m- : *cast.*- tipo de campana
cimén ..... -m- : *cast.*- cemento // *arag.*- zimento // *cat.*- ciment
cinc ..... -núm- : *cast.*- cinco // *cat.*- cinc
cincuanta ..... -núm- : *cast.*- cincuenta // *cat.*- cinquanta
cincuantena ..... -f- : *cast.*- cincuentena // *cat.*- cinquantena
cine ..... -m- : *cast.*- cine // *cat.*- cinema
cinefa ..... -f- : *cast.*- cenefa // *arag.*- fenefa // *cat.*- sanefa
cinglla ..... -f- : *cast.*- cincha // *arag.*- zingla // *cat.*- cingla
cingllá ..... -b- : *cast.*- cinchar // *cat.*- cinglar
cinglle ..... -m- : *cast.*- risco, cerro, despeñadero, veta de piedra // *cat.*- cingle, turó, cingle, veta de pedra
cinquena ..... -f- : *cast.*- conjunto de cinco unidades // *cat.*- conjunt de cinc unitats
cinta ..... -f- : *cast.*- cinta // *cat.*- cinta
cintó, faixa ..... -m- : *cast.*- faja, fajin // *cat.*- faixa, faixí
cintura ..... -f- : *cast.*- cintura // *arag.*- zentura // *cat.*- cintura
cinturó ..... -m- : *cast.*- cinturón // *cat.*- cinturó
ciprés ..... -m- : *cast.*- ciprès // *cat.*- xiprer
circo, circol ..... -m- : *cast.*- circo // *cat.*- circ
circul ..... -m- : *cast.*- círculo // *cat.*- cercle
circulá ..... -b- : *cast.*- circular // *cat.*- circular
circunstancies ..... -f- : *cast.*- circunstancias // *cat.*- circumstàncies
cirera ..... -f- : *cast.*- cereza // *arag.*- zirera // *cat.*- cirera
cirera garrofal ..... -f- : *cast.*- tipo de cereza grande y de pulpa dura
cireré ..... -m- : *cast.*- cerezo // *cat.*- cirerer
cistella ..... -f- : *cast.*- cesto, cesta // *cat.*- cistell, cistella
citra ..... -f- : *cast.*- instrumento de cuerda antiguo
ciudadá, -ana ..... -s- : *cast.*- ciudadano // *cat.*- ciutadà
ciudat ..... -f- : *cast.*- ciudad // *cat.*- ciutat
claca ..... -f- : *cast.*- grupo que aplaude por dinero
clapa ..... -f- : *cast.*- trozo que se diferencia de la superficie de algo
claraboya ..... -f- : *cast.*- claraboya // *cat.*- claraboia
cláudia ..... -f- : *cast.*- tipo de ciruela // *cat.*- tipus de pruna
claxon ..... -m- : *cast.*- sonido elèctrico estridente // *cat.*- so elèctric estrident
cleca ..... -f- : *cast.*- golpe seco, bofetada // *cat.*- cop sec, bufetada

clencha ..... -f- : *cast.*- raya que parte el cabello hacia los lados
clién, -enta ..... -s- : *cast.*- cliente // *cat.*- client
clientela ..... -f- : *cast.*- clientela // *cat.*- clientela
clla, -ra ..... -adj- : *cast.*- claro // *cat.*- clar
cllabari ..... -m- : *cast.*- miembro que rige una cofradía
cllabell ..... -m- : *cast.*- clavel // *arag.*- cllabéll // *cat.*- clavell
cllabellinera ..... -f- : *cast.*- clavelina // *cat.*- clavellina
cllabera ..... -f- : *cast.*- instrumento que el herrero usa para hacer clavos
cllabet ..... -m- : *cast.*- clavito // *cat.*- clavito
cllachera ..... -f- : *cast.*- rodadura del carro // *arag.*- rodera, carrilera // *cat.*- rodament del carro
cllam ..... -m- : *cast.*- clamor // *cat.*- clam
cllamá ..... -b- : *cast.*- clamar, lamentarse, quejarse // *arag.*- acllamá, aclamar // *cat.*- clamar
cllamó ..... -f- : *cast.*- acequia de drenaje // *arag.*- almeara, aguamanal
cllarechá ..... -b- : *cast.*- clarear // *cat.*- clarejar
cllaret ..... -adj- : *cast.*- clarito // *cat.*- claret
cllaró ..... -f- : *cast.*- claridad // *cat.*- claror
cllasse ..... -f- : *cast.*- clase // *cat.*- clase
cllassic ..... -m- : *cast.*- clásico // *cat.*- clàssic
cllassificá ..... -b- : *cast.*- clasificar // *cat.*- classificar
cllau ..... -m- : *cast.*- clavo // *arag.*- clau // *cat.*- clau, punta
cllau ..... -f- : *cast.*- llave; clavo; clave; // *arag.*- clau // *cat.*- clau
cllaudicá ..... -b- : *cast.*- claudicar // *arag.*- reblar // *cat.*- claudicar
cllima ..... -m- : *cast.*- clima // *cat.*- clima
cllot ..... -m- : *cast.*- hoyo // *arag.*- clot // *cat.*- clot
coa ..... -f- : *cast.*- cola // *arag.*- coda, zaga // *cat.*- cua
coa de gat ..... -f- : *cast.*- asperones // *arag.*- coda
coae ..... -f- : *cast.*- coletazo // *cat.*- cop de cua
coba ..... -f- : *cast.*- cueva // *arag.*- coba, espelunga // *cat.*- cova
cobá ..... -b- : *cast.*- incubar, empollar // *arag.*- cobar // *cat.*- incubar, empollar
cobacha ..... -f- : *cast.*- cueva (despectivo), covachuela // *cat.*- cova (despectiu),
cobadó ..... -m- : *cast.*- lugar para covar los huevos las gallinas
cobart,-a ..... -adj- : *cast.*- cobarde // *cat.*- covard
cobrá ..... -b- : *cast.*- cobrar // *cat.*- cobrar
cobradó ..... -m- : *cast.*- cobrador // *cat.*- cobrador
cobre ..... -m- : *cast.*- cobre // *cat.*- coure
coc ..... -m- : *cast.*- torta típica de membrillo // *cat.*- coca típica de codony
coca, coques, coqueta ..... -f- : *cast.*- coca // *cat.*- coca

cocullae ..... -f- : *cast.*- cogujada // *arag.*- cucullada, // *cat.*- cogullada
cocullet ..... -m- : *cast.*- cogollo // *arag.*- cocollo, cucullo // *cat.*- cabdell
coche ..... -m- : *cast.*- coche // *arag.*- auto // *cat.*- cotxe
cochera ..... -f- : *cast.*- garaje // *arag.*- garache // *cat.*- garatge
cochilla ..... -f- : *cast.*- cuchilla // *arag.*- cuchilleta // *cat.*- fulla
cochillae ..... -f- : *cast.*- cuchillada
cochillo ..... -m- : *cast.*- cuchillo // *arag.*- cochillo, cuitiello // *cat.*- ganivet
cochina ..... -f- : *cast.*- cochina // *cat.*- porca
cochinae ..... -f- : *cast.*- cochinada // *cat.*- porcada
cocho, -a ..... -adj- : *cast.*- agachado, apesumbrado, humillado // *arag.*- cacho, acochau // *cat.*- ajupit; humiliat
cochó, pichín ..... -m- : *cast.*- vagina // *arag.*- pichín // *cat.*- vagina
codís ..... -m- : *cast.*- canto rodado, guijarro // *arag.*- ruello de glera, zaborra // *cat.*- còdol,
codissae ..... -f- : *cast.*- cantazo, pedrada // *cat.*- pedrada
codoñ ..... -m- : *cast.*- membrillo // *arag.*- coduño // *cat.*- codony
codoñat ..... -m- : *cast.*- dulce de membrillo (confitura) // *cat.*- codonyat (confitura)
codoñé ..... -m- : *cast.*- membrillero // *arag.*- coduñera // *cat.*- codonyer
coé ..... -m- : *cast.*- correa de la cola de los animales // *arag.*- correa, correya // *cat.*- corretja de la cua dels animals
coén, -enta ..... -adj- : *cast.*- picante; irritado // *cat.*- picant; irritat
coensó ..... -f- : *cast.*- picazón // *cat.*- picor
coet ..... m- : *cast.*- cohete // *cat.*- coet
coeta ..... -f- : *cast.*- coleta // *cat.*- cua
cofre ..... -m- : *cast.*- cofre // *cat.*- cofre
coincidencia ..... -f- : *cast.*- coincidencia // *cat.*- coincidència
coincidí ..... -b- : *cast.*- coincidir // *cat.*- coincidir
coix, coixa ..... -adj- : *cast.*- cojo // *cat.*- coix
coixechá ..... -b- : *cast.*- cojear // *cat.*- coixejar
coixera ..... -f- : *cast.*- cojera // *cat.*- coixesa
coixí ..... -m- : *cast.*- almohada // *arag.*- almada, coxín // *cat.*- coixí; collaret
coixinera ..... -f- : *cast.*- funda de almohada // *cat.*- coixinera
coixinet ..... -m- : *cast.*- 1.-rulo para ensanchar caderas y aguantar las faldetas; 2.-cojín pequeño // *arag.*- cuxín // *cat.*- corró; coixí petit
col ..... -f- : *cast.*- col
col arrullae ..... -f- : *cast.*- col de hojas rizadas // *cat.*- col de fulles arrissades
col chiganta ..... -f- : *cast.*- col de troncho alto // *cat.*- col de tronxo alt
col de grum ..... -f- : *cast.*- tipo de col // *cat.*- tipus de col
col de piña ..... -f- : *cast.*- coliflor // *cat.*- coliflor

cola ..... -f- : *cast.*- cola, pegamento

colá ..... -b- : *cast.*- colar // *cat.*- colar

colació ..... -f- : *cast.*- aguinaldo, colación // *arag.*- bolsa de cabodaño // *cat.*- estrenes, col·lació

coladero ..... -m- : *cast.*- coladero // *cat.*- colador

coladó ..... -m- : *cast.*- colador // *cat.*- colador

colcha ..... -f- : *cast.*- colcha, cubrecamas // *arag.*- cobertor // *cat.*- cobrellit, conxa

colechá ..... -b- : *cast.*- colear // *cat.*- colear

cólera ..... -m- : *cast.*- cólera // *cat.*- cólera

coleteo ..... -m- : *cast.*- coleteo // *cat.*- coleteo

colgá ..... -b- : *cast.*- cubrir algo.Ej: el puchero con ceniza, tapar de tierra un animal muerto,...

cólic ..... -m- : *cast.*- cólico // *arag.*- torzón // *cat.*- cólic

cólic miserere ..... -m- : *cast.*- obstrucción intestinal, apendicitis // *cat.*- obstrucció intestinal

coliflló ..... -f- : *cast.*- coliflor // *cat.*- coliflor

colinap ..... -f- : *cast.*- colinabo // *cat.*- colinabo

colocá ..... -b- : *cast.*- colocar // *cat.*- col.locar

colom ..... -m- : *cast.*- paloma // *arag.*- paloma, turcazo // *cat.*- colom

colomo, colomet ..... -m- : *cast.*- cromo, juego // *arag.*- estampeta, calca // *cat.*- crom

coloret, colorete ..... -m- : *cast.*- colorete // *cat.*- coloret

colós ..... -m- : *cast.*- colores // *arag.*- colós // *cat.*- colors

columna ..... -f- : *cast.*- columna // *cat.*- columna

colzae ..... -f- : *cast.*- codazo // *cat.*- cop de colze

colze ..... -m- : *cast.*- codo // *arag.*- ancón // *cat.*- colze

coll ..... -m- : *cast.*- cuello // *arag.*- cuello // *cat.*- coll

collá ..... -b- : *cast.*- fijar, sujetar a algo, // *cat.*- fixar, subjectar a alguna cosa,

collá ..... -m- : *cast.*- collar // *cat.*- collaret

colla, collae ..... -f- : *cast.*- grupo numeroso, pandilla // *arag.*- crica // *cat.*- grup nombrós, quadrilla

collarón ..... -m- : *cast.*- collar-aparejo de los animales // *cat.*- aparell dels animals

collberd ..... -m- : *cast.*- especie de pato // *cat.*- espècie d'ànec

collera ..... -f- : *cast.*- collera= aparejo de caballería // *cat.*- collera = aparell de cavalleria

collí ..... -b- : *cast.*- coger // *cat.*- agafar

collidó, -ora ..... -m- : *cast.*- recogedor // *cat.*- recollidor

collita ..... -f- : *cast.*- cosecha // *arag.*- cosecha, cullita // *cat.*- collita

colló ..... -m- : *cast.*- testículo; bobo // *cat.*- testicle; babau

collonae ..... -f- : *cast.*- bobada, tontería // *cat.*- bestiesa, ximpleria
collonera ..... -f- : *cast.*- escroto; tonto // *cat.*- escrot; tonto
collons ..... -m- : *cast.*- cojones
com ..... -adb- : *cast.*- como // *arag.*- com // *cat.*- com
comarca ..... -f- : *cast.*- comarca // *arag.*- redoldanza // *cat.*- comarca
comare ..... -f- : *cast.*- comadrona // *arag.*- comadre // *cat.*- llevadora
combatre ..... -b- : *cast.*- combatir // *cat.*- combatre
combencimén ..... -m- : *cast.*- convencimiento // *cat.*- convenciment
combersa ..... -f- : *cast.*- conversar // *arag.*- charrar // *cat.*- conversar
combibencia ..... -f- : *cast.*- convivencia // *cat.*- convivència
combidá ..... -b- : *cast.*- invitar // *arag.*- combidar // *cat.*- convidar
combidat, -dae ..... -s- : *cast.*- invitado // *arag.*- combidau // *cat.*- convidat,-a
combinenciosa ..... -adj- : *cast.*- persona egoista, interesada // *cat.*- persona egoista
combit ..... -m- : *cast.*- banquete // *arag.*- lifara, fartalla // *cat.*- banquet
combit ..... -m- : *cast.*- invitación, convite // *arag.*- combite // *cat.*- invitació, convit
combiure ..... -b- : *cast.*- convivir // *arag.*- combibir // *cat.*- conviure
comboyá ..... -b- : *cast.*- agasajar // *arag.*- afalagar, festejar // *cat.*- complimentar
comedia ..... -f- : *cast.*- comedia/ exagerar algo // *cat.*- comèdia / exagerar una mica
comedián, -anta ..... -m- : *cast.*- artista, hipocrita // *cat.*- artista, hipocrita
comensá ..... -b- : *cast.*- empezar, iniciar. // *cat.*- començar
comensamén ..... -m- : *cast.*- comienzo, principio, inicio // *arag.*- encomienzo // *cat.*- començament, principi, inici
comentá ..... -b- : *cast.*- comentar // *cat.*- comentaris
comentari ..... -m- : *cast.*- comentario // *cat.*- comentari
comers ..... -m- : *cast.*- comercio // *cat.*- comerç
cometre ..... -b- : *cast.*- cometer // *cat.*- cometre
comic ..... -adj- : *cast.*- comic
comilón ..... -adj- : *cast.*- comilón // *arag.*- panzista // *cat.*- golafre
cómodo ..... -adj- : *cast.*- cómodo // *arag.*- poncho // *cat.*- cómode
comodón ..... -adj- : *cast.*- comodón // *arag.*- apochoncau // *cat.*- cómoda
compadeixe ..... -b- : *cast.*- compadecer // *arag.*- azer duelo // *cat.*- planyer
compañ, -era ..... -s- : *cast.*- compañero // *arag.*- compaña // *cat.*- company
compañía ..... -f- : *cast.*- compañía // *cat.*- companyia
comparacions ..... -f- : *cast.*- comparaciones // *arag.*- comparanza // *cat.*- comparació
comparansa ..... -f- : *cast.*- comparación // *arag.*- comparenza // *cat.*- comparació
compassió ..... -f- : *cast.*- compasión, lastima // *cat.*- compassió, lastima

compensá ..... -b- : *cast.*- compensar // *arag.*- rebanchar // *cat.*- compensar

complacién, -cienta. ..... -adj- : *cast.*- complaciente // *cat.*- complaent

compllet ..... -adj- : *cast.*- completo // *cat.*- complet

complletá ..... -b- : *cast.*- completar // *arag.*- completar // *cat.*- completar

complletamen ..... -adb- : *cast.*- completamente // *cat.*- completament

compllí ..... -b- : *cast.*- llenar; cumplir // *arag.*- rebutir // *cat.*- omplir; complir

compllicació ..... -f- : *cast.*- complicación // *arag.*- trápala // *cat.*- complicació

cómpllice ..... -m- : *cast.*- cómplice // *arag.*- complicau // *cat.*- complice

compllidó ..... -m- : *cast.*- cumplidor // *cat.*- complidor

compondre ..... -b- : *cast.*- componer // *arag.*- apañar // *cat.*- compondre

comporta ..... -f- : *cast.*- compuerta. // *arag.*- tajadera // *cat.*- comporta.

comportá ..... -b- : *cast.*- comportar // *arag.*- portarse // *cat.*- comportar

comportamén ..... -m- : *cast.*- comportamiento // *cat.*- comportament

compost, -osta ..... -adj- : *cast.*- compuesto // *cat.*- compost

compra ..... -f- : *cast.*- compra // *arag.*- crompa // *cat.*- compra

comprá ..... -b- : *cast.*- comprar // *arag.*- crompar // *cat.*- comprar

comprendre ..... -b- : *cast.*- comprender // *arag.*- comprender // *cat.*- comprendre

compresa ..... -f- : *cast.*- compresa // *cat.*- compresa

comprometre ..... -b- : *cast.*- comprometer // *arag.*- embrecar // *cat.*- comprometre

compromís ..... -m- : *cast.*- compromiso // *arag.*- compromís // *cat.*- compromís

comú ..... -m- : *cast.*- water, retrete, excusado // *arag.*- escusau // *cat.*- comuna

comú, escusao ..... -m- : *cast.*- retrete, servicio // *arag.*- escusau // *cat.*- excusat, servei

comulgá ..... -b- : *cast.*- comulgar // *cat.*- combregar

comunicá ..... -b- : *cast.*- comunicar

comunicació ..... -f- : *cast.*- comunicación

comuniste,-a ..... -m- : *cast.*- comunista // *cat.*- comunista

conbén ..... -m- : *cast.*- convento // *cat.*- convent

conbence ..... -b- : *cast.*- convencer // *arag.*- conbence // *cat.*- convèncer

conbenién ..... -adj- : *cast.*- conveniente // *arag.*- comeniente // *cat.*- convenient

conbeniencia ..... -f- *cast.*- conveniencia // *arag.*- comenenzia // *cat.*- conveniència

conbersa ..... -f- : *cast.*- conversación // *arag.*- combersazión // *cat.*- conversa

conbertí ..... -b- : *cast.*- convertir // *arag.*- combertir

conbindre ..... -b- : *cast.*- convenir // *arag.*- combenir, abenirse // *cat.*- convenir

concará ..... -b- : *cast.*- comparar, encarar, enfrentar. // *arag.*- concarar // *cat.*- comparar, encarar, enfrontar.

concenciá ..... -f- : *cast.*- concienciar // *cat.*- conscienciar

concéncia ..... -f- : *cast.*- conciencia // *arag.*- concencia, esmo // *cat.*- consciència

concentrá ..... -b- : *cast.*- concentrar // *cat.*- concentrar
concert ..... -m- : *cast.*- concierto // *cat.*- concert
conclusió ..... -f- : *cast.*- conclusión // *arag.*- conclusión
concllui ..... -b- : *cast.*- concluir // *arag.*- concluyir // *cat.*- concloure
concret ..... -m- : *cast.*- concreto
concretá ..... -b- : *cast.*- concretar // *cat.*- concretar
conchún ..... -m- : *cast.*- conjunto // *arag.*- conchunto // *cat.*- conjunt
conchuntá ..... -b- : *cast.*- conjuntar, aunar, asociarse // *arag.*- conchunta // *cat.*- conjuntar, unir, associar-se
conchunta ..... -f- : *cast.*- sistema de préstamo usado entre agricultores por el cual se cedían un animal para trabajar con 2
conchunté ..... -m- : *cast.*- persona con la que se hace conjunta
condena ..... -f- : *cast.*- condena // *cat.*- condemna
condená ..... -b- : *cast.*- condenar // *cat.*- condemnar
conducció ..... -f- : *cast.*- conducción // *cat.*- conducció
conduí ..... -b- : *cast.*- conducir // *arag.*- conduzir // *cat.*- conduir
conegut, -guda. ..... -adj- : *cast.*- conocido // *arag.*- conoxiu // *cat.*- conegut
conéixe ..... -b- : *cast.*- conocer // *arag.*- conoxer // *cat.*- conèixer
coneíximén ..... -m- : *cast.*- conocimiento // *arag.*- conoxenzia, esmo // *cat.*- coneixement
confessá ..... -b- : *cast.*- confesar // *cat.*- confessar
confiá ..... -b- : *cast.*- confiar // *arag.*- cinfiar // *cat.*- confiar
confirmá ..... -b- : *cast.*- confirmar // *arag.*- confirmar // *cat.*- confirmar
confirmació ..... -f- : *cast.*- confirmación // *cat.*- confirmació
confit ..... -m- : *cast.*- confite // *arag.*- bolico // *cat.*- confit
confitá ..... -b- : *cast.*- confitar // *cat.*- confitar
confitura ..... -f- : *cast.*- confitura // *cat.*- confitura
conflictiu ..... -adj- : *cast.*- conflictivo // *cat.*- conflictiu
confluencia ..... -f- : *cast.*- confluencia // *arag.*- confluyenzia // *cat.*- confluència
conflicte ..... -m- : *cast.*- conflicto
confondre ..... -b- : *cast.*- confundir // *arag.*- embolicar; trafucar // *cat.*- confondre
conformá, -má's ..... -b- : *cast.*- conformar, conformarse // *arag.*- aconformar, aconortar // *cat.*- conformar,
conformació ..... -f- : *cast.*- conformación // *cat.*- conformació
conforme ..... -adj- : *cast.*- conforme // *cat.*- acord
conformidad ..... -f- *cast.*- aceptación, conformidad // *cat.*- acceptació, conformitat
confortablle ..... -adj- : *cast.*- confortable // *cat.*- confortable
confrari ..... -m- : *cast.*- cofrade // *cat.*- confrare

confraría ..... -f- : *cast.*- cofradía // *cat.*- confraria
confrontán ..... -m- : *cast.*- vecino en el campo o en casa
confús ..... -adj- : *cast.*- confuso // *cat.*- confús
confusió ..... -f- : *cast.*- confusión // *arag.*- trafuca
congost ..... -m- : *cast.*- desfiladero // *arag.*- congosto // *cat.*- congost
congre ..... -m- : *cast.*- congrio (pez);
conill, -illa ..... -s- : *cast.*- conejo // *arag.*- coniello // *cat.*- conill
conillá ..... -m- : *cast.*- conejar
conillae ..... -f- : *cast.*- gazapada // *cat.*- llodrigons
conillera ..... -f- : *cast.*- madriguera de conejos; brazal de drenaje de las huertas // *cat.*- cau de conills; braçal de drenatge de les hortes
conmoure ..... -b- : *cast.*- conmover // *arag.*- alticamar // *cat.*- commoure
conque ..... -con- : *cast.*- conque // *cat.*- aixi doncs, con que
conquista ..... -f- : *cast.*- conquista // *cat.*- conquesta
conquistá ..... -b- : *cast.*- conquistar
conquistadó ..... -m- : *cast.*- conquistador // *cat.*- conqueridor
conreá ..... -b- : *cast.*- cultivar; dar el gusto // *arag.*- cautibar // *cat.*- conrear; donar el gust
conreo ..... -m- : *cast.*- cultivo // *arag.*- cultibo // *cat.*- cultiu
consagrá ..... -b- : *cast.*- consagrar // *arag.*- consagrar
consecuencia ..... -f- : *cast.*- consecuencia // *arag.*- consecuenzia
conseguí ..... -b- : *cast.*- conseguir // *arag.*- conseguir // *cat.*- aconseguir
consell ..... -m- : *cast.*- consejo // *arag.*- consello // *cat.*- consell
consentí ..... -b- : *cast.*- consentir // *cat.*- consentir
conserba ..... -f- : *cast.*- conserva // *arag.*- conserba, adobo // *cat.*- conserva
conserbá ..... -b- : *cast.*- conservar // *arag.*- conserbar, adobar
considerá ..... -b- : *cast.*- considerar // *cat.*- considerar
consigna ..... -f- : *cast.*- consigna // *cat.*- consigna
consistí ..... -b- : *cast.*- consistir // *cat.*- consistir
consol ..... -m- : *cast.*- consuelo // *cat.*- consol
consolá ..... -b- : *cast.*- consolar // *arag.*- aconsolar // *cat.*- consolar
cónsola ..... -f- : *cast.*- consola (mueble) // *cat.*- còn sola
constá ..... -b- : *cast.*- constar
consum ..... -m- : *cast.*- impuesto sobre las mercancías que cobraban los consumeros
consumí ..... -b- : *cast.*- consumir // *arag.*- consumir // *cat.*- consumir
contá ..... -b- : *cast.*- contar; narrar // *arag.*- contar // *cat.*- comptar
contablle ..... -m- : *cast.*- contable // *cat.*- comptable
contactá ..... -b- : *cast.*- contactar // *cat.*- contactar

contacte ..... -m- : *cast.*- contacto // *arag.*- contauto // *cat.*- contacte
contagotes ..... -m- : *cast.*- cuentagotas
contempllá ..... -b- : *cast.*- contemplar // *cat.*- contemplar
contempllacions ..... -f- : *cast.*- contemplaciones // *cat.*- contemplacions
contén,-enta ..... -adj- : *cast.*- contento // *cat.*- content,-a
contentá ..... -b- : *cast.*- contentar // *arag.*- contentar
contentura ..... -m- : *cast.*- contentación, alegría // *cat.*- contentació, alegria
contestá ..... -b- : *cast.*- responder, contestar
contindre ..... -b- : *cast.*- contener // *arag.*- contener // *cat.*- contenir
continuá ..... -b- : *cast.*- continuar // *arag.*- continar // *cat.*- continuar
contornae ..... -m- : *cast.*- 1.-contorno; 2.- perímetro del cuerpo para vestir // *cat.*- contorn
contra ..... -pre- : *cast.*- contra // *cat.*- contra
contrabandista ..... -m- : *cast.*- contrabandista // *cat.*- contrabandista
contrabando ..... -m- : *cast.*- contrabando
contradí ..... -b- : *cast.*- contradecir // *cat.*- contradir
contradicció ..... -f- : *cast.*- contradicción // *cat.*- contradicció
contrafet, -eta ..... -adj- : *cast.*- contrahecho, llevar la contraria // *arag.*- contrafeito // *cat.*- contrafet
contrafoc ..... -m- : *cast.*- contrafuego // *cat.*- contrafoc
contramá (a..) ..... -exp- : *cast.*- a contramano // *cat.*- a contramà
contraparén ..... -m- : *cast.*- contrapariente // *cat.*- contraparent
contrapel (a..) ..... -exp- : *cast.*- a contrapelo // *cat.*- a contrapèl
contrapés ..... -m- : *cast.*- contrapeso // *cat.*- contrapès
contrapeu ..... -exp- : *cast.*- contrapie // *cat.*- contrapeu
contrari, -ria. ..... -m- : *cast.*- contrario
contrariá ..... -b- : *cast.*- contrariar, llevar la contra // *cat.*- contrariar, portar la contra
contrariedat ..... -f- : *cast.*- contrariedad // *cat.*- contrarietat
contratá ..... -b- : *cast.*- contratar // *arag.*- afirmar // *cat.*- contractar
contratació ..... -f- : *cast.*- contratación // *cat.*- contractació
contrate ..... -m- : *cast.*- contrato // *arag.*- contrato, achuste // *cat.*- contracte
contratems ..... -m- : *cast.*- contratiempo // *arag.*- contratiempo // *cat.*- contratemps
contribució ..... -f- : *cast.*- contribución // *arag.*- contrebuzión // *cat.*- contribució
contrincán ..... -m- : *cast.*- contrincante // *cat.*- contricante
control ..... -m- : *cast.*- control // *cat.*- control
controlá ..... -b- : *cast.*- controlar // *cat.*- controlar
contumáncies ..... -f- : *cast.*- consecuencias (pagar las consecuencias) // *arag.*- consecuenzias
coñ ..... -m- : *cast.*- coño // *cat.*- cony

coñac ..... -m- : *cast.*- coñac // *cat*- conyac
copa ..... -f- : *cast.*- copa // *arag.*- copa // *cat.*- copa
copá ..... -b- : *cast.*- copar, acaparar
copeta ..... -f- : *cast.*- as de copas // *arag.*- copeta // *cat.*- as de copes
copus ..... -m- : *cast.*- paperas // *cat.*- galteres
coquembou ..... -m- : *cast.*- mona de pascua // *cat.*- mona de pasqua
coquillera ..... -s- : *cast.*- ayudanta de horno // *arag.*- aduyante // *cat.*- ajudanta de forn
cor ..... -m- : *cast.*- corazón // *arag.*- corazón // *cat.*- cor
cor (boca del..) ..... -exp- : *cast.*- parte central del epigastrio // *cat.*- part central de l'epigastri
corache ..... -m- : *cast.*- coraje // *arag.*- corache, rasmia // *cat.*- coratge
coral ..... -f- : *cast.*- coral // *cat.*- coral
coralet ..... -m- : *cast.*- guindilla // *arag.*- guendilla, coraleta // *cat.*- bitxo
coranta ..... -núm- : *cast.*- cuarenta // *arag.*- cuaranta // *cat.*- quaranta
corantena ..... -f- : *cast.*- cuarentena // *arag.*- cuarantena // *cat.*- quarentena
coranteno, -ena ..... -adj- : *cast.*- de cuarenta años // *cat.*- quarentè
corassonae ..... -f- : *cast.*- corazonada // *cat.*- pressentiment
corba ..... -f- : *cast.*- cama del arado; palo recio y curvo que servía para hacer yeso
corcó ..... -m- : *cast.*- tozolón, golpe en la cabeza
corda, cordell ..... -f- : *cast.*- cuerda, cordel // *arag.*- cuerda // *cat.*- corda, cordill
cordae ..... -f- : *cast.*- cordada
cordé ..... -m- : *cast.*- cordero // *arag.*- cordero // *cat.*- anyell, bè,
corderet ..... -m- : *cast.*- cordero joven // *arag.*- caloyo, ternasco // *cat.*- xai
corderet (a ba...) ..... -exp- : *cast.*- montar a caballito
cordeta ..... -f- : *cast.*- cuerdecilla // *cat.*- cordeta
cordial ..... -adj- : *cast.*- cordial // *cat.*- cordial
cordó ..... -m- : *cast.*- cordón // *arag.*- cordón // *cat.*- cordó
cordoneres ..... -f- : *cast.*- cordoneras, cordones de zapatos // *cat.*- cordoneres, cordons de sabates
cordonet ..... -m- : *cast.*- cordoncito // *cat.*- cordonet
coret ..... -m- : *cast.*- corazoncillo
corn ..... -m- : *cast.*- cuerno; bolsa de un serón // *arag.*- cuerno // *cat.*- banya
cornae ..... -f- : *cast.*- cornada // *arag.*- corniada // *cat.*- cornada
cornut,-uda ..... -adj- : *cast.*- cornudo // *cat.*- banyut,-a
coro ..... -m- : *cast.*- coro, coral // *cat.*- cor, coral
corona ..... -f- : *cast.*- corona; copa del árbol // *cat.*- corona; copa de l'arbre
coroneta ..... -f- : *cast.*- coronilla // *arag.*- coroneta // *cat.*- coroneta

corpenta ..... -f- : *cast.*- fuerza, valor, empuje // *cat.*- cos, tronc del cos

corpiño, corsé ..... -m- : *cast.*- corpiño, justillo (sin mangas, ajustada al cuerpo) // *cat.*- cosset-justillo

corral ..... -m- : *cast.*- corral // *arag.*- corral // *cat.*- corral

corral bandíbol ..... -m- : *cast.*- corral descubierto adosado a la casa // *arag.*- corral // *cat.*- badivol, corral sense coberta

corralota ..... -f- : *cast.*- solar de una casa en ruinas // *cat.*- solar d'una casa en ruïnes

córre ..... -b- : *cast.*- correr // *arag.*- correr, acorrerse // *cat.*- córrer

correcte-a ..... -adj- : *cast.*- correcto // *arag.*- correuto // *cat.*- correcte

correcha ..... -f- : *cast.*- correa, cinturón; temple, carácter // *arag.*- correa, correya // *cat.*- corretja, cinturó; temple, caràcter

correchí ..... -b- : *cast.*- corregir // *arag.*- correxir // *cat.*- corregir

correchuda ..... -adj- : *cast.*- correosa // *arag.*- correyosa // *cat.*- corretjosa

corredera ..... -f- : *cast.*- corredera // *arag.*- corredera // *cat.*- corredissa

correguda ..... -f- : *cast.*- corrida de breve duración // *cat.*- correguda de breu durada

corrén ..... -adb- : *cast.*- corriente // *arag.*- corriente // *cat.*- corrent

correndera ..... -f- : *cast.*- corrida de breve duración // *cat.*- correguda de breu durada

correnderes ..... -f- : *cast.*- carreras;diarrea // *cat.*- diarrea

corréns ..... -adb- : *cast.*- corriendo, deprisa // *cat.*- corrent, de pressa

corre's ..... -b- : *cast.*- apartarse, dejar sitio, // *arag.*- acorrerse, alpartarse

correspondre ..... -b- : *cast.*- corresponder // *cat.*- correspondre

corret ..... -m- : *cast.*- corro, corrillo // *arag.*- corrinche

corrida ..... -f- : *cast.*- carrera // *arag.*- carrera, corrida // *cat.*- carrera

corrincho ..... -m- : *cast.*- corro para murmurar // *arag.*- corrinche // *cat.*- corro per murmurar

corro ..... -m- : *cast.*- corro, ruedo // *arag.*- corro // *cat.*- corro, rodo

corroborá ..... -b- : *cast.*- corroborar // *cat.*- corroborar

corrompre ..... -b- : *cast.*- 1.-corromper//2.-molestar, incordiar // *cat.*- corrompre

corromput, -uda ..... -adj- : *cast.*- corrompido; fig. pesado, cargante // *cat.*- profundament pesat; corromput

corrupció ..... -f- : *cast.*- corrupción // *cat.*- corrupció

cortina, estor ..... -f- : *cast.*- cortina // *arag.*- alcabia // *cat.*- cortina

cos ..... -m- : *cast.*- 1.-cuerpo; 2.- prenda de hombros a cintura // *arag.*- cuerpo // *cat.*- cos, fer de ventre

cos (fé de..) ..... -exp- : *cast.*- defecar, hacer de vientre // *arag.*- cagar, fer os suyos menesters // *cat.*- defecar

cosa ..... -f - : *cast.*- cosa // *arag.*- cosa // *cat.*- cosa

cosca ..... -f - : *cast.*- concha, cáscara; Fam= cabeza // *cat.*- petxina, closca; (fam) cap

cosco ..... -m- : *cast.*- cáscara de nueces; corazón de la mazorca // *cat.*- closca de nous, cor de la panotxa

coscoll ..... -m- : *cast.*- coscoja // *arag.*- coscollo // *cat.*- garric

coscollá ..... -b- : *cast.*- coscojal // *arag.*- coscollar // *cat.*- coscolleda

coscorró, corcó ..... -m- : *cast.*- coscorrón // *arag.*- cocotazo, cosque // *cat.*- tostorro

cosechá ..... -b- : *cast.*- cosechar // *arag.*- acosechar // *cat.*- collir

cosí ..... -b- : *cast.*- coser // *arag.*- cusir // *cat.*- cosir

cosí, -ina ..... -s- : *cast.*- primo, 1.-chermá: hermano; 2.-prim: primo segundo // *arag.*- primo // *cat.*- cosí, cosí germà, cosí segón

cosquillós, -osa ..... -adj- : *cast.*- conflictivo, quisquilloso // *cat.*- conflictiu, primmirat

cossa ..... -f - : *cast.*- coz // *arag.*- calcijada, calzia // *cat.*- potada

cosset, corsé, apretadó ..... -f - : *cast.*- cotilla, justillo, corpiño // *arag.*- apretadera, ajustador // *cat.*- cotilla, cosset

cossi ..... -m- : *cast.*- tinaja especial de barro, para la colada // *cat.*- gerra especial de fang, per a la bugada

cossigolles, cossiguetes ..... -f - : *cast.*- cosquillas // *cat.*- pessigolles

costa ..... -f - : *cast.*- cuesta, camino empinado. // *arag.*- costera // *cat.*- costa, camí costerut.

costal ..... -m- : *cast.*- medida de peso // *cat.*- mesura de pes

costat ..... -m- : *cast.*- lado // *arag.*- costau, canto // *cat.*- banda

costats ..... -m- : *cast.*- caderas // *cat.*- malucs

costella ..... -f - : *cast.*- costilla; caña larga para hacer cañizos // *arag.*- costiella // *cat.*- costella; canya llarga per fer canyissos

costellae ..... -f - : *cast.*- costalada, costillar // *cat.*- costal, costellam

costenal ..... -m- : *cast.*- sitio o lugar costanero // *cat.*- lloc o lloc costaner

costereta ..... -f - : *cast.*- cuestecilla // *cat.*- costeta

costerut, -uda ..... -adj- : *cast.*- pendiente, empinado // *cat.*- pendent, costerut

costum ..... -m- : *cast.*- costumbre // *arag.*- costumbre // *cat.*- costum

costura ..... -f - : *cast.*- cicatriz; costura // *cat.*- cicatriu; costura

costuró ..... -m- : *cast.*- cicatriz // *cat.*- cicatriu

cotarro ..... -m- : *cast.*- cotarro

cotilla, apretadó ..... -f - : *cast.*- cotilla, ceñidor, corsé // *cat.*- tafanera, cenyidor, cotilla

cotipiu (a..) ..... -exp- : *cast.*- a escondidas y de prisa // *cat.*- d'amagat i de pressa

cotó ..... -m- : *cast.*- algodón, fibra del algodón // *arag.*- cotón // *cat.*- cotó

cotófia ..... -adj- : *cast.*- papanatas, bobalicona // *cat.*- sómines, beneita

coure ..... -b- : *cast.*- cocer ;escocer // *cat.*- coure
craneo ..... -m- : *cast.*- cráneo // *arag.*- crapazín // *cat.*- crani
credit ..... -m- : *cast.*- crédito // *cat.*- crèdit
creencia ..... -f - : *cast.*- creencia // *cat.*- creença
cregut, -uda ..... -adj- : *cast.*- obediente; engreído // *cat.*- obedient; cregut
creixcuda ..... -f - : *cast.*- crecida // *arag.*- crexida // *cat.*- crescuda
créixe ..... -b- : *cast.*- crecer // *arag.*- crexer // *cat.*- creixença
creiximén ..... -m- : *cast.*- crecimiento // *arag.*- creximiento // *cat.*- creixement
cremá ..... -b- : *cast.*- quemar // *arag.*- cremar // *cat.*- cremar
crema ..... -f - : *cast.*- quema; crema // *cat.*- crema
cremadó ..... -m- : *cast.*- quemador // *cat.*- cremador
cremae ..... -f - : *cast.*- quemadura // *arag.*- cremazo // *cat.*- cremada
cremallera ..... -f - : *cast.*- cremallera // *cat.*- cremallera
cremalles ..... -f - : *cast.*- llares; cadenas del hogar // *arag.*- cremallo // *cat.*- cadenes de la llar
cremat, -mae. ..... -adj- : *cast.*- quemado, chamuscado // *cat.*- cremat, socarrimat
cressol ..... -m- : *cast.*- plato inferior del candil // *cat.*- plat inferior de la llàntia
cresta ..... -f - : *cast.*- cresta // *arag.*- cresta // *cat.*- cresta
creu ..... -f - : *cast.*- cruz, cruz del árbol // *arag.*- cruze // *cat.*- creu, creu de l'arbre
creure ..... -b- : *cast.*- obedecer; creer // *arag.*- obedexer // *cat.*- obeir; creure
criá ..... -b- : *cast.*- criar // *cat.*- criar
criansa ..... -f - : *cast.*- crianza // *cat.*- criança
criatura ..... -f - : *cast.*- criatura // *arag.*- creyatura // *cat.*- criatura
criaturé ..... -adj- : *cast.*- persona que le gustan mucho los niños
criba ..... -f - : *cast.*- criba // *arag.*- griba, porgadero // *cat.*- cribratge
cribá, porgá ..... -b- : *cast.*- cribar // *arag.*- gribar, porgar // *cat.*- garbellar
cribassá ..... -b- : *cast.*- agrietar, rajarse // *arag.*- badarse, crebazarse // *cat.*- esquerdar, rajarse
cribassa ..... -f - : *cast.*- 1.-grieta, rendija; 2.- grietas en manos y pies // *cat.*- esquerda, escletxa
cribell ..... -m- : *cast.*- criba espesa, fina // *cat.*- selecció espessa, fina
cridá ..... -b- : *cast.*- gritar; llamar, llorar un niño // *arag.*- gritar, chilar // *cat.*- cridar, cridar, plorar un nen
cridadó, -ora ..... -adj- : *cast.*- gritón // *cat.*- cridaner
crío ..... -m- : *cast.*- crío // *arag.*- crío // *cat.*- criatura
cripta ..... -f - : *cast.*- cripta // *cat.*- cripta
crisma ..... -f - : *cast.*- conocimiento; cabeza // *arag.*- conoximiento, esmo // *cat.*- enteniment, cap
crispá ..... -b- : *cast.*- crispar // *cat.*- crispar

cristalera ..... -f- : *cast.*- cristalera // *cat.*- vidriera
cristiana ..... -adj- : *cast.*- cristiana // *cat.*- cristiana
crit ..... -m- : *cast.*- grito; llamada // *cat.*- crit; anomenada
criticá ..... -b- : *cast.*- criticar // *arag.*- creticar // *cat.*- criticar
crítica ..... -f- : *cast.*- crítica // *arag.*- cretica // *cat.*- crítica
criticón, -ona. ..... -m- : *cast.*- criticón // *cat.*- criticaire
croqueta ..... -f- : *cast.*- croqueta // *cat.*- croqueta
crosses ..... -f- : *cast.*- muletas // *cat.*- crosses
crosta ..... -f- : *cast.*- corteza de pan, de heridas,... // *arag.*- crosta // *cat.*- escorça
crostó ..... -m- : *cast.*- mendrugo, pedazo; cantero // *arag.*- crostón // *cat.*- rosegó, tros; picapedrer
cru, crua ..... -adj- : *cast.*- crudo,-a; color crudo // *arag.*- crudo // *cat.*- cru; color cru
cruixí ..... -b- : *cast.*- crujir // *cat.*- cruixir
cruixit ..... -m- : *cast.*- crujido // *arag.*- cluxito // *cat.*- cruixit
crusá ..... -b- : *cast.*- cruzar // *arag.*- cruzar // *cat.*- creuar
cruse ..... -m- : *cast.*- cruce // *arag.*- cruze // *cat.*- cruïlla
cuadrá ..... -b- : *cast.*- cuadrar // *cat.*- quadrar
cuadra ..... -f- : *cast.*- caballeriza, cuadra, establo // *cat.*- cavallerissa, quadra
cuadrat, -drae. ..... -m- : *cast.*- cuadrado, -da // *cat.*- quadrat
cuadrilla ..... -f- : *cast.*- cuadrilla // *arag.*- cuadrilla, colla // *cat.*- quadrilla
cuadro ..... -m- : *cast.*- cuadro // *cat.*- quadre
cuajá ..... -b- : *cast.*- cuajar // *arag.*- cuallar // *cat.*- quallar
cuajae ..... -f- : *cast.*- cuajada // *arag.*- cuallada // *cat.*- quallada
cuallquere ..... -pro- : *cast.*- cualquiera // *arag.*- cualquier // *cat.*- qualsevol
cuan ..... -con- : *cast.*- cuando // *arag.*- cuando, cuan // *cat.*- quan
cuan altre no ..... -adb- : *cast.*- al menos, por lo menos // *cat.*- almenys, si més no
cuán, -anta ..... -adb- : *cast.*- cuanto // *arag.*- cuanto, cuan // *cat.*- quant
cuart, -arta ..... -núm- : *cast.*- cuarto // *arag.*- cuarto // *cat.*- quart
cuarta ..... -f- : *cast.*- cuarta (piel fina del trigo), medida de granos // *cat.*- quarta (cereal), mesura de grans
cuartechá ..... -b- : *cast.*- cuartear // *arag.*- cuartiar // *cat.*- esquarterar
cuartera ..... -f- : *cast.*- medida equivalente a 40 kg= 4 doblles // *cat.*- mesura equivalent a 40 kg = 4 doblles
cuarteró ..... -m- : *cast.*- medida equivalente a 12 kg // *cat.*- mesura equivalent a 12 kg
cuartís ..... -m- : *cast.*- tipo de esquila que los machos del ganado llevaban durante el estío // *cat.*- tipus de esquella que els mascles del bestiar portaven durant l'estiu
cuarto ..... -m- : *cast.*- cuarto, habitación // *arag.*- cambra // *cat.*- quart, habitació

cuartos ..... -m- : *cast.*- dinero // *cat.*- diners
cuatre ..... -núm- : *cast.*- cuatro // *cat.*- quatre
cuatrena ..... -f- : *cast.*- en panadería, pasta a medio elaborar
cuatrena ..... -f- : *cast.*- conjunto de las nalgas de una persona o animal
cuba ..... -f- : *cast.*- tonel // *cat.*- bóta
cubert ..... -m- : *cast.*- edificación sobre la calle entre 2 casas // *arag.*- cobertor // *cat.*- cobert
cuberta ..... -f- : *cast.*- cubierta // *arag.*- cobertor // *cat.*- coberta
cubertora ..... -f- : *cast.*- tapadera, tape de las cacerolas. // *arag.*- cobertera, corbetera // *cat.*- cobertera, tapadora
cúbia ..... -adj- : *cast.*- espesa, intensa (niebla) // *cat.*- espessa, intensa (boira)
cubil ..... -f- : *cast.*- madriguera de zorro // *cat.*- cau de guineu
cubo, galleta ..... -m- : *cast.*- cubo, pozal // *arag.*- pozal, galleta // *cat.*- galleda, poal
cubrellit ..... -m- : *cast.*- cubrecama // *arag.*- cobertor // *cat.*- cobrellit
cubrí ..... -b- : *cast.*- cubrir // *arag.*- cubrir // *cat.*- cobrir
cuc, cuca ..... -m- : *cast.*- gusano // *arag.*- cuco // *cat.*- cuc
cuchamandé,-era ..... -adj- : *cast.*- alcahuete, metementodo // *cat.*- alcavota
cucharon ..... -m- : *cast.*- cucharón // *arag.*- cullarón // *cat.*- cullerot
cuchitril ..... -m- : *cast.*- cuchitril // *arag.*- cuchibache
cuenco ..... -m- : *cast.*- cuenco // *arag.*- cuenco // *cat.*- bol
cuentes ..... -f- : *cast.*- cuentas // *cat.*- comptes
cuento ..... -m- : *cast.*- cuento // *arag.*- cuento // *cat.*- compte, rondalla
cuerbo ..... -m- : *cast.*- cuervo // *arag.*- corbachina // *cat.*- corb
cuestió ..... -f- : *cast.*- cuestión // *arag.*- custión // *cat.*- qüestió
cuestioná ..... -b- : *cast.*- cuestionar // *cat.*- cuestionar
cuesto, puesto ..... -m- : *cast.*- sitio, lugar, espacio // *arag.*- puesto, espazio // *cat.*- espai, lloc
cuidá ..... -b- : *cast.*- cuidar. // *arag.*- cudiar // *cat.*- cuidar.
cuiná ..... -b- : *cast.*- cocinar // *cat.*- cuinar
cuina ..... -f- : *cast.*- cocina // *arag.*- cozina // *cat.*- cuina
cuiné, -era ..... -s- : *cast.*- cocinero // *cat.*- cuiner
cuit, cuita ..... -adj- : *cast.*- cocido ; hornada // *cat.*- cuit; fornada
cuixa ..... -f- : *cast.*- muslo // *cat.*- cuixa
cuixot ..... -m- : *cast.*- jamón, pierna trasera del cerdo//filete del jamón: magra // *arag.*- magro, pernil // *cat.*- pernil
cul ..... -m- : *cast.*- culo // *arag.*- culo // *cat.*- cul
culá ..... -adj- : *cast.*- intestino recto // *cat.*- intestí recte
culaca ..... -f- : *cast.*- cloaca // *cat.*- claveguera
culastre ..... -m- : *cast.*- calostro // *arag.*- cullestro // *cat.*- calostre

culero ..... -m- : *cast.*- culero // *arag.*- culera // *cat.*- culer
culona ..... -f- : *cast.*- con el culo gordo // *cat.*- que té un cul gros
culpa ..... -f- : *cast.*- culpa // *cat.*- culpa
culpablle ..... -m- : *cast.*- culpable // *cat.*- culpable
culrochet ..... -m- : *cast.*- colirrojo (pájaro) // *arag.*- culirroyo
cullera, -ereta ..... -f- : *cast.*- cuchara, cuchara pequeña // *arag.*- cullara, -areta // *cat.*- cullera
cullerae, culleraeta ..... -f- : *cast.*- cucharada // *cat.*- cullerada
cullerot ..... -m- : *cast.*- renacuajo // *arag.*- ranueco, cullareta // *cat.*- capgròs
cumpllí ..... -b- : *cast.*- cumplir // *cat.*- cumplir
cumpllimén ..... -m- : *cast.*- cumplido // *cat.*- cumpliment
cundí ..... -b- : *cast.*- cundir, abundar // *arag.*- cundir // *cat.*- estendre's
cuñat, -ñae ..... -s- : *cast.*- cuñado // *arag.*- cuñau // *cat.*- cunyat, -ada
cuquera ..... -f- : *cast.*- nido de gusanos // *cat.*- niu de cucs
cura ..... -f- : *cast.*- cura // *arag.*- cura, mosen // *cat.*- cura
curá ..... -b- : *cast.*- curar // *cat.*- guarir
curandero ..... -m- : *cast.*- curandero
curbá ..... -b- : *cast.*- curvar // *arag.*- crubar, // *cat.*- corbar
curba ..... -f- : *cast.*- curva // *arag.*- curba // *cat.*- corva
curcá ..... -m- : *cast.*- agusanarse semillas, harinas, ... // *arag.*- cucarse, corcarse
curcó ..... -m- : *cast.*- polillas en semillas, harinas,...
curcó ..... -m- : *cast.*- gorgojo // *cat.*- corc
curcosit ..... -adj- : *cast.*- cosido hecho mal y deprisa // *cat.*- mal cosit
cureta ..... -f- : *cast.*- pocilga // *cat.*- cort de porcs
curio ..... -m- : *cast.*- cuero // *arag.*- cuero // *cat.*- cuir
curiola ..... -f- : *cast.*- polea // *arag.*- carrucha // *cat.*- politja
curiós, -osa ..... -adj- : *cast.*- limpio; aseado; curioso // *arag.*- esclarecido // *cat.*- net, polit; curiós
curiosidat ..... -f- : *cast.*- curiosidad // *cat.*- curiositat
curra ..... -f- : *cast.*- trillo, rodete con cuchillas // *cat.*- trillo
curraño, -a ..... -adj- : *cast.*- avaro, agarrado, poco gastador // *arag.*- escusón, forrón // *cat.*- avar; ronyós
curreu, Correus ..... -m- : *cast.*- correo, Correos // *arag.*- correu // *cat.*- correu, Correus
curro ..... -m- : *cast.*- curro // *cat.*- curro
curs ..... -m- : *cast.*- curso // *cat.*- curs
curt, curta ..... -adj- : *cast.*- corto, torpe // *arag.*- curto // *cat.*- curt, maldestre
curtí ..... -b- : *cast.*- curtir // *arag.*- tanar // *cat.*- adobar
custodia ..... -f- : *cast.*- custodia // *cat.*- custòdia

custodiá ..... -b- : *cast.*- custodiar // *arag.*- costodiar // *cat.*- custodiar
cutí ..... : *cast.*- 1.-m- cutí (tela); 2.-b- apretar tupido, // *cat.*- cutí
cútio, cútia ..... -adj- : *cast.*- tímido, sin iniciativa, mustia // *cat.*- timid, sense iniciativa
cutipiu ..... -adj- : *cast.*- encogido, apocado
cutre ..... -m- : *cast.*- cutre // *cat.*- cutre

-CH-

chabacana ..... -adj- : *cast.*- chabacana, de mal gusto // *cat.*- xaró, de mal gust
chabal, -ala ..... -m- : *cast.*- muchacho, zagal, chaval. // *arag.*- mesache, zagal // *cat.*- noi, sagal, nano,-a.
chabeta ..... -f - : *cast.*- entendimiento, cabeza
chabo ..... -m- : *cast.*- dinero // *cat.*- diners
chacena ..... -f - : *cast.*- viga maestra // *arag.*- biga // *cat.*- biga mestra
chaco ..... -m- : *cast.*- baldeo, paliza // *cat.*- neteja, pallissa
chacra ..... -f - : *cast.*- romancero; romances; secuela // *cat.*- romancer, romanços// seqüela
chafá ..... -b- : *cast.*- aplastar, romper // *arag.*- chafar, chafá // *cat.*- aixafar
chafá, escllafá ..... -b- : *cast.*- chafar, aplastar // *arag.*- escachar, chafar // *cat.*- aixafar, esclafar
chafadissa ..... -f - : *cast.*- destrozo, estropicio // *arag.*- estroza, estricallo // *cat.*- aixafadissa
chafardé, -era ..... -adj- : *cast.*- entrometido, fisgón, // *arag.*- chafardero // *cat.*- ficat, xafardera
chafardechá ..... -b- : *cast.*- alcahuetear. // *cat.*- alcavota.
chafarranchos ..... -m- : *cast.*- zafarranchos // *cat.*- xafarranxo
chafurnechá ..... -b- : *cast.*- chafar de modo incorrecto // *cat.*- aixafar de manera incorrecta
chal ..... -m- : *cast.*- chal // *cat.*- xal
chalá ..... -b- : *cast.*- enloquecer, perder la razón;fig. enamorarse
chalet ..... -m- : *cast.*- chalet // *cat.*- xalet
chambra ..... -f - : *cast.*- camisa interior femenina // *arag.*- camisa
chaminera ..... -f - : *cast.*- chimenea // *arag.*- chaminera // *cat.*- ximeneia, llar de foc
champañ ..... -m- : *cast.*- champán // *cat.*- xampany
champiñó ..... -m- : *cast.*- champiñón // *cat.*- xampinyó
champú ..... -m- : *cast.*- champú // *arag.*- champú // *cat.*- xampú
champullechá ..... -b- : *cast.*- chapotear; fregar salpicando // *cat.*- xipollejar; fregar esquitxant

chán ..... -m- : *cast.*- sonsonete, tonillo // *cat.*- cantarella, cantarella

chanae ..... -f- : *cast.*- tontería, chasco // *cat.*- tonteria

chancles ..... -f- : *cast.*- chanclas // *cat.*- xancletes

chanchullo ..... -m- : *cast.*- embrollo, asunto ilegal, malo // *arag.*- empandullo, embolico

chantaje ..... -m- : *cast.*- chantaje // *cat.*- xantatge

chantet ..... -m- : *cast.*- sonido débil, voz tenue, lamento // *cat.*- so feble, veu tènue, lament

chapa ..... -f- : *cast.*- chapa metálica // *cat.*- xapa

chapa ..... -f- : *cast.*- tape de botella // *cat.*- tape d'ampolla

chaparro ..... -adj- : *cast.*- hombre pequeño, bajo // *cat.*- home petit, sota

chaparrón ..... -m- : *cast.*- chaparrón. // *cat.*- xàfec.

chaparrut, -uda ..... -adj- : *cast.*- chaparro

chapat ..... -adj- : *cast.*- chapado // *cat.*- xapat

chapeta ..... -f- : *cast.*- moneda de 5 céntimos de peseta // *cat.*- cinc centims

chapo ..... -m- : *cast.*- azada // *arag.*- ajada, axada, aixata // *cat.*- aixada

chapot ..... -m- : *cast.*- moneda de 10 céntimos de peseta // *cat.*- deu centims

chapotae, chipichape ..... -f- : *cast.*- chapoteo // *arag.*- chipichape // *cat.*- xipolleig

chapotechá ..... -b- : *cast.*- chapotear // *cat.*- xipollejar

chapurriau ..... -m- : *cast.*- lengua que se habla en la parte oriental de Aragón

chapusseria ..... -f- : *cast.*- chapuza // *arag.*- chandrío // *cat.*- nyap

chapussero ..... -m- : *cast.*- torpe // *cat.*- maldestre

chaquén, -enta ..... -adj- : *cast.*- achacoso, baja forma // *arag.*- achaquiento // *cat.*- xacrós

chaqueta ..... -f- : *cast.*- chaqueta // *cat.*- jaqueta

chaquetero ..... -m- : *cast.*- chaquetero

charanga ..... -f- : *cast.*- charanga // *cat.*- xaranga

charco ..... -m- : *cast.*- charco // *arag.*- charco // *cat.*- bassal

chardí ..... -m- : *cast.*- jardín // *arag.*- chardín // *cat.*- jardí

charlatán ..... -m- : *cast.*- charlatán // *cat.*- xerraire

charol ..... -m- : *cast.*- charol // *cat.*- xarol

charrá ..... -b- : *cast.*- hablar, hablar mucho

charradissa ..... -f- : *cast.*- habladuría // *cat.*- xerrameca

charradó, -dora. ..... -adj- : *cast.*- hablador // *cat.*- parlador

charrae ..... -m- : *cast.*- conversación // *arag.*- charrada // *cat.*- conversa

charraeta ..... -f- : *cast.*- charla breve, hablar cariñoso // *cat.*- xerrada breu, parlar afectuós

charraire, -a ..... -adj- : *cast.*- parlanchín, persona habladora // *arag.*- charradó, charraire // *cat.*- xerraire

charramandusca ..... -f- : *cast.*- mujer parlanchina y liante, que murmura
charrameca ..... -f- : *cast.*- habladuría, charla, parloteo // *cat.*- xerrameca, xerrada
charreta ..... -f- : *cast.*- habladuría, parloteo; chivato // *cat.*- xerrameca; xivato
chartí ..... -b- : *cast.*- abrir la boca; respirar, decir mu // *cat.*- obrir la boca, respirar, dir mu
chasco ..... -m- : *cast.*- sorpresa // *cat.*- sorpresa
chasis ..... -m- : *cast.*- chasis // *cat.*- xassís
chasquechá ..... -b- : *cast.*- quedar sorprendido // *cat.*- quedar sorprès
chato ..... -m- : *cast.*- chato // *cat.*- xato
chaure ..... -b- : *cast.*- yacer, acostarse // *cat.*- jeure, anar a dormir
chayo, agüelo ..... -m- : *cast.*- abuelo // *arag.*- agüelo // *cat.*- avi
chayo, chaya ..... -s- : *cast.*- abuelo, // *arag.*- agüelo, yayo,-a // *cat.*- avi, avia
chel ..... -m- : *cast.*- hielo // *arag.*- chelo // *cat.*- gel
chelá ..... -b- : *cast.*- helar // *arag.*- chelar // *cat.*- gelar
chelae ..... -f- : *cast.*- helada // *arag.*- chelada // *cat.*- gelada
chelat ..... -m- : *cast.*- helado // *arag.*- frisel // *cat.*- gelat
chelit ..... -m- : *cast.*- chillido // *cat.*- xiscle
chema ..... -f- : *cast.*- yema, // *arag.*- chema // *cat.*- rovell;
chemec ..... -m- : *cast.*- quejido, gemido // *arag.*- quexa, chemeco // *cat.*- gemec
chemecá ..... -b- : *cast.*- gemir; lloriquear // *arag.*- chemecar // *cat.*- gemegar; ploriquejar
chen ..... -f- : *cast.*- gente // *arag.*- chen // *cat.*- gent
chén de la bola o de la cochillae ..... -f- : *cast.*- malhechores // *cat.*- malfactors
chendre ..... -m- : *cast.*- yerno // *arag.*- choben, amo choben, // *cat.*- gendre
cheneració ..... -f- : *cast.*- generación // *cat.*- multitud, generació
cheniba ..... -f- : *cast.*- encía // *arag.*- añiba // *cat.*- geniva
chenit ..... -m- : *cast.*- genio // *cat.*- geni
chenoll ..... -m- : *cast.*- rodilla // *arag.*- chenullo, chenoll // *cat.*- genoll
chenollae ..... -f- : *cast.*- rodillazo // *cat.*- genollada
chenollera ..... -f- : *cast.*- rodillera // *arag.*- chenullera // *cat.*- genollera
chenollons (a..) ..... -exp- : *cast.*- de rodillas // *arag.*- de chenullos // *cat.*- de genolls
chentae ..... -f- : *cast.*- multitud // *cat.*- multitud
chentusca ..... -f- : *cast.*- gente de bajo nivel, despreciable // *cat.*- gent de baix nivell, menyspreable
cheque ..... -m- : *cast.*- abrochador, // *cat.*- xec
chermá, -ana ..... -s- : *cast.*- hermano // *arag.*- chirmán // *cat.*- germà
chermanastre, -a ..... -s- : *cast.*- hermanastro // *cat.*- germanastre
cherop ..... -m- : *cast.*- jarabe // *cat.*- xarop
ches ..... -m- : *cast.*- yeso // *cat.*- guix

chessaire, -a ..... -s- : *cast.*- yesero, enyesador // *cat.*- guixer, guixaire
chesto ..... -m- : *cast.*- gesto // *arag.*- zeño, chesto, // *cat.*- gest
chiba ..... -f- : *cast.*- jiba, joroba // *arag.*- chepa, chiba // *cat.*- gepa
chibatá ..... -b- : *cast.*- chivar // *cat.*- xivatar
chibato ..... -m- : *cast.*- chivato // *cat.*- xivato
chibós, -osa ..... -adj- : *cast.*- jorobado, giboso // *arag.*- cheposo // *cat.*- geperut
chic, -ca ..... -m- : *cast.*- chico, muchacho // *cat.*- noi, noia
chicolate ..... -m- : *cast.*- chocolate // *arag.*- chicolate // *cat.*- xocolata
chicolatera ..... -f- : *cast.*- chocolatera // *cat.*- xocolatera
chicot ..... -m- : *cast.*- chicotera
chicotera ..... -f- : *cast.*- buscadora de chicos // *cat.*- buscadora de nois
chicotot ..... -m- : *cast.*- chico burdo, basto // *cat.*- noi bast
chichol ..... -m- : *cast.*- chichón en la cabeza; achicoria // *cat.*- bony al cap;
chichón ..... -adj- : *cast.*- hinchazón causada por golpe en la cabeza
chichonera ..... -f- : *cast.*- gorro para evitar golpes en la cabeza
chiflaina ..... -f- : *cast.*- baratijas, cosas de poco valor
chiflat ..... -m- : *cast.*- chiflado // *cat.*- guillat
chigán, -anta ..... -m- : *cast.*- gigante // *arag.*- bigardón // *cat.*- gegant,-a
chimá ..... -b- : *cast.*- emborracharse // *cat.*- emborratxar
chimar ..... -b- : *cast.*- beber vino abundantemente // *cat.*- beure abundantment
chim-cham (está..) ..... -exp- : *cast.*- tontería; ni bien ni mal,... // *cat.*- tonteria, ni bé ni malament, ...
chim-chim ..... -exp- : *cast.*- ir tirando; así así // *cat.*- anar fent; així així
chimpancé ..... -m- : *cast.*- chimpancé // *cat.*- ximpanzé
chimplle, simplle ..... -adj- : *cast.*- simple // *cat.*- simple
chimpllería ..... -f- : *cast.*- tontería // *cat.*- tonto
chinchá ..... -b- : *cast.*- chinchar
chincharrons ..... -m- : *cast.*- chicharrones, trozos de pan frito // *cat.*- llardons
chinche ..... -f- : *cast.*- chinche // *cat.*- xinxa
chincheta ..... -f- : *cast.*- chincheta // *cat.*- xinxeta
chinchol ..... -m- : *cast.*- azufaifa // *arag.*- chinchol // *cat.*- ginjol
chincholé ..... -m- : *cast.*- azufaifo // *arag.*- chincholero // *cat.*- ginjoler
chinchós, -ona ..... -adj- : *cast.*- persona cargante, incordiadora
chiné ..... -m- : *cast.*- enero // *arag.*- chinero // *cat.*- gener
chinebrets ..... -m- : *cast.*- matracas o campanas de madera // *cat.*- matraques o campanes de fusta
chinebro ..... -m- : *cast.*- enebro // *arag.*- chinebro // *cat.*- ginebre
chinestra ..... -f- : *cast.*- retama // *cat.*- ginesta
chino ..... -m- : *cast.*- chino // *cat.*- xinès

chino-chano ..... -exp- : *cast.*- ir tirando // *cat.*- anar fent

chipó ..... -m- : *cast.*- jubón, corpiño (con mangas y atada con cordones) // *arag.*- chipón // *cat.*- gipó, cosset

chiquet, -eta ..... -s- : *cast.*- niño, chico, muchacho // *arag.*- nino, ninón // *cat.*- nen, nena

chira ..... -f- : *cast.*- vuelta de ropa // *arag.*- buelta // *cat.*- volta de roba

chirá ..... -b- : *cast.*- girar, volver, voltear // *cat.*- girar, tornar, voltejar

chirabolta ..... -f- : *cast.*- curva de camino, giro en redondo // *arag.*- buelta, curva // *cat.*- corba de camí, gir en rodó

chirae ..... -adj- : *cast.*- giro // *cat.*- gir

chirigota ..... -f- : *cast.*- burla, bromas // *cat.*- burla, bromes

chirrit ..... -m- : *cast.*- chirrido, voz de los pájaros // *cat.*- grinyol, veu dels ocells

chisme ..... -m- : *cast.*- chisme // *cat.*- xafarderia

chismorreo ..... -m- : *cast.*- chismorreo // *cat.*- xafardeig

chispa ..... -f- : *cast.*- chispa // *cat.*- espurna

chispa, electricista ..... -m- : *cast.*- electricista // *arag.*- luzero // *cat.*- electricista

chisporrotechá ..... -b- : *cast.*- chisporrotear // *cat.*- espurnejar

chitá ..... -b- : *cast.*- acostar // *arag.*- chitar, chetare // *cat.*- jeure, anar a dormir

chitano, -ana ..... -m- : *cast.*- gitano // *cat.*- gitano,-a

chiton ..... -m- : *cast.*- hacer callar // *cat.*- fer callar

chiulá ..... -b- : *cast.*- pío; silbar, pitar // *cat.*- xiular

chiulet, piulet, pito ..... -m- : *cast.*- silbato, pito // *arag.*- chiflet, chuflet // *cat.*- xiulet

chiulit ..... -m- : *cast.*- silbido // *arag.*- chiflito, chufliu // *cat.*- xiulet

chobe ..... -adj- : *cast.*- 1.- joven; 2.- nuera // *arag.*- choben // *cat.*- jove; nora

chobenalla ..... -f- : *cast.*- juventud; cuadrilla jóvenes // *cat.*- joventut; colla joves

chobentut ..... -f- : *cast.*- juventud // *arag.*- chobentú // *cat.*- joventut

choc ..... -m- : *cast.*- juego // *cat.*- joc

choc, choque ..... -m- : *cast.*- choque // *cat.*- xoc

chocá ..... -b- : *cast.*- agradar, gustar // *arag.*- agradar, cuacar // *cat.*- agradar

chocá ..... -b- : *cast.*- chocar // *cat.*- xocar

chofer ..... -m- : *cast.*- chofer // *cat.*- xofer

choles ..... -m- : *cast.*- inocentón, bobalicón // *cat.*- babau, beneit

cholibert ..... -m- : *cast.*- perejil // *cat.*- julivert

cholla ..... -f- : *cast.*- bobalicón // *cat.*- beneit

chollá ..... -b- : *cast.*- cortar el cabello; esquilar; engañar // *arag.*- esquirar // *cat.*- tallar els cabells; esquilar; enganyar

cholladó ..... -m- : *cast.*- esquilador // *cat.*- esquilador

chollae ..... -f- : *cast.*- corte de cabello; esquilada; engaño

chollat ..... -adj- : *cast.*- rapado, pelo cortado//engañado, estafado

cholló, chollona ..... -adj- : *cast.*- el que lleva el pelo malcortado o malpeinado; poca cosa, de bajo nivel social
choñí ..... -b- : *cast.*- uncir un par de animales // *arag.*- chunir, ajuñir // *cat.*- junyir
chop ..... -adj- : *cast.*- muy mojado, empapado // *cat.*- xop
chop ..... -m- : *cast.*- chopo, álamo
chopá ..... -b- : *cast.*- empapar, calado // *cat.*- xopar
chopat ..... -adj- : *cast.*- calado // *arag.*- calau, chupiu, chopo // *cat.*- calat, xop
chopera ..... -f- : *cast.*- chopera // *cat.*- pollancreda
choque ..... -m- : *cast.*- choque // *cat.*- xoc
chorisso ..... -m- : *cast.*- chorizo // *cat.*- xoriço
chornae ..... -f- : *cast.*- jornada // *arag.*- chornada // *cat.*- jornada
chornal ..... -m- : *cast.*- jornal // *arag.*- chornal // *cat.*- jornal
chornalé ..... -m- : *cast.*- jornalero // *cat.*- jornaler
chorra ..... -adj- : *cast.*- tener suerte // *cat.*- tenir sort
chorrá ..... -b- : *cast.*- manar // *cat.*- rajar
chorro, -et ..... -m- : *cast.*- chorro // *cat.*- raig, doll
chorrobía ..... -f- : *cast.*- chirivía // *cat.*- xirivia
chorrotae, chorrotera ..... -f- : *cast.*- chorretada, chorro intenso
chot, chota ..... -s- : *cast.*- choto
choto ..... -m- : *cast.*- macho cabrío castrado. // *arag.*- choto // *cat.*- boc castrat.
chou ..... -m- : *cast.*- yugo // *cat.*- jou
choya ..... -f- : *cast.*- joya, alhaja // *arag.*- joya, // *cat.*- joia
choyeria ..... -f- : *cast.*- joyería // *cat.*- joieria
chuclIá ..... -b- : *cast.*- chupar // *cat.*- xuclar
chuclIae ..... -f- : *cast.*- chupada // *cat.*- xuclada
chucho ..... -m- : *cast.*- chucho, perro // *cat.*- gos
chudeu, -eba ..... -s- : *cast.*- judío // *arag.*- chodigo // *cat.*- jueu
chudici ..... -m- : *cast.*- juicio // *arag.*- chuizio // *cat.*- judici
chufla ..... -f- : *cast.*- chufa // *cat.*- xufa
chuflá ..... -b- : *cast.*- silbar. // *arag.*- chuflar, chiflar // *cat.*- xiular.
chuflaina ..... -m- : *cast.*- toca gaitas
chugá ..... -b- : *cast.*- jugar // *arag.*- chugar // *cat.*- jugar
chuli ..... -m- : *cast.*- tunda, paliza ;aceleración del ritmo de salto en la comba // *cat.*- pallissa
chulo ..... -m- : *cast.*- chulo // *arag.*- farute // *cat.*- xulo
chulla ..... -f- : *cast.*- pescozón; chuleta de carne // *cat.*- llonza
chumá ..... -b- : *cast.*- rezumar, destilar // *cat.*- traspuar, destilar
chumadó ..... -m- : *cast.*- manantial, fuentecilla // *cat.*- deu, fonteta

chumasco ..... -m- : *cast.*- chusma; charco de agua sucia // *cat.*- xusma; bassal d'aigua bruta
chuminae ..... -adj- : *cast.*- memez, nimiedad // *cat.*- nimietat
chun, -unta ..... -adj- : *cast.*- junto, junta // *arag.*- chunto, -a // *cat.*- junt, junta
chuntura ..... -f- : *cast.*- juntura // *arag.*- chunta // *cat.*- junta
chuñ ..... -m- : *cast.*- junio // *arag.*- chunio // *cat.*- juny
chupa ..... -f- : *cast.*- cazadora, chaqueta // *cat.*- caçadora, jaqueta
chupá ..... -b- : *cast.*- chupar, lamer // *cat.*- xuclar, llepar
chupaculs ..... -adj- : *cast.*- lameculos // *cat.*- llepaculs
chupadó ..... -m- : *cast.*- lamedor // *cat.*- llepador
chuparrae ..... -f- : *cast.*- lametazo // *cat.*- llepades
churá ..... -b- : *cast.*- jurar // *arag.*- churar // *cat.*- jurar
churamén ..... -m- : *cast.*- juramento // *arag.*- churamento // *cat.*- jurament
churiol ..... -m- : *cast.*- julio // *arag.*- chulio // *cat.*- juliol
churra ..... -f- : *cast.*- pereza; chamba; // *cat.*- mandra, galbana
churreria ..... -f- : *cast.*- churreria // *cat.*- xurreria
churros ..... -m- : *cast.*- churros // *cat.*- xurros
churrupá ..... -b- : *cast.*- sorber // *arag.*- chorrupar, sorber // *cat.*- xuclar
chusco ..... -m- : *cast.*- panecillo // *arag.*- panet // *cat.*- panet
chusgá ..... -b- : *cast.*- juzgar // *arag.*- chuzgar // *cat.*- jutjar
chusgat ..... -m- : *cast.*- juzgado // *cat.*- jutjat
chusma ..... -f- : *cast.*- chusma // *cat.*- xusma
chust, -usta; chustet ..... -adj- : *cast.*- justo // *arag.*- chusto // *cat.*- just,-a
chustamén ..... -adj- : *cast.*- justamente // *cat.*- justament
chusticia ..... -f- : *cast.*- justicia // *arag.*- chustizia // *cat.*- justícia
chustificá ..... -b- : *cast.*- justificar // *cat.*- justificar
chut ..... -m- : *cast.*- chute, disparo // *cat.*- xut, tret
chutá ..... -b- : *cast.*- chutar // *cat.*- xutar
chuta, óbila ..... -f- : *cast.*- lechuza; cárabo // *arag.*- choliba // *cat.*- òliba; gamarús

-D-

d' ..... -pre- : *cast.*- de // *arag.*- de chenullos // *cat.*- de
da ..... -b- : *cast.*- dar // *arag.*- dar, foter, // *cat.*- donar
daball del bras ..... -m- : *cast.*- sobaco // *cat.*- aixella
daball, adaball ..... -adb- : *cast.*- debajo // *arag.*- debaxo // *cat.*- sota
dado ..... -m- : *cast.*- dado // *arag.*- dau // *cat.*- dau

dal ..... -adb- : *cast.*- arriba, encima, sobre,a lo alto // *arag.*- alto, riba // *cat.*- amunt, damunt, sobre

dallá ..... -b- : *cast.*- segar con guadaña // *cat.*- segar amb dalla

dalla ..... -f- : *cast.*- guadaña // *arag.*- dalla // *cat.*- dalla

dallae ..... -f- : *cast.*- guadañazo

dalló ..... -m- : *cast.*- guadaña de hoja corta y ancha // *cat.*- dalla de fulla curta i ampla

damún ..... -adb- : *cast.*- encima, sobre // *cat.*- sobre

de carrerilla ..... -exp- : *cast.*- de corrido, // *cat.*- d'una tirada,

debaná ..... -b- : *cast.*- devanar // *cat.*- debanen

debanadora ..... -f- : *cast.*- devanadera // *arag.*- aribeta // *cat.*- debanadora

debantal ..... -m- : *cast.*- delantal, mandil // *arag.*- debantal, zamarra // *cat.*- davantal

debat ..... -m- : *cast.*- debate // *cat.*- debat

debatre ..... -b- : *cast.*- debatir // *cat.*- debatre

débil ..... -m- : *cast.*- débil // *arag.*- débil, floxo // *cat.*- feble

debilitá ..... -b- : *cast.*- debilitar // *arag.*- debilitar // *cat.*- debilitar

deboció ..... -f- : *cast.*- devoción // *cat.*- devoció

debocionari ..... -m- : *cast.*- devocionario // *cat.*- devocionari

deborá ..... -b- : *cast.*- devorar // *cat.*- devorar

debuit ..... -núm- : *cast.*- dieciocho // *cat*- divuit

decaimén ..... -m- : *cast.*- decaimiento // *cat.*- decaïment

decantá ..... -b- : *cast.*- decantar; inclinar, ladear // *arag.*- escudillar // *cat.*- decantar; inclinar

decaure ..... -b- : *cast.*- decaer // *arag.*- decayer // *cat.*- decaure

decedí ..... -b- : *cast.*- decidir // *cat.*- decidir

decepció ..... -f- : *cast.*- decepción

décim, -ma ..... -núm- : *cast.*- décimo // *cat.*- desè,-a

decissió ..... -f- : *cast.*- decisión // *arag.*- dezición // *cat.*- decisió

decllará ..... -b- : *cast.*- declarar // *cat.*- declarar

decllaració ..... -f- : *cast.*- declaración

decorá ..... -b- : *cast.*- decorar

dechú ..... -m- : *cast.*- estar en ayunas // *cat.*- estar en dejú

dedicá ..... -b- : *cast.*- dedicar // *arag.*- adedicar // *cat.*- dedicar

defecte ..... -m- : *cast.*- defecto // *arag.*- defeuto // *cat.*- defecte

defendre ..... -b- : *cast.*- defender // *arag.*- defender // *cat.*- defensar

defensiba ..... -f- : *cast.*- defensiva // *arag.*- defensa // *cat.*- defensiva

deformá ..... -b- : *cast.*- deformar // *arag.*- desformar // *cat.*- deformar

deforme ..... -adj- : *cast.*- deforme // *arag.*- desinforme // *cat.*- deforme

degollá ..... -b- : *cast.*- degollar // *cat.*- degollar

delatá ..... -b- : *cast.*- delatar // *cat.*- delatar

delé ..... -m- : *cast.*- anhelo, deseo, antojo // *arag.*- antuello, conzieto // *cat.*- anhel, desig, passió, delit

delechá, desichá ..... -b- : *cast.*- tener ansia por algo // *cat.*- tenir ànsia per alguna cosa

delerá,tindre un delé, ... -b- : *cast.*- anhelar // *arag.*- tener usma de... // *cat.*- anhelar

delicat-ae ..... -adj- : *cast.*- delicado // *cat.*- delicat,-a

delincuén ..... -m- : *cast.*- delincuente // *arag.*- malfeitor // *cat.*- delinqüent

delirá ..... -b- : *cast.*- delirar // *arag.*- esbariar // *cat.*- delirar

deliri ..... -m- : *cast.*- delirio // *cat.*- deliri

delito ..... -m- : *cast.*- delito // *arag.*- delito // *cat.*- delicte

demá ..... -adb- : *cast.*- mañana // *arag.*- mañana // *cat.*- matí

demacrat, -crae. ..... -adj- : *cast.*- demacrado // *cat.*- demacrat

demaití ..... -adb- : *cast.*- por la mañana // *cat.*- al matí

demaná ..... -b- : *cast.*- pedir; mendigar // *arag.*- demandar // *cat.*- demanar; pidolar

demanda ..... -f- : *cast.*- demanda // *cat.*- demanda

demés ..... -adj- : *cast.*- los demás, los restantes // *cat.*- els altres, els restants

den ..... -f- : *cast.*- diente // *arag.*- dién // *cat.*- dents

deng-deng ..... -m- : *cast.*- toque de oración matinal; Fig= a las tantas

dengú, -una ..... -pro- : *cast.*- ninguno, nadie // *arag.*- dengú, denguno // *cat.*- cap, ningú

dengue ..... -m- : *cast.*- 1.- enfermedad; 2.- persona gangosa, ñoña // *cat.*- malaltia

denou ..... -núm- : *cast.*- diecinueve // *cat.*- dinou

dentá ..... -b- : *cast.*- dentar//afilar la hoz // *cat.*- dentar//esmolar la falç

dentera ..... -f- : *cast.*- ganas intensas de comer // *cat.*- ganes intenses de menjar

dentrá ..... -b- : *cast.*- entrar // *arag.*- dentrar // *cat.*- entrar

dentradó ..... -m- : *cast.*- camino de entrada // *cat.*- camí d'entrada

dentrán ..... -m- : *cast.*- entrada, entrante // *cat.*- entrada, entrant

denuncia ..... -f- : *cast.*- denuncia // *cat.*- denúncia

denunciá ..... -b- : *cast.*- denunciar // *arag.*- denunziar

dependre ..... -b- : *cast.*- depender // *arag.*- pender // *cat.*- dependre

deport ..... -m- : *cast.*- deporte // *cat.*- esport

deposit ..... -m- : *cast.*- depósito

depressa ..... -adb- : *cast.*- deprisa // *arag.*- abio, aprisa // *cat.*- pressa

depurá ..... -b- : *cast.*- depurar // *arag.*- depurar // *cat.*- depurar

derribá ..... -b- : *cast.*- derribar // *arag.*- bater,bulcar // *cat.*- enderrocar

derrochá ..... -b- : *cast.*- derrochar // *arag.*- malmeter

derrochadó, -dora. ..... -adj- : *cast.*- derrochador // *arag.*- malmetedor // *cat.*- malgastador

derrota ..... -f- : *cast.*- derrota // *arag.*- redota

derruí ..... -b- : *cast.*- derruir // *arag.*- escatumbar // *cat.*- enderrocar

desabenencia ..... -f- : *cast.*- desavenencia

desabindre ..... -b- : *cast.*- desavenirse // *cat.*- desavenirse

desaborit ..... -adj- : *cast.*- soso, insulso // *arag.*- desustanziau, poca sustanzia // *cat.*- insípid, insuls

desabotoná ..... -b- : *cast.*- desabrochar // *arag.*- desbrochar, desembotonar // *cat.*- descordar

desacompassá ..... -b- : *cast.*- desacompasar // *cat.*- descompassats

desaconsellá ..... -b- : *cast.*- desaconsejar // *cat.*- desaconsellar

desacort ..... -m- : *cast.*- desacuerdo // *cat.*- desacord

desacostumbrá ..... -b- : *cast.*- desacostumbrar // *cat.*- desacostumar

desachuná ..... -b- : *cast.*- desayunar // *arag.*- almorzar, desayunar // *cat.*- esmorzar

desachuni ..... -m- : *cast.*- desayuno // *cat.*- esmorzar

desachuntá ..... -b- : *cast.*- separar // *cat.*- separar

desafecte ..... -m- : *cast.*- falta de afecto // *cat.*- manca d'afecte

desafiá ..... -b- : *cast.*- desafiar // *cat.*- desafiar

desafiná ..... -b- : *cast.*- desafinar // *cat.*- desafinar

desafio ..... -m- : *cast.*- desafío, reto // *cat.*- desafiament

desagradablle ..... -adj- : *cast.*- desagradable // *cat.*- desagradable

desagraí ..... -b- : *cast.*- desagradecer // *cat.*- desagraït

desagrait, malagrait ..... -adj- : *cast.*- desagradecido // *cat.*- desagraït

desaguisat ..... -m- : *cast.*- desaguisado // *arag.*- pizia // *cat.*- disbarat

desaiguá ..... -b- : *cast.*- desaguar // *cat.*- desguassar

desaigüe ..... -m- : *cast.*- desagüe // *arag.*- desaugüe // *cat.*- desguàs

desaire ..... -m- : *cast.*- desaire // *arag.*- carada // *cat.*- desaire

desamá (a..) ..... -exp- : *cast.*- fuera de alcance // *cat.*- fora d'abast

desampará ..... -b- : *cast.*- desamparar // *cat.*- desemparar

desampllá ..... -b- : *cast.*- ensanchar, ampliar // *arag.*- ixamplar // *cat.*- eixamplar, ampliar

desamplle ..... -m- : *cast.*- ensanche // *cat.*- eixample

desanimá's ..... -b- : *cast.*- desanimarse // *cat.*- desanimar

desaogo ..... -m- : *cast.*- desahogo // *arag.*- esfogue // *cat.*- alleujament

desaparéixe ..... -b- : *cast.*- desaparecer // *arag.*- desaparexer // *cat.*- desaparèixer

desaparellá ..... -b- : *cast.*- desparejar // *arag.*- esparellar // *cat.*- desaparellats

desapegá ..... -b- : *cast.*- despegar // *arag.*- desapegar // *cat.*- enlairar

desaprofitá ..... -b- : *cast.*- desaprovechar // *arag.*- desaprobeitar // *cat.*- desaprofitar

desarmá ..... -b- : *cast.*- desarmar // *cat.*- desarmar
desarraigá ..... -b- : *cast.*- desarraigar // *arag.*- esradigar // *cat.*- desarrelar
desastre ..... -m- : *cast.*- desastre, desastroso // *arag.*- esferra, desastre // *cat.*- desastre, desastrós
desatiná ..... -b- : *cast.*- desatinar // *cat.*- disbarat
desatornillá ..... -b- : *cast.*- destornillar // *cat.*- descargolar
desbaí ..... -b- : *cast.*- desfallecer // *arag.*- esbanexer // *cat.*- defallir
desbalsá ..... -b- : *cast.*- hundir // *cat.*- enfonsar
desbancá ..... -b- : *cast.*- desbancar // *cat.*- desbancar
desbarajuste ..... -m- : *cast.*- desbarajuste // *arag.*- esbarachuste
desbariá ..... -b- : *cast.*- desvariar
desbarrá ..... -b- : *cast.*- desviarse // *arag.*- esbarrar // *cat.*- desviar
desbarradó ..... -m- : *cast.*- cruce, encrucijada // *cat.*- encreuament, cruïlla
desbellá ..... -b- : *cast.*- desvelar, estar insomne // *arag.*- esbeilar // *cat.*- revelar, estar insomne
desbentacha ..... -f- : *cast.*- desventaja // *cat.*- desaventatge
desbentura ..... -f- : *cast.*- desventura // *cat.*- desventura
desbergoñit, -ida ..... -adj- : *cast.*- desvergonzado // *cat.*- desvergonyit
desbiá ..... -b- : *cast.*- desviar // *arag.*- desbiar
desbío ..... -m- : *cast.*- desvío // *arag.*- desbío // *cat.*- desviament
desbiure ..... -b- : *cast.*- desvivirse // *cat.*- desviure's
desbocá ..... -b- : *cast.*- desbocar // *arag.*- esbocar // *cat.*- desbocar
desbrabá ..... -b- : *cast.*- desbravarse // *arag.*- esbafarse // *cat.*- esbravat
desbrossá ..... -b- : *cast.*- desbrozar // *arag.*- esbrozar // *cat.*- desbrossar
descabellat,-ae ..... -adj- : *cast.*- descabellado,-a // *cat.*- desgavellat,-a
descalabrá's ..... -b- : *cast.*- descalabrarse // *cat.*- daltabaixos
descalabre ..... -m- : *cast.*- descalabro // *arag.*- esferra,ruina // *cat.*- daltabaix
descals, descalsa ..... -adj- : *cast.*- descalzo // *cat.*- descalç
descalsá ..... -b- : *cast.*- descalzar // *arag.*- escalzar // *cat.*- descalçar
descambiá ..... -b- : *cast.*- cambiar dinero o trueque por algo // *arag.*- escambiar // *cat.*- canviar
descans ..... -m- : *cast.*- descanso // *cat.*- descans
descansá ..... -b- : *cast.*- descansar // *arag.*- descansar // *cat.*- descansar
descansillo ..... -m- : *cast.*- descansillo // *arag.*- replano // *cat.*- replà
descapsá ..... -b- : *cast.*- cortar la baraja de cartas // *arag.*- tallar // *cat.*- tallar la baralla de cartes
descará ..... -b- : *cast.*- descararse // *cat.*- descarada
descaragolá ..... -b- : *cast.*- destornillar // *cat.*- descargolar
descarat,-ae ..... -adj- : *cast.*- descarado // *arag.*- descarau // *cat.*- descarat,-a

descarfollá ..... -b- : *cast.*- descascarar algodón o alcachofas // *arag.*- escoscar // *cat.*- descascarar

descaro, barra ..... -m- : *cast.*- descaro // *arag.*- descaro // *cat.*- desvergonyiment, barra

descarregá ..... -b- : *cast.*- descargar // *arag.*- descargar // *cat.*- descarregar

descarriá ..... -b- : *cast.*- descarriar // *arag.*- barrainar

descarriat, -rriae ..... -adj- : *cast.*- descarriado // *arag.*- esbarrainata // *cat.*- esgarriat,-a

descarric ..... -m- : *cast.*- descargo // *cat.*- descàrrec

descarrilá ..... -b- : *cast.*- descarrilar // *cat.*- descarrilar

descartá ..... -b- : *cast.*- descartar // *cat.*- descartar

descasá ..... -b- : *cast.*- descasarse, divorciarse // *cat.*- descansar, divorciar

descascá ..... -b- : *cast.*- quitar cáscaras // *cat.*- llevar coscolls

descascarillá ..... -b- : *cast.*- descascarillar

descendén ..... -m- : *cast.*- descendiente // *cat.*- descendent

descoá ..... -b- : *cast.*- cortar la cola, desrabotar, // *cat.*- tallar la cua

descolocá ..... -b- : *cast.*- descolocar // *cat.*- descol

descolorí ..... -b- : *cast.*- descolorir // *cat.*- descolorit

descompondre ..... -b- *cast.*- descomponer // *arag.*- escomponer // *cat.*- descompondre

desconcert ..... -m- : *cast.*- desconcierto // *cat.*- desconcert

desconcertá ..... -b- : *cast.*- desconcertar // *cat.*- desconcertar

desconegut, -guda ..... -adj- : *cast.*- desconocido // *cat.*- desconegut

desconeixe ..... -b- : *cast.*- desconocer // *arag.*- desconoxer // *cat.*- desconèixer

desconfiansa ..... -f - : *cast.*- desconfianza // *cat.*- desconfiança

desconsol ..... -m- : *cast.*- desconsuelo // *cat.*- desconsol

desconsolá ..... -b- : *cast.*- desconsolar // *arag.*- desconsolar // *cat.*- desconsolar

descontá ..... -b- : *cast.*- descontar // *cat.*- descomptar

desconte ..... -m- : *cast.*- descuento // *arag.*- descuento // *cat.*- descompte

descontén, -tenta. ..... -adj- : *cast.*- descontento // *cat.*- descontentament

descorassoná ..... -b- : *cast.*- descorazonar // *cat.*- descoratjador

descórre ..... -b- : *cast.*- descorrer // *cat.*- descórrer

descorrimén ..... -m- : *cast.*- pensamiento // *cat.*- pensament

descoscá ..... -b- : *cast.*- descascarillar // *cat.*- espellofat

descoscae ..... -adj- : *cast.*- descascarillada, espabilada, descarada

descosí ..... -b- : *cast.*- descoser // *arag.*- descusir // *cat.*- descosir

descosit ..... -m- : *cast.*- roto, descosido // *cat.*- trencat, descosit

descredit ..... -m- : *cast.*- descrédito // *cat.*- descrèdit

descriure ..... -b- : *cast.*- describir // *cat.*- descriure

descubrí ..... -b- : *cast.*- descubrir // *arag.*- descubrir // *cat* - descobrir
descuidá ..... -b- : *cast.*- descuidar // *arag.*- escudiar // *cat.*- descuidar
descuidat ..... -adj- : *cast.*- desastrado. // *cat.*- desastrat.
deschel ..... -m- : *cast.*- deshielo // *arag.*- eschelo // *cat.*- desglaç
deschelá ..... -b- : *cast.*- deshelar // *arag.*- eschelar // *cat.*- desgelar, desglaçar
deschoñí ..... -b- : *cast.*- desuncir // *arag.*- deschuñir // *cat.*- desjunyir
desde, dende ..... -pre- : *cast.*- desde // *arag.*- dende // *cat.*- des de, d'ença
desdentegá ..... -b- : *cast.*- perder los dientes // *cat.*- perdre les dents
desdeñós ..... -adj- : *cast.*- desdeñoso // *cat.*- desdenyós
desdichat ..... -adj- : *cast.*- desdichado, dejado, desgraciado // *cat.*- deixat, descuidat
desdoná ..... -b- : *cast.*- desdecir // *cat.*- desdir
desembarassá ..... -b- : *cast.*- dar a luz // *arag.*- librar // *cat.*- donar a llum
desembastá ..... -b- : *cast.*- deshilvanar // *cat.*- desembastar
desembená ..... -b- : *cast.*- desvendar // *cat.*- desembanar
desembolicá ..... -b- : *cast.*- desliar, desobstruir // *cat.*- desfà, desobstruir
desembossá ..... -b- : *cast.*- desobturar // *cat.*- desobturar
desembuchacá ..... -b- : *cast.*- sacar del bolsillo, pagar // *cat.*- treure de la butxaca, pagar
desena, -es ..... -núm- : *cast.*- decena
desenbolta ..... -adj- : *cast.*- desenvuelta // *cat.*- desimbolta
desencaixá ..... -b- : *cast.*- desencajar // *cat.*- desencaixar
desencaragolá ..... -b- : *cast.*- desatornillar,desenroscar // *cat.*- descargolar, desenroscar
desencllabá ..... -b- : *cast.*- desclavar // *arag.*- desenclabar // *cat.*- desclavat
desencusa ..... -f- : *cast.*- excusa // *arag.*- desincusa // *cat.*- excusa
desenforná ..... -b- : *cast.*- deshornar
desenganchá ..... -b- : *cast.*- desenganchar // *cat.*- desenganxar
desengañ ..... -m- : *cast.*- desengaño // *cat.*- desengany
desengañá ..... -b- : *cast.*- desengañar
desengrassá ..... -b- : *cast.*- desengrasar // *cat.*- desengreixar
desenroscá ..... -b- : *cast.*- desenroscar // *cat.*- descargolar
desenruná ..... -b- : *cast.*- quitar escombros, desenterrar. // *cat.*- treure runa, desenterrar.
desensaboná ..... -b- : *cast.*- desenjabonar // *cat.*- desensabonar
desentegat ..... -adj- : *cast.*- desdentado, sin dientes // *arag.*- esdentau, esdentegau // *cat.*- desdentat, desdentegat
desentendre ..... -b- : *cast.*- desentenderse // *cat.*- desentendre
desenterrá ..... -b- : *cast.*- desenterrar // *arag.*- desenterrar // *cat.*- desenterrar

desentés, -esa ..... -adj- : *cast.*- despreocupado, desatender algo
desentoná ..... -b- : *cast.*- desentonar // *cat.*- desentonar
deseretá ..... -b- : *cast.*- desheredar // *cat.*- desheretar
desert ..... -m- : *cast.*- desierto // *cat.*- desert
desesperá ..... -b- : *cast.*- desesperar // *cat.*- desesperar
desespero ..... -m- : *cast.*- desespero // *cat.*- desesperació
desestimá ..... -b- : *cast.*- desestimar // *cat.*- desestimar
desfaborí ..... -b- : *cast.*- desfavorecer // *cat.*- desafavorir
desfé ..... -b- : *cast.*- deshacer // *arag.*- esfer // *cat.*- desfer
desferrá ..... -b- : *cast.*- desherrar // *cat.*- desferrar
desfeta ..... -f- : *cast.*- destrucción // *cat.*- destrucció
desfilá ..... -b- : *cast.*- desfilar
desfilorchá ..... -b- : *cast.*- deshilachar // *arag.*- esfilorchar // *cat.*- desfilar
desfllorá ..... -b- : *cast.*- desflorar // *cat.*- desflorar
desfogá ..... -b- : *cast.*- desahogarse // *arag.*- esfogarse // *cat.*- desfogar
desfullá ..... -b- : *cast.*- deshojar // *arag.*- esfollar // *cat.*- esfullar
desgabell ..... -m- : *cast.*- desbarajuste, desorden // *arag.*- esbarachuste // *cat.*- desgavell, desordre
desgana ..... -f- : *cast.*- desmayo, desanimo // *arag.*- amago, desgana // *cat.*- desmai, desànim
desganá ..... -b- : *cast.*- desanimar // *cat.*- desanimar
desganat ..... -adj- : *cast.*- que no tiene hambre, desganado // *cat.*- que no té gana, desganat
desgañitá ..... -b- : *cast.*- desgañitar // *cat.*- esgargamellar
desgarbat ..... -adj- : *cast.*- desgarbado // *arag.*- esgalichau // *cat.*- desmanegat
desgast ..... -m- : *cast.*- desgaste // *cat.*- desgast
desgastá ..... -b- : *cast.*- desgastar // *arag.*- desgastar // *cat.*- desgastar
desgobern ..... -m- : *cast.*- desgobierno // *cat.*- desgovern
desgracia ..... -f- : *cast.*- desgracia // *arag.*- desgrazia // *cat.*- desgràcia
desgraciá ..... -b- : *cast.*- desgraciar // *cat.*- desgràciar
desgraná ..... -b- : *cast.*- desgranar // *arag.*- esgranar // *cat.*- desgranar
desgreñat ..... -adj- : *cast.*- despeinado, desaliñado // *cat.*- despentinat, descurat
desguassá ..... -b- : *cast.*- desguazar // *cat.*- desballestar
desguasse ..... -m- : *cast.*- desguace // *cat.*- desballestament
desguitarrá ..... -b- : *cast.*- descomponer, desarreglar // *arag.*- escomponer // *cat.*- descompondre, desarreglar
desich ..... -m- : *cast.*- deseo // *arag.*- deseyo // *cat.*- desig
desichá ..... -b- : *cast.*- desear // *arag.*- deseyar // *cat.*- desitjar
desichós, -osa ..... -adj- : *cast.*- deseoso // *arag.*- deseyoso // *cat.*- desitjós

desidia ..... -f- : *cast.*- desidia // *cat.*- desídia

desidiosa ..... -f- : *cast.*- desidiosa

deslenguae ..... -f- : *cast.*- deslenguada // *cat.*- deslenguada

deslligá ..... -b- : *cast.*- desatar, desanudar // *arag.*- desligar // *cat.*- deslligar, sense nus

deslluí ..... -b- : *cast.*- deslucir // *cat.*- deslluir

desmai ..... -m- : *cast.*- sauce llorón // *cat.*- desmai

desmanegá ..... -b- : *cast.*- destartalar, deshacer, desarreglar // *cat.*- atrotinat, desfer, desarreglar

desmarchá ..... -b- : *cast.*- estropear // *cat.*- espatllar

desmayá's ..... -b- : *cast.*- desmayarse // *arag.*- eslorigarse // *cat.*- desmaiar

desmeligá ..... -b- : *cast.*- desternillar, morir de risa. // *arag.*- esmelicar // *cat.*- desternillar, morir de riure.

desmemoriat, -riae. ..... -adj- : *cast.*- sin memoria // *cat.*- sense memòria

desmenucá ..... -b- : *cast.*- desmenuzar, despedazar // *arag.*- esmenuzar // *cat.*- esmicolar

desmereixe ..... -b- : *cast.*- desmerecer // *cat.*- desmerèixer

desmochá ..... -b- : *cast.*- rebajar // *cat.*- rebaixar

desmontá ..... -b- : *cast.*- desmontar // *arag.*- desmontar // *cat.*- desmuntar

desmoroná ..... -b- : *cast.*- desmoronar

desmudá's ..... -b- : *cast.*- cambiarse de ropa de vestir

desnucá ..... -b- : *cast.*- romperse la nuca, desnucarse // *arag.*- desnucar, estozolar, estozar // *cat.*- desnucar-se

desobedién ..... -m- : *cast.*- desobediente // *arag.*- desobediente // *cat.*- desobedient

desobediencia ..... -f- : *cast.*- desobediencia // *cat.*- desobediència

desocupá ..... -b- : *cast.*- parir, dar a luz; desocupar algo // *arag.*- librar // *cat.*- parir, donar a llum; desocupar alguna cosa

desora ..... -adj- : *cast.*- fuera de horario // *cat.*- fora d'horari

desordená ..... -b- : *cast.*- desordenar // *cat.*- desordenar

desori ..... -m- : *cast.*- follón, alboroto//desosiego, angustia // *cat.*- enrenou//desosiego, angoixa

desorientá ..... -b- : *cast.*- desorientar // *cat.*- desorientar

desossá ..... -b- : *cast.*- deshuesar // *cat.*- desossar

despacenciá ..... -b- : *cast.*- despacienciar

despacio, despaciet ..... -adb- : *cast.*- despacito, despacio // *arag.*- amoniquet, aspaziet // *cat.*- poc a poc, a poc a poc

despach ..... -m- : *cast.*- despacho // *arag.*- estudiet // *cat.*- despatx

despachá ..... -b- : *cast.*- despachar, despedir // *arag.*- espachar // *cat.*- despatxar, acomiadar

despachurrá ..... -b- : *cast.*- despachurrar
despallerofá ..... -b- : *cast.*- despanochar // *cat.*- pelar panolles
despampananta ..... -adj- : *cast.*- despampanante // *cat* - sensacional
despará ..... -b- : *cast.*- desmontar // *cat.*- desmuntar
desparellá ..... -b- : *cast.*- desemparejar
desparissoná ..... -b- : *cast.*- apartar del rebaño las ovejas paridas // *arag.*- sapartar // *cat.*- apartar del ramat les ovelles parides
desparramá ..... -b- : *cast.*- desparramar // *cat.*- escampar
despartí ..... -b- : *cast.*- separar // *cat.*- separar
despecho ..... -m- : *cast.*- despecho // *cat.*- despit
despedí ..... -b- : *cast.*- despedir
despejá ..... -b- : *cast.*- despejar // *arag.*- despexar, esclarexer // *cat.*- aclarir
despelotá's ..... -b- : *cast.*- desnudarse // *arag.*- espullarse // *cat.*- despullar
despellejá ..... -b- : *cast.*- despellejar // *arag.*- despellar // *cat.*- escorxar
despenchá ..... -b- : *cast.*- descolgar // *arag.*- descolgar // *cat.*- despenjar
despendre ..... -b- : *cast.*- desprender // *cat.*- donar
despentiná ..... -b- : *cast.*- despeinar // *cat.*- despentinar
despeñá's ..... -b- : *cast.*- despeñarse // *arag.*- estozar // *cat.*- estimbar
despeño ..... -m- : *cast.*- diarrea, cagarrina // *cat.*- diarrea
desperdici ..... -m- : *cast.*- desperdicio // *cat.*- rebuig
desperdiciá ..... -b- : *cast.*- desperdiciar
despert, -erta ..... -adj- : *cast.*- despierto, espabilado // *cat.*- despert, espavilat
despertá ..... -b- : *cast.*- despertar // *arag.*- despertar // *cat.*- despertar
despertadó ..... -m- : *cast.*- despertador // *cat.*- despertador
despilfarrá ..... -b- : *cast.*- despilfarrar // *arag.*- estrafollar // *cat.*- malgastar
despilfarro ..... -m- : *cast.*- despilfarro // *cat.*- malbaratament
despistá ..... -b- : *cast.*- despistar // *cat.*- despistar
despiste ..... -m- : *cast.*- despiste // *cat.*- badada
despitralá ..... -b- : *cast.*- despechugar, ir a pecho descubierto
despitralat, -ae ..... -adj- : *cast.*- a pecho descubierto
despllassá, acorre's ..... -b- : *cast.*- desplazar // *arag.*- acorrerse // *cat.*- desplaçar
despllegá ..... -b- : *cast.*- desplegar // *arag.*- esplegar // *cat.*- desplegar
despllumá ..... -b- : *cast.*- desplumar // *cat.*- plomar
despopá ..... -b- : *cast.*- desmamar, destetar // *cat.*- desmamar, deslletar
desportillá ..... -b- : *cast.*- desportillar // *cat.*- desbrocar
despotisme ..... -m- : *cast.*- despotismo
despotricá ..... -b- : *cast.*- despotricar // *arag.*- espotricar // *cat.*- malparlar
despreciá ..... -b- : *cast.*- despreciar // *cat.*- menysprear
desprecio ..... -m- : *cast.*- desprecio // *cat.*- menyspreu

después aí, descués aí ..... -adb- : *cast.*- anteayer // *arag.*- antiayer // *cat.*- abans d'ahir

después anit ..... -adb- : *cast.*- anteanoche // *arag.*- antis d'anuitardi

después demá ..... -adb- : *cast.*- pasado mañana // *cat.*- demà passat

después, descués ..... -adb- : *cast.*- después // *arag.*- dimpués // *cat.*- després

despullá ..... -b- : *cast.*- desnudar // *arag.*- espullar // *cat.*- nuar

despullat ..... -adj- : *cast.*- desnudo // *arag.*- espullau // *cat.*- nu

despuntá ..... -b- : *cast.*- romper la punta

desriñoná ..... -b- : *cast.*- desriñonar

dessangrá ..... -b- : *cast.*- desangrar // *arag.*- desangrar // *cat.*- dessagnar

dessecá ..... -b- : *cast.*- desecar // *arag.*- desecar // *cat.*- dessecar

dessembuchá ..... -b- : *cast.*- desembuchar // *arag.*- esbuchar

desset ..... -núm- : *cast.*- diecisiete // *cat.*- disset

dessipela ..... -f- : *cast.*- crisipela, esmipela (enfermedad) // *cat.*- crisipela, esmipela (malaltia)

dessistí ..... -b- : *cast.*- desistir // *cat.*- desistir

dessolut, -uta ..... -adj- : *cast.*- desagradable, antipático // *cat.*- desagradable, antipàtic

dessossiego ..... -m- : *cast.*- desasosiego // *cat.*- desassossec

dessustanciae ..... -f- : *cast.*- simple ría, chorrada // *cat.*- simplería, xorrada

dessustanciat, -ciae ..... -adj- : *cast.*- soso, sin gracia; sin criterio ni sentido // *arag.*- desustanziau, estalentau // *cat.*- insípid, sense gràcia

destabellá ..... -b- : *cast.*- desvainar // *cat.*- desvainar

destacá ..... -b- : *cast.*- destacar // *cat*- destacar

destalén ..... -m- : *cast.*- desgana // *cat.*- desgana

destalentá ..... -b- : *cast.*- desganar, perder el tino // *arag.*- estalentar, escañutar // *cat.*- desgana, perdre el seny

destall ..... -m- : *cast.*- destajo // *cat.*- preu fet

destapá ..... -b- : *cast.*- destapar // *arag.*- estapar // *cat.*- descobrir, destapar

destararañá ..... -b- : *cast.*- quitar las telarañas // *cat.*- treure les teranyines

destarotá ..... -b- : *cast.*- desconcertar // *cat.*- desconcertar

destarrossadó ..... -m- : *cast.*- maza toda de madera para desterronar

destartalat ..... -adj- : *cast.*- destartalado // *cat.*- atrotinat

destempllá ..... -b- : *cast.*- destemplar // *cat.*- destemplada

desteñí ..... -b- : *cast.*- desteñir // *cat.*- destenyir

desterrá ..... -b- : *cast.*- desterrar

destiná ..... -b- : *cast.*- destinar // *cat.*- destinar

destino . ... -m- : *cast.*- destino // *cat.*- destinació

destorá ..... -b- : *cast.*- distraer,desorientar // *cat.*- distreure, desorientar

destornillá ..... -b- : *cast.*- desentornillar
destornilladó ..... -m- : *cast.*- destornillador // *arag.*- estornillador // *cat.*- tornavís
destrassat, -ssae. ..... -adj- : *cast.*- ser un zarpas, // *cat.*- ser un urpes,
destriá ..... -b- : *cast.*- seleccionar, triar, apartar lo tarado // *cat.*- seleccionar
destrio ..... -m- : *cast.*- selección, parte tarada separada // *cat.*- selecció
destrossa ..... -f- : *cast.*- destrozo, estropicio // *arag.*- estroza, estricallo
destrossá ..... -b- : *cast.*- destrozar // *cat.*- destrossar
destrucá ..... -b- : *cast*- cambiar dinero, trocar // *arag.*- fer truca // *cat.*- canviar, trocar
destruí ..... -b- : *cast.*- destruir // *arag.*- destruyir // *cat.*- destruir
desunfllá ..... -b- : *cast.*- deshinchar // *cat.*- desinflar
desuní ..... -b- : *cast.*- desunir // *cat.*- desunir
desunió ..... -f- : *cast.*- desunión // *cat.*- desunió
desustanciat,-ae ..... -adj- : *cast.*- con poco sentido. sin criterio // *cat.*- amb poc sentit. sense criteri
detall, detallet ..... -m- : *cast.*- detalle, pequeño obsequio // *arag.*- detallo // *cat.*- detall, obsequi
detallá ..... -b- : *cast.*- detallar // *cat.*- detallar
detenció ..... -f- : *cast.*- detención
detrás ..... -adb- : *cast.*- detrás // *arag.*- dezaga // *cat.*- darrera
deturá, detindre ..... -b- : *cast.*- detener // *cat.*- detenir
deu ..... -núm- : *cast.*- diez // *cat.*- deu
Déu ..... -m- : *cast.*- Dios // *cat.*- Déu
deunidó ..... -int- : *cast.*- mucho! // *arag.*- asabelo // *cat.*- renoi
deure ..... -b- : *cast.*- deber // *cat.*- deure
deute ..... -m- : *cast.*- deuda // *cat.*- deute
dí ..... -b- : *cast.*- decir // *arag.*- dezir // *cat.*- dir
día ..... -m- : *cast.*- día // *arag.*- día, diya // *cat.*- dia
diablle ..... -m- : *cast.*- especie de trillo con ruedas // *cat.*- espècie de trillo amb rodes
diamán ..... -m- : *cast.*- diamante // *cat.*- diamant
diari,-ária ..... -adj- : *cast.*- diario // *cat.*- diari,-a
diarrera ..... -f- : *cast.*- diarrea // *arag.*- espeño, // *cat.*- diarrea
dibendres ..... -m- : *cast.*- viernes // *cat.*- divendres
dibertí's ..... -b- : *cast.*- divertir // *arag.*- dibertir // *cat.*- divertir
dibertit, -tida. ..... -adj- : *cast.*- divertido // *cat.*- divertit,-a
dibidí ..... -b- : *cast.*- dividir // *arag.*- dibidir // *cat.*- dividir
dibisió ..... -f- : *cast.*- división // *cat.*- divisió
dibisoria ..... -f- : *cast.*- divisoria // *cat.*- divisòria

dibujá ..... -b- : *cast.*- dibujar // *arag.*- debuxar // *cat.*- dibuixar
dibujo ..... -m- : *cast.*- dibujo // *cat.*- dibuix
dicharachera ..... -adj- : *cast.*- dicharachera // *cat.*- bromista
dicherí ..... -b- : *cast.*- digerir // *arag.*- dixerir // *cat.*- pair
dicho ..... -m- : *cast.*- dicho // *arag.*- dito // *cat.*- dit
dichós ..... -adj- : *cast.*- dichoso // *cat.*- feliç
dichous ..... -m- : *cast.*- jueves // *cat.*- dijous
dichú(en...) ..... -b- : *cast.*- en ayunas // *cat.*- dejuni
dichuni ..... -m- : *cast.*- ayunas; ayuno // *cat.*- dejú; dejuni
dida ..... -f- : *cast.*- nodriza // *cat.*- dida
didal ..... -m- : *cast.*- dedal // *arag.*- didal // *cat.*- didal
didalet ..... -m- : *cast.*- dedal pequeño // *cat.*- didal petit
diferén, -renta. ..... -adj- : *cast.*- diferente // *cat.*- diferent
diferencia ..... -f- : *cast.*- diferencia // *arag.*- diferenzia // *cat.*- diferència
diferenciá ..... -b- : *cast.*- diferenciar // *cat.*- diferenciar
difícil ..... -adb- : *cast.*- difícil // *arag.*- defízil // *cat.*- difícil
dificultá ..... -b- : *cast.*- dificultar // *cat.*- dificultar
dificultat ..... -f- : *cast.*- dificultad // *cat.*- dificultat
difún ..... -m- : *cast.*- difunto // *cat.*- difunt
dilapidá ..... -b- : *cast.*- dilapidar // *arag.*- malgastar
dilubiá ..... -b- : *cast.*- diluviar // *cat.*- diluviar
dillums ..... -m- : *cast.*- lunes // *cat.*- dilluns
dimach ..... -m- : *cast.*- martes // *cat.*- dimarts
dimecres ..... -m- : *cast.*- miércoles // *cat.*- dimecres
dimoni ..... -m- : *cast.*- demonio // *arag.*- demonio // *cat.*- dimoni
diná ..... -b- : *cast.*- comer; comida, almuerzo // *arag.*- disná // *cat.*- menjar, dinar
diná de batalla ..... -m- : *cast.*- comida sencilla y ligera // *cat.*- menjar senzilla i lleugera
diná de pá y all ..... -m- : *cast.*- comida sencilla y ligera // *cat.*- menjar senzilla i lleugera
dinae ..... -f- : *cast.*- comilona // *arag.*- fartalla // *cat.*- àpat
dinés ..... -m- : *cast.*- dinero // *arag.*- diners // *cat.*- diners
dins ..... -adb- : *cast.*- dentro // *arag.*- drentro // *cat.*- dins
diposit ..... -m- : *cast.*- depósito // *cat.*- dipòsit
directe,-ecta ..... -adj- : *cast.*- directo // *arag.*- dreito // *cat.*- directe,-a
dirichí ..... -b- : *cast.*- dirigir // *arag.*- dirixir // *cat.*- dirigir
disbarat ..... -m- : *cast.*- disparate // *cat.*- disbarat
disbaratá ..... -b- : *cast.*- desbaratar // *arag.*- estrafollar // *cat.*- desbaratar
discipul ..... -m- : *cast.*- discípulo // *cat.*- deixeble

discotí ..... -b- : *cast.*- discutir, indagar // *cat.*- discutir, indagar
discret, -ta ..... -adj- : *cast.*- discreto // *cat.*- discret,-a
disculpá ..... -b- : *cast.*- disculpar, exculpar // *cat.*- disculpar, exculpar
disculpa. desencusa ..... -f- : *cast.*- disculpa // *arag.*- desincusa // *cat.*- disculpa
discurrí ..... -b- : *cast.*- pensar, discurrir // *arag.*- escurrir // *cat.*- pensar, discórrer
discurs ..... -m- : *cast.*- discurso // *arag.*- descurso // *cat.*- discurs
discusió ..... -f- : *cast.*- discusión // *cat.*- discussió
discutí ..... -b- : *cast.*- discutir // *arag.*- descutir
disfrás ..... -m- : *cast.*- disfraz // *arag.*- desfraz // *cat.*- disfressa
disfrassá ..... -b- : *cast.*- disfrazar // *cat.*- disfressar
disgust ..... -m- : *cast.*- disgusto // *cat.*- disgust
disgustá ..... -b- : *cast.*- disgustar // *arag.*- desgustar // *cat.*- disgustar
dislocá ..... -b- : *cast.*- tindre l'os fora del puesto // *cat.*- tindre l'os fora del lloc
disminuí ..... -b- : *cast.*- disminuir // *arag.*- disminuir, esmenorar // *cat.*- disminuir
dispensa ..... -f- : *cast.*- dispensa // *cat.*- dispensa
dispensá ..... -b- : *cast.*- dispensar // *cat.*- dispensar
dispondre ..... -b- : *cast.*- disponer // *arag.*- disponer // *cat.*- disposar
disposició ..... -f- : *cast.*- disposición // *cat.*- disposició
disputa ..... -f- : *cast.*- disputa // *cat.*- disputa
dissá ..... -b- : *cast.*- dejar // *arag.*- dexar, dixár // *cat.*- deixar
dissabte ..... -m- : *cast.*- sábado // *cat*- dissabte
dissat, -ssae, parell, ... -adj- : *cast.*- dejado, descuidado, poco esmerado // *arag.*- parejo // *cat.*- deixat, descuidat, poc acurat
dissecá ..... -b- : *cast.*- disecar
dissimulá ..... -b- : *cast.*- disimular // *arag.*- desimular // *cat.*- dissimular
dissipá ..... -b- : *cast.*- disipar // *cat.*- dissipar
distinguí ..... -b- : *cast.*- distinguir // *cat.*- distingir
distraure ..... -b- : *cast.*- distraer // *arag.*- distrayer // *cat.*- distreure
distret, -eta ..... -adj- : *cast.*- distraído // *cat.*- distret
dit ..... -m- : *cast.*- dedo // *arag.*- dido // *cat.*- dit
dit de la nell ..... -m- : *cast.*- dedo anular // *cat.*- dit anular
dit del cor ..... -m- : *cast.*- dedo corazón // *cat.*- dit cor
dit gros ..... -m- : *cast.*- dedo pulgar // *cat.*- dit polze
dit matapolls ..... -m- : *cast.*- pulgar // *cat.*- polze
dit petit ..... -m- : *cast.*- dedo meñique // *cat.*- dit petit
dobllá ..... -b- : *cast.*- doblar, doblegar // *arag.*- doblar // *cat.*- doblar, doblegar
dobllá ..... -b- : *cast.*- doblar; enganchar un tercer animal al carro // *cat.*- doblar
doblle ..... -adj- : *cast.*- grueso; recio, // *cat.*- doble
doblle ..... -m- : *cast.*- doble, duplo; medida de áridos igual a 10 kg // *cat.*- doble

dobllec ..... -m- : *cast.*- pliegue, dobles // *cat.*- doblec
doblllegá ..... -b- : *cast.*- doblegar, plegar // *arag.*- burniar // *cat.*- doblegar
doblleta ..... -f- : *cast.*- moneda de oro // *cat.*- moneda d'or
dócil ..... -adj- : *cast.*- dócil // *arag.*- bien mandada // *cat.*- dòcil
documén ..... -m- : *cast.*- documento // *arag.*- decumento // *cat.*- document
dol ..... -m- : *cast.*- luto // *cat.*- dol
doldre ..... -b- : *cast.*- doler // *arag.*- doler // *cat.*- fer mal
dolén, -enta ..... -adj- : *cast.*- malo // *arag.*- dolén // *cat.*- dolent
dolencia ..... -f- : *cast.*- dolencia // *arag.*- malautia // *cat.*- malaltia
dolentería ..... -f- : *cast.*- maldad // *cat.*- maldat
doló ..... -m- : *cast.*- dolor // *arag.*- dolor // *cat.*- dolor
doló de cor ..... -exp- : *cast.*- desmayo por debilidad o hambre // *cat.*- desmai per debilitat o fam
doló de cor ..... -m- : *cast.*- gana, hambre // *arag.*- gana // *cat.*- gana, guanya, fam
dolorós ..... -adj- : *cast.*- doloroso // *cat.*- dolorós
dols, dolsa, dolset ..... -adj- : *cast.*- dulce // *arag.*- dulze // *cat.*- dolça
dolsaina ..... -f- : *cast.*- dulce // *cat.*- dolça
dolsissim ..... -adj- : *cast.*- dulcísimo // *cat.*- dolcíssim
dolsó ..... -f- : *cast.*- dulzura // *cat.*- dolçor
domesticá ..... -b- : *cast.*- domesticar
dominán, -nanta. ..... -adj- : *cast.*- dominante, con dominio // *arag.*- dominante // *cat.*- dominant, amb domini
dona ..... -f- : *cast.*- mujer, esposa, señora // *cat.*- dona, senyora
doná ..... -b- : *cast.*- dar, aflojarse, rendirse, // *cat.*- donar, afluixar, rendir-se
doná memories ..... -b- : *cast.*- dar recuerdos, saludar a una persona por mediación de otra // *cat* - donar records
doneta ..... -f- : *cast.*- mariquita, alcahuete // *cat.*- marieta, alcavota
donota ..... -f- : *cast.*- mujerzuela // *cat.*- marfanta
dorat, -ae ..... -adj- : *cast.*- dorado // *cat.*- daurat
dormí ..... -b- : *cast.*- dormir // *cat.*- dormir
dormidó ..... -m- : *cast.*- gorro de dormir; dormilón // *cat.*- gorra de dormir; dormilega
dormilona ..... -adj- : *cast.*- dormilona // *cat.*- dormilega
dormitori ..... -m- : *cast.*- dormitorio // *arag.*- posiento // *cat.*- dormitori
dos ..... -núm- : *cast.*- dos // *cat.*- dos
doscens ..... -núm- : *cast.*- doscientos // *cat.*- dos-cents
dot ..... -m- : *cast.*- dote // *arag.*- dote // *cat.*- dot
dotrina ..... -f- : *cast.*- doctrina. // *cat.*- doctrina.
dotze ..... -núm- : *cast.*- doce // *cat.*- doce

dotzena ..... -f- : *cast.*- doce unidades // *cat.*- dotze unitats
dragá ..... -b- : *cast.*- dragar // *cat.*- dragar
dragó, dragonet ..... -m- : *cast.*- salamanquesa, dragón // *arag.*- salamanquesa // *cat.*- dragó
drama ..... -m- : *cast.*- drama
drap ..... -m- : *cast.*- trapo // *arag.*- trapo, trapicallo // *cat.*- drap
drap de cuina ..... -f- : *cast.*- trapo de cocina // *cat.*- drap de cuina
drapaire, -aira ..... -s- : *cast.*- trapero // *cat.*- drapaire
drapucho ..... -m- : *cast.*- trapo viejo // *cat.*- drap vell
dressera ..... -m- : *cast.*- atajo // *arag.*- alcorce, endresera // *cat.*- drecera
dret, -eta ..... -adj- : *cast.*- derecho, en pie // *arag.*- dreito // *cat.*- dret, en peu
droga ..... -f- : *cast.*- droga // *cat.*- droga
drogueria ..... -f- : *cast.*- droguería // *cat.*- drogueria
du, dura ..... -adj- : *cast.*- cosa dura // *cat.*- cosa dura
ducha ..... -f- : *cast.*- ducha // *arag.*- ducha // *cat.*- dutxa
duda ..... -f- : *cast.*- duda // *cat.*- dubte
dudá ..... -b- : *cast.*- dudar // *cat.*- dubtar
dudós, -osa ..... -adj- : *cast.*- dudoso // *cat.*- dubtós,-a
dumenche ..... -m- : *cast.*- domingo // *cat.*- diumenge
dumenche de la rosa ..... -m- : *cast.*- primer domingo de mayo, festividad de la virgen del rosal
dumenche de pascua ..... -m- : *cast.*- domingo de pascua // *cat.*- diumenge de Pasqua
dumenche de rams ..... -m- : *cast.*- domingo de ramos // *cat.*- diumenge de rams
dupllicá ..... -b- : *cast.*- duplicar // *cat.*- duplicar
durá ..... -b- : *cast.*- durar // *cat.*- durar
duració ..... -f- : *cast.*- duración // *arag.*- dura, durazion // *cat.*- durada
durae ..... -f- : *cast.*- duración (tiempo) // *cat.*- durada (temps)
durán ..... -adb- : *cast.*- durante // *cat.*- durant
duresa ..... -f- : *cast.*- dureza // *arag.*- durizie // *cat.*- duresa
duricia ..... -f- : *cast.*- callo, duricia // *arag.*- burra // *cat.*- callo, durícies
duro ..... -m- : *cast.*- moneda de 5 pesetas // *cat.*- denominació de moneda

-E-

ebanchelit ..... -m- : *cast.*- evangelio // *cat.*- evangeli
ebaporá ..... -b- : *cast.*- evaporar // *arag.*- esbafar // *cat.*- evaporar
ecatombe ..... -f- : *cast.*- desastre // *arag.*- esferra, desastre // *cat.*- desastre

edat ... . -f- : *cast.*- edad // *cat.*- edat

edifici ..... -m- : *cast.*- edificio // *cat.*- edifci

edra ..... -f- : *cast.*- hiedra // *cat.*- heura

educá ..... -b- : *cast.*- educar // *arag.*- criar

educació ..... -f- : *cast.*- educación // *arag.*- educazión // *cat.*- educació

educat, -cae. ..... -adj- : *cast.*- educado // *cat.*- educat,-ada

efecte ..... -m- : *cast.*- efecto // *arag.*- efeuto // *cat.*- efecte

egua ..... -f- : *cast.*- yegua // *arag.*- yeugua // *cat.*- euga

eix, eixa, eixos ..... -pro- : *cast.*- ese,esa // *cat.*- aquest, aquesta

eixabia ..... -f- : *cast.*- red para contener la paja cargada // *cat.*- xarxa per a carregar la palla

eixadell ..... -m- : *cast.*- azuela // *arag.*- xuela // *cat.*- aixa

eixadeta ..... -f- : *cast.*- azuela, azada pequeña // *arag.*- xuela // *cat.*- aixa, aixada petita

eixadó ..... -m- : *cast.*- azadón // *arag.*- axau, xadón // *cat.*- càvec

eixae ..... -f- : *cast.*- azada // *arag.*- ajada, axada, aixata // *cat.*- aixada

eixaguá ..... -b- : *cast.*- enjuagar;;escarmentar // *cat.*- esbandir//escarmentar

eixaguá ..... -b- : *cast.*- enjuagar

eixaguae ..... -f- : *cast.*- enjuague; respuesta fresca // *cat.*- esbandida; resposta fresca

eixalmá ..... -b- : *cast.*- enjalmar // *cat.*- enjalmar

eixalma ..... -f- : *cast.*- enjalma // *cat.*- enjalma

eixam ..... -m- : *cast.*- enjambre // *arag.*- xambre // *cat.*- eixam

eixecá ..... -b- : *cast.*- levantar // *cat.*- aixecar

eixeringa ..... -f- : *cast.*- jeringa, jeringuilla. // *cat.*- xeringa

eixerit, -ida ..... -f- : *cast.*- listo, vivo, avispado // *cat.*- llest, viu, espavilat

eixerrit, -ida .... -adj- : *cast.*- desagradable // *cat.*- desagradable

eixerugá ..... -b- : *cast.*- resollar

eixí ..... -b- : *cast.*- salir // *cat.*- sortir

eixida ..... -f- : *cast.*- salida // *cat.*- sortida

eixidó ..... -m- : *cast.*- espacio por donde se sale de un lugar // *cat.*- espai per on es surt d'un lloc

eixinglles ..... -m- : *cast.*- coyunda // *cat.*- juntera

eixobá ..... -m- : *cast.*- 1.- canastilla de un bebé; 2.- ajuar de la novia // *arag.*- axobar, plega, // *cat.*- cistella de infant

eixolet ..... -m- : *cast.*- azada pequeña de carpintero // *arag.*- xadeta // *cat.*- aixada petita de fuster

eixondí ..... -b- : *cast.*- despertar,despabilar // *cat.*- deixondir, espavilar

eixondit, -ida ..... -adj- : *cast.*- despierto, avispado // *cat.*- despert, espavilat

eixopo ..... -m- : *cast.*- hisopo // *cat.*- hisop
eixordigues ..... -f - : *cast.*- ortigas // *cat.*- ortigues
eixorechá ..... -b- : *cast.*- orear, airear; espabilar // *cat.*- orejar, airejar; espavilar
eixugá ..... -b- : *cast.*- secar; escarmentar // *cat.*- assecar; escarmentar
eixugae ..... -f - : *cast.*- secamiento,secada // *cat.*- assecament, assecada
eixurugá ..... -b- : *cast.*- resollar // *cat.*- resollar
eixut, -uta ..... -adj- : *cast.*- seco, enjuto // *cat.*- sec, eixut
electricidat ..... -f - : *cast.*- electricidad // *cat.*- electricitat
elefán ..... -m- : *cast.*- elefante // *arag.*- elefán, alifante // *cat.*- elefant
elogiá ..... -b- : *cast.*- elogiar // *cat.*- elogiar
ell, ella ..... -pro- : *cast.*- él, ella // *cat.*- ell, ella
embabá's ..... -b- : *cast.*- embelesarse // *cat.*- extasiar
embadiná´s ..... -b- : *cast.*- encharcarse el río
embadinat ..... -adj- : *cast.*- lleno agua, regar con exceso // *cat.*- ple aigua, regar amb excés
embadurná ..... -b- : *cast.*- embadurnar, pringar, untar
embafá ..... -b- : *cast.*- empalagar , empachar // *arag.*- embafar // *cat.*- embafa, empatx
embafat,-ae ..... -adj- : *cast.*- empachado; cristal empañado
embalá ..... -b- : *cast.*- acelerar, // *arag.*- enantar, nantá // *cat.*- accelerar,
embalbit, -ida ..... -adj- : *cast.*- aterido // *arag.*- encheberdiu, balbo // *cat.*- morts de fred
embalsamá ..... -b- : *cast.*- embalsamar
embaná's ..... -b- : *cast.*- embanarse, pandearse la madera // *cat.*- embanarse
embanat ..... -adj- : *cast.*- madera deformada por la humedad. // *cat.*- fusta, porta deformada per la humitat.
embarás ..... -m- : *cast.*- embarazo // *arag.*- empreñadura, preñau // *cat.*- embaràs
embarcá ..... -b- : *cast.*- lanzar a sitio inalcanzable // *cat.*- llançar a lloc inabastable
embarrancá ..... -b- : *cast.*- embarrancar
embarrussá's ..... -b- : *cast.*- embozarse, abrigarse fuerte // *cat.*- emboçats
embarrussat,-ae ..... -adj- : *cast.*- abrigado en exageración // *cat.*- abrigat a exageració
embarullá ..... -b- : *cast.*- embarullar. // *arag.*- embolicar // *cat.*- embarullar.
embassá ..... -b- : *cast.*- embalsar // *cat.*- embassar
embastá ..... -b- : *cast.*- hilvanar, dejar preparada la tarea // *arag.*- embastar // *cat.*- embastar, deixar preparada la tasca
embaucá ..... -b- : *cast.*- liar, embaucar // *arag.*- embolicar
embaucadó ..... -b- : *cast.*- embaucador // *cat.*- entabanador
embellit, -ida ..... -adj- : *cast.*- envejecido // *cat.*- envajecido,-a

embená ..... -b - : *cast.*- vendar // *arag.*- embendar // *cat.*- embenar
embenat ..... -m- : *cast.*- vendaje // *cat.*- embenat
embenená ..... -b - : *cast.*- envenenar // *cat.*- enverinar
embestí ..... -b - : *cast.*- embestir. // *arag.*- enrestir, tozar // *cat.*- envestir.
embetumá ..... -b - : *cast.*- embetunar // *cat.*- embetunar
embeure ..... -b - : *cast.*- absorber // *arag.*- embeurar // *cat.*- absorbir
embobá ..... -b - : *cast.*- revestir de enea // *cat.*- revestir de boga
embobat ..... -adj- : *cast.*- embobado // *cat.*- embadalit
embolic ..... -m- : *cast.*- lío, enredo, embrollo // *cat.*- embolic, embolic
embolicá ..... -b -: *cast.*- liar, envolver, enredar // *arag.*- embolicar // *cat.*- liar, embolicar, enredar
emborroná ..... -b - : *cast.*- emborronar
emboscá i,tr ..... -b - : *cast.*- emboscar // *cat.*- emboscar
embotá ..... -b - : *cast.*- irse cargando de enfado // *cat*- anar carregant d'enuig
embotí ..... -b - : *cast.*- meter // *arag.*- entrar, ficar, meter-bi // *cat*- ficar-se
embotí ..... -b - : *cast.*- introducir // *cat.*- introduir
embrassá ..... -b - : *cast.*- trenzar (ajos)
embrassae ..... -adj- : *cast.*- embarazada // *arag.*- preñada // *cat.*- embarassada
embrollá ..... -b - : *cast.*- complicar una cuestión, liar el juego // *cat.*- complicar una qüestió, liar el joc
embrollona ..... -b - : *cast.*- enredar las cosas // *cat.*- enredar les coses
embromallá's ..... -b - : *cast.*- nublarse // *cat.*- ennuvolar
embruixá ..... -b - : *cast.*- embrujar, dar mal, cautivar // *cat*- embruixar, donar malament, captivar
embrutá ..... -b - : *cast.*- ensuciar // *arag.*- enmostizar // *cat.*- embrutar
embuchacá ..... -b - : *cast.*- embolsillar // *arag.*- empochar // *cat.*- embutxacar
emburla's ..... -b - : *cast.*- burlarse // *arag.*- moflarse // *cat.*- burlar
embuste ..... -m- : *cast.*- embuste // *arag.*- falordia // *cat.*- mentida
embut ..... -m- : *cast.*- embudo // *arag.*- embudo // *cat.*- embut
embutit ..... -m- : *cast.*- embutido // *cat.*- embotit
emmanillá ..... -b - : *cast.*- esposar // *cat.*- emmanillar
emmarat, -rae ..... -adj- : *cast.*- enmadrado // *cat.*- enmarat
emmerdá ..... -b - : *cast.*- enmerdar // *cat.*- enmerdar
emmudí ..... -b - : *cast.*- enmudecer // *cat.*- emmudir
emoció ..... -f- : *cast.*- emoción // *cat.*- emoció
emocionás ..... -b - : *cast.*- emocionarse // *cat.*- emocionar
empach ..... -m- : *cast.*- empacho, indigestión // *cat.*- empatx, indigestió
empachá ..... -b - : *cast.*- empachar, indigestar // *arag.*- empachar, atorzonar // *cat.*- indigestar

empachat ..... -adj- : *cast.*- indigestado // *arag.*- empachau // *cat.*- indigestes
empalagá ..... -b- : *cast.*- empalagar // *cat*- embafa
empalagos-sa ..... -adj- : *cast.*- empalagoso // *cat.*- embafador
empalmá ..... -b- : *cast.*- empalmar // *cat.*- empalmar
empanae ..... -f- : *cast.*- empanada. // *arag.*- pastiello // *cat.*- empanada.
empandullá ..... -b- : *cast.*- enredar o mezclar las cosas // *cat.*- enredar o barrejar les coses
empandulladora ..... -f- : *cast.*- enredadora // *cat.*- enredat
empandullo ..... -m- : *cast.*- trampa, lío // *cat.*- trampa, embolic
empañá ..... -b- : *cast.*- empañar // *arag.*- embolecar // *cat.*- entelar
empapá ..... -b- : *cast.*- empapar // *arag.*- chupir // *cat.*- amarar
empapussá ..... -b- : *cast.*- embuchar // *cat.*- embotit
empaquetá ..... -b- : *cast.*- empaquetar // *cat.*- empaquetar
empará ..... -b- : *cast.*- amparar // *cat.*- emparar
emparadora ... . -f- : *cast.*- escudo // *cat.*- escut
emparat ..... -adj- : *cast.*- estar muy encariñado con el padre // *cat.*- estar molt encapritxat amb el pare
emparellá ..... -b- : *cast.*- nivelar; emparejar // *cat.*- anivellar; aparellar
emparentá ..... -b- : *cast.*- emparentar // *cat.*- emparentar
emparralat ..... -adj- : *cast.*- tipo de mantón
emparrat ..... -m- : *cast.*- emparrado de vides // *cat.*- emparrat de vinyes
emparrillae ..... -f- : *cast.*- emparrillada // *cat.*- engraellat
empassá's ..... -b- : *cast.*- tragarse // *cat.*- empassar
empastifá ..... -b- : *cast.*- pringar // *cat.*- pringar
empastrá ..... -b- : *cast.*- embadurnar, pringar, untar // *cat.*- empastifar, pringar, untar
empastre ..... -m- : *cast.*- empandullo // *cat.*- cosa mal feta, cosa embarrullae
empatollá ..... -b- : *cast.*- enredar, inventar // *cat.*- enredar, inventar
empatullá ..... -b- : *cast.*- liarlo // *cat.*- embrollar
empebrá ..... -b- : *cast.*- sazonar con pimienta // *cat.*- assaonar amb pebre
empedrat ..... -m- : *cast.*- empedrado // *arag.*- empedregau // *cat.*- empedrat
empedregá ..... -b- : *cast.*- empedrar // *arag.*- empedregar // *cat.*- empedrar
empelt ..... -m- : *cast.*- injerto // *arag.*- empelte // *cat.*- empelt
empeltá ..... -b- : *cast.*- injertar // *arag.*- empeltar // *cat.*- empeltar
empendre ..... -b- : *cast.*- emprender // *arag.*- emprender // *cat.*- emprendre
empeñá ..... -b- : *cast.*- empeñar // *arag.*- empeñorar // *cat.*- empenyorar
emperifollá ..... -b- : *cast.*- emperifollar // *cat.*- empolainar
emperifollat ..... -b- : *cast.*- emperifollado // *cat.*- empolainada
empichorá ..... -b- : *cast.*- empeorar // *cat.*- empitjorar

empiná ..... -b- : *cast.*- empinar // *cat.*- redreçar
empinat ..... -b- : *cast.*- empinado // *cat.*- costerut
empipá ..... -b- : *cast.*- enfadar, enojar, fastidiar // *cat.*- enfadar, fastiguejar
emplaste ..... -m- : *cast.*- empaste
emplleá ..... -b- : *cast.*- emplear, usar // *cat.*- emprar, fer servir
emplleat ..... -m- : *cast.*- empleado // *cat.*- empleat
emplleo ..... -m- : *cast.*- empleo // *cat.*- ocupació
empllumá ..... -b- : *cast.*- emplumar // *cat.*- emplomallada
empobá ..... -b- : *cast.*- empozar // *cat.*- empozar
empobrí ..... -b- : *cast.*- empobrecer // *cat.*- empobrir
empobrimén ..... -m- : *cast.*- empobrecimiento // *cat.*- empobriment
empolla ..... -f- : *cast.*- botella // *arag.*- botella // *cat.*- ampolla
empomá ..... -b- : *cast.*- coger al vuelo // *cat.*- agafar al vol
emporcá ..... -b- : *cast.*- ensuciar
empreñá ..... -b- : *cast.*- jorobar, empreñar // *cat.*- carregar, geperut, empren
empucháse'n ..... -b- : *cast.*- subirse // *cat.*- pujar
empudegá ..... -b- : *cast.*- cargar, fastidiar // *cat.*- carregar, fastiguejar
empudegós, -osa ..... -adj- : *cast.*- cargante, fastidioso // *cat.*- carregós, empipador
en ..... -pre- : *cast.*- con; en // *cat.*- amb, en
en ..... -pre- : *cast.*- de esto, eso o aquello;de aquí, ahí o de allí // *cat.*- d'això, això o allò, d'aquí, aquí o d'allà
en bes de ..... -exp- : *cast.*- en vez de // *cat.*- en lloc de
en ell ..... -adb- : *cast.*- consigo // *arag.*- con uno mesmo // *cat.*- amb ell
en pun ..... -exp- : *cast.*- en punto // *cat.*- en punt
en sec ..... -exp- : *cast.*- de manera firme, en seco // *cat.*- de manera ferma, en sec
en tu ..... -adb- : *cast.*- contigo // *arag.*- con tu // *cat.*- amb tu
en yo ..... -adb- : *cast.*- conmigo // *arag.*- con yo // *cat.*- amb mi
enagües ..... -f- : *cast.*- falda interior de mujer // *cat.*- faldilla interior de dona
enano, enanet ..... -m- : *cast.*- enano, enanito // *arag.*- enano // *cat.*- nan
enbalentoná ..... -b- : *cast.*- envalentonar // *cat.*- encoratjar
enbechá ..... -b- : *cast.*- envidiar // *cat.*- envejar
enbecha, enbecheta ..... -f- : *cast.*- envidia, algo de envidia // *cat.*- enveja, una mica d'enveja
enbechós, -osa ..... -adj- : *cast.*- envidioso // *cat.*- envejós,-a
enbelat ..... -m- : *cast.*- entoldado // *cat.*- envelat
enbellí ..... -b- : *cast.*- envejecer // *cat.*- envellir
enbiá ..... -b- : *cast.*- enviar // *cat.*- enviar
enbolicá ..... -b- : *cast.*- envolver // *arag.*- remozar, embolicar // *cat.*- embolicar

enboltornat ..... -adj- : *cast.*- medio nuboso y con un poco de aire // *cat.*- mig ennuvolat i amb una mica d'aire

encá ..... -adb- : *cast.*- aún, todavía, aunque // *cat.*- encara, adhuc

encaboriá ..... -b- : *cast.*- dar vueltas sobre un asunto // *cat.*- donar voltes sobre un assumpte

encabustrat ..... -adj- : *cast.*- encabezonarse // *cat.*- encabestrar

encaixá ..... -b- : *cast.*- encajar // *arag.*- encaxar // *cat.*- encaixar

encaixoná ..... -b- : *cast.*- encajonar // *cat.*- encaixonar

encaldae ..... -f- : *cast.*- engaño // *cat.*- engany

encalmat ..... -adj- : *cast.*- calmado, tranquilo

encaminá ..... -b- : *cast.*- encaminar // *cat.*- encaminar

encandilá ..... -b- : *cast.*- encandilar // *cat* - enlluernar

encanissá ..... -b- : *cast.*- encañizar // *cat.*- encanyissada

encans ..... -m- : *cast.*- lugar donde se venden cosas viejas // *cat.*- lloc on es venen coses velles

encantat ..... -adj- : *cast.*- encantado // *arag.*- enchizau, encantau // *cat.*- encantat

encañá ..... -b- : *cast.*- encañar

encará ..... -b- : *cast.*- encarar, poner cara con cara // *arag.*- concarar, // *cat.*- encarar, posar cara amb cara

encaragolá ..... -b- : *cast.*- enroscar, atornillar // *cat.*- cargolar

encarcará ..... -b- : *cast.*- acartonar, rigidizar

encarí ..... -b- : *cast.*- encarecer // *cat.*- encarir

encariñá ..... -b- : *cast.*- encariñar // *cat.*- encapritxat

encarnadura ..... -f- : *cast.*- encarnadura // *cat.*- carnadura

encarrassá ..... -b- : *cast.*- encaramar // *cat.*- s'enfila

encarregá ..... -b- : *cast.*- encargar // *cat.*- encarregar

encarregat ..... -m- : *cast.*- encargado

encárric ..... -m- : *cast.*- encargo // *cat.*- encàrrec

encarrilá ..... -b- : *cast.*- encarrilar // *cat.*- encarrilar

encasillá ..... -b- : *cast.*- encasillar // *cat.*- encasellar

encasullá ..... -b- : *cast.*- encasillar el pan recién pastado // *cat.*- encasellar el pa acabat de pastat

encebá ..... -b- : *cast.*- engrasar // *cat.*- greixar

encendre ..... -b- : *cast.*- encender // *cat.*- encendre

encendre la garba ..... -exp- : *cast.*- poner leña al fuego // *cat.*- posar llenya al foc

encénio ..... -m- : *cast.*- inquietud, desazón

encerá ..... -b- : *cast.*- encerar // *cat.*- encerar

encert ..... -m- : *cast.*- casualidad; acierto // *arag.*- casolidá // *cat.*- casualitat; encert

encertá ..... -b- : *cast.*- acertar // *arag.*- enzertar, azertar // *cat.*- encertar

encés, -esa ..... -adj- : *cast.*- encendido // *cat.*- encesa

encetá ..... -b- : *cast.*- comenzar; empezar // *arag.*- encetar, escomenzar // *cat.*- començar

enclenque, cañiula ..... -f- : *cast.*- enclenque // *arag.*- arguello // *cat.*- escanyolit

encllabá, cllabá ..... -b- : *cast.*- clavar // *cat.*- clavar

encllotá ..... -b- : *cast.*- hundirse, ahoyarse // *cat.*- enfonsar-se, enclotar

encllotat ..... -adj- : *cast.*- hundido, encastrado

encodissá ..... -b- : *cast.*- empedrar // *cat.*- empedrar

encoixiná ..... -b- : *cast.*- almohadillar // *cat.*- coixinet

encolá ..... -b- : *cast.*- encolar // *cat.*- encolar

encomaná ..... -b- : *cast.*- encomendar // *arag.*- acomandar // *cat.*- encomanar

encomensá ..... -b- : *cast.*- empezar, comenzar // *cat.*- començar

enconchí ..... -b- : *cast.*- encoger // *arag.*- arrupirse // *cat.*- encongir

encopetat, -etae. ..... -adj- : *cast.*- mudado, arreglado

encorbatat ..... -adj- : *cast.*- encorbatado, mudado

encordoná ..... -b- : *cast.*- pasar cordones // *cat.*- passar cordons

encorio ..... -m- : *cast.*- incordio, algo que estorba, molesto // *cat.*- molèstia, cosa que fa nosa, molest

encrostá ..... -b- : *cast.*- encostrar // *cat.*- encrostat

encubrí ..... -b- : *cast.*- encubrir // *cat.*- encobrir

enculá ..... -b- : *cast.*- andar marcha atrás // *arag.*- enculá, emparetá // *cat.*- marxa enrere

encharcá ..... -b- : *cast.*- encharcar // *cat.*- entollar

encharcat ..... -adj- : *cast.*- encharcado // *cat.*- entollat

enchegá ..... -b- : *cast.*- arrancar, poner en marcha // *arag.*- arrancar // *cat.*- arrencar, posar en marxa

enchegá a dida ..... -exp- : *cast.*- echar violentamente // *cat.*- tirar violentament

enchesat ..... -adj- : *cast.*- entablillado un hueso roto // *cat.*- encanyat un os trencat

enchessá ..... -b- : *cast.*- enyesar // *arag.*- enchesar // *cat.*- enguixar

enchís ..... -m- : *cast.*- hechizo // *cat.*- encanteri

enchissá ..... -b- : *cast.*- hechizar // *cat.*- encisar

enchissat,-ae ..... -adj- : *cast.*- hechizada // *cat.*- embruixada, encisada

enchoyá ..... -b- : *cast.*- ponerse joyas // *cat.*- posar-se joies

enchugaldrit, -ida ..... -adj- : *cast.*- juguetón // *arag.*- enchugardito // *cat.*- juganer

endañá ..... -b- : *cast.*- infectarse una herida // *cat.*- inflamar, infectar

endañat ..... -adj- : *cast.*- infectada una herida // *cat.*- ferida infectada

endebinalla ..... -f- : *cast.*- adivinanza // *arag.*- adebineta,endebinalla

endebino ..... -m- : *cast.*- adivino // *arag.*- adebinador, adebino // *cat.*- endeví

endentrá ..... -b- : *cast.*- entrar, penetrar; tener déficit, encoger // *cat.*- entrar, penetrar; tenir dèficit, encongir

endesdí ..... -b- : *cast.*- desdecirse, rectificar // *cat.*- desdir, rectificar

endeudá's ..... -b- : *cast.*- endeudarse // *cat.*- endeutar

endibia ..... -f- : *cast.*- endibia // *cat.*- endívia

endibiná ..... -b- : *cast.*- adivinar // *arag.*- adebinar, endebinar // *cat.*- endevinar

endicció ..... -f- : *cast.*- inyección // *arag.*- endizión // *cat.*- injecció

endichest ..... -adj- : *cast.*- indigesto // *cat.*- indigest

endiñá ..... -b- : *cast.*- cargárselo a otro, irritarlo // *cat.*- carregar a un altre

endolá ..... -b- : *cast.*- enlutar // *cat.*- endolada

endolat, -lae ..... -adj- : *cast.*- enlutado // *cat.*- endolat

endolorit, ida ..... -adj- : *cast.*- dolorido // *arag.*- endolorau // *cat.*- adolorit

endolsá ..... -b- : *cast.*- endulzar // *cat.*- endolcir

endressá ..... -m- : *cast.*- 1.-enderezar; 2.- ordenar un enredo // *arag.*- endreitar, adrezo // *cat.*- redreçar

endret ..... -m- : *cast.*- haz, anverso // *cat.*- fes, anvers

endret (a l'..) ..... -exp- : *cast.*- al frente, atajar // *cat.*- al capdavant, aturar

endurit ..... -adj- : *cast.*- endurecido // *cat.*- endurit

enemic, -iga ..... -s- : *cast.*- enemigo // *cat.*- enemic

enfadá ..... -b- : *cast.*- enfadar // *cat.*- enfadar

enfadón ..... -adj- : *cast.*- que tiene carácter irritable // *cat.*- que té caràcter irritable

enfaixá ..... -b- : *cast.*- fajar // *arag.*- enfaxar // *cat.*- faixar

enfangá ..... -b- : *cast.*- enlodar // *cat.*- enfangats

enfariná ..... -b- : *cast.*- escarmentar; enharinar // *cat.*- escarmentar; enfarinar

enfarinae ..... -f- : *cast.*- escarmiento;enharinamiento // *cat.*- escarment; enfarinat

enfebrá ..... -b- : *cast.*- enfebrecer // *cat.*- enfebrat

enfilá ..... -b- : *cast.*- enhebrar, enfilar // *cat.*- enfilar, enfilar-se

enfocá ..... -b- : *cast.*- enfocar

enforfogá ..... -b- : *cast.*- fárrago, recargar // *arag.*- enfarragar // *cat.*- enfarfegar

enforná ..... -b- : *cast.*- hornear, asomar // *cat.*- coure, treure

enfortí ..... -b- : *cast.*- fortalecer // *cat.*- enfortir

enfotre, enfotressen ..... -b- : *cast.*- burlarse, mofarse // *cat.*- burlar, mofar

enfrascá ..... -b- : *cast.*- enfrascar

enfrentá ..... -b- : *cast.*- enfrentar // *cat.*- enfrontar

enfundá ..... -b- : *cast.*- enfundar // *cat.*- enfundar

enfurismá ..... -b- : *cast.*- enfurecer, enrabiar // *cat.*- enfurismar, enrabiar

enfurruñá ..... -b- : *cast.*- enfurruñar

engabellá ..... -b- : *cast.*- agavillar, hacer gavillas // *arag.*- afaxinar // *cat.*- enfeixar

engabiá ..... -b- : *cast.*- enjaular // *cat.*- engabiar

engabilladora ..... -f- : *cast.*- máquina de gavillas
engalzá ..... -b- : *cast.*- ensamblar // *cat.*- acoblar
enganchá ..... -b- : *cast.*- 1.-enganchar una cosa; 2.- empezar a trabajar
enganchós ..... -adj- : *cast.*- enganchoso, pegajoso,
engañ ..... -m- : *cast.*- engaño // *cat.*- engany
engañá ..... -b- : *cast.*- engañar // *cat.*- enganyar
engañifla ..... -b- : *cast.*- engañifa // *cat.*- enganyifa
engañós ..... -adj- : *cast.*- engañoso // *cat.*- enganyós
engarsá ..... -b- : *cast.*- engarzar
engatussá ..... -b- : *cast.*- engatusar, engañar, // *cat.*- entabanar
engollí ..... -b- : *cast.*- tragar // *arag.*- tragar // *cat.*- empassar, engolir
engollida, trago ..... -m- : *cast.*- trago // *arag.*- trago // *cat.*- glop
engollidó ..... -m- : *cast.*- sumidero // *cat.*- clavegueró
engorro ..... -m- : *cast.*- engorro
engorroní's ..... -b- : *cast.*- emperezarse; engolosinarse // *cat.*- emmandrirse
engorronia ..... -f- : *cast.*- obsesión // *cat.*- obsessió
engorronit ..... -adj- : *cast.*- obsesionarse en algo
engraellá ..... -b- : *cast.*- emparrillar // *cat.*- engraellat
engraná ..... -b- : *cast.*- engranar // *cat.*- engranar
engrandí ..... -b- : *cast.*- agrandar, engrandecer // *arag.*- agrandir, engrandar // *cat.*- més gran, engrandir
engrassí ..... -b- : *cast.*- engordar, cebar // *arag.*- engordar // *cat.*- engreixar, encebar
engrescadó ..... -adj- : *cast.*- animador, motivador
engrineta ..... -f- : *cast.*- golondrina // *arag.*- bolandrina // *cat.*- oreneta
enguañ ..... -adb- : *cast.*- el año presente, hogaño // *cat.*- enguany
enguél, -a ..... -adj- : *cast.*- inocentón, apocado, // *cat.*- inocentó, apocat,
engüén, pomae ..... -m- : *cast.*- pomada // *cat.*- pomada
enguila ..... -f- : *cast.*- anguila // *arag.*- enguila // *cat.*- anguila
enguilera ..... -f- : *cast.*- cesto para guardar anguilas // *cat.*- cistell per guardar anguiles
enllassá ..... -b- : *cast.*- enlazar // *cat.*- enllaçar
enllebá ..... -b- : *cast.*- llevarse // *cat.*- dur
enllestí ..... -b- : *cast.*- arreglar, terminar, concluir // *arag.*- apañar, adrezar, // *cat.*- arreglar, acabar, concloure
enllosá ..... -b- : *cast.*- enlosar // *cat.*- enllosat
enllumerná ..... -b- : *cast.*- deslumbrar, iluminar // *arag.*- enluzernar // *cat.*- enlluernar
enllustrá ..... -b- : *cast.*- abrillantar // *arag.*- allustrá
enmarcá ..... -b- : *cast.*- enmarcar // *cat.*- emmarcar

enmascará ..... -b- : *cast.*- enmascarar
enmendá ..... -b- : *cast.*- enmendar
ennubolá ..... -b- : *cast.*- nublar // *cat.*- ennuvolar
enorabona ..... -exp- : *cast.*- enhorabuena // *cat.*- enhorabona
enquessició ..... -f- : *cast.*- preocupación profunda // *cat.*- preocupació profunda
enquetá ..... -b- : *cast.*- molestar, desafiar, provocar // *cat.*- incitar
enrabiá's ..... -b- : *cast.*- irritarse // *cat.*- irritar
enrabiae ..... -f- : *cast.*- berrinche, rabieta // *arag.*- pita, rabieta // *cat.*- enrabiada, rebequeria
enracholá ..... -b- : *cast.*- embaldosar // *arag.*- enrecholar // *cat.*- enrajolar
enramadora ..... -f- : *cast.*- planta trepadora // *cat.*- planta enfiladissa
enrampá's ..... -b- : *cast.*- tener calambres, electrocutarse // *cat.*- tenir rampes, electrocutar
enraoná ..... -b- : *cast.*- conversar, hablar // *arag.*- charrar // *cat.*- parlar
enrassí's ..... -b- : *cast.*- despejarse // *cat.*- aclarir
enredá ..... -b- : *cast.*- enredar // *cat.*- enredar
enredadó ..... -m- : *cast.*- enredador // *cat.*- enredat
enredo ..... -m- : *cast.*- enredo // *arag.*- enredón, empandullo // *cat.*- embolic, embull
enreixá ..... -b- : *cast.*- enrejar // *cat.*- enreixar
enreixat ..... -adj- : *cast.*- enrejado // *cat.*- enreixat
enrellá ..... -b- : *cast.*- herirse con la reja del arado
enrellae ..... -f- : *cast.*- herida producida por la reja del arado // *cat.*- ferida produïda per la reixa de l'aladre
enristrá ..... -b- : *cast.*- adiestrar // *cat.*- ensinistrar
enriurese'n ..... -b- : *cast.*- reírse // *cat.*- riure
enroc ..... -m- : *cast.*- enroque // *cat.*- enroc
enrochá's ..... -b- : *cast.*- contraer el cereal la roya // *arag.*- contrayer lroya // *cat.*- contraure el cereal la Roya
enrochí ..... -b- : *cast.*- enrojecer // *cat.*- envermellir
enroscá ..... -b- : *cast.*- enroscar, atornillar
enruná ..... -b- : *cast.*- derruir; enterrar algo, // *cat.*- soterrar
enruna ..... -f- : *cast.*- escombro; ruina // *arag.*- enrona // *cat.*- enderrocs, runa
ensabatá's ..... -b- : *cast.*- volverse las olivas blandas y oscuras // *cat.*- tornar-les olives toves i fosques
ensaboná ..... -b- : *cast.*- enjabonar; dar coba // *cat.*- ensabonar
ensalibá ..... -b- : *cast.*- ensalivar // *cat.*- ensalivar
ensangrentá ..... -b- : *cast.*- ensangrentar // *cat.*- plena de sang
ensartá ..... -b- : *cast.*- ensartar // *cat.*- enfilar
ensayá ..... -b- : *cast.*- ensayar // *cat.*- assajar

ensenall ..... -m- : *cast.*- hierba o paja para encender // *arag.*- inzensallo // *cat.*- herba o palla per encendre

enseñá ..... -b- : *cast.*- enseñar // *cat.*- ensenyar

ensetá ..... -b- : *cast.*- empezar // *arag.*- escomenzar, enzetar // *cat.*- començar

ensobiná's ..... -b- : *cast.*- asobinarse las caballerías // *arag.*- ensobinarse

ensofatá ..... -b- : *cast.*- sulfatar // *arag.*- solfatar

ensofrá ..... -b- : *cast.*- azufrar // *cat.*- sofre

ensopí ..... -b- : *cast.*- amodorrar // *arag.*- amodorrar // *cat.*- ensopit

ensordá ..... -b- : *cast.*- ensordecer

ensorissá ..... -b- : *cast.*- azuzar // *arag.*- enzurizar, enforicar // *cat.*- atiar

ensucrá ..... -b- : *cast.*- azucarar // *arag.*- azucalar, zucrar // *cat.*- ensucrar

ensumá ..... -b- : *cast.*- husmear, oler, intuir // *cat.*- ensumar, olorar, intuir

enta ..... -pre- : *cast.*- hacia, para, a // *arag.*- enta // *cat.*- cap, per

entaball ..... -adb- : *cast.*- hacia abajo // *cat.*- cap avall

entabán ..... -adb- : *cast.*- hacia adelante, adelante // *cat.*- avant, endavant

entadal ..... -adb- : *cast.*- hacia arriba // *cat.*- cap amunt

entadins ..... -adb- : *cast.*- hacia adentro // *cat.*- cap endins

entafora ..... -adb- : *cast.*- hacia afuera // *cat.*- enfora, cap a fora

entallá, entallí ..... -adb- : *cast.*- hacia allá, allí // *cat.*- enllà, cap allà

entallat ..... -adj- : *cast.*- entallado, ajustado

entamún ..... -adb- : *cast.*- hacia arriba // *cat.*- cap amunt

entastí, entassí ..... -adb- : *cast.*- hacia aquí // *cat.*- cap aquí, ençà

entatrás ..... -adb- : *cast.*- hacia atrás // *cat.*- cap enrere

entaulá ..... -b- : *cast.*- entablar // *cat.*- entaular

entelá ..... -b- : *cast.*- empañar; entelar // *cat.*- entelar

entendre ..... -b- : *cast.*- entender // *cat.*- entendre

entenimén ..... -m- : *cast.*- entendimiento // *cat.*- entesa

enterá's ..... -b- : *cast.*- enterarse // *cat.*- assabentar

enterrá ..... -b- : *cast.*- enterrar // *arag.*- enronar // *cat.*- enterrar

enterradó ..... -m- : *cast.*- enterrador // *cat.*- enterramorts

enterro ..... -m- : *cast.*- entierro // *cat.*- enterrament

entés, -esa.; entesos ..... -adj- : *cast.*- entendido, .-a; -os // *cat.*- entès

enteulá ..... -b- : *cast.*- tejar

entoná ..... -b- : *cast.*- entonar // *cat.*- entonar

entornáse'n ..... -b- : *cast.*- volverse, regresar // *cat.*- tornar

entortelligá ..... -b- : *cast.*- torcerse (el tobillo) // *cat.*- torçar (el turmell)

entortelligae ..... -f- : *cast.*- torcedura de tobillo // *cat.*- torçada de turmell

entosta ..... -m- : *cast.*- tabique

entrá ..... -b- : *cast.*- entrar // *cat.*- entrar

entrabesá ..... -b- : *cast.*- poner de través // *cat.*- posa de través
entradó, -ra ..... -m- : *cast.*- boca de entrada
entramá ..... -b- : *cast.*- entramar // *cat.*- entramat
entrampá's ..... -b- : *cast.*- entramparse // *cat.*- entrampar
entrañes ..... -f- : *cast.*- entrañas
entre ..... -pre- : *cast.*- entre // *cat.*- entre
entrebancá ..... -b- : *cast.*- entrebancar
entrebeure . ... -b- : *cast.*- entrever
entrecuix ..... -m- : *cast.*- entrepierna // *cat.*- entrecuix
entredós ..... -m- : *cast.*- entredós, tira de encaje entre 2 telas // *cat.*- entredós
entregá ..... -b- : *cast.*- entregar
entreixes ..... -adb- : *cast.*- entre tanto
entrellarg ..... -adj- : *cast.*- indagar alguna cosa difícil, larga // *cat.*- indagar alguna cosa
entremich ..... -adb- : *cast.*- en medio // *cat.*- enmig
entrepeus .. .. -m- : *cast.*- estorbar, estar en medio // *cat.*- destorbar, estar enmig
entrepussá ..... -b- : *cast.*- tropezar // *arag.*- entrapusá, trepuzar // *cat.*- ensopegar
entrepussae ..... -f- : *cast.*- tropezón // *arag.*- entrepuz // *cat.*- ensopegada
entretan ..... -adb- : *cast.*- entretanto
entretela ..... -f- : *cast.*- entretela (tejido entre tela y forro) // *cat.*- entretela
entretelá ..... -f- : *cast.*- entretelar // *cat.*- entreteles
entretems ..... -m- : *cast.*- entretiempo // *cat.*- entretemps
entretenimén ..... -m- : *cast.*- entretenimiento
entretindre ..... -b- : *cast.*- entretener // *cat.*- entretenir
entretingut, -uda ..... -adj- : *cast.*- entretenido // *cat.*- entretingut
entreubert ..... -adj- : *cast.*- entreabierto
entrompá's ..... -b- : *cast.*- emborracharse // *cat.*- emborratxar
entubá ..... -b- : *cast.*- entubar // *cat.*- entubar
entufá ..... -b- : *cast.*- atufar // *arag.*- entufar // *cat.*- atufar
entumbásse'n ..... -b- : *cast.*- burlarse de alguien o de algo // *cat.*- burlar-se d'algú o d'alguna cosa
enturbiá ..... -b- : *cast.*- enturbiar // *cat.*- enterbolir
epidemia ..... -f- : *cast.*- epidemia // *cat.*- epidèmia
época ..... -f- : *cast.*- época // *cat.*- època
equibocá ..... -b- : *cast.*- equivocar // *cat.*- equivocar
equibocació ..... -f- : *cast.*- equivocación
era ..... -f- : *cast.*- era para trillar // *cat.*- era per batre
erba ..... -f- : *cast.*- hierba // *cat.*- herba
erba bona ..... -f- : *cast.*- hierbabuena // *cat.*- menta

erbassá ..... -m- : *cast.*- herbazal // *cat.*- herbassar
erbolari ..... -m- : *cast.*- herbolario, curandero, // *cat.*- herbolari, curandero,
erejia ..... -f - : *cast.*- herejía // *cat.*- heretgia
eretá ..... -b- : *cast.*- heredar // *cat.*- heretar
ereu, -eba ..... -adj- : *cast.*- heredero // *arag.*- hereu // *cat.*- hereu
erisá ..... -b- : *cast.*- erizar
ermita ..... -f - : *cast.*- ermita // *cat.*- ermita
ermitaño ..... -m- : *cast.*- ermitaño // *cat.*- ermità
ermo, -a ..... -adj- : *cast.*- yermo // *cat.*- erm
ernia ..... -f - : *cast.*- hernia
erniá's ..... -b- : *cast.*- herniarse
esbafá ..... -b- : *cast.*- vaporizarse
esbaí ..... -b- : *cast.*- desvanecerse, flojear
esbalotá ..... -b- : *cast.*- destarotar
esbandí, esllendí ..... -b- : *cast.*- 1.- aclarar, enjuagar; 2.- aclarar una razón // *arag.*- xaguar, esbandir, // *cat.*- aclarir, esbandir
esbandida ..... -f - : *cast.*- escarmiento, fresca // *cat.*- escarment, fresca
esbelt ..... -m- : *cast.*- esbelto // *cat.*- esvelt
esbentá ..... -b- : *cast.*- aventar (tirar algo al aire) // *arag.*- bentear // *cat.*- avent
esbentat ..... -adj- : *cast.*- aventado, lanzado al aire, // *arag.*- abentar // *cat.*- airejat
esbiaixá ..... -b- : *cast.*- sesgar // *cat.*- esbiaixar
esbllabí ..... -b- : *cast.*- azular // *cat.*- blavejar
esbllanquí ..... -b- : *cast.*- palidecer, esblanquecer // *cat.*- palidecer, esblanquecer
esbociná ..... -b- : *cast.*- desmenuzar,despedazar // *cat.*- esmicolar, fer miques
esbocharrá ..... -b- : *cast.*- enloquecer, alocar // *cat.*- embogir, esbojarrada
esbocharrat, -rrae ..... -adj- : *cast.*- alocado, locuelo // *arag.*- alocau, grillau // *cat.*- esbojarrat
esbombá ..... -b- : *cast.*- hacer público, airear datos // *arag.*- airiar,
esboterá's ..... -b- : *cast.*- reventar de rabia o irritación // *cat.*- rebentar de rabia o irritació
esbrabá ..... -b- : *cast.*- desgasificarse
esbrimá ..... -b- : *cast.*- deshebrar,desbriznar // *cat.*- deshebrar, desbriznar
esbufec ..... -m- : *cast.*- jadeo, resoplido // *cat.*- panteix, esbufec
esbufegá ..... -b- : *cast.*- jadear, resoplar // *cat.*- panteixar, esbufegar
escabá ..... -b- : *cast.*- excavar // *cat.*- excavar
escabació ..... -f - : *cast.*- excavación // *cat.*- excavació
escabeche ..... -m- : *cast.*- escabeche // *cat.*- escabetx
escabechina ..... -f - : *cast.*- matanza, gran mortandad // *cat.*- matança, gran mortaldat

escabrós ..... -adj- : *cast.*- escabroso // *cat.*- escabrós

escabullí's ..... -b- : *cast.*- escabullirse, desaparecer // *arag.*- esmoscar-se // *cat.*- escapolir-se, desaparèixer

escacharrá ..... -b- : *cast.*- estropear, averiar

escacharrat ..... -adj- : *cast.*- estropeado, averiado, roto

escagarruchá ..... -b- : *cast.*- zurruscar, mancharse con excrementos

escainá ..... -b- : *cast.*- cacarear, gritar // *arag.*- carcariar // *cat.*- cloquejar, cridar

escaire ..... -m- : *cast.*- a escuadra // *cat.*- a esquadra

escala, -les ..... -f- : *cast.*- escalera portátil, para coger higos // *cat.*- escala portàtil

escalabrá ..... -b- : *cast.*- descalabrarse, daño al labrar tierra helada o mojada // *arag.*- estalapizar

escaldá ..... -b- : *cast.*- echar agua o caldo hirviendo // *cat.*- tirar aigua o brou bullint

escalera, escaleres ..... -f- : *cast.*- escalera de obra // *arag.*- escalera // *cat.*- escala d'obra

escalereta, escaleta ..... -f- : *cast.*- escalerilla

escalibá ..... -b- : *cast.*- asar, remover las brasas // *arag.*- asar, rustir, // *cat.*- rostir

escalibadó ..... -m- : *cast.*- útil de avivar el fuego

escalibae ..... -f- : *cast.*- asado // *cat.*- rostit

escalinata ..... -f- : *cast.*- escalinata // *cat.*- escalinata

escamá ..... -b- : *cast.*- escamar

escama, -es ..... -f- : *cast.*- escama

escampá ..... -b- : *cast.*- esparcir; mejorar el tiempo // *cat.*- escampar; millorar el temps

escampadissa ..... -f- : *cast.*- esclarecimiento, esparcida // *cat.*- aclariment, escampada

escamullá´s ..... -b- : *cast.*- escabullirse, desaparecer // *cat.*- escapolir-se, desaparèixer

escaná's ..... -b- : *cast.*- atragantar, ahogar // *arag.*- escaná, escañarse // *cat.*- entravessar, ennuegar, escanyar

escandalera ..... -f- : *cast.*- escándalo // *cat.*- escàndol

escandalisá ..... -b- : *cast.*- escandalizar // *cat.*- escandalitzar

escándol ..... -m- : *cast.*- escándalo // *cat.*- escàndol

escañolit ..... -adj- : *cast.*- flaco, enclenque

escapá ..... -b- : *cast.*- escapar // *cat.*- escapar

escaparate ..... -m- : *cast.*- escaparate // *cat.*- aparador

escape (a..) ..... -exp- : *cast.*- enseguida. // *cat.*- seguida.

escapsá ..... -b- : *cast.*- empezar alguna cosa // *cat.*- començar alguna cosa

escapulari ..... -m- : *cast.*- escapulario // *cat*- escapulari

escaquechá ..... -b- : *cast.*- escaquear // *cat.*- escaquer

escarabat ..... -m- : *cast.*- escarabajo // *cat.*- escarabat

escarabatina ..... -f - : *cast.*- cucaracha, escarabajo negro // *arag.*- escarabachina // *cat.*- panerola, escarabat negre

escarbá, escarbotá ..... -b- : *cast.*- escarbar // *cat.*- escarvar

escarchofá's ..... -b- : *cast.*- sentarse ancho, cómodamente // *arag.*- acorchofáse // *cat.*- seure ample, comodament

escardussá ..... -b- : *cast.*- reprender // *arag.*- carrañar // *cat.*- reprendre

escarmén ..... -m- : *cast.*- escarmiento // *cat.*- escarment

escarmentá ..... -b- : *cast.*- escarmentar // *arag.*- escaldar, escocer // *cat.*- escarmentar

escarpi ..... -m- : *cast.*- escarpia, // *cat.*- escàrpia, ganxo

escarpia ..... -f - : *cast.*- alcayata // *cat.*- claus de ganxo

escarramá ..... -b- : *cast.*- esparrancar, abrir las piernas // *arag.*- escarramarse // *cat.*- esparrancar, obrir les cames

escarransit, -ida ..... -adj- : *cast.*- canijo, raquítico // *arag.*- arguellau // *cat.*- escanyolit, raquític

escás, -cassa ..... -adj- : *cast.*- escaso // *cat.*- escàs,-a

escassechá ..... -b- : *cast.*- escasear // *cat.*- escassejar

escatimá ..... -b- : *cast.*- ahorrar, racionar // *arag.*- escusar, repretar

escllá ..... -exp- : *cast.*- claro // *cat.*- clar

escllafá, chafá ..... -b- : *cast.*- chafar, aplastar // *arag.*- escachar // *cat.*- aixafar, esclafar

escllafat ..... -adj- : *cast.*- chafado, roto, aplastado // *cat.*- xafat, trencat, aixafat

escllafí ..... -b- : *cast.*- estallar // *cat.*- esclatar

escllafit ..... -m- : *cast.*- ruido agudo y seco // *cat.*- soroll agut i sec

escllamá ..... -b- : *cast.*- exclamar // *cat.*- exclamar

escllamació ..... -f - : *cast.*- exclamación // *cat.*- exclamació

escllarí ..... -b- : *cast.*- clarear un color o tonos, limpiar // *arag.*- aclarexer, esclarexer // *cat.*- aclarir; esclarir

escllarit ..... -adj- : *cast.*- claro, aspecto luminoso,

escllatá ..... -b- : *cast.*- reventar, estallar

escllatassó ..... -m- : *cast.*- contrahecho, siempre lleva la contraria

escllatassoné, -era ..... -adj- : *cast.*- embustero, provocador // *arag.*- embustero, fullero // *cat.*- mentider, provocador

escllatassonechá ..... -b- : *cast.*- hacer chacota o chanza // *cat.*- fer broma o acudit

escllau ..... -m- : *cast.*- esclavo // *cat.*- esclau

escllop ..... -m- : *cast.*- zueco // *cat.*- esclop

escobilla ..... -f - : *cast.*- escobilla // *cat.*- escombreta

escodriñá ..... -b- : *cast.*- escrutar, escudriñar // *cat.*- escrutar, escodrinyar

escolá ..... -m- : *cast.*- escurrir, verter // *arag.*- escorrer // *cat.*- escórrer, abocar

escolá, -net ..... -m- : *cast.*- monaguillo // *arag.*- escolano // *cat.*- escolà

escolasso ..... -m- : *cast.*- juego infantil

escoltá ..... -b- : *cast.*- escuchar // *arag.*- escuitar // *cat.*- escoltar

escompá ..... -b- : *cast.*- escobar la tahona, limpiar el horno // *cat.*- escobar la forn, netejar el forn

escompadó ..... -m- : *cast.*- escoba de tahona, para avivar el fuego // *cat.*- escombra de forn, per avivar el foc

escompall ..... -m- : *cast.*- pala usada para limpiar el horno // *cat.*- pala usada per a netejar el forn

escompís ..... -m- : *cast.*- escoba basta de ramas // *arag.*- escopallo, escobizo // *cat.*- granera

escoñá ..... -b- : *cast.*- pegársela, accidentarse

escopeta ..... -f- : *cast.*- escopeta // *cat.*- escopeta

escopetae ..... -adj- : *cast.*- salir disparada, como un tiro

escopetechá ..... -b- : *cast.*- salir disparado // *cat.*- sortir disparat

escopí, escopiná ..... -b- : *cast.*- escupir // *arag.*- escopiná // *cat.*- escopir

escopinae ..... -f- : *cast.*- escupitajo // *cat.*- escopinada

escorcoll ..... -m- : *cast.*- registro,investigación // *cat.*- registre, recerca

escorcollá ..... -b- : *cast.*- rebuscar, registrar, investigar // *arag.*- rechirar // *cat.*- rebuscar, registrar, investigar

escoria ..... -f- : *cast.*- escoria // *cat.*- escòria

escornás ..... -b- : *cast.*- descornarse // *cat.*- descornarse

escorpió ..... -m- : *cast.*- escorpión, alacrán // *arag.*- arraclán // *cat.*- escorpí

escorporá ..... -b- : *cast.*- desahogarse de una tensión o enfado // *arag.*- esfogarse

escórre ..... -b- : *cast.*- escurrir, exprimir // *cat.*- escórrer, esprémer

escorredó ..... -m- : *cast.*- escurridera // *arag.*- escorrederra // *cat.*- escorredor

escorregut ..... -adj- : *cast.*- escurrido, exprimido, // *cat.*- sec, espremut,

escorridis ..... -adj- : *cast.*- escurridizo // *cat.*- esmunyedís

escorrim ..... -m- : *cast.*- escurriduras, drenaje // *cat.*- escorriduras, drenatge

escorsa ..... -f- : *cast.*- corteza de melón, de árbol,… // *cat.*- escorça

escorsó ..... -m- : *cast.*- reptil // *cat.*- rèptil

escorsonera ..... -f- : *cast.*- escorzonera // *cat.*- escorzonera

escot ..... -m- : *cast.*- escote // *cat.*- escot

escot (a..) ..... -exp- : *cast.*- a escote

escotá ..... -b- : *cast.*- escotar, pagar a escote // *cat.*- escotar, pagar a escot

escotilla ..... -f- : *cast.*- escotilla

escotofllá ..... -b- *cast.*- repantingarse // *arag.*- repandingarse // *cat.*- repanguinarse

escotofllat, -fllae ..... -adj- : *cast.*- relajado, tirado en el sofá // *cat.*- relaxat
escribién ..... -m- : *cast.*- escribiente // *cat.*- escrivent
escridassá ..... -b- : *cast.*- vociferar, regañar // *cat.*- cridar, renyar
escriure ..... -b- : *cast.*- escribir // *cat*- escriure
escrúpol ..... -m- : *cast.*- repugnancia; escrúpulo // *arag.*- fastio, resapios // *cat.*- fàstic, repugnància; escrúpol
escrupulós ..... -adj- : *cast.*- escrupuloso // *cat.*- escrupolós
escuadra ..... -f- : *cast.*- escuadra
escuchimirriat ..... -adj- : *cast.*- esmirriado, despreciable
escudella ..... -f- : *cast.*- escudilla, taza // *cat.*- tassa
escudillá ..... -b- : *cast.*- repartir la sopa o comida en el plato, verter en molde
esculá ..... -b- : *cast.*- desfondarse un recipiente; fig. quedarse sin dinero // *arag.*- escular
esculá, -lá's ..... -b- : *cast.*- romper el fondo de una silla, caja,recipiente,…
escuma ..... -f- : *cast.*- espuma // *arag.*- esbruma, escuma // *cat.*- escuma, bromera
escumadora ..... -f- : *cast.*- espumadera // *arag.*- rasera, esbrumadera // *cat.*- escumadora
escurina ..... -f- : *cast.*- oscuridad intensa // *arag.*- escurina
escuro ..... -adj- : *cast.*- oscuro // *arag.*- escuro
escusa ..... -f- : *cast.*- excusa // *cat.*- escusa
escusá ..... -b- : *cast.*- excusar // *arag.*- escusar // *cat.*- excusar
escusao, comú ..... -m- : *cast.*- retrete, servicio // *arag.*- escusau // *cat.*- excusat, servei
escusé, -era ..... -adj- : *cast.*- no céntrico // *cat.*- no cèntric
esfaraí ..... -b- : *cast.*- espantar, asustar // *cat.*- espantar
esfilorchat ..... -adj- : *cast.*- deshilado, deshilachado
esforigá ..... -b- : *cast.*- rastro que dejan los jabalíes o tocinos esforigando. // *cat.*- rastre que deixen els senglars
esfors, -sos ..... -m- : *cast.*- esfuerzo // *cat.*- esforç
esforsá ..... -b- : *cast.*- esforzarse // *cat.*- esforçar-se
esfrega ..... -f- : *cast.*- friega, esfriega // *arag.*- esfrega // *cat.*- frega
esfregá ..... -b- : *cast.*- restregar // *arag.*- escotolarse, esfrecar // *cat.*- refregar
esfumá ..... -b- : *cast.*- esfumar // *cat.*- esfumar
esfuriá ..... -b- : *cast.*- ahuyentar, espantar // *arag.*- auchar, esfurriar // *cat.*- foragitar
esfuriadó ..... -m- : *cast.*- ahuyentador // *cat.*- foragitador, repelent
esgai ..... -m- : *cast.*- girón de ropa, retal // *cat.*- retall
esgalgá ..... -b- : *cast.*- correr a toda prisa // *cat.*- córrer molt de pressa
esgallá ..... -b- : *cast.*- sesgar; abrirse en gajos, desgarrarse // *cat.*- esbiaixar
esgarabía ..... -f- : *cast.*- algarabía // *arag.*- bulla, rebulizio // *cat.*- algaravia

esgarrá ..... -b- : *cast.*- rasgar, desgarrar // *arag.*- esgarrar // *cat.*- esguinçar, estripar

esgarramantes ..... -m- : *cast.*- de poco fiar

esgarrañá ..... -b- : *cast.*- arañar // *arag.*- esgarrañá, esgarrapar // *cat.*- esgarrinyar, esgarrinjar

esgarrañae, esgarrapae ..... -f- : *cast.*- arañazo, rasguño // *arag.*- arrañazo, esgarrañada, esgarrapazo // *cat.*- esgarrapada, esgarrinxada

esgarrapá ..... -b- : *cast.*- arañar ; escarbar // *arag.*- arrañar, esgarrañar // *cat.*- esgarrapar; furgar

esgarriá´s ..... -b- : *cast.*- descarriarse // *arag.*- barrainar // *cat.*- esgarriada

esgarrifá ..... -b- : *cast.*- espeluznar // *cat.*- espeluznos

esgarrifó ..... -f- : *cast.*- escalofrió, espeluzne // *cat.*- esgarrifança, espeluznos

esgarrifós, -osa ..... -adj- : *cast.*- espeluznante // *cat.*- esgarrifós

esgarro ..... -m- : *cast.*- desgarro // *arag.*- esgarro // *cat.*- esquinç

esgarro ..... -m- : *cast.*- roto, desgarro // *cat.*- trencat, esquinç

esgarroná ..... -b- : *cast.*- destalonar, sacar el zapato a otro // *cat.*- destalonar, treure la sabata a un altre

esgllésia ..... -f- : *cast.*- iglesia // *cat.*- esglesia

esgreñús, esgreñae ..... -adj- : *cast.*- despeinado, desgreñado // *cat.*- despentinat, desgrenyat

esgroguí ..... -b- : *cast.*- amarillear // *cat.*- groguejar

esgroguit, esgroguisat ..... -adj- : *cast.*- amarillento // *arag.*- amarillenco // *cat.*- groguenc

esguillef (d'..) ..... -adj- : *cast.*- bies, de soslayo, en sentido oblicuo, en sesgo // *arag.*- bislai (de..), a o bies // *cat.*- biaix, en sentit oblic, biaix

esguinchá ..... -b- : *cast.*- salpicar // *arag.*- chabiscar, chapurquiar // *cat.*- esquitxar

esguinchae ..... -f- : *cast.*- salpicadura // *cat.*- esquitx

esguins ..... -m- : *cast.*- esguince

esllinguit, -ida ..... -adj- : *cast.*- canijo // *arag.*- arguellau // *cat.*- escanyolit

esllís, -issa; esllisós ..... -adj- : *cast.*- resbaladizo // *arag.*- eslisadizo // *cat.*- relliscós

esllisá ..... -b- : *cast.*- resbalar, deslizar // *arag.*- eslisarse // *cat.*- relliscar, lliscar

esllisadó ..... -m- : *cast.*- tobogán // *cat.*- tobogan

esllisae ..... -f- : *cast.*- resbalón // *arag.*- eslisada // *cat.*- relliscada

esllomá ..... -b- : *cast.*- deslomar // *arag.*- eslomar // *cat.*- allomats

esmaliciechá ..... -b- : *cast.*- irritar, encolerizar // *cat.*- irritar, enfurismat

esme ..... -m- : *cast.*- tino, entendimiento, juicio // *arag.*- esmo, esme // *cat.*- seny, tino, entesa, judici

esmenució ..... -exp- : *cast.*- disminución // *cat.*- disminució

esmenusá ..... -b- : *cast.*- disminuir, desmenuzar // *arag.*- disminuir, esmenorar // *cat.*- disminuir, esmicolar

esmerádet ..... -adj- : *cast.*- prenda a punto de rasgarse
esmerá's ..... -b- : *cast.*- esmerarse // *cat.*- esmerçar
esmicolá ..... -b- : *cast.*- desmenuzar, reducir, hacer migas // *cat.*- esmicolar, reduir, fer molles
esmichanat ..... -adj- : *cast.*- disminuido a la mitad
esmirriat, -rriae ..... -adj- : *cast.*- desmirriado, poca cosa, pequeñajo // *cat.*- poca cosa, petitó
esmolá ..... -b- : *cast.*- afilar // *arag.*- esmolar // *cat.*- esmolar
esmola ..... -f- : *cast.*- muela, piedra de afilar // *cat.*- mola, pedra d'esmolar
esmolae ..... -f- : *cast.*- afiladura
esmolat, -lae ..... -adj- : *cast.*- ligero de lengua // *cat.*- lleuger de llengua
esmolet ..... -m- : *cast.*- afilador // *arag.*- esmolador // *cat.*- esmolador
esmoñí ..... -b- : *cast.*- escapar de las manos // *cat.*- escapar de les mans
esmorrallá ..... -b- : *cast.*- borronear, esbozar // *cat.*- esborrallar, esbossar
esmorrá's ..... -b- : *cast.*- golpearse de cara, caerse de bruces
esmortoí ..... -b- : *cast.*- amortecer // *cat.*- esmorteïdes
esmortoït, -ïda ..... -adj- : *cast.*- mortecino // *cat.*- somort
esmotí ..... -b- : *cast.*- no poder hablar ni decir palabra
esmuñí's ..... -b- : *cast.*- deslizarse, escurrirse // *arag.*- eslisarse // *cat.*- lliscar, escórrer
espabil ..... -m- : *cast.*- viveza; ¡al tanto! // *cat.*- sigueu vius
espabilá ..... -b- : *cast.*- espabilar // *cat.*- espavilar
espabilat, -lae ..... -adj- : *cast.*- avispado, despierto, listo // *arag.*- abispau // *cat.*- espavilat, despert, llest
espachurrá ..... -b- : *cast.*- espachurrar, destarotar
espallá ..... -b- : *cast.*- estropear // *arag.*- malmeter, estropiziar // *cat.*- espatllar
espallat, -llae ..... -adj- : *cast.*- estropeado, averiado // *cat.*- espatllat, avariat
espalleta ..... -f- : *cast.*- espaldar pequeño
espán ..... -m- : *cast.*- espanto // *cat.*- espant
espantá ..... -b- : *cast.*- espantar // *cat.*- espantar
espantall ..... -m- : *cast.*- espantajo // *cat.*- espantall
espantamuixons ..... -m- : *cast.*- espantapájaros // *cat.*- espantall
español ..... -m- : *cast.*- español
esparberá ..... -b- : *cast.*- azorar, espantar, asustar // *arag.*- aturrullarse, esbatullarse // *cat.*- espantar
esparchí ..... -b- : *cast.*- esparcir; recrearse, despejarse; desparramar // *cat.*- escampar; recrear-se, aclarir; s'escampa
esparchimén ..... -m- : *cast.*- recreo, despeje // *cat.*- esbarjo, rebuig
esparmén ..... -m- : *cast.*- aspaviento // *arag.*- aparatos // *cat.*- escarafall

esparriguera ..... -f- : *cast.*- espárrago (planta) // *cat.*- esparreguera
espart ..... -m- : *cast.*- estropajo, esparto; albardín // *arag.*- estropallo // *cat.*- fregall, espart; albardí
esparteña ..... -f- : *cast.*- alpargata // *arag.*- esparteña, apargata // *cat.*- espardenya
esparteñae ..... -f- : *cast.*- alpargatazo // *cat.*- cop d'espartenya
espasa ..... -f- : *cast.*- espada // *cat.*- espasa
espasmo ..... -m- : *cast.*- espasmo
espatarná ..... -b- : *cast.*- despatarrar // *arag.*- escarramarse
espatarrat ..... -adj- : *cast.*- abierto de pies y manos // *arag.*- ancho patalero // *cat.*- obert de peus i mans
espátula, paletina ..... -f- : *cast.*- espátula
especiá ..... -b- : *cast.*- especiar
especia, -cies ..... -f- : *cast.*- especia, -es // *cat.*- espècia,-és
espelurchat ..... -adj- : *cast.*- despeinado // *arag.*- espainar // *cat.*- despentinat
espellá ..... -b- : *cast.*- despellejar, desollar // *cat.*- escorxar
espelladura ..... -f- : *cast.*- despellejamiento // *cat.*- escorxament
espellucá ..... -b- : *cast.*- despellejar
espenta ..... -f- : *cast.*- empujón // *cat.*- empenta
espentechá ..... -b- : *cast.*- empujar // *arag.*- empentar // *cat.*- empènyer
espera ..... -f- : *cast.*- espera // *cat.*- espera
esperansa ..... -f- : *cast.*- esperanza // *cat.*- esperança
esperijilá ..... -b- : *cast.*- despertarse, espabilarse
esperit ..... -m- : *cast.*- espíritu. // *arag.*- esprito // *cat.*- esperit.
esperitista ..... -m- : *cast.*- espiritista
espernegá ..... -b- : *cast.*- patalear, dar patadas un animal // *cat.*- pataletjar
espernegae ..... -f- : *cast.*- coz, pataleo de un animal // *cat.*- guitza
espés, -essa ..... -adj- : *cast.*- espeso // *cat.*- espès
espessá ..... -b- : *cast.*- espesar // *cat.*- espessir
espetec ..... -m- : *cast.*- estallido, chasquido // *cat.*- esclat, espetec
espetegá ..... -b- : *cast.*- estallar, chasquear // *cat.*- esclatar, espetegar
espia ..... -b- : *cast.*- espía
espiauca (a…) ..... -exp- : *cast.*- quedarse a dos velas // *cat.*- quedar-se a espiauca
espicassá ..... -b- : *cast.*- picotear // *cat.*- picar
espiga ..... -f- : *cast.*- espiga // *cat.*- espiga
espigat, -gae ..... -adj- : *cast.*- espigado // *cat.*- espigat
espigol ..... -m- : *cast.*- espliego. // *cat.*- espígol.
espill ..... -m- : *cast.*- espejo // *arag.*- mirallo, espiello // *cat.*- mirall
espina ..... -f- : *cast.*- espina // *arag.*- raspa // *cat.*- espina
espinacs ..... -m- : *cast.*- espinacas // *arag.*- espinais // *cat.*- espinacs

espineta ..... -f- : *cast.*- espina pequeña

espineta del cor, puñalet ..... -f- : *cast.*- esternón // *arag.*- espineta // *cat.*- estèrnum

espinós-sa ..... -adj- : *cast.*- espinoso // *cat.*- espinós

espirá ..... -b- : *cast.*- expirar, morirse // *cat.*- expirar

espllaná ..... -b- : *cast.*- explanar // *cat.*- explanar

espllanae ..... -f- : *cast.*- explanada // *cat.*- esplanada

espllicá ..... -b- : *cast.*- explicar // *cat.*- explicar

espllicacions ..... -f- : *cast.*- explicaciones // *cat.*- explicacions

espllotá ..... -b- : *cast.*- explotar // *cat.*- explotar

espllotació ..... -f- : *cast.*- explotación // *cat.*- explotació

espolborechá ..... -b- : *cast.*- espolvorear // *cat.*- empolsar

espolín ..... -m- : *cast.*- espolín, tejido con efectos de bordado // *cat.*- espolin

espolón ..... -m- : *cast.*- espolón, callosidad en el pie // *cat.*- esperó

espolsá ..... -b- : *cast.*- desempolvar, sacudir // *arag.*- espolsar // *cat.*- desempolsar, sacsejar

espona ..... -f- : *cast.*- ribazo // *arag.*- ripa, ripazo // *cat.*- marge d'un bancal

esponchá ..... -b- : *cast.*- esponjar // *arag.*- esponchar // *cat.*- pujar la pasta

esponchae ..... -adj- : *cast.*- esponjada // *cat.*- esponjada

esponchós ..... -adj- : *cast.*- esponjoso // *cat.*- esponjós

esporfidiá ..... -b- : *cast.*- discutir, porfiar, querer la razón // *cat.*- discutir, insistir, voler la raó

esporfidiadó ..... -m- : *cast.*- reñidor

esporgá ..... -b- : *cast.*- podar // *cat.*- podar

esportellá ..... -adj- *cast.*- descantillar, mellar // *arag.*- desportillar // *cat.*- descantillar,

esportí ..... -m- : *cast.*- espuertas de molino

esposá ..... -b- : *cast.*- exponer // *cat.*- exposar

espotricá ..... -b- : *cast.*- criticar, despotricar // *arag.*- espotricar // *cat.*- criticar, despotricar, malparlar

espumá ..... -b- : *cast.*- espumar // *cat.*- escumar

espumera ..... -f- : *cast.*- exceso de espuma

espurna, chispa ..... -f- : *cast.*- chispa, partícula incandescente // *cat.*- espurna, particula incandescent

espurnechá ..... -b- : *cast.*- chispear // *cat.*- plovisquejar

espurnela ..... -f- : *cast.*- chispita, avispado // *cat.*- espurna, espavilat

esqueix ..... -m- : *cast.*- esqueje // *arag.*- chito // *cat.*- esqueix

esquena ..... -f- : *cast.*- espalda // *arag.*- aspalda // *cat.*- espatlla, esquena

esquerra ..... -adj- : *cast.*- izquierdo, -a // *arag.*- zurdo,-a // *cat.*- esquerre

esquibá ..... -b- : *cast.*- esquivar // *cat.*- esquivar
esquilá ..... -b- : *cast.*- trasquilar
esquilla ..... -f- : *cast.*- esquila, cencerro // *arag.*- esquilla // *cat.*- esquella
esquilleta, esquillonet ..... -f- : *cast.*- tipos de esquila pequeños // *cat.*- tipus de esquella petita
esquinás, rosari ..... -m- : *cast.*- espinazo // *arag.*- esquinazo // *cat.*- espinada
esquinás, rosari ..... -m- : *cast.*- columna vertebral // *cat.*- columna vertebral
esquirola ..... -f- : *cast.*- escarola // *cat.*- escarola
essencia ..... -f- : *cast.*- esencia
est, esta, estos, estes ..... -pro- : *cast.*- este,esta, estos, estas // *cat.*- aquest, aquesta, aquests, aquestes
está ..... -b- : *cast.*- estar // *cat.*- estar
establle, cuadra ..... -m- : *cast.*- establo // *cat.*- estable
establlí ..... -b- : *cast.*- establecer // *cat.*- establir
establlimén ..... -m- : *cast.*- establecimiento // *cat.*- establiment
estaca ..... -f- : *cast.*- estaca // *cat.*- estaca
estacae ..... -f- : *cast.*- estacada // *arag.*- tochazo // *cat.*- estacada
estació ..... -f- : *cast.*- estación // *cat.*- estació
estafa ..... -f- : *cast.*- estafa // *cat.*- estafa
estafá ..... -b- : *cast.*- estafar // *cat.*- estafar
estafadó ..... -m- : *cast.*- estafador // *cat.*- estafador
estalbiá, aorrá ..... -b- : *cast.*- ahorrar // *arag.*- escusar, estalbiar, // *cat.*- estalviar
estalbiadó, -ora ..... -adj- : *cast.*- ahorrador // *arag.*- escuseró // *cat.*- estalviador
estalefa ..... -f- : *cast.*- palabra que aparece en el modismo “no quedar ni estalefa”
estalén ..... -m- : *cast.*- mala olór, pudór // *cat.*- mala oló
estalentat ..... -adj- : *cast.*- desustanciado, de poco talento. // *arag.*- cerigüelo
estall ..... -m- : *cast.*- 1.- grupo pequeño de ovejas o cabras; 2.- destajo // *cat.*- grup petit d’ovelles o cabres
estallá ..... -b- : *cast.*- estallar // *cat.*- esclatar
estam ..... -m- : *cast.*- estambre // *cat.*- estam
estamordí ..... -b- : *cast.*- aturdir // *arag.*- enturdecer, estremundir // *cat.*- atordir
estampa ..... -f- : *cast.*- estampa // *cat.*- estampa
estampá ..... -b- : *cast.*- estampar // *arag.*- esclafar // *cat.*- estampar
estampat ..... -m- : *cast.*- estampado, dibujos en los tejidos // *cat.*- estampat
estampida ..... -f- : *cast.*- estampida
estampit ..... -m- : *cast.*- ruido de la bofetada a la cara // *cat.*- soroll de la bofetae a la cara
están ..... -m- : *cast.*- estante // *arag.*- repalmar // *cat.*- prestatge

estancá ..... -b- : *cast.*- estancar // *cat.*- estancar
estancia ..... -f- : *cast.*- estancia // *cat.*- estada
estandart ..... -m- : *cast.*- estandarte, bandera // *cat.*- estendard, bandera
estanteria ..... -f- : *cast.*- estantería // *cat.*- estanteria
estantí ..... -b- : *cast.*- heder // *arag.*- pudor // *cat.*- pudir
estantís, -issa ..... -adj- : *cast.*- hediondo, corrompido, endurecido // *cat.*- pudent, corromput, endurit
estañ ..... -m- : *cast.*- estaño // *cat.*- estany
estañá ..... -b- : *cast.*- estañar // *cat.*- estanyar
estaquirot ..... -m- : *cast.*- espantajo // *cat.*- espantall
estarná ..... -b- : *cast.*- rasgar, partir en dos // *cat.*- esquinçar, partir en dos
estarnudá ..... -b- : *cast.*- estornudar // *cat.*- esternudar
estarnut ..... -m- : *cast.*- estornudo // *cat.*- esternut
estarrosadó ..... -adj- : *cast.*- desterronador // *cat.*- desterronador
estarrosae ..... -exp- : *cast.*- (fig) cobro exageradamente caro // *cat.*- (fig) cobrament exagerat
estarrossá ..... -b- : *cast.*- desterronar, destripar terrones // *arag.*- estorrocar // *cat.*- desterronar, estripar terrossos
estat ..... -m- : *cast.*- estado // *cat.*- estat
estatua ..... -f- : *cast.*- estatua // *cat.*- estàtua
estatura ..... -f- : *cast.*- estatura // *cat.*- alçada
estenasses ..... -f- : *cast.*- tenazas // *cat.*- tenalles
estendre ..... -b- : *cast.*- tender la ropa, extender // *cat.*- estendre la roba, estendre
estenedó ..... -m- : *cast.*- tendedero // *arag.*- estenderero // *cat.*- estenedor
esteric ..... -f- : *cast.*- histeria // *cat.*- histèria
esterissat ..... -adj- : *cast.*- erizado, // *cat.*- eriçat,
esterissó ..... -m- : *cast.*- erizo // *cat.*- eriçó
estés, -esa ..... -adj- : *cast.*- extendido // *cat.*- estès
estil ..... -m- : *cast.*- estilo // *cat.*- estil
estilá ..... -b- : *cast.*- estilar // *cat.*- estilar
estimulá ..... -b- : *cast.*- estimular // *cat.*- estimular
estirá ..... -b- : *cast.*- estirar // *cat.*- estirar
estirae, -rón ..... -f- : *cast.*- estirón // *cat.*- estirada
estiroñat, -ñae ..... -adj- : *cast.*- ropa demasiado estirada
estisorae ..... -f- : *cast.*- tijeretazo // *cat.*- tisorades
estisores ..... -f- : *cast.*- tijeras // *arag.*- estixeras // *cat.*- tisores
estisoretes ..... -f- : *cast.*- tijereta (insecto) // *cat.*- tisoretes (insecte)
estiu ..... -m- : *cast.*- verano // *arag.*- estiu // *cat.*- estiu

estobá ..... -b- : *cast.*- ablandar, mullir, zurrar,apalizar // *arag.*- abllaní, ablandexer // *cat.*- estovar, apallissar

estobae, barandel ..... -f - : *cast.*- paliza, tunda // *arag.*- batán // *cat.*- pallissa, pallissa

estofá ..... -b- : *cast.*- estofar, guisar // *cat.*- estofar

estofat, -fae ..... -adj- : *cast.*- estofado, guiso de carne // *cat.*- estofat

estolzí ..... -m- : *cast.*- hollín // *cat.*- sutge

estolziná ..... -b- : *cast.*- deshollinar // *arag.*- esfollinar // *cat.*- escura-xemeneies

estómac ..... -m- : *cast.*- estómago // *arag.*- estamaco // *cat.*- estómac

estomordít ..... -adj- : *cast.*- aturdido // *arag.*- esturdiu // *cat.*- atordit

estopa ..... -f - : *cast.*- estopa, tejido del lino o del cáñamo // *cat.*- estopa

estopós ..... -adj- : *cast.*- apelmazado, fibroso, duro

estorb ..... -m- : *cast.*- estorbo // *cat.*- destorb

estorbá ..... -b- : *cast.*- estorbar // *cat.*- destorbar

estorrufá ..... -b- : *cast.*- ahuecar, airear // *arag.*- agüecar, estobar

estorrufat ..... -adj- : *cast.*- hueco, aireado, esponjoso // *cat.*- buit, eriçat

estos, estes ..... -adj- : *cast.*- estos / estas // *cat.*- aquests / aquestes

estossolá ..... -b- : *cast.*- destozolar, descalabrar, despeñar // *arag.*- estozar, estozolar // *cat.*- esgalabrar

estrabá ..... -b- : *cast.*- dar sacudidas, estirar // *cat.*- donar sacsejades, estirar

estrabae ..... -f - : *cast.*- sacudida, tirón // *cat.*- sacsejada, tirada

estrabagán ..... -adj- : *cast.*- extravagante // *cat.*- extravagant

estrabiá ..... -b- : *cast.*- extraviar, perder // *cat.*- extraviar, perdre

estrafalari ..... -adj- : *cast.*- estrafalario

estragá ..... -adj- : *cast.*- extenuar // *cat.*- extenuar

estrago ..... -m- : *cast.*- estrago // *cat.*- estrall

estral ..... -f - : *cast.*- hacha // *arag.*- estral, astral // *cat.*- destral

estralae ..... -m- : *cast.*- hachazo // *cat.*- destralada

estraleta ..... -f - : *cast.*- hachuela // *arag.*- estraleta

estrambotic ..... -adj- : *cast.*- estrambótico // *cat.*- estrambòtic

estrañ, -a ..... -adj- : *cast.*- extraño // *cat.*- estrany

estrañá ..... -b- : *cast.*- añorar, extrañar // *arag.*- añorar, cariñar // *cat.*- enyorar, estrany

estrañesa ..... -f - : *cast.*- extrañeza // *cat.*- estranyesa

estraperliste ..... -m- : *cast.*- estraperlista

estraperlo ..... -m- : *cast.*- estraperlo

estrel de l'alba ..... -m- : *cast.*- Venus // *cat.*- venus

estrel del bobaté ..... -m- : *cast.*- Venus // *cat.*- venus

estrella, estrel ..... -f - : *cast.*- estrella // *arag.*- estrela // *cat.*- estrella, estel

estrellá's ..... -b- : *cast.*- estrellarse // *arag.*- esclafar // *cat.*- estavellar
estrellat ..... -adj- : *cast.*- estrellado // *cat.*- estrellat
estrem ..... -m- : *cast.*- extremo // *cat.*- extrem
estremat ..... -adj- : *cast.*- extremado // *cat.*- extremat
estrená ..... -b- : *cast.*- ponerse o tener por primera vez, objeto o cosa nueva // *cat.*- estrenar
estreñí, ... -b- : *cast.*- estreñir // *cat.*- estrenar
estressana ..... -f- : *cast.*- atarazanas // *cat.*- drassanes
estret, -eta, ... -adj- : *cast.*- estrecho // *cat.*- estret
estretet, -eta ..... -adj- : *cast.*- muy estrecho, en pequeño // *cat.*- molt estret, en petit
estretí ..... -b- : *cast.*- estrechar // *arag.*- estreitar // *cat.*- estrènyer
estretura ..... -f- : *cast.*- estrechez // *cat.*- estretor
estropici ..... -m- : *cast.*- estropicio // *cat.*- trencadissa
estruendo ..... -m- : *cast.*- estruendo // *cat.*- estrèpit
estudiá ..... -b- : *cast.*- estudiar // *cat.*- estudiar
estudián ..... -m- : *cast.*- estudiante//libèlula // *cat.*- estudiant//libèl.lula
estufa ..... -f- : *cast.*- estufa // *arag.*- cachumbo, escalfador // *cat.*- estufa
estúpit, -ida ..... -adj- : *cast.*- estúpido // *cat.*- estúpid,-a
etapa ..... -f- : *cast.*- etapa // *cat.*- etapa
etern ..... -adj- : *cast.*- eterno // *cat.*- etern
eternidat ..... -f- : *cast.*- eternidad // *cat.*- eternitat
etiqueta ..... -f- : *cast.*- etiqueta
eu ..... -int- : *cast.*- ¡eso mismo!¡claro que sí¡ // *cat.*- ¡Això mateix! És clar que sí!
eubella ..... -f- : *cast.*- oveja // *arag.*- güella, obella // *cat.*- ovella
eubert,-erta ..... -adj- : *cast.*- abierto // *arag.*- ubierto // *cat.*- obert
eubertura ..... -f- : *cast.*- abertura // *arag.*- badadura
eufádia ..... -f- : *cast.*- albahaca // *arag.*- albaca // *cat.*- alfàbrega
eufanós, -osa ..... -adj- : *cast.*- lozano; engreído // *cat.*- ufanós
eufec ..... -m- : *cast.*- ahogo // *arag.*- afogo // *cat.*- ofec
eufegá ..... -b- : *cast.*- ahogar // *arag.*- afogar, afocar // *cat.*- ofegar
eufendós, -osa ..... -adj- : *cast.*- ofensivo // *cat.*- ofensiu
eufendre ..... -b- : *cast.*- ofender // *cat.*- ofendre
eufensa ..... -f- : *cast.*- ofensa // *cat.*- ofensa
eufensiba ..... -adj- : *cast.*- ofensiva // *cat.*- ofensiva
euferí ..... -b- : *cast.*- ofrecer // *cat.*- oferir
eufés, -esa ..... -adj- : *cast.*- ofendido // *cat.*- ofès
eufória ..... -f- : *cast.*- euforia // *arag.*- uforia // *cat.*- eufória
eulibá ..... -m- : *cast.*- campo de olivos
euliba ..... -f- : *cast.*- aceituna, oliva // *arag.*- oliba // *cat.*- oliva, oliva

eulibaires ..... -m- : *cast.*- cosechador de aceitunas // *cat.*- recol·lector d'olives
eulibera ..... -f - : *cast.*- olivo // *arag.*- olibera // *cat.*- olivera
euliera ..... -f - : *cast.*- aceitera // *arag.*- aseitera, zitera // *cat.*- setrill
euló ..... -f - : *cast.*- olor // *arag.*- ulor // *cat.*- olor
eulorá ..... -b- : *cast.*- oler, husmear // *arag.*- olorar // *cat.*- olorar
euloreta ..... -f - : *cast.*- fragancia, olorcillo // *cat.*- flaire
eumit,-ida ..... -adj- : *cast.*- húmedo // *arag.*- umedo // *cat.*- humit
eumitat ..... -f - : *cast.*- humedad // *arag.*- umedad // *cat.*- humitat
eumitechá ..... -b- : *cast.*- humedecer // *cat.*- humitejar
eurella ..... -f - : *cast.*- oreja // *arag.*- obrella, urella // *cat.*- orella
eurellana ..... -f - : *cast.*- orejón de mullarero // *cat.*- orelleres
eurellera ..... -f - : *cast.*- orejera // *arag.*- obrellera
eurí ..... -b- : *cast.*- abrir // *arag.*- aubrí, ubrí, // *cat* - obrir
eurìdó ..... -m- : *cast.*- abridor, sacạcorchos // *cat.*- obridor, llevataps
exagerá ..... -b- : *cast.*- exagerar // *cat.*- exagerar
exageració ..... -f - : *cast.*- exageración // *cat.*- exageració
excés ..... -m- : *cast.*- exceso // *cat.*- excés
exempllá ..... -b- : *cast.*- ejemplar // *cat.*- exemplar
exemplle ..... -m- : *cast.*- ejemplo // *arag.*- exemplo // *cat.*- exemple
exercit ..... -m- : *cast.*- ejercito // *arag.*- exerzito // *cat.*- exercit
exichén ..... -adj- : *cast.*- exigente // *cat.*- exigent
exichencies ..... -f - : *cast.*- exigencias
exichí ..... -b- : *cast.*- exigir
existí ..... -b- : *cast.*- existir // *cat.*- existir
exit ..... -m- : *cast.*- éxito // *cat.*- èxit

-F-

fabá ..... -m- : *cast.*- habar // *cat.*- favar
faba ..... -f - : *cast.*- haba, habón; glande; bobalicón//picadura grano en la piel // *arag.*- faba // *cat.*- fava
fabera ..... -f - : *cast.*- haba (planta) // *arag.*- fabera // *cat.*- fava (planta)
fabó ..... -m- : *cast.*- favor; habón en la piel // *cat.*- favor, faves a la pell
faborito, -ta ..... -adj- : *cast.*- favorito // *cat.*- favorit,-a
faccions ..... -f - : *cast.*- facciones // *cat.*- faccions
factura ..... -f - : *cast.*- factura // *cat.*- factura
facturá ..... -b- : *cast.*- facturar // *cat.*- facturar
facultat ..... -f - : *cast.*- facultad // *cat.*- facultat

facha ..... -f- : *cast.*- tipo // *cat.*- tipus
fachenda ..... -f- : *cast.*- chulería // *cat.*- xuleria
fachendero, -era ..... -adj- : *cast.*- chulo, presuntuoso, darse importancia // *cat.*- xulo, presumptuós, donar-se importància
fadrí bell ..... -m- : *cast.*- solterón // *arag.*- tión
fadrí, -ina ..... -adj- : *cast.*- soltero // *arag.*- soltero // *cat.*- solter,-a
fadrinalla ..... -f- : *cast.*- conjunto de solteros // *cat.*- conjunt de solters
faix ..... -m- : *cast.*- haz, fajo // *arag.*- faxo // *cat.*- feix
faixa ..... -f- : *cast.*- faja // *arag.*- ceñidor // *cat.*- faixa
faixadura ..... -f- : *cast.*- prenda para enfajar un bebe // *cat.*- enfeixat d'un bebè
fajín ..... -m- : *cast.*- fajín // *cat.*- faixí
falanges ..... -f- : *cast.*- falanges // *cat.*- falanges
falca ..... -f- : *cast.*- cuña // *arag.*- falca // *cat.*- falca
falcá ..... -b- : *cast.*- acuñar, calzar // *arag.*- cudir // *cat.*- encunyar, calçar
falda, faldeta ..... -f- : *cast.*- falda, saya;regazo // *arag.*- alda // *cat.*- faldilla
faldás, pañal ..... -m- : *cast.*- pañal; envoltura, faldón // *cat.*- bolquer; embolcall, faldó
faldassos ..... -m- : *cast.*- pañales // *cat.*- bolquers
faldetes bajeres ..... -f- : *cast.*- faldas bajeras // *cat.*- faldilles de sota
faldetetes ..... -adj- : *cast.*- 1.-faldas de crío; 2.- ser afeminado
falória ..... -f- : *cast.*- camándula, cuento // *cat.*- camàndula, conte
fals ..... -f- : *cast.*- hoz // *arag.*- falz // *cat.*- falç
fals, falsa ..... -adj- : *cast.*- falso // *cat.*- fals
falsa, engorfa ..... -f- : *cast.*- desván, buhardilla abierta bajo tejado // *arag.*- falsa // *cat.*- golfes,
falsedat ..... -f- : *cast.*- falsedad // *cat.*- falsedat
falsó, falsonet ..... -m- : *cast.*- hoz pequeña // *cat.*- falç petita
falta ..... -f- : *cast.*- falta // *cat.*- manca
faltá ..... -b- : *cast.*- faltar // *cat.*- faltar
falta un bull ..... -exp- : *cast.*- estar un poco tocado del ala
falta, ausencia ..... -f- : *cast.*- falta , ausencia // *cat.*- manca
faltón ..... -adj- : *cast.*- insultador // *cat.*- insultador
fallá ..... -b- : *cast.*- fallar // *cat.*- fallar
falleba, lloba ..... -f- : *cast.*- pestillo;loba // *cat.*- falleba, pestell; lloba
fallo, falla ..... -m- : *cast.*- fallo // *cat.*- error
familia ..... -f- : *cast.*- familia // *arag.*- familia // *cat.*- família
familiar ..... -m- : *cast.*- familiar // *cat.*- familiar
famós-a ..... -adj- : *cast.*- famoso // *cat.*- famós
fanal ..... -m- : *cast.*- farol, fanal, linterna // *cat.*- fanal, llinterna

fanecae ..... -f- : *cast.*- anegada, decárea // *cat.*- negada

fanega ..... -f- : *cast.*- medida capacidad // *cat.*- mesura capacitat

fanfarronechá ..... -b- : *cast.*- fanfarronear // *cat.*- fanfarronejar

fang ..... -m- : *cast.*- barro, fango, arcilla // *arag.*- bardo, buro // *cat.*- fang

fangá ..... -m- : *cast.*- barrizal, lodazal; fabricar barro // *arag.*- bardizal, fangar, // *cat.*- llacada

fangós ..... -adj- : *cast.*- fangoso // *cat.*- fangós

fantarma ..... -m- : *cast.*- fantasma // *arag.*- pantasma // *cat.*- fantasma

fantoche ..... -m- : *cast.*- fantoche // *cat.*- titella

faramalla ..... -f- : *cast.*- faramalla // *cat.*- faramalla

farandola .. .. -f- : *cast.*- farándula // *cat.*- faràndula

farandoles ..... -f- : *cast.*- camándulas, cuentos liantes // *cat.*- camàndulas, contes liants

farcell ..... -m- : *cast.*- envoltorio, lío // *cat.*- embolcall, embolic

farcí ..... -b- : *cast.*- embutir, rellenar, atiborrar // *cat.*- embotir, omplir

fardá ..... -b- : *cast.*- jactarse, fanfarronear // *arag.*- alabarse // *cat.*- presumir, fanfarronejar

fardo ..... -f- : *cast.*- carga // *arag.*- carga // *cat.*- càrrega

fardón, -ona ..... -adj- : *cast.*- jactancioso // *arag.*- fato // *cat.*- jactanciós,-a

farfalla ..... -f- : *cast.*- flequillo del cubrecamas

farfallechá ..... -b- : *cast.*- tartajear, mascullar // *cat.*- tartajear, remugar

farfallós, -osa ..... -adj- : *cast.*- tartaja, tartamudo // *arag.*- farfalloso // *cat.*- tartaja, tartamut

farfolla ..... -f- : *cast.*- bagaje inútil // *arag.*- bagache // *cat.*- bagatge inútil

farina ..... -f- : *cast.*- harina // *arag.*- farina // *cat.*- farina

farinetes ..... -f- : *cast.*- gachas de harina de maíz // *cat.*- farinetes de farina de blat de moro

farinós ..... -m- : *cast.*- hogaza típica // *cat.*- fogassa típica

farinós, -osa ..... -adj- : *cast.*- harinoso // *cat.*- farinós

faristol ..... -m- : *cast.*- atril // *cat.*- faristol

faro ..... -m- : *cast.*- faro // *cat.*- far

farol ..... -m- : *cast.*- farol // *cat.*- fanal

farolero ..... -m- : *cast.*- bocazas, persona vanidosa // *cat.*- bocamoll, persona vanitosa

farruco, -uca ..... -adj- : *cast.*- bravucón // *cat.*- fanfarró

farsán, farsanta ..... -adj- : *cast.*- falso, hipócrita, farsante // *cat.*- fals, hipocrita, farsant

fart, -arta ..... -adj- : *cast.*- harto, atracón, exceso de algo // *arag.*- fartalla, farto // *cat.*- fart, afartament, excés d'alguna cosa

fartalla ..... -adj- : *cast.*- comilón, tragadalbas // *arag.*- panzista // *cat.*- golut, tragadalbas

fartallae ..... -f - : *cast.*- comilona, hartazgo // *arag.*- fartalla // *cat.*- comilona, afartament

fartané, -era ..... -adj- : *cast.*- tragón, comilón // *cat.*- tragador, golut

farum ..... -f - : *cast.*- hedor, olor muy fuerte de animales o corrupción // *cat.*- pudor, olor molt forta

fassera ..... -f - : *cast.*- conducción de agua hecha de tierra // *cat.*- rasa, vall

fasset ..... -m- : *cast.*- gabán pequeño // *cat.*- gavany petit

fastidiá ..... -b- : *cast.*- fastidiar // *arag.*- amolar // *cat.*- fastiguejar

fastidio ..... -m- : *cast.*- fastidio // *cat.*- avorriment

fastidiós ..... -adj- : *cast.*- fastidioso // *cat.*- empipador

fastuós ..... -adj- : *cast.*- fastuoso // *cat.*- fastuós

fatal ..... -adj- : *cast.*- fatal // *cat.*- fatal

fatiga ..... -f - : *cast.*- fatiga // *cat.*- fatiga

fatigá ..... -b- : *cast.*- fatigar // *cat.*- fatigar

fato ..... -m- : *cast.*- bagaje; volumen, cosa abundante, voluminosa // *arag.*- bagache // *cat.*- bagatge; volum, cosa abundant

fato, -a ..... -adj- : *cast.*- engreído // *arag.*- fato, balloquero // *cat.*- superb

fé ..... -b- : *cast.*- hacer // *arag.*- fer // *cat.*- fer

fé arredolá ..... -b- : *cast.*- echar a rodar // *arag.*- pretar a rodar // *cat.*- fer rodar

fé dichuni ..... -b- : *cast.*- ayunar // *cat.*- dejunar

fé la cassoleta ..... -b- : *cast.*- pliegue para sujetar mantón en la espalda // *cat.*- subjectar mantó

fe sisa ..... -b- : *cast.*- hacer sisa // *cat.*- fer sisa

febrae ..... -f - : *cast.*- febrón // *cat.*- febrada

febré ..... -m- : *cast.*- febrero // *arag.*- frebero // *cat.*- febrer

febre ..... -f - : *cast.*- fiebre // *cat.*- febre

febró ..... -f - : *cast.*- fiebre alta, ardor // *cat.*- febre alta, ardor

feche ..... -m- : *cast.*- hígado // *arag.*- figado // *cat.*- fetge

fefét ..... -f - : *cast.*- cigarra // *arag.*- fefét // *cat.*- cigala

feíssim,-ima ..... -adj- : *cast.*- feísimo // *cat.*- lletgíssima

fel ..... -f - : *cast.*- hiel // *cat.*- fel

feligresos ..... -m- : *cast.*- feligreses // *cat.*- feligresos

felis ..... -adj- : *cast.*- feliz // *cat.*- feliç

felissidades ..... -exp- : *cast.*- felicidades // *cat.*- felicitats

felissidat ..... -f - : *cast.*- felicidad // *cat.*- felicitat

felissitá ..... -b- : *cast.*- felicitar // *cat.*- felicitar

felissos ..... -adj- : *cast.*- felices // *cat.*- feliços

felpa ..... -f- : *cast.*- felpa (tela) // *cat.*- pelfa

felpat ..... -adj- : *cast.*- hecho de felpa, tacto suave // *cat.*- fet de pelfa, tacte suau

fem ..... -m- : *cast.*- estiércol, abono // *arag.*- fiemo, abono // *cat.*- fems

fematé, -era ..... -s- : *cast.*- estercolador // *cat.*- femater

femé ..... -m- : *cast.*- estercolero // *arag.*- fematera // *cat.*- femer

femella ..... -f- : *cast.*- hembra // *cat.*- femella

femero, -era ..... -adj- : *cast.*- guarro, marrano, puerco // *cat.*- porc, marrà, porc

fenoll ..... -m- : *cast.*- hinojo // *arag.*- fenollo // *cat.*- fonoll

feña ..... -f- : *cast.*- faena // *cat.*- feina

feñae ..... -f- : *cast.*- currada, carga trabajo // *cat.*- currada, càrrega treball

feñeta ..... -f- : *cast.*- tarea suave o breve // *cat.*- tasca suau o breu

feo, fea ..... -adj- : *cast.*- feo, fea // *cat.*- lleig, lletja

ferí's ..... -b- : *cast.*- sufrir un ataque de apoplejía // *cat.*- patir un atac d'apoplexia

ferida ..... -f- : *cast.*- herida // *arag.*- nafra, tocadura // *cat.*- ferida

ferit ..... -adj- : *cast.*- herido // *cat.*- ferit

fermá ..... -b- : *cast.*- asegurar el animal a una anilla o barra // *cat.*- lligar

fermentá ..... -b- : *cast.*- fermentar // *cat.*- fermentar

ferrá ..... -b- : *cast.*- herrar // *cat.*- ferrar

ferrache ..... -m- : *cast.*- herraje // *cat.*- ferramenta

ferrache ..... -m- : *cast.*- forraje // *cat.*- farratge

ferradó, -a ..... -s- : *cast.*- herrador // *cat.*- ferrador

ferradura ..... -f- : *cast.*- herradura // *cat.*- ferradura

ferralla ..... -f- : *cast.*- chatarra, trozos de hierro viejo // *cat.*- ferralla, trossos de ferro vell

ferramenta ..... -f- : *cast.*- herraje; herramienta; dentadura // *cat.*- ferramenta; eina; dentadura

ferré, -era ..... -s- : *cast.*- herrero // *cat.*- ferrer

ferrería ..... -f- : *cast.*- herrería // *cat.*- ferreria

ferro ..... -m- : *cast.*- hierro//1.- bell: chatarra; 2.- colat: hierro colado o fundición; 3.- dols: dulce; 4.- rosén: ardiente, al rojo vivo; // *arag.*- fierro // *cat.*- ferro, ferralla,ferro colat, ferro dolç, ferro al roig

ferrolla ..... -f- : *cast.*- pala de hierro para cenizas y basura//fig. persona dejada, sucia

ferrós ..... -adj- : *cast.*- ferroso // *cat.*- ferrós

fesolisses ..... -f- : *cast.*- vaina de judías secas

fessonomía ..... -f- : *cast.*- fisonomía // *cat.*- fisonomia

festa ..... -f- : *cast.*- fiesta // *cat.*- festa

festech ..... -m- : *cast.*- cortejo; noviazgo // *cat.*- seguici; festeig

festechá ..... -b- : *cast.*- cortejar, relaciones amorosas // *arag.*- festechar // *cat.*- festejar, relacions amoroses

festechadó ..... -m- : *cast.*- el que corteja a la novia // *cat.*- el que festeja la núvia

fet ..... -m- : *cast.*- hecho, acontecimiento // *cat.*- fet, esdeveniment

feta ..... -f- : *cast.*- hecho, fechoría // *cat.*- fet, malifeta

fi, -ina ..... -adj- : *cast.*- fino // *cat.*- fi

fiadó ..... -m- : *cast.*- fiador, avalador // *cat.*- fiador, avalador

ficá ..... -b- : *cast.*- poner, meter, introducir // *arag.*- ficar, posar // *cat.*- ficar, posar, introduir

ficha ..... -f- : *cast.*- ficha // *cat.*- fitxa

fichá ..... -b- : *cast.*- fichar // *cat.*- fitxar

fideu ..... -m- : *cast.*- fideo // *cat.*- fideu

fieltro ..... -m- : *cast.*- fieltro // *cat.*- feltre

fiero, furo ..... -m- : *cast.*- fiero // *arag.*- furo // *cat.*- ferotge

figa ..... -f- : *cast.*- higo // *arag.*- figo, figa, // *cat.*- figa

figa de flló ..... -f- : *cast.*- higo de flor // *cat.*- figa de flor

figa negra ..... -f- : *cast.*- higo negro, // *cat.*- figa negra

figall ..... -m- : *cast.*- higo abierto y maduro // *cat.*- figa madura i oberta

figot ..... -m- : *cast.*- higo grande primerizo // *cat.*- figa gran primerenca

figuera ..... -f- : *cast.*- higuera // *arag.*- figuera // *cat.*- figuera

figuereta (fé la..) ..... -exp- : *cast.*- hacer el pino // *cat.*- fer el pi

figura ..... -f- : *cast.*- figura // *cat.*- figura

figurá ..... -b- : *cast.*- figurar // *cat.*- figurar

figurin ..... -m- : *cast.*- figurín, patrón de dibujos // *cat.*- figurí

fil ..... -m- : *cast.*- hilo o hebra para coser // *cat.*- fil - cadena

fil d'aram, aram ..... -m- : *cast.*- alambre // *arag.*- arambre // *cat.*- filferro

filá ..... -b- : *cast.*- hilar, fabricar hilo desde fibras // *cat.*- filar

filabarquí ..... -m- : *cast.*- berbiquí // *arag.*- billabarquín // *cat.*- filaberquí

filadó, -ora ..... -s- : *cast.*- hilandero // *cat.*- filador

filadora ..... -f- : *cast.*- hiladora // *cat.*- filadora.

filarcho, ... -f- : *cast.*- hilacha, // *arag.*- filarcho // *cat.*- filagarses,

filollí ..... -m- : *cast.*- tejido de lino o hilo, de fibras de lino, sinónimo de lienzo // *cat.*- lli

filosa ..... -f- : *cast.*- rueca, hilera de la rueca // *cat.*- filosa, filera de la filosa

filtrá ..... -b- : *cast.*- filtrar // *cat.*- filtrar

filtre ..... -m- : *cast.*- filtro // *cat.*- filtre

fill, -illa, fillet, -eta ..... -s- : *cast.*- hijo // *arag.*- fillo // *cat.*- fill

fillastre, -a ..... -s- : *cast.*- hijastro // *cat.*- fillastre

fin ..... -m- : *cast.*- fin // *cat.*- fi

final ..... -m- : *cast.*- final // *cat.*- final
finalidat ..... -f- : *cast.*- finalidad // *cat.*- finalitat
finalisá ..... -b- : *cast.*- finalizar // *cat.*- finalitzar
finca ..... -f- : *cast.*- finca rústica // *cat.*- finca rústica
finchí ..... -b- : *cast.*- fingir // *arag.*- aparentar // *cat.*- fingir
finestra ..... -f- : *cast.*- ventana // *arag.*- finestra // *cat.*- finestra
fínestró ..... -m- : *cast.*- ventanillo, ventanuco // *cat.*- finestró, finestreta
finet ..... -adj- : *cast.*- finito // *cat.*- finit
finura ..... -f- : *cast.*- finura // *cat.*- finor
firá ..... -b- : *cast.*- sacar fruto de una feria u oferta // *cat.*- treure fruit d'una fira o oferta
fira ..... -f- : *cast.*- feria // *cat.*- fira
firaire, -a ..... -s- : *cast.*- feriante // *cat.*- firaire
firetes ..... -f- : *cast.*- atracciones de feria // *cat.*- atraccions de fira
firmá ..... -b- : *cast.*- firmar un documento, pactar // *cat.*- signar
fisgón, -ona ..... -adj- : *cast.*- fisgón // *arag.*- alparzero // *cat.*- tafaner
fistó ..... -m- : *cast.*- festón // *cat.*- fistó
fita ..... -f- : *cast.*- hito, mojón // *cat.*- fita, fita
fito-fito ..... -adb- : *cast.*- de hito en hito, poco a poco // *arag.*- fito fito // *cat.*- a poc a poc
fitoste ..... -m- : *cast.*- mirón inoportuno // *cat.*- tafaner inoportú
fiula ..... -f- : *cast.*- porción de bancal a regar // *cat.*- porció de bancal a regar
fixá ..... -b- : *cast.*- fijar // *cat.*- fixar
fixo, -xa ..... -adj- : *cast.*- fijo, fija // *cat.*- fix, fixa
flato ..... -m- : *cast.*- flato // *cat.*- flat
flecá ..... -b- : *cast.*- hacer flecos
fleco ..... -m- : *cast.*- fleco // *cat.*- serrell
flecos ..... -m- : *cast.*- macramé, encaje de origen árabe // *cat.*- macramé
flecha ..... -f- : *cast.*- flecha // *cat.*- fletxa
fllac, -aca ..... -adj- : *cast.*- flaco, delgado // *arag.*- flaco // *cat.*- flac, prim
fllacucho ..... -adj- : *cast.*- flacucho // *cat.*- esprimatxat
fllama ..... -f- : *cast.*- llama // *arag.*- flama // *cat.*- flama
fllamerae ..... -f- : *cast.*- llamarada // *arag.*- flamarada, flamera // *cat.*- flamarada
fllariol ..... -m- : *cast.*- caramillo // *cat.*- flabiol
fllas ..... -m- : *cast.*- hedor // *cat.*- pudor
fllauta ..... -f- : *cast.*- flauta // *cat.*- flauta
flló ..... -f- : *cast.*- flor // *cat.*- flor
flloc ..... -m- : *cast.*- copo, guedeja // *cat.*- floc, guedeja
fllocae ..... -f- : *cast.*- corro de algo

fllorae ..... -f- : *cast.*- floración // *arag.*- florada // *cat.*- floració
fllorero ..... -m- : *cast.*- florero // *cat.*- florera
flloreta ..... -f- : *cast.*- florecilla; piropo // *cat.*- floreta; pirop
fllorí ..... -b- : *cast.*- florecer // *arag.*- florexer // *cat.*- florir
fllorí's ..... -b- : *cast.*- enmohecerse // *arag.*- florexer // *cat.*- rovellar-se
fllorida ..... -adj- : *cast.*- florida // *cat.*- florida
fllorit ..... -adj- : *cast.*- 1.- florido, en flor; 2.- enmohecido // *cat.*- que surt la flor
fllorit, -ida ..... -adj- : *cast.*- mohoso, florecido // *arag.*- florexiu // *cat.*- floridures, florit
flloronco ..... -m- : *cast.*- forúnculo // *cat.*- furóncol
fllotá ..... -b- : *cast.*- flotar // *cat.*- surar
fllotadó ..... -m- : *cast.*- flotador // *cat.*- flotador
foc ..... -m- : *cast.*- fuego // *arag.*- fuego // *cat.*- foc
fochí ..... -b- : *cast.*- huir // *cat.*- fugir
fofa ..... -adj- : *cast.*- vacía, sin consistencia // *cat.*- buida
fogae ..... -f- : *cast.*- humor herpético; erupción en la piel // *cat.*- erupció a la pell
fogaril, foc anterra ..... -m- : *cast.*- hogar, chimenea // *arag.*- fogaril // *cat.*- llar, llar de foc
fogassa ..... -f- : *cast.*- hogaza, torta plana // *arag.*- fogaza // *cat.*- fogassa, coca plana
fogatae ..... -f- : *cast.*- gran hoguera // *cat.*- gran foguera
fogó, -ons ..... -m- : *cast.*- fogón, hornillo // *cat.*- fogó, fogonet
fogosidat ..... -f- : *cast.*- fogosidad // *cat.*- fogositat
foguera ..... -f- : *cast.*- hoguera // *arag.*- xera, foguera // *cat.*- foguera
foina ..... -f- : *cast.*- hacer novillos.
follón ..... -m- : *cast.*- follón // *cat.*- merder
follonero ..... -m- : *cast.*- follonero
fon ..... -f- : *cast.*- fuente, bandeja, // *cat.*- font, safata,
fon ..... -f- : *cast.*- fuente de agua // *cat.*- font d'aigua
fona ..... -f- : *cast.*- honda; tirachinas
fondae ..... -f- : *cast.*- hondonada // *arag.*- fondonada // *cat.*- fondalada
fondária ..... -f- : *cast.*- profundidad // *cat.*- profunditat
fondo, -da ..... -m- : *cast.*- hondo // *arag.*- fondo // *cat.*- fons
fondre ..... -b- : *cast.*- fundir, impacientarse, consumir // *cat.*- fondre, impacientar, consumir
fontanero ..... -m- : *cast.*- fontanero // *cat.*- lampista
fora, defora ..... -adb- : *cast.*- fuera // *cat.*- fora
foradá ..... -b- : *cast.*- agujerear // *arag.*- foratar // *cat.*- foradar
forasté ..... -adj- : *cast.*- persona nacida fuera de Fraga
forat ..... -m- : *cast.*- agujero // *arag.*- forato, forau // *cat.*- forat

forc ..... -m- : *cast.*- medida agrícola de unos 12 cm., entre pulgar e índice // *cat.*- mesura agrícola d'uns 12 cm

forca ..... -f- : *cast.*- horca // *arag.*- forca // *cat.*- forca

forcall ..... -m- : *cast.*- horcajo // *arag.*- forcallo // *cat.*- forcall

forcó ..... -m- : *cast.*- horca de dos dientes // *cat.*- forca de dues dents

forestal ..... -m- : *cast.*- forestal // *cat.*- forestal

forigacho ..... -m- : *cast.*- agujero natural, escondrijo // *arag.*- foricacho // *cat.*- forat natural, amagatall

formá ..... -b- : *cast.*- formar // *cat.*- formar

formació ..... -f- : *cast.*- formación // *cat.*- formació

formache ..... -m- : *cast.*- queso // *arag.*- formache // *cat.*- formatge

formadó ..... -m- : *cast.*- útil de carpintería // *cat.*- útil de fusteria

formal ..... -adj- : *cast.*- formal // *cat.*- formal

formalidat ..... -f- : *cast.*- formalidad // *cat.*- formalitat

formiguech ..... -m- : *cast.*- hormigueo // *cat.*- formigueig

forn ..... -m- : *cast.*- horno, panadería // *arag.*- forno // *cat.*- forn

fornae ..... -f- : *cast.*- toda una hornada // *cat.*- tota una fornada

forné, -era ..... -s- : *cast.*- hornero, panadero // *arag.*- fornero // *cat.*- forner

forniga ..... -f- : *cast.*- hormiga // *arag.*- fornica, forniga // *cat.*- formiga

fornigué ..... -m- : *cast.*- hormiguero // *arag.*- forniguero // *cat.*- formiguer

fornillá ..... -f- : *cast.*- leña menuda // *cat.*- llenya menuda

fornillé, -era ..... -s- : *cast.*- referente a la leña menuda // *cat.*- referent a la llenya menuda

fornit,-ida ..... -adj- : *cast.*- fornido // *cat.*- fornit,-a

forrá ..... -b- : *cast.*- forrar // *cat.*- folrar

forrallat ..... -m- : *cast.*- cerrojo // *arag.*- zerrullo // *cat.*- forrellat

forro (ana..) ..... -exp- : *cast.*- 1.- ir solo; 2.- ir a cuerpo o en mangas de camisa // *cat.*- anar sol, anar a cos

forsá ..... -b- : *cast.*- forzar // *cat.*- forçar

forsa ..... -f- : *cast.*- fuerza // *arag.*- juerza // *cat.*- força

fort, forta ..... -adj- : *cast.*- fuerte // *cat.*- forta

fortalesa ..... -f- : *cast.*- fortaleza // *cat.*- fortalesa

fortó ..... -f- : *cast.*- olor fuerte, hedor // *arag.*- pudor // *cat.*- olor forta, pudor

fortuita ..... -adj- : *cast.*- fortuita // *cat.*- fortuïta

fortuna ..... -f- : *cast.*- fortuna // *cat.*- fortuna

fosa ..... -f- : *cast.*- fosa. // *cat.*- fossa

fosillo ..... -m- : *cast.*- eje // *cat.*- eix

foto ..... -f- : *cast.*- foto // *cat.*- foto

fotre ..... -b- : *cast.*- pegar, poner, robar, hacer // *cat.*- enganxar, posar, robar, fer

fotut ..... -adj- : *cast.*- fastidiado, abatido // *cat.*- fastiguejat, abatut
fractura ..... -f - : *cast.*- fractura // *cat.*- fractura
fragatí ..... -adj- : *cast.*- relativo a Fraga, gentilicio, lengua fragatina // *arag.*- fragatino
frari ..... -m- : *cast.*- fraile; clase de planta // *cat.*- frare; classe de planta
frecuén ..... -adj- : *cast.*- frecuente // *cat.*- freqüent
frechí ..... -b - : *cast.*- freír // *cat.*- fregir
frechida, frechinae ..... -f - : *cast.*- fritada // *arag.*- frechinache // *cat* - fritada
frechit ..... -adj- : *cast.*- frito // *cat.*- fregit
fred ..... -adj- : *cast.*- frío // *arag.*- pasmo // *cat.*- fred
fredó ..... -f - : *cast.*- frialdad, frío // *arag.*- fridor // *cat.*- fredor, fred
fredolí, -ina ..... -adj- : *cast.*- friolero // *cat.*- fredolic
fregá ..... -b - : *cast.*- fregar // *cat.*- fregar
fregadora .. .. -f - : *cast.*- fregadero // *cat.*- pica
fregao ..... -m- : *cast.*- fregado, lío // *cat.*- fregat, lio
fregassam ..... -m- : *cast.*- vajilla que fregar // *arag.*- baxiella // *cat.*- vaixella de fregar
freixura ..... -f - : *cast.*- asadura; pulmón // *arag.*- frexura // *cat.*- freixura; pulmó
frená ..... -b - : *cast.*- frenar // *cat.*- frenar
frenae ..... -f - : *cast.*- frenazo // *cat.*- frenada
frenet ..... -m- : *cast.*- frenillo // *cat.*- frenet
freno ..... -m- : *cast.*- freno // *cat.*- fre
fresc, -esca ..... -adj- : *cast.*- fresco,-a, que se es o está fresco // *cat.*- fresc,-a, que és o està fresc
frescales ..... -adj- : *cast.*- persona muy tranquila // *cat.*- carota
frescó, frescura ..... -f - : *cast.*- frescor, frescura // *cat.*- frescor
freses ..... -f - : *cast.*- gachas // *cat.*- farinetes
fresqueta ..... -f - : *cast.*- fresca, fresquillo // *cat.*- fresca, fresquillo
fron ..... -f - : *cast.*- frente // *arag.*- fren // *cat.*- front
fronses ..... -f - : *cast.*- frunce // *cat.*- arrufa
frontera, fachae ..... -f - : *cast.*- fachada; frontera // *arag.*- frontera // *cat.*- façana
fronzí ..... -b - : *cast.*- fruncir // *cat.*- arrufar
fruit ..... -m- : *cast.*- fruto // *cat.*- fruit
fruita ..... -f - : *cast.*- fruta // *cat.*- fruita
fruix, -uixa ..... -adj- : *cast.*- flojo, débil // *cat.*- fluix, dèbil
fuchida ..... -f - : *cast.*- huida // *cat.*- fugida
fuelle, pllec ..... -m- : *cast.*- fuelle (en el vestir) // *cat.*- manxa
fueros ..... -m- : *cast.*- fueros // *cat.*- furs
fulana ..... -f - : *cast.*- fulana // *cat.*- fulana

fulera ..... -f- : *cast.*- fulero // *cat.*- fulero,-a
fulminá ..... -b- : *cast.*- fulminar // *cat*- fulminar
fulla ..... -f- : *cast.*- hoja de árbol o planta, hoja de papel // *cat.*- fulla d'arbre o planta, full de paper
fullanius ..... -m- : *cast.*- destruir nidos
fum ..... -m- : *cast.*- humo // *arag.*- fumo // *cat.*- fum
fumá ..... -b- : *cast.*- fumar // *cat.*- fumar
fumarrina ..... -f- : *cast.*- humareda; fumar // *cat.*- fumera; fumar
fumarro ..... -m- : *cast.*- cigarro grueso // *arag.*- fumarro // *cat.*- cigar gruixut
fumechá ..... -b- : *cast.*- humear // *cat.*- fumar
fumerra ..... -f- : *cast.*- humareda // *arag.*- fumatera, fumarera // *cat.*- fumera
fumerrae ..... -f- : *cast.*- humareda intensa // *cat.*- fumera intensa
funció ..... -f- : *cast.*- función // *cat.*- funció
funcioná ..... -b- : *cast.*- funcionar // *cat.*- funcionar
funda ..... -f- : *cast.*- funda // *cat.*- funda
fundá ..... -b- : *cast.*- fundar // *cat.*- fundar
funeral ..... -m- : *cast.*- funeral // *cat.*- funeral
funeraria ..... -f- : *cast.*- funeraria // *cat.*- funerària
furgó ..... -m- : *cast.*- furgón // *cat.*- furgó
furia ..... -f- : *cast.*- furia // *cat.*- fúria
furiós,-osa ..... -adj- : *cast.*- furioso,-a // *cat.*- furiós,-a
furó ..... -m- : *cast.*- hurón // *arag.*- furón // *cat.*- fura
furo, -a ..... -adj- : *cast.*- salvaje, sin domesticar, fiera // *arag.*- furo // *cat.*- salvatge, sense domesticar
furonechá ..... -b- : *cast.*- huronear, curiosear // *cat.*- fures, tafanejar
furt ..... -m- : *cast.*- hurto // *arag.*- furto // *cat.*- furt
furtá ..... -b- : *cast.*- hurtar, robar // *arag.*- furtar // *cat.*- robar, robar
fus ..... -m- : *cast.*- huso, madera para hilvanar el hilo // *cat.*- fus, fusta per embastar el fil
fuset ..... -m- : *cast.*- palito usado para hacer calceta // *cat.*- pal usat per fer calceta
fusill ..... -m- : *cast.*- fusil // *cat.*- fusell
fusillo ..... -m- : *cast.*- eje del carro // *cat.*- eix del carro
fusta ..... -f- : *cast.*- madera // *arag.*- madera, fusta // *cat.*- fusta
fusté ..... -m- : *cast.*- carpintero // *arag.*- carpintero, fustero // *cat.*- fuster
fustería ..... -f- : *cast.*- carpintería // *arag.*- carpintería // *cat.*- fusteria

-G-

gabán ..... -m- : *cast.*- gabán // *cat.*- gavany,

gabanet ..... -m- : *cast.*- jubón para bebés // *cat.*- gipó per a nadons

gabardina ..... -f- : *cast.*- gabardina // *cat.*- gavardina

gabella ..... -f- : *cast.*- gavilla, haz de trigo // *cat.*- garba, feix de blat

gábia ..... -f- : *cast.*- jaula // *arag.*- xaula, gabia // *cat.*- gàbia

gafa ..... -f- : *cast.*- pinza, corchete, grapa de hierro // *cat.*- pinça, claudàtor, grapa de ferro

gafes ..... -f- : *cast.*- gafas // *arag.*- gafas, antiparras // *cat.*- ulleres

gafet ..... -m- : *cast.*- corchete, broche // *arag.*- gafet, gafeta // *cat.*- claudàtor, fermall

gaire ..... -adb- : *cast.*- apenas, no mucho, poco // *arag.*- no guaire, tasamén // *cat.*- amb prou feines, no gaire, poc

gaire ..... -adb- : *cast.*- cantidad (figurado y negativo): no gaire=no mucho… // *arag.*- no gaire // *cat.*- quantitat (figurat i negatiu)

gairó (de..) ..... -exp- : *cast.*- sesgadamente, de lado // *arag.*- a o bies, de bislai, a desgai, // *cat.*- esbiaixadament

gaita ..... -f- : *cast.*- gaita // *cat.*- gaita

gaitero ..... -m- : *cast.*- gaitero // *cat.*- gaiter

galafate, -a ..... -adj- : *cast.*- tunante // *cat.*- bergant

galán ..... -m- : *cast.*- galán // *cat.*- galant

galarcho ..... -m- : *cast.*- galacho, meandro // *cat.*- meandre

galbana ..... -f- : *cast.*- pereza, galbana // *arag.*- galbana // *cat.*- mandra, galbana

galbané, -era ..... -adj- : *cast.*- perezoso // *cat.*- mandrós

galera ..... -f- : *cast.*- galera, carro muy grande // *cat.*- galera, carro molt gran

galeria ..... -f- : *cast.*- galería // *cat.*- galeria

galgo ..... -m- : *cast.*- galgo // *cat.*- llebrer

galimaties ..... -m- : *cast.*- enredo, confusión // *cat.*- embolic, confusió

galindaina ..... -f- : *cast.*- adorno de poco valor, zarandajas // *arag.*- perindola // *cat.*- adorn de poc valor

galiot ..... -m- : *cast.*- desgarbado, galeote // *cat.*- desmanegat, galiot

galipándria ..... -f- : *cast.*- constipado // *cat.*- constipats

galta, mofila ..... -f- : *cast.*- mejilla, carrillo // *arag.*- caxo, galta, tuxo // *cat.*- galta, carrillo

gall ..... -m- : *cast.*- gallo // *cat.*- gall

gallardia ..... -f- : *cast.*- gallardía // *cat.*- gallardia

gallet ..... -m- : *cast.*- campanilla de garganta // *arag.*- campaneta // *cat.*- campaneta de coll

galleta, cubo ..... -f- : *cast.*- pozal, cubo // *arag.*- marmita // *cat.*- poal, galleda

gallina ..... -f- : *cast.*- gallina // *arag.*- pirina // *cat.*- gallina
gallinaire ..... -m- : *cast.*- que cría o vende gallinas // *cat.*- que cria o ven gallines
gallinassa ..... -f- : *cast.*- excremento de las gallinas. // *cat.*- excrement de les gallines.
galliné ..... -m- : *cast.*- gallinero // *cat.*- galliner
galló ..... -m- : *cast.*- gajo de una fruta // *arag.*- gallo // *cat.*- grill d'una fruita
gamberro ..... -m- : *cast.*- gamberro // *cat.*- brètol
gana ..... -f- : *cast.*- apetito // *arag.*- gana, apetenzia // *cat.*- gana
ganadé ..... -m- : *cast.*- ganadero // *arag.*- ganadero // *cat.*- ramader
ganadería ..... -f- : *cast.*- ganadería // *cat.*- ramaderia
ganancia ..... -f- : *cast.*- ganancia // *cat.*- guany
gancho ..... -m- : *cast.*- gancho // *cat.*- ganxo
gandaya ..... -f- : *cast.*- zarandaja // *cat.*- faramalla
gandul,-ula ..... -adj- : *cast.*- gandul. -a // *arag.*- rácano, chandro // *cat.*- gandul. -a
gandula ..... -f- : *cast.*- silla de tijera, balancín // *cat.*- cadira de tisora, balancí
gandulechá ..... -b- : *cast.*- gandulear // *cat.*- gandules
ganga ..... -f- : *cast.*- ganga // *cat.*- ganga
gangós,-osa ..... -adj- : *cast.*- gangoso, hablar por la nariz
gansae ..... -f- : *cast.*- sandez, estupidez // *cat.*- bajanada, estupidesa
ganso, -a ..... -adj- : *cast.*- lento // *cat.*- lent
gaña, gañota ..... -f- : *cast.*- mueca // *cat.*- ganyota
garantia ..... -f- : *cast.*- garantía // *cat.*- garantia
garba ..... -f- : *cast.*- haz, mies segada, fajo de espigas // *cat.*- fes, mies segada, feix d'espigues
garbechá ..... -b- : *cast.*- barcinar // *cat.*- barcina
garbera ..... -f- : *cast.*- hacina // *cat.*- garbera
garbo ..... -m- : *cast.*- garbo, salero // *arag.*- rasmia // *cat.*- gràcia, saler
garbós, -osa ..... -adj- : *cast.*- garboso // *cat.*- garboso,-a
garganchó ..... -m- : *cast.*- tráquea, esófago // *cat.*- tràquea, esòfag
garifo, -a ..... -adj- : *cast.*- equino indómito o poco manso // *cat.*- equí indòmit o poc mans
garita ..... -f- : *cast.*- garita, caseta // *cat.*- garita, caseta
garlopa ..... -f- : *cast.*- garlopa // *cat.*- garlopa
garnacha ..... -f- : *cast.*- garnacha // *cat.*- garnatxa
garra, cama ..... -f- : *cast.*- garra, pierna // *arag.*- garra, zarpa // *cat.*- cama
garrae ..... -f- : *cast.*- brinco, pasos grandes // *arag.*- brinco, blinco, bote // *cat.*- salt, passos grans
garrafa ..... -f- : *cast.*- garrafa // *cat.*- garrafa
garramancho ..... -m- : *cast.*- garabato // *cat.*- gargot

garrancha ..... -f- : *cast.*- rama para colgar objetos // *cat.*- branca per penjar objectes

garrapatell ..... -m- : *cast.*- garrapatillo, gorgojo, gusano del higo // *cat.*- garrapatillo, corc, cuc de la figa

garró ..... -m- : *cast.*- calcañal; parte posterior del talón // *arag.*- garrón, garronera // *cat.*- part posterior del taló

garró ..... -m- : *cast.*- hueso del jamón, tendón Aquiles // *cat.*- os del pernil, tendó Aquiles

garrofa ..... -f- : *cast.*- algarroba // *arag.*- garrofa, algarrofa // *cat.*- garrofa

garrofal ..... -adj- : *cast.*- parecido a la algarroba // *cat.*- semblant a la garrofa

garrofera ..... -m- : *cast.*- algarrobo // *arag.*- garrofero, garrofera // *cat.*- garrofer

garrós, -osa ..... -adj- : *cast.*- patizambo // *arag.*- garroso // *cat.*- sancallós

garrot ..... -m- : *cast.*- garrote // *cat.*- garrot

garrotae ..... -f- : *cast.*- garrotazo // *arag.*- tochazo,tochada // *cat.*- garrotada

garrut,-rruda ..... -adj- : *cast.*- que tiene buenas piernas // *cat.*- que té bones cames

garsa ..... -f- : *cast.*- urraca // *arag.*- picaraza, garza // *cat.*- garsa

gasoil ..... -m- : *cast.*- gasoil // *cat.*- gasoil

gasolina ..... -f- : *cast.*- gasolina // *cat.*- benzina

gastá ..... -b- : *cast.*- gastar // *cat.*- gastar

gastadó ..... -adj- : *cast.*- gastador // *cat.*- gastador

gasto ..... -m- : *cast.*- gasto // *cat.*- despesa

gat bell ..... -m- : *cast.*- perro viejo (persona) // *cat.*- gos vell (persona)

gat cerbial ..... -m- : *cast.*- lince // *cat.*- linx

gat, gata ..... -m- : *cast.*- gato // *cat.*- gat,-a

gatae ... -f- : *cast.*- cantidad de gatos // *cat.*- quantitat de gats

gatell ..... -m- : *cast.*- tamarisco // *arag.*- tamariza // *cat.*- tamarell

gaucha ..... -f- : *cast.*- caléndula silvestre // *cat.*- calèndula silvestre

gaya, godet ..... -f- : *cast.*- trozo de tela añadido a la falda para ensanchar // *cat.*- tros de tela

gayata ..... -f- : *cast.*- bastón, cayado // *arag.*- gayata, tocho // *cat.*- bastó, crossa

glopae, glopaeta ..... -f- : *cast.*- sorbo, trago // *cat.*- glop

glopechá ..... -b- : *cast.*- sorber, tragar // *cat.*- xuclar, engolir

gloria ..... -f- : *cast.*- gloría // *cat.*- glòria

glorieta ..... -f- : *cast.*- glorieta // *cat.*- glorieta

gloriós, -osa ..... -adj- : *cast.*- glorioso // *cat.*- gloriós,-a

gobern ..... -m- : *cast.*- gobierno // *cat.*- govern

goberná ..... -b- : *cast.*- gobernar // *cat.*- governar

gobernadó ..... -m- : *cast.*- gobernador // *cat.*- governador

gobernanta ..... -f- : *cast.*- gobernanta // *cat.*- governanta
goch ..... -m- : *cast.*- gozo // *cat.*- goig
gola, garganchó ..... -f- : *cast.*- garganta // *arag.*- galgalchón // *cat.*- gola
golae ..... -f- : *cast.*- trago, bocanada // *cat.*- glop, glopada
goleró ..... -m- : *cast.*- hoya // *cat.*- clota
golfo ..... -m- : *cast.*- gozne // *cat.*- frontissa
golpe ..... -m- : *cast.*- golpe // *cat.*- cop
golpechá ..... -b- : *cast.*- golpear // *cat.*- colpejar
golut, -uda ..... -adj- : *cast.*- glotón, goloso // *arag.*- lambroto, zampamigas // *cat.*- golafre, llaminer
goll ..... -m- : *cast.*- bocio // *arag.*- bruxuelo // *cat.*- goll
goma ..... -f- : *cast.*- goma // *cat.*- goma
gomatic ..... -m- : *cast.*- neumático // *cat.*- pneumàtic
gomós ..... -adj- : *cast.*- gomoso, // *cat.*- gomós,
gorgoll ..... -m- : *cast.*- chorro, manantial // *cat.*- raig, font
gorra ..... -f- : *cast.*- gorra // *cat.*- gorra
gorrino, -ina ..... -m- : *cast.*- gorrino // *cat.*- porc,-a
gorrón, gorrera ..... -adj- : *cast.*- gorrón,
gos de chira ..... -m- : *cast.*- perro pastor // *cat.*- gos pastor
gos llobé ..... -m- : *cast.*- perro lobo // *cat.*- gos llop
gos, gossa ..... -m- : *cast.*- perro // *arag.*- can, gos // *cat.*- gos, gossa
gota ..... -f- : *cast.*- gota // *cat.*- gota
gotechá ..... -b- : *cast.*- gotear // *cat.*- gotejar
gotellera, gotera ..... -f- : *cast.*- gotera // *cat.*- gotera
gra ..... -m- : *cast.*- grano // *cat.*- gra
gra (mal..) ..... -m- : *cast.*- forúnculo, tumor // *cat.*- furóncol, tumor
gra d'all ..... -m- : *cast.*- ajo, grano de ajo // *arag.*- grano de allo // *cat.*- all, gra d'all
graba ..... -f- : *cast.*- grava // *arag.*- glero // *cat.*- grava
grabá ..... -b- : *cast.*- grabar // *cat.*- gravar
grabat ..... -m- : *cast.*- trepa, marcado sobre tela // *cat.*- s'enfila, marcat sobre tela
grabe ..... -adj- : *cast.*- grave // *cat.*- greu
grabedat ..... -f- : *cast.*- gravedad // *cat.*- gravetat
grabera ..... -f- : *cast.*- gravera // *cat.*- gravera
grabilla ..... -f- : *cast.*- gravilla // *cat.*- graveta
gracia ..... -f- : *cast.*- gracia // *cat.*- gràcia
gracios, -osa ..... -adj- : *cast.*- gracioso // *cat.*- graciós,-a
graciosa ..... -f- : *cast.*- gaseosa // *cat.*- gasosa
grades ..... -f- : *cast.*- instrumento para enterrar la semilla // *cat.*- instrument per enterrar la llavor

gradó ..... -m- : *cast.*- escalón, -ones, peldaño // *arag.*- escalerón, tranco // *cat.*- esglaó,graó

graella, -es ..... -f- : *cast.*- parrilla // *cat.*- graella

graellae ..... -f- : *cast.*- parrillada // *cat.*- graellada

graiola ..... -f- : *cast.*- hucha // *arag.*- furtadiners // *cat.*- guardiola

gralla ..... -f- : *cast.*- grajo; instrumento popular de música // *arag.*- gralla // *cat.*- corb; instrument popular de música

grama ..... -f- : *cast.*- grama, hierba // *cat.*- grama, herba

gran ..... -adb- : *cast.*- gran // *cat.*- gran

granae ..... -adj- : *cast.*- florida // *cat.*- florida

granate ..... -m- : *cast.*- color granate // *cat.*- color granat

grandária ..... -f- : *cast.*- magnitud // *cat.*- magnitud

grané ..... -m- : *cast.*- granero // *cat.*- graner

granera ..... -f- : *cast.*- escoba // *arag.*- escoba, // *cat.*- èscombra

granerae ..... -f- : *cast.*- escobazo // *cat.*- escombrada

granets ..... -m- : *cast.*- abalorio, cuentas de vidrio y otro material // *cat.*- granadura

granota ..... -f- : *cast.*- rana // *arag.*- granota, rana // *cat.*- granota, mono (de vestir)

gransa ..... -f- : *cast.*- granza // *cat.*- granza

granuja ..... -m- : *cast.*- granuja // *cat.*- canalla

granujae ..... -f- : *cast.*- granujada // *cat.*- canallada

grapa ..... -f- : *cast.*- gancho, grapa // *cat.*- ganxo, grapa

grapechá ..... -b- : *cast.*- palpar sin delicadeza // *cat.*- palpar sense delicadesa

gras, -assa ..... -adj- : *cast.*- gordo // *cat.*- gros

grassonet-a ..... -adj- : *cast.*- gordito, rellenito // *cat.*- grassonet

grassós ..... -adj- : *cast.*- grasiento // *cat.*- greixós

gratis ..... -adj- : *cast.*- gratis // *arag.*- de balde // *cat.*- gratuït

greix ..... -f- : *cast.*- grasa, sebo // *arag.*- grasa,graxa // *cat.*- greix, sèu

greña ..... -f- : *cast.*- porción de pelo // *cat.*- porció de cabell

grill ..... -m- : *cast.*- grillo // *cat.*- grill

grillá ..... -b- : *cast.*- agrillarse // *cat.*- grillar-se

grillat, -llae ..... -adj- : *cast.*- chiflado // *cat.*- guillat

grip ..... -f- : *cast.*- gripe // *cat.*- grip

gris ..... -m- : *cast.*- color gris // *cat.*- color gris

groc, groga ..... -adj- : *cast.*- amarillo // *cat.*- groc

grogó ..... -f- : *cast.*- amarillez // *cat.*- grogor

groguechá ..... -b- : *cast.*- amarillear, dorar // *cat.*- groguejar, daurar

grogues, faldetes ..... -f- : *cast.*- faldas amarillas de bayeta o lana tupida // *cat.*- faldilles grogues,

grogüís, -isca ..... -adj- : *cast.*- amarillento // *arag.*- amarillisco // *cat.*- groguenc

gros, grossa ..... -adj- : *cast.*- grueso,gordo // *cat.*- gros, gras
grosero ..... -adj- : *cast.*- grosero // *cat.*- groller
grúa ..... -f - : *cast.*- grúa // *cat.*- grua
grum ..... -m- : *cast.*- grumo (en cocina, pinturas,,,)
grum, col ..... -m- : *cast.*- coliflor. // *cat.*- coliflor
grumo ..... -m- : *cast.*- espesura, apelmazar un liquido // *cat.*- espessor, s'espesseix un líquid
gruñí ..... -b- : *cast.*- gruñir // *cat.*- grunyir
grup, grupo ..... -m- : *cast.*- grupo // *arag.*- grupo, rolde // *cat.*- grup
gualla ..... -f - : *cast.*- codorniz // *cat.*- guatlla
guán, guans ..... -m- : *cast.*- guante, -es // *cat.*- guant
guañá ..... -b- : *cast.*- ganar // *cat.*- guanyar
guañadó ..... -m- : *cast.*- ganador // *cat.*- guanyador
guapo, guapa ..... -adj- : *cast.*- guapo,-a // *cat.*- maco, bonic
guardá ..... -b- : *cast.*- guardar // *cat.*- guardar
guardadó ..... -m- : *cast.*- guardador // *cat.*- guardador
guardia ..... -m- : *cast.*- guardia // *cat.*- guàrdia
guardicioné ..... -m- : *cast.*- oficio de guarniciones de caballería
guareit ..... -m- : *cast.*- barbecho, tierra labrada en reposo // *arag.*- güebra // *cat.*- guaret
guarní ..... -b- : *cast.*- guarnecer // *cat.*- guarnir
guarrae ..... -adj- : *cast.*- guarrada // *cat.*- marranada
guarro, -arra ..... -m- : *cast.*- guarro // *cat.*- guarro,-a
guassa ..... -f - : *cast.*- guasa, cachondeo // *cat.*- broma, conya
gueño, -a ..... -adj- : *cast.*- bizco, estrábico // *arag.*- burnio, güercho // *cat.*- guenyo, estràbic
guercho, -a ..... -adj- : *cast.*- tuerto; tener el ojo o vista torcida // *arag.*- güercho // *cat.*- borni
guia ..... -f - : *cast.*- guía // *cat.*- guia
guiá ..... -b- : *cast.*- guiar // *arag.*- guiar // *cat.*- guiar
guillat ..... -m- : *cast.*- corto de entendimiento // *arag.*- zoquete, zaborro // *cat.*- curt d'enteniment
guillera ..... -f - : *cast.*- cauce del río // *arag.*- caxero // *cat.*- llit del riu
guinda (tipo cereza) ..... -f - : *cast.*- cereza guindo // *cat.*- tipo de cirera
guiñá l'ull ..... -b- : *cast.*- guiñar // *cat.*- picar
guiñala ..... -exp- : *cast.*- morirse // *arag.*- morir // *cat.*- morir-se
guiñote ... . -m- : *cast.*- guiñote, juego cartas // *cat.*- guinyot, joc cartes
guirigall ..... -m- : *cast.*- confusión al hablar todos a la vez // *cat.*- confusió en parlar tots alhora

guirlacha ..... -f- : *cast.*- guirlache // *cat.*- crocant
guisá ..... -b- : *cast.*- guisar // *cat.*- guisar
guisao ..... -m- : *cast.*- estofado // *cat.*- guisa
guisé ..... -m- : *cast.*- molleja // *cat.*- pedrer
guit, -a ..... -adj- : *cast.*- zaino // *cat.*- arter
guitarra ..... -f- : *cast.*- guitarra // *cat.*- guitarra
guito ..... -adj- : *cast.*- burro guito, burro coceador. // *cat.*- burro guit
gust ..... -m- : *cast.*- gusto // *cat.*- gust

-I-

i ..... -pro- : *cast.*- ahí , (adverbio pronominal) // *arag.*- i, bi, ie // *cat.*- hi
ibern ..... -m- : *cast.*- invierno // *cat.*- hivern
idea ..... -f- : *cast.*- idea // *cat.*- idea
idiota .. .. -adj- : *cast.*- idiota // *cat.*- idiota
ignorá ..... -b- : *cast.*- ignorar // *cat.*- ignorar
ignorán, -ranta ..... -adj- : *cast.*- ignorante // *cat.*- ignorant
ignorancia ..... -f- : *cast.*- ignorancia // *cat.*- ignorància
igual, igualet ..... -adj- : *cast.*- igual // *cat.*- igual
igualá ..... -b- : *cast.*- igualar // *arag.*- igualar, emparellar // *cat.*- igualar
ilegal ..... -adj- : *cast.*- ilegal // *cat.*- il.legal
ilustrat ..... -adj- : *cast.*- ilustrado, culto // *cat.*- il.lustrat, culte
illae ..... -f- : *cast.*- ijada; ingle // *arag.*- illada // *cat.*- engonal, illada
imán ..... -m- : *cast.*- imán // *cat.*- imant
imbecil ..... -adj- : *cast.*- imbécil // *cat.*- imbècil
imitá ..... -b- : *cast.*- imitar // *cat.*- imitar
impacién ..... -adj- : *cast.*- impaciente // *cat.*- impacient
impedí ..... -b- : *cast.*- impedir // *arag.*- impedir // *cat.*- impedir
impedimén ..... -m- : *cast.*- impedimento // *cat.*- impediment
imperdible ..... -m- : *cast.*- imperdible // *cat.*- imperdible
impertinen ..... -adj- : *cast.*- impertinente // *cat.*- impertinent
impllicá ..... -b- : *cast.*- implicar // *cat.*- implicar
importuná ..... -b- : *cast.*- importunar // *cat.*- importunar
imposá ..... -b- : *cast.*- imponer // *cat.*- imposar
impost ..... -m- : *cast.*- impuesto // *cat.*- impost
impostó ..... -adj- : *cast.*- impostor // *cat.*- impostor
impresioná ..... -b- : *cast.*- impresionar // *cat.*- impressionar
impruden ..... -adj- : *cast.*- imprudente // *arag.*- imprudente // *cat.*- imprudent

imprudencia ..... -f- : *cast.*- imprudencia // *cat.*- imprudència
impulsá ..... -b- : *cast.*- impulsar // *arag.*- empentar // *cat* - impulsar
imputá ..... -b- : *cast.*- imputar // *cat.*- imputar
inbén ..... -m- : *cast.*- invento // *arag.*- imbento // *cat* - invent
inbentá ..... -b- : *cast.*- inventar // *cat.*- inventar
incapacitá ..... -b- : *cast.*- incapacitar // *cat.*- incapacitar
incapás ..... -adj- : *cast.*- incapaz // *arag.*- incapaz // *cat.*- incapaç
incendi ..... -m- : *cast.*- incendio // *cat.*- incendi
incert ..... -adj- : *cast.*- incierto // *cat.*- incert
inclús ..... -adb- : *cast.*- incluso // *cat.*- fins i tot
inclliná ..... -b- : *cast.*- inclinar // *cat.*- inclinar
incllinació ..... -f- : *cast.*- inclinación // *cat.*- inclinació
incomodá ..... -b- : *cast.*- incomodar // *cat.*- incomodar
incompetén ..... -adj- : *cast.*- incompetente // *cat.*- incompetent
incompllet ..... -adj- : *cast.*- incompleta // *cat.*- incompleta
inconbenién ..... -adj- : *cast.*- inconveniente // *cat.*- inconvenient
inconcién ..... -adj- : *cast.*- inconsciente // *cat.*- inconscient
incordiá ..... -b- : *cast.*- incordiar // *cat.*- empipar
incordiadó ..... -adj- : *cast.*- incordiador // *cat.*- molestat
incredul ..... -adj- : *cast.*- incrédulo // *cat.*- incrèdul
increiblle ..... -adj- : *cast.*- increíble // *cat.*- increible
incrustá ..... -b- : *cast.*- incrustar // *cat.*- incrustar
incult ..... -adj- : *cast.*- inculto // *cat.*- inculte
incho ..... -m- : *cast.*- nicho // *cat.*- nínxol
indagá ..... -b- : *cast.*- indagar // *cat.*- indagar
indecén ..... -adj- : *cast.*- indecente // *cat.*- indecent
indecencia ..... -f- : *cast.*- indecencia // *cat.*- indecència
indecís ..... -adj- : *cast.*- indeciso // *cat.*- indecís
indefens ..... -adj- : *cast.*- indefenso // *cat.*- indefens
indianes ..... -f- : *cast.*- indianas, tejido estampado de la India // *cat.*- indianes
indicá ..... -b- : *cast.*- indicar // *cat.*- indicar
indicadó ..... -m- : *cast.*- indicador // *cat.*- indicador
indigná ..... -b- : *cast.*- indignar // *cat.*- indignar
indignació ..... -f- : *cast.*- indignación // *cat.*- indignació
indult ..... -m- : *cast.*- indulto // *cat.*- indult
indultá ..... -b- : *cast.*- indultar // *cat.*- indultar
industria ..... -f- : *cast.*- industria // *cat.*- indústria
inesperat ..... -adj- : *cast.*- inesperado // *cat.*- inesperat
infantil ..... -adj- : *cast.*- infantil // *cat.*- infantil

infern ..... -m- : *cast.*- infierno // *cat.*- infern
infllamá ..... -b- : *cast.*- inflamar // *cat* - inflamar
inflluencia ..... -f - : *cast.*- influencia // *arag.*- enfluyenzia // *cat.*- influència
inflluí ..... -b- : *cast.*- influir // *cat.*- influir
informá ..... -b- : *cast.*- informar // *cat.*- informar
informació ..... -f - : *cast.*- información // *cat.*- informació
informal ..... -adj- : *cast.*- informal // *cat.*- informal
inglléS ..... -adj- : *cast.*- inglés // *cat.*- anglès
inocén ..... -adj- : *cast.*- inocente // *cat.*- innocent
inocencia ..... -adj- : *cast.*- inocencia // *cat.*- innocència
inoportuno ..... -adj- : *cast.*- inoportuno // *cat.*- inoportú
inquiet, -eta ..... -b- : *cast.*- inquieto // *cat.*- inquiet,-a
insensat ..... -adj- : *cast.*- insensato // *cat.*- insensat
insistencia ..... -f - : *cast.*- insistencia // *cat.*- insistència
insistí ..... -b- : *cast.*- insistir // *cat.*- insistir
insolén ..... -adj- : *cast.*- insolente // *cat.*- insolent
insoportablle ..... -adj- : *cast.*- insoportable // *cat.*- insuportable
instán ..... -m- : *cast.*- instante // *cat.*- instant
instín ..... -m- : *cast.*- instinto // *cat.*- instint
insulso ..... -adj- : *cast.*- insulso // *arag.*- desustanziau, desucau // *cat.*- insuls
insult ..... -m- : *cast.*- insulto // *arag.*- ensulto // *cat.*- insult
insultá ..... -b- : *cast.*- insultar // *cat.*- insultar
intelichén ..... -adj- : *cast.*- inteligente // *arag.*- intelixente // *cat.*- intel.ligent
intemperie ..... -f - : *cast.*- intemperie // *cat.*- intempèrie
intén ..... -m- : *cast.*- intento // *cat.*- intent
intensió ..... -f - : *cast.*- intención // *cat.*- intenció
intentá ..... -b- : *cast.*- intentar // *cat.*- intentar
interbindre ..... -b- : *cast.*- intervenir // *cat.*- intervenir
interés ..... -m- : *cast.*- interés // *cat.*- interès
interessán, ssanta ..... -s- : *cast.*- interesante // *cat.*- interessant
interrompí ..... -b- : *cast.*- interrumpir // *cat.*- interrompre
intriga ..... -f - : *cast.*- intriga // *cat.*- intriga
intuí ..... -b- : *cast.*- intuir // *cat.*- intuir
inundá ..... -b- : *cast.*- inundar // *arag.*- inundazión, riada // *cat.*- inundar
inyectá ..... -b- : *cast.*- inyectar // *arag.*- inyeutar // *cat.*- injectar
irresponsablle ..... -adj- : *cast.*- irresponsable // *cat.*- irresponsable
irritá ..... -b- : *cast.*- irritar // *arag.*- enritar // *cat.*- irritar
irritasió ..... -f - : *cast.*- irritación // *cat.*- irritació
istoria ..... -f - : *cast.*- historia // *cat.*- història

-J-

jabalí ..... -m- : *cast.*- jabalí // *arag.*- chabalín // *cat.*- porc senglar
jabalina ..... -f- : *cast.*- jabalina // *cat.*- javelina
jaculatoria ..... -f- : *cast.*- jaculatoria // *cat.*- jaculatòria
jaleo ..... -m- : *cast.*- jaleo // *arag.*- cotarro, bulla // *cat.*- jaleo
jarana, barullo, lio ..... -f- : *cast.*- jarana // *arag.*- estrapalucio // *cat.*- gresca
jaspechat ..... -adj- : *cast.*- jaspeado // *cat.*- jaspiat
jauja ..... -adj- : *cast.*- jauja // *cat.*- xauxa
jerarquia ..... -f- : *cast.*- jerarquía // *cat.*- jerarquia
jersey ..... -m- : *cast.*- jersey // *arag.*- jersei // *cat.*- jersei
jesuita ..... -m- : *cast.*- jesuita // *cat.*- jesuïta
jicreta ..... -f- : *cast.*- vaso pequeño de cerámica
jirafa ..... -f- : *cast.*- jirafa // *arag.*- chirafa // *cat.*- girafa
joder ..... -exp- : *cast.*- joder // *arag.*- joder, follar
jolín, jolines ..... -exp- : *cast.*- jolines // *arag.*- jolio!
jopá ..... -b- : *cast.*- marchar, irse // *cat.*- marxar, anar-se'n
jota ..... -f- : *cast.*- jota // *arag.*- jota // *cat.*- jota
juerga ..... -f- : *cast.*- juerga // *arag.*- borina // *cat.*- gresca
juerguista ..... -m- : *cast.*- juerguista
jues ..... -m- : *cast.*- juez // *arag.*- chuez // *cat.*- jutge
juguete ..... -m- : *cast.*- juguete // *arag.*- chuguete // *cat.*- joguina
jungla ..... -f- : *cast.*- jungla // *cat.*- jungla

-K-

kilo ..... -m- : *cast.*- kilogramo, kilo // *cat.*- quilogram, quilo
kilometro ..... -m- : *cast.*- kilómetro // *cat.*- quilòmetre

-L-

l', 'l, lo, la, los, les ..... -art- : *cast.*- el, la,y sus elididos // *cat.*- el, la, 'l, l', els, les
lababo ..... -m- : *cast.*- lavabo // *arag.*- labamans, lababo // *cat.*- lavabo
lábios, morros ..... -m- : *cast.*- labios // *arag.*- morros, labios // *cat.*- llavis
lacra ..... -f- : *cast.*- lacra // *cat.*- xacra
lago ..... -m- : *cast.*- lago // *cat.*- llac
lamentá ..... -b- : *cast.*- lamentar // *arag.*- chemecar // *cat.*- lamentar

lámpara ..... -f- : *cast.*- lámpara // *arag.*- lampa // *cat.*- llum
lamparilla ..... -f- : *cast.*- lamparilla // *cat.*- xinxeta
lassarillo ..... -m- : *cast.*- lazarillo // *cat.*- pigall
lastre ..... -m- : *cast.*- lastre // *cat.*- llast
lata ..... -f- : *cast.*- lata // *arag.*- cajoloto // *cat.*- llauna
leal ..... -adj- : *cast.*- leal // *cat.*- lleial
lechera ..... -f- : *cast.*- lechera // *arag.*- leitera // *cat.*- lletera
lego ..... -adb- : *cast.*- pronto, enseguida // *arag.*- luego // *cat.*- aviat, de seguit
lego maití ..... -exp- : *cast.*- mañana temprano // *arag.*- maitín // *cat.*- demà d'hora
lejía ..... -f- : *cast.*- lejía // *cat.*- lleixiu
lelae ..... -adj- : *cast.*- lelada // *cat.*- lelada
lelechá ..... -b- : *cast.*- lelear // *cat.*- lelejar
lelo, -la ..... -adj- : *cast.*- lelo // *cat.*- lelo,-a
lentes ..... -m- : *cast.*- lentes, gafas // *cat.*- lents, ulleres
lentitut ..... -f- : *cast.*- lentitud // *cat.*- lentitud
lento, -ta ..... -adj- : *cast.*- lento // *arag.*- lento // *cat.*- lent,-a
leyenda ..... -f- : *cast.*- leyenda // *cat.*- llegenda
li,lis ..... -pro- : *cast.*- le,les // *cat.*- li, els
lián, lianta ..... -adj- : *cast.*- liante
licor ..... -m- : *cast.*- licor // *cat.*- licor
lifara ..... -f- : *cast.*- juerga, merendola, banquete // *arag.*- lifara // *cat.*- gresca, berenada, banquet extraordinari
lija ..... -f- : *cast.*- lija // *cat.*- paper de vidre
lijá ..... -b- : *cast.*- lijar // *arag.*- polir
lilá ..... -m- : *cast.*- árbol pequeño de flores lilas // *cat.*- arbre petit de flors liles
limbo ..... -m- : *cast.*- limbo
limit ..... -m- : *cast.*- límite // *arag.*- muga // *cat.*- limit
limitá ..... -b- : *cast.*- limitar // *cat.*- limitar
lindá ..... -b- : *cast.*- lindar // *cat.*- llindar
linea, ringllera, fila-filera ..... -f- : *cast.*- línea, hilera // *arag.*- ringlera // *cat.*- filera, línia, rengle
lio, embrollo ..... -m- : *cast.*- lío // *arag.*- empandullo, enredo, embolico // *cat.*- lio, embolic
liquit ..... -adj- : *cast.*- liquido // *cat.*- líquid
lirón ..... -m- : *cast.*- lirón // *cat.*- rata
litro ..... -m- : *cast.*- litro // *cat.*- litre
lo meu ome ..... -m- : *cast.*- esposo // *cat.*- marit
lo, la, 'l, l', los, les ..... -art- : *cast.*- el, la,y sus elididos y plurales // *arag.*- o, lo, ro, el, er // *cat.*- el, la, 'l, l', els, les

local ..... -m- : *cast.*- local // *cat.*- local
lona ..... -f- : *cast.*- lona // *cat.*- lona
l'ondemá ..... -m- : *cast.*- el día siguiente // *cat.*- el dia següent, l'endemà
lorsa ..... -f- : *cast.*- lorza, pliegue, adorno en la ropa // *arag.*- lorza // *cat.*- lorsa, plec,
loteria ..... -f- : *cast.*- lotería // *cat.*- loteria
lucha ..... -f- : *cast.*- lucha // *cat.*- lluita
luchá ..... -b- : *cast.*- luchar // *cat.*- lluitar
lujo ..... -m- : *cast.*- lujo // *cat.*- luxe
lúpia ..... -f- : *cast.*- lobanillo, mancha o bulto en la piel

-LL-

llabá ..... -b- : *cast.*- lavar // *arag.*- labar, esfregar // *cat.*- rentar
llabadó ..... -m- : *cast.*- lavadero // *arag.*- labador, llabadó // *cat.*- safareig
llabadora ..... -f- : *cast.*- lavadora // *arag.*- labadora // *cat.*- rentadora
llabamans ..... -m- : *cast.*- lavamanos // *cat.*- rentamans
llabero ..... -m- : *cast.*- llavero // *arag.*- clabario // *cat.*- clauer
lladoné ..... -m- : *cast.*- almez // *arag.*- alatonero, latonero // *cat.*- lledoner
lladóns ..... -m- : *cast.*- fruto del almez // *cat.*- fruit del lledoner
lladre, lladra ..... -s- : *cast.*- ladrón // *cat.*- lladre
llagaña ..... -f- : *cast.*- legaña // *arag.*- lagaña // *cat.*- lleganyes
llagañós,-osa ..... -adj- : *cast.*- legañoso // *cat.*- lleganyós
llagó ..... -f- : *cast.*- semilla // *arag.*- lagor // *cat.*- llavor
llagrima ..... -f- : *cast.*- lágrima // *arag.*- glarima // *cat.*- llàgrima
llagrimal ..... -m- : *cast.*- lagrimal // *cat.*- lacrimal
llagum ..... -m- : *cast.*- simiente de mala hierba // *cat.*- llegum
llambrenc ..... -adj- : *cast.*- persona sana, vivaracha, aunque delgada
llamin ..... -m- : *cast.*- dulce, golosina. // *arag.*- lamín, carambelo // *cat.*- dolç, llaminadura.
llaminé, -era ..... -adj- : *cast.*- goloso, laminero // *cat.*- llaminer, laminero
llaminería ..... -f- : *cast.*- glotonería -golosina // *cat.*- golafreria,llaminadura
llampán, -anta ..... -adj- : *cast.*- reluciente, brillante // *cat.*- lluent, brillant
llampurnetes ..... -f- : *cast.*- destellos, centelleos // *cat.*- espurnes
llana ..... -f- : *cast.*- lana // *cat.*- llana
llangost ..... -m- : *cast.*- saltamontes // *arag.*- saltapericos, langosto // *cat.*- llagosta
llangosta ..... -f- : *cast.*- langosta // *cat.*- llagosta
llangostí ..... -m- : *cast.*- langostino // *cat.*- llagostí

llansa ..... -f- : *cast.*- lanza // *cat.*- llança

llansá, arrojá ..... -b- : *cast.*- vomitar // *arag.*- gomitar // *cat.*- vomitar

llansadera ..... -f- : *cast.*- lanzadera, pieza del telar // *cat.*- llançadora

llansadora ..... -f- : *cast.*- lanzadera del telar // *cat.*- llançadora del teler

llansae ..... -m- : *cast.*- vómito; lanzada // *arag.*- gomito // *cat.*- vòmit; llançada

llansol ..... -m- : *cast.*- sábana; pedazos de hielo que bajaban por el río en invierno // *arag.*- linzuelo // *cat.*- llençol

llanta ..... -f- : *cast.*- llanta // *arag.*- bandau // *cat.*- llanda

llantaím ..... -m- : *cast.*- lechecino,lechuguilla, llantén

llanut, -uda ..... -adj- : *cast.*- lanudo // *cat.*- llanut,-a

llapí ..... -b- : *cast.*- lamer, desear algo // *arag.*- laminar // *cat.*- llepar

llapissae ..... -f- : *cast.*- rastro que queda en fregar // *cat.*- rastre que queda al fregar

llapissero ..... -m- : *cast.*- lápiz // *arag.*- lapizero // *cat.*- llapis

llapissero de coló ..... -m- : *cast.*- lápiz para pintar. // *cat.*- llapis per pintar.

llardé ..... -adj- : *cast.*- lardero (jueves) // *cat.*- gras (dijous)

llarg, -ga ..... -adj- : *cast.*- largo,-a // *cat.*- llarg,-a

llargae, llargária ..... -f- : *cast.*- longitud, largo // *arag.*- largaria // *cat.*- longitud, llarg

llarguerut, -uda ..... -adj- : *cast.*- larguirucho // *cat.*- llargarut

llas, -ssos ..... -m- : *cast.*- lazo, lazos // *cat.*- llaç, llaços

llassae ..... -f- : *cast.*- lazo, lazada // *cat.*- llaç; llaçada

llassos ..... -m- : *cast.*- virutas grandes de madera // *cat.*- encenalls grans de fusta

llastra ..... -f- : *cast.*- terreno de anchura limitada // *cat.*- terreny d'amplada limitada

llauché, -era ..... -adj- : *cast.*- ligero // *arag.*- lixero//(de ropa): aforro // *cat.*- lleuger

llauna ..... -f- : *cast.*- hojalata // *cat.*- llauna

llaunero ..... -m- : *cast.*- hojalatero // *cat.*- llauner

llaurá ..... -b- : *cast.*- labrar // *cat.*- llaurar

llauradó, -ra ..... -m- : *cast.*- labrador // *cat.*- pagès,-a

llaut ..... -m- : *cast.*- 1.-instrumento de cuerda; 2.- laúd (embarcación) // *cat.*- instrument de corda

llebá ..... -b- : *cast.*- llevar // *arag.*- carriar, lebar, portar // *cat.*- portar

llebae ..... -f- : *cast.*- bancal largo // *cat.*- bancal llarg

llebán ..... -m- : *cast.*- viento de levante, del Este // *cat.*- vent de llevant, de l'Est

llebat ..... -m- : *cast.*- levadura // *cat.*- llevat

llebre ..... -f- : *cast.*- liebre // *arag.*- llebre // *cat.*- llebre

llechí ..... -b- : *cast.*- leer // *cat.*- llegir

llechidó ..... -adj- : *cast.*- leedor, lector // *cat.*- llegidó, lector

lleit ..... -f- : *cast.*- 1.- leche;2.- ley // *arag.*- leit // *cat.*- llet;llei

lleiteroles ..... -f- : *cast.*- lechetrezna // *cat.*- lleteresa
lleixiu ..... -m- : *cast.*- lejía de agua y ceniza // *cat.*- lleixiu d'aigua i cendra
llema, llemes ..... -f- : *cast.*- liendre // *cat.*- llémena
llengotuda ..... -adj- : *cast.*- deslenguada // *cat.*- llenguda
llengua ..... -f- : *cast.*- lengua // *arag.*- luenga // *cat.*- llengua
llenguallarga ..... -adj- : *cast.*- indiscreto, lenguaraz // *cat.*- indiscret, llengut
llengüet ..... -m- : *cast.*- panecillo largo // *cat.*- panet llarg, llonguet
llens ..... -m- : *cast.*- lienzo, tejido mezcla de lino y cáñamo // *cat.*- llenç
lleña ..... -f- : *cast.*- leña // *cat.*- llenya
lleñaté, -era ..... -s- : *cast.*- leñador // *arag.*- leñero // *cat.*- llenyataire
lleñera ..... -f- : *cast.*- leñera // *cat.*- llenyer
lleó, -ona ..... -s- : *cast.*- león // *arag.*- lión // *cat.*- lleó
llepae ..... -f- : *cast.*- lametón // *cat*- llepades
llepafils ..... -m- : *cast.*- esquilimoso
llepós,-osa ..... -adj- : *cast.*- viscoso, pegajoso // *arag.*- bescoso // *cat.*- viscós, enganxós
llesca ..... -f- : *cast.*- rebanada, trozo largo y estrecho, rodaja, gajo // *arag.*- roncha, rodancha // *cat.*- rodanxa
llest, llesta ..... -adj- : *cast.*- listo // *cat.*- llest
lletra ..... -f- : *cast.*- letra // *cat.*- lletra
lletrero ..... -m- : *cast.*- letrero // *cat.*- cartell
lley ..... -f- : *cast.*- ley // *cat.*- llei
lliberal ..... -adj- : *cast.*- liberal // *cat.*- liberal
llibertat ..... -f- : *cast.*- libertad // *cat.*- llibertat
llibrá ..... -b- : *cast.*- librar, liberar // *cat.*- lliurar, alliberar
llibre ..... -m- : *cast.*- libro // *arag.*- libro // *cat.*- llibre
llibreria ..... -f- : *cast.*- librería // *arag.*- librería // *cat.*- llibreria
llibreta ..... -f- : *cast.*- libreta
llicensia ..... -f- : *cast.*- licencia // *cat.*- llicència
lligá ..... -b- : *cast.*- atar, liar // *arag.*- ligar, nuar // *cat.*- lligar
lliga ..... -f- : *cast.*- ascendencia; liga // *cat.*- ascendència; lliga
lligacama ..... -f- : *cast.*- liga, cinta elástica para sujetar las medias // *cat.*- lliga,
lligadó ..... -m- : *cast.*- ligador
lligam ..... -m- : *cast.*- ligazón, unión, // *cat.*- lligam, unió,
lligassa ..... -m- : *cast.*- atadura // *arag.*- ligallo // *cat.*- lligam
lliguero ..... -m- : *cast.*- liguero // *cat.*- lliga
llima ..... -f- : *cast.*- lima // *cat.*- llima
llimá ..... -b- : *cast.*- limar // *cat.*- llimar
llimac ..... -m- : *cast.*- babosa // *arag.*- limaco // *cat.*- llimac

llimadures ..... -f- : *cast.*- limaduras // *cat.*- llimadures

llimat, -mae ..... -adj- : *cast.*- rápido y agudo de respuesta, escaldado // *cat.*- ràpid i agut de resposta

llimó ..... -m- : *cast.*- limón // *cat.*- llimona

llimonae ..... -f- : *cast.*- limonada // *cat.*- llimonada

llimoné ..... -m- : *cast.*- limonero // *cat.*- llimoner

llimonechá ..... -b- : *cast.*- esquilimosear

llimpllá ..... -b- : *cast.*- limpiar // *arag.*- limpiar // *cat.*- netejar

llimpllabotes ..... -m- : *cast.*- persona que da brillo a los zapatos // *cat.*- enllustrador

llimpllesa ..... -f- : *cast.*- limpieza // *cat.*- neteja, netedat

llimpllo, -a, ... -adj- : *cast.*- limpio // *arag.*- limpio // *cat.*- net

llinassa ..... -f- : *cast.*- linaza // *cat.*- llinosa

llindá ..... -m- : *cast.*- dintel, piedra de una sola pieza situada en la parte superior de un portal // *arag.*- capezal // *cat.*- llindar

llinterna ..... -f- : *cast.*- linterna // *arag.*- lanterna // *cat.*- llanterna

lliri ..... -m- : *cast.*- lirio // *cat.*- lliri

llis, llissa ..... -adj- : *cast.*- liso, llano // *cat.*- llis, pla

llissa ..... -f- : *cast.*- astilla fina; caña partida // *arag.*- ascla, astiella, // *cat.*- estella fina; canya partida

llissiat, tollit ..... -adj- : *cast.*- lisiado; tullido // *cat.*- esguerrat;

llissó ..... -f- : *cast.*- lección // *cat.*- lliçó

llistó ..... -m- : *cast.*- listón // *cat.*- llistó

llit ..... -m- : *cast.*- cama; lecho // *arag.*- leito // *cat.*- llit

lliteratura ..... -f- : *cast.*- literatura // *cat.*- literatura

lliura ..... -f- : *cast.*- libra, peso de 400 gramos // *cat.*- lliura, pes de 400 grams

lloba, falleba ..... -f- : *cast.*- pestillo;loba // *cat.*- falleba, pestell; lloba

lloca ..... -f- : *cast.*- clueca // *arag.*- cloca // *cat.*- lloca

llocae ..... -f- : *cast.*- pollada, conjunto de pollitos // *cat.*- llocada, conjunt de pollets

lloco, -ca ..... -m- : *cast.*- loco // *arag.*- loco // *cat.*- boig

llocura ..... -f- : *cast.*- locura // *cat.*- bogeria

llodrigae ..... -f- : *cast.*- camada de conejos // *arag.*- cachurrada, cadillada // *cat.*- llodrigons, camada d'un part

llodriguera, cau ..... -f- : *cast.*- madriguera // *arag.*- cado // *cat.*- cau

llogá, arrendá ..... -b- : *cast.*- alquilar, arrendar // *arag.*- logar, arquilar // *cat.*- llogar

llogadó ..... -s- : *cast.*- inquilino, arrendatario // *cat.*- inquilí, arrendatari

llogué ..... -m- : *cast.*- alquiler

lloí ..... -b- : *cast.*- lucir, relucir // *arag.*- luzir // *cat.*- lluir, llum

lloimén ..... -m- : *cast.*- lucimiento // *cat.*- lluïment

llom ..... -m- : *cast.*- lomo // *arag.*- lomo // *cat.*- llom

lloncha ..... -f- : *cast.*- loncha, lonja, chuleta // *arag.*- chulla // *cat.*- tall, llotja, costella

llonganissa ..... -f- : *cast.*- longaniza // *cat.*- llonganissa

llop, lloba ..... -m- : *cast.*- lobo // *arag.*- lupo // *cat.*- llop,-a

lloro ..... -m- : *cast.*- loro // *arag.*- loro // *cat.*- lloro

llosa ..... -f- : *cast.*- losa, tabla para lavar // *arag.*- losa // *cat.*- llosa, taula per rentar

lluc ..... -m- : *cast.*- vástago, retoño, brote de una planta // *cat.*- fill, rebrot, brot d'una planta

lluca ..... -f- : *cast.*- yuca // *cat.*- iuca

llucá ..... -b- : *cast.*- retoñar, brotar // *cat.*- rebrotar, brollar

lluén,-enta ..... -adj- : *cast.*- reluciente, brillante // *cat.*- lluent, brillant

lluentó ..... -f- : *cast.*- brillo, deslumbre // *cat.*- brillantor, enlluerni

lluerna ..... -f- : *cast.*- luciérnaga // *cat.*- cuca de llum

llufa ..... -f- : *cast.*- 1.- zulla; 2.- mentira // *cat.*- pet, mentida

llum ..... -f- : *cast.*- luz // *arag.*- luz // *cat.*- llum

llum d'oli ..... -f- : *cast.*- candil, crisol // *cat.*- gresol

llumenária ..... -f- : *cast.*- iluminación, luz // *cat.*- il.luminació, llum

lluna ..... -f- : *cast.*- luna // *cat.*- lluna

llunat, -ae ..... -adj- : *cast.*- lunático, demente // *arag.*- alunadenco // *cat.*- llunàtic, dement

lluntet ..... -adj- : *cast.*- lejos pero no mucho // *cat.*- lluny, però no gaire

llus ..... -m- : *cast.*- merluza // *cat.*- lluç

llussiá ..... -b- : *cast.*- afilar, sacar punta a un pico o arado. // *arag.*- luziar // *cat.*- esmolar

-M-

ma ..... -pro- : *cast.*- mi, la mía // *cat.*- mi, la meva

má ..... -f- : *cast.*- mano // *arag.*- man, zarpa // *cat.*- mà

má de morté ..... -f- : *cast.*- batidor del almirez // *cat.*- batedor del morter

mach ..... -m- : *cast.*- mayo // *cat.*- maig

machacá ..... -b- : *cast.*- machacar a golpes // *arag.*- machaquiar

machimbrat ..... -m- : *cast.*- ladrillo // *cat.*- maó

machó ..... -adj- : *cast.*- mayor, // *cat.*- major,

macholes ..... -f- : *cast.*- infusión de manzanilla // *arag.*- camamila // *cat.*- infusió de camamilla

machoral ..... -m- : *cast.*- mayoral (del rebaño) // *cat.*- majoral (del ramat)

machordom, -oma ..... -f- : *cast.*- mayordomo, ama de llaves // *cat.*- majordom, mestressa de claus

machoria ..... -adb- : *cast.*- mayoría // *cat.*- majoria

machorra ..... -adj- : *cast.*- hembra de aspecto masculino // *cat.*- masculina, viril

machucá ..... -b- : *cast.*- reblandecer, ablandar // *arag.*- machucar

madeixa ..... -f- : *cast.*- madeja de lana // *arag.*- madaxa // *cat.*- troca

madrilla ..... -f- : *cast.*- cría de pez // *cat.*- peix

madú, -ura ..... -adj- : *cast.*- maduro // *arag.*- maduro // *cat.*- madur,-a

maduixa ..... -f- : *cast.*- fresa // *cat.*- maduixa

madurá ..... -b- : *cast.*- madurar // *cat.*- madurar

mago, -ga ..... -m- : *cast.*- mago // *cat.*- mag

magolá ..... -b- : *cast.*- magullar,machucar // *cat.*- masegat,

magra ..... -f- : *cast.*- carne de jamón, carne magra // *cat.*- carn de pernil, carn magra

magre, -a ..... -adj- : *cast.*- magro // *cat.*- magre

magulladura ..... -f- : *cast.*- magulladura // *cat.*- cops

mai ..... -adb- : *cast.*- nunca, jamás // *cat.*- mai

maití ..... -m- : *cast.*- temprano, de mañana // *arag.*- maitín, matino // *cat.*- matí

maití (lego..) ..... -exp- : *cast.*- de buena mañana, temprano // *arag.*- maitín, matino // *cat.*- de bon matí, d'hora

maitinae ..... -f- : *cast.*- madrugada, madrugón // *arag.*- maitinada // *cat.*- matinada, matinar

maitiné, -era ..... -adj- : *cast.*- madrugador // *arag.*- amaitinador // *cat.*- matiner

majaderia ..... -adj- : *cast.*- majadería // *cat.*- bestiesa

majadero ..... -m- : *cast.*- majadero // *cat.*- ximple

majareta ..... -adj- : *cast.*- majareta // *cat.*- tocat de l'ala

majéncia ..... -f- : *cast.*- hermosura // *cat.*- bellesa

majíssim,-ima ..... -adj- : *cast.*- hermosísimo // *cat.*- bellíssim

majo,-a ..... -adj- : *cast.*- guapo, bonito // *cat.*- macu,-a, bonic

mal ..... -adj- : *cast.*- 1.- mal;malo; 2.- enfermo // *cat.*- mal, malament; dolent; malalt

mal ..... -m- : *cast.*- Enfermedad= 1.- apegadís: enfermedad contagiosa; 2.- bell: enfermedad crónica; 3.- bllanc: difteria, aftas de boca; 4.- d'alcans: cáncer; 5.- dolén: cáncer; 6.- menchadó: cáncer; 7.- de barres: mal de muelas o encías; 8.-de bentre: dolor gástrico o intestinal; 9.- de cap: dolor de cabeza; 10.- de costat: pleuresía, pulmonía; 11.- de feche: hepatitis; 12.- de masclle: cólico nefrítico; 13.- de riñons: cólico nefrítico; 14.- de gola u coll: anginas; 15: de morros: inflamación de los labios; 16.- de pedra: litiasis; 17.- de quissals: mal de muelas; 18.- de eurella u oido: otitis; 19.- donat: enfermedad recibida por maleficio; 20.- d'ulls: conjuntivitis; // *cat.*- malaltía

mal daes ..... -exp- : *cast.*- problemas, mal resultado // *cat.*- problemes, mal resultat

mal esperit ..... -m- : *cast.*- espíritu maligno // *cat.*- esperit maligne

mala baba ..... -f- : *cast.*- ser malo, mala fé // *cat.*- ser dolent, mala fe
mala trassa ..... -f- : *cast.*- desastre, manazas // *cat.*- desastre, manasses
malafeta ..... -f- : *cast.*- fechoría // *cat.*- malifeta
malagana ..... -f- : *cast.*- desmayo, malestar, // *cat.*- desmai, malestar,
malaguañat-ae ..... -adj- : *cast.*- malogrado // *cat.*- malaguanyat
malaí ..... -b- : *cast.*- maldecir // *arag.*- renegar // *cat.*- maleir
malal, -alta ..... -adj- : *cast.*- enfermo // *cat.*- malalt,-a
malaltía .. .. -f- : *cast.*- enfermedad // *cat.*- malaltia
malaltís, -issa ..... -adj- : *cast.*- enfermizo // *cat.*- malaltís
malallengua ..... -adj- : *cast.*- deslenguado // *cat.*- llengut
malamén ..... -adb- : *cast.*- mal // *arag.*- mal, malamén // *cat.*- malament
malamorós, -osa ..... -adj- : *cast.*- desabrido, // *arag.*- desamorau // *cat.*- aspre, insípid
malánima ..... -f- : *cast.*- malvado // *cat.*- malvat
malapessa ..... -adj- : *cast.*- mal bicho, malvado, // *cat.*- mal bitxo, malvat,
malba ..... -f- : *cast.*- color malva, planta // *cat.*- color malva
malbé (fé..) ..... -exp- : *cast.*- estropear, echar a perder // *cat.*- espatllar, fer malbé
malbiure ..... -b- : *cast.*- mal vivir // *cat.*- mal viure
malcarat, -rae ..... -adj- : *cast.*- antipático, desagradable // *cat.*- antipàtic, desagradable
malcasat, -sae ..... -adj- : *cast.*- mal casado // *cat.*- mal casat
malcregut, -uda ..... -adj- : *cast.*- desobediente // *cat.*- desobedient
malcriá ..... -b- : *cast.*- malcriar // *cat.*- malcriar
malcriat-ae ..... -adj- : *cast.*- malcriado // *cat.*- malcriat
malchenit ..... -m- : *cast.*- mal genio // *cat.*- malgenit
maldat ..... -f- : *cast.*- maldad // *cat.*- maldat
maldecaps ..... -m- : *cast.*- dolores de cabeza, problemas // *cat.*- mals de cap, problemes
maldicció ..... -f- : *cast.*- maldición // *cat.*- maledicció
malefici ..... -m- : *cast.*- maleficio // *cat.*- malefici
malentés ..... -m- : *cast.*- malentendido // *cat.*- malentès
malesa ..... -f- : *cast.*- fechoría, estropicio // *cat.*- malifeta, trencadissa
maleta ..... -f- : *cast.*- maleta // *cat.*- maleta
malfaené,-era ..... -adj- : *cast.*- holgazán // *arag.*- mandria // *cat.*- gandul
malfaenera ..... -adj- : *cast.*- mal trabajadora // *cat.*- malfeinera
malfarchat, -chae ..... -adj- : *cast.*- malformado, mal vestido, desgarbado // *arag.*- malfarchau, malfarcho // *cat.*- malformat, mal vestit ...
malfiá ..... -b- : *cast.*- desconfiar // *arag.*- desconfiar, malfiar // *cat.*- desconfiar

malfiat, -fiae ..... -adj- : *cast.*- desconfiado // *arag.*- malfiau, desconfiau // *cat.*- desconfiat

malformat-ae ..... -adj- : *cast.*- deforme, mal formado // *cat.*- deforme, mal format

malgastá ..... -b- : *cast.*- malgastar // *arag.*- malmeter // *cat.*- malgastar

malgastadó ..... -adj- : *cast.*- malgastador // *cat.*- malgastador

malgasto ..... -m- : *cast.*- dinero perdido // *cat.*- diners perduts

malícia ..... -f- : *cast.*- rabia, irritación, enfado; malicia // *arag.*- rabia // *cat.*- còlera, enuig

maliciós, -osa ..... -adj- : *cast.*- enrabiado, enfadado // *cat.*- enrabiat, enfadat,-a

malmarrós ..... -adj- : *cast.*- perder buen aspecto, mustiado

malmenchá ..... -b- : *cast.*- malcomer // *cat.*- malmenjar

malmenchadó ..... -adj- : *cast.*- poco comedor // *cat.*- poc menjador

malmés, -esa ..... -adj- : *cast.*- estropeado, echado a perder // *cat.*- espatllat, fet malbé,-a

malmetició ..... -f- : *cast.*- estropicio, destrozo, // *cat.*- trencadissa, destrossa,

malmetre ..... -b- : *cast.*- estropear, echar a perder // *cat.*- espatllar, fer malbé

malnaixcut ..... -adj- : *cast.*- mal nacido // *cat.*- mal nascut

malparlá ..... -b- : *cast.*- hablar mal // *cat.*- parlar malament

malpart ..... -m- : *cast.*- aborto // *arag.*- alborto // *cat.*- avortament

malpensá ..... -b- : *cast.*- mal pensar // *cat.*- malpensar

malpensae ..... -f- : *cast.*- tener malos pensamientos // *cat.*- mals pensaments

malpensat-ae ..... -adj- : *cast.*- malpensado // *cat.*- malpensat

malsmodos ..... -adj- : *cast.*- sinvergüenza // *cat.*- pocavergonya

malsómit ..... -m- : *cast.*- pesadilla // *cat.*- malson

maltracte ..... -m- : *cast.*- maltrato // *cat.*- maltractament

maltratá ..... -b- : *cast.*- maltratar // *cat.*- maltractar

malumor ..... -m- : *cast.*- malhumor

malura ..... -f- : *cast.*- mucho daño // *cat.*- mal gros

mall ..... -m- : *cast.*- mazo // *arag.*- mallo // *cat.*- mall

malla ..... -f- : *cast.*- malla // *cat.*- malla

mallae ..... -f- : *cast.*- golpe de mazo // *cat.*- cop de mall

mam ..... -m- : *cast.*- agua (en lenguaje infantil) // *cat.*- aigua (en llenguatge infantil)

mamarracho ..... -m- : *cast.*- mamarracho

mamarrons ..... -m- : *cast.*- culpas // *cat.*- culpes

maná ..... -b- : *cast.*- mandar // *cat.*- enviar

manae, manotae ..... -f- : *cast.*- manotazo // *arag.*- zarpada // *cat.*- cop amb la mà

manancial ..... -m- : *cast.*- manantial // *cat.*- deu

manasses ..... -adj- : *cast.*- manazas, poco delicado // *cat.*- manasses, poc delicat

manco, -ca ..... -adj- : *cast.*- manco

mancha ..... -f- : *cast.*- fuelle de aire // *arag.*- mancheta // *cat.*- manxa
manchá ..... -b- : *cast.*- soplar con fuelle // *cat.*- bufar amb força
mandadera ..... -f- : *cast.*- recadera
mandamén ..... -m- : *cast.*- mandamiento // *cat.*- mandat, manament
mandanga, -gues. ..... -f- : *cast.*- tonterías, enredos
mandarina ..... -f- : *cast.*- mandarina // *cat.*- mandarina
mando ..... -m- : *cast.*- mando // *cat.*- comandament
mandra ..... -f- : *cast.*- pereza, sin ganas para realizar algo // *cat.*- mandra,
mandrós, -osa ..... -adj- : *cast.*- perezoso, holgazán // *cat.*- mandrós, gandul
manduca ..... -f- : *cast.*- (fam). la comida, manduca // *cat.*- (fam).el menjar, manduca
mandurria ..... -f- : *cast.*- bandurria // *arag.*- mandurria // *cat.*- bandúrria
manejá ..... -b- : *cast.*- manejar // *cat.*- manejar
manejo ..... -m- : *cast.*- manejo // *cat.*- maneig
manera ..... -f- : *cast.*- manera // *cat.*- manera
maneta ..... -f- : *cast.*- manecilla, manubrio // *cat.*- maneta, maneta
mangá ..... -b- : *cast.*- mangar, hurtar // *cat.*- mangar
mangán ..... -adj- : *cast.*- mangante // *cat.*- mangantes
mangonechá ..... -b- : *cast.*- mangonear // *cat.*- manifassejar
mangrana ..... -f- : *cast.*- granada // *cat.*- granada
mangranera ..... -f- : *cast.*- granado // *cat.*- magraner
manguito ..... -m- : *cast.*- manguito // *cat.*- maniguet
maniatic ..... -adj- : *cast.*- maniático // *arag.*- manioso // *cat.*- maniàtic
manibela ..... -f- : *cast.*- manivela
mánic ..... -m- : *cast.*- mango // *cat.*- mànec
manifest ..... -m- : *cast.*- manifiesto // *cat.*- manifest
manifestá ..... -b- : *cast.*- manifestar // *cat.*- manifestar
manıga ..... -f- : *cast.*- enmangar (una herramienta) // *cat.*- manegar (una eina)
manílla ..... -f- : *cast.*- esposa; brazalete; palo de cartas // *cat.*- dona; braçalet, pal de cartes
manillarg ..... -m- : *cast.*- manillar // *cat.*- manillar
maniobra ..... -f- : *cast.*- maniobra // *cat.*- maniobra
maniós, -osa ..... -adj- : *cast.*- escrupuloso // *cat.*- escrupolós
manipulá ..... -b- : *cast.*- manipular // *cat.*- manipular
manissa ..... -f- : *cast.*- manubrio // *cat.*- maneta
manobre ..... -m- : *cast.*- peón de albañil, peonaje // *arag.*- manobra // *cat.*- peó de obra
manoll ..... -m- : *cast.*- manojo // *arag.*- manullo // *cat.*- manat

manoquilla ..... -f- : *cast.*- muñeca (del brazo) // *arag.*- caniella, moñaca, maniquiello // *cat.*- canell (del braç), monyeca

manoquillera ..... -f- : *cast.*- muñequera // *arag.*- moñiquera // *cat.*- canellera

manró ..... -m- : *cast.*- mendrugo de pan // *arag.*- crostón // *cat.*- rosegó de pa

mansana ..... -f- : *cast.*- manzana // *arag.*- manzana // *cat.*- poma

mansanera ..... -f- : *cast.*- manzano // *arag.*- manzanera // *cat.*- pomera

manso ..... -adj- : *cast.*- cordero castrado // *cat.*- xai castrat

manta ..... -f- : *cast.*- holgazán; manta // *cat.*- gandul; manta

manteca ..... -f- : *cast.*- manteca // *arag.*- manteca // *cat.*- mantega

manteleta ..... -f- : *cast.*- manteleta

mantellina ..... -f- : *cast.*- mantilla (para ir a la iglesia) // *arag.*- mantilla // *cat.*- mantellina

manteta (fé..) ..... -exp- : *cast.*- emperezarse por enfermedad (pájaro, polluelo, gallina, ave) // *cat.*- emperezarse per malaltia

mantindre ..... -b- : *cast.*- mantener // *cat.*- mantenir

mantorná ..... -b- : *cast.*- hacer segunda pasada de labranza, de cosido, … // *cat.*- llaurar per segona vegada

mantós, -osa ..... -adj- : *cast.*- emperezado por enfermedad // *cat.*- emperezado per malaltia

maña ..... -f- : *cast.*- maña, habilidad // *arag.*- maña // *cat.*- manya, habilitat

mañós, -ñosa ..... -adj- : *cast.*- mañoso.; habilidoso // *cat.*- manyós,-a.; hàbil

máquina ..... -f- : *cast.*- máquina // *arag.*- maquina // *cat.*- màquina

maquineta de fe punta ..... -f- : *cast.*- sacapuntas. // *cat.*- maquineta de fer punta.

mar ..... -m- : *cast.*- mar // *cat.*- mar

marabilla ..... -f- : *cast.*- maravilla // *cat.*- meravella

marabillá ..... -b- : *cast.*- maravillar, maravillarse // *cat.*- meravellar, meravellar

marabillós ..... -adj- : *cast.*- maravilloso // *cat.*- meravellós

maraña ..... -f- : *cast.*- trampa, lío // *cat.*- trampa, embolic

marañós, -osa ..... -adj- : *cast.*- tramposo, liante // *cat.*- trampós, liant

marassa ..... -adj- : *cast.*- madraza // *cat.*- madrassa

marca ..... -f- : *cast.*- marca // *arag.*- marca // *cat.*- marca

marcechá ..... -b- : *cast.*- marcear // *cat.*- marcar

marcí, mustiá ..... -b- : *cast.*- marchitar, mustiar // *arag.*- pansirse // *cat.*- marceix, mústigar

marcha ..... -f- : *cast.*- marcha // *arag.*- marcha // *cat.*- marxa

marchá ..... -b- : *cast.*- marchar // *cat.*- marxar

marchán, -anta ..... -f- : *cast.*- buhonero, marchante // *arag.*- quinquilaire // *cat.*- venedor ambulant, marxant

marche ..... -m- : *cast.*- margen, linde entre fincas // *cat.*- marge

mardá ..... -m- : *cast.*- morueco, semental // *cat.*- boc, semental

mare, mamá ..... -f- : *cast.*- madre // *arag.*- mai // *cat.*- mare

marech ..... -m- : *cast.*- mareo // *cat.*- mareig

marechá ..... -b- : *cast.*- marear // *cat.*- marejar

maremagnum ..... -m- : *cast.*- gran desorden, confusión // *cat.*- gran desordre, confusió

márfia ..... -f- : *cast.*- jergón de paja u hojarasca // *cat.*- màrfega de palla o fullaraca

mariacols ..... -f- : *cast.*- bobalicona // *cat.*- beneita

mariacollons ..... -f- : *cast.*- bobalicona // *cat.*- beneita

marianos ..... -m- : *cast.*- calzoncillos largos // *arag.*- marianos // *cat.*- calçotets llargs

mariastra ..... -f- : *cast.*- madrastra // *arag.*- madrastra//fam. Tía // *cat.*- madrastra

marieta ..... -f- : *cast.*- mariquita (insecto); afeminado // *cat.*- marieta (insecte); efeminat

marmol ..... -m- : *cast.*- mármol // *cat.*- marbre

marmulá ..... -b- : *cast.*- murmurar // *cat.*- murmurar

maró ..... -f- : *cast.*- hedor;marejada // *cat.*- pudor; maror, ferum

marota ..... -f- : *cast.*- madre de los pajaritos del nido // *cat.*- mare dels ocellets del niu

marramancho ..... -m- : *cast.*- mancha de escritura o pintura

marramiau ..... -exp- : *cast.*- voz del gato // *cat.*- veu del gat

marramiau (a..) ..... -exp- : *cast.*- a gatas (infantil) // *cat.*- de quatre grapes (infantil)

marranae ..... -f- : *cast.*- marranada // *cat.*- porcada

marranchó ..... -m- : *cast.*- lechón // *arag.*- latón // *cat.*- garrí

marrás ..... -m- : *cast.*- marrazo

marrassae ..... -f- : *cast.*- golpe de marrazo

marro ..... -m- : *cast.*- poso del café; juego infantil // *cat.*- pòsit del cafè

marrón ..... -adj- : *cast.*- marrón // *cat.*- marró

mars ..... -m- : *cast.*- marzo // *cat.*- març

marsal, -a ..... -adj- : *cast.*- marzal // *cat.*- marsal

marsí ..... -b- : *cast.*- encurtir // *cat.*- encurtir

marsida ..... -adj- : *cast.*- encurtida, tipo de aceituna, // *cat.*- adobats, tipus d'oliva,

martell ..... -m- : *cast.*- martillo // *arag.*- martiello // *cat.*- martell

martellae ..... -f- : *cast.*- martillazo // *cat.*- cop de martell

martingala ..... -f- : *cast.*- trampa, engaño // *arag.*- trampa // *cat.*- trampa, engany

marturi ..... -m- : *cast.*- martirio // *cat.*- martiri

mas ..... -m- : *cast.*- finca, casa rural de una sola planta (torre tiene 2) // *cat.*- casa rural

masae ..... -f- : *cast.*- predio, granja, finca en el monte // *cat.*- predi, granja, finca a la muntanya

mascará ..... -b- : *cast.*- tiznar // *arag.*- mascarar // *cat.*- taca

mascara ..... -f- : *cast.*- tizne // *cat.*- sutge

mascaró ..... -m- : *cast.*- carbón, tizne (de las plantas) // *cat.*- carbó, sutge (de les plantes)

masclle ..... -m- : *cast.*- macho // *arag.*- masclo // *cat.*- mascle

mascra ..... -f- : *cast.*- máscara, disfraz, careta // *cat.*- màscara, disfressa, careta

mascros, -es ..... -m- : *cast.*- hombre/mujer disfrazados de carnaval // *cat.*- home / dona disfressats de carnestoltes

massa ..... -adb- : *cast.*- demasiado; maza // *arag.*- masiau // *cat.*- massa; maça

massae ..... -f- : *cast.*- golpe de maza // *cat.*- cop de maça

massapá ..... -m- : *cast.*- mazapán // *cat.*- massapà

masseta ..... -f- : *cast.*- 1.- maceta, tiesto; 2.- martillo recio // *arag.*- mazeta // *cat.*- test

massís ..... -adj- : *cast.*- tupido, macizo // *arag.*- preto // *cat.*- espès, massís

massolá ..... -b- : *cast.*- macerar, apalear // *cat.*- macerar, apallissar

massonet ..... -m- : *cast.*- muchacho, mozo // *cat.*- noi, mosso

mastegá ..... -b- : *cast.*- masticar // *arag.*- mastecar // *cat.*- mastegar

mastegot ..... -m- : *cast.*- soplamocos // *cat.*- mastegot

matá ..... -b- : *cast.*- matar // *cat.*- matar

matafaluga ..... -f- : *cast.*- matafaluga, anís // *cat.*- matafaluga, anís

matá'l cuc ..... -b- : *cast.*- matar el gusanillo-hambre // *cat.*- matar la fam

matalás ..... -m- : *cast.*- colchón... de llana, de pallerofes, ... // *cat.*- matalàs ... de llana, de pallerofes

matalassé, -era ..... -m- : *cast.*- colchonero // *cat.*- matalasser,-a

matansa ..... -f- : *cast.*- matanza // *arag.*- mortalera // *cat.*- matança

matarife ..... -m- : *cast.*- matarife // *arag.*- matachín // *cat.*- escorxador

mateix, -eixa ..... -pro- : *cast.*- mismo // *cat.*- mateix

materia ..... -f- : *cast.*- materia // *cat.*- matèria

materials ..... -m- : *cast.*- materiales // *cat.*- materials

matoll ..... -m- : *cast.*- matojo // *arag.*- matullo // *cat.*- matoll

matón ..... -adj- : *cast.*- matón // *cat.*- perdonavides

matraca ..... -f- : *cast.*- matraca // *cat.*- matraca

matricula ..... -f- : *cast.*- matrícula // *cat.*- matrícula

matrimoni ..... -m- : *cast.*- matrimonio // *cat.*- matrimoni

matrona ..... -f- : *cast.*- matrona, comadrona // *cat.*- llevadora

maturrae ..... -f- : *cast.*- matorral // *arag.*- matullera // *cat.*- matoll

matután ..... -adj- : *cast.*- torpe, bobo, parado // *cat.*- maldestre, babau, aturat

mau ..... -m- : *cast.*- maullido; gato (infant) // *cat.*- miol; gat (infant)
maula ..... -adj- : *cast.*- maula (gata) // *cat.*- maula (gata)
maulá ..... -b- : *cast.*- maullar // *arag.*- maular // *cat.*- miolar
maullit ..... -m- : *cast.*- maullido // *cat.*- miol
mayonesa ..... -f- : *cast.*- mahonesa // *cat.*- maionesa
mecha ..... -f- : *cast.*- mecha, torcida // *cat.*- metxa, torta
meche, mechesa ..... -m- : *cast.*- médico // *cat.*- mèdic,-a
mechero ..... -m- : *cast.*- mechero // *arag.*- mechero // *cat.*- encenedor
medalla ..... -f- : *cast.*- medalla
medecina ..... -f- : *cast.*- medicina // *cat.*- medicina
medí ..... -b- : *cast.*- medir. // *arag.*- medir, amesurar // *cat.*- mesurar.
medrá ..... -b- : *cast.*- medrar, crecer // *cat.*- prosperar, créixer
medrat, -drae. ..... -adj- : *cast.*- haber crecido temprano
megua ..... -pro- : *cast.*- mía (ver meua) // *cat.*- meva
mél ..... -f- : *cast.*- miel // *arag.*- miel // *cat.*- mel
mel, mela, mírala ..... -exp- : *cast.*- míralo, la // *cat.*- mira'l, -la
melassa .. .. -f- : *cast.*- melaza // *cat.*- melassa
melic ..... -m- : *cast.*- ombligo // *arag.*- melico, meligo // *cat.*- melic
meliguera ..... -f- : *cast.*- vientre, tripa // *cat.*- ventre, tripa
meló de moro ..... -m- : *cast.*- sandía // *arag.*- melón d'agua // *cat.*- síndria
meló, meló cristiá ..... -m- : *cast.*- melón // *cat.*- meló
melós, -losa ..... -adj- : *cast.*- meloso // *cat.*- melós,-a
melsa ..... -f- : *cast.*- bazo; mancha morada en la cara; antojo // *arag.*- mielsa // *cat.*- melsa; taca morada a la cara
mellisos ..... -m- : *cast.*- mellizos // *arag.*- melguizos // *cat.*- bessons
memoria ..... -f- : *cast.*- memoria // *cat.*- memòria
menchá ..... -b- : *cast.*- comer // *arag.*- minchár, dizna // *cat.*- menjar
menchá de dichuni ..... -m- : *cast.*- ayuno // *cat.*- dejunar
menchadó ..... -m- : *cast.*- comedor // *arag.*- minchador // *cat.*- menjador
menchadó, -ora ..... -adj- : *cast.*- tragón
menchadó, salón ..... -m- : *cast.*- salón // *arag.*- cambra d'estar // *cat.*- saló
menchae ..... -f- : *cast.*- comilona, // *arag.*- artalla
menchibol ..... -adj- : *cast.*- comestible, gustoso, apetitoso
menchucá ..... -b- : *cast.*- comer poco // *arag.*- menchucar
menchuca ..... -f- : *cast.*- comida // *arag.*- comita, chinta // *cat.*- menjar
menescal ..... -m- : *cast.*- veterinario // *cat.*- veterinari
menesté ..... -m- : *cast.*- necesidad // *arag.*- amenester // *cat.*- necessitat
menina ..... -f- : *cast.*- penis (infant) // *cat.*- penis (infant)
menistre ..... -m- : *cast.*- ministro // *cat.*- ministre

meno ..... -m- : *cast.*- ternero // *arag.*- betiello // *cat.*- vedell

menos ..... -adj- : *cast.*- menos // *cat.*- menys

menta .. ...-f - : *cast.*- menta // *cat.*- menta

mentí ... .-b- : *cast.*- mentir // *cat.*- mentir

mentira ..... -f - : *cast.*- mentira // *arag.*- mentira // *cat.*- mentida

mentiretes ..... -f - : *cast.*- hablar en broma // *cat.*- parlar de broma

mentirós,-osa, embustero ..... -adj- : *cast.*- mentiroso // *arag.*- trapacero, mentiroso // *cat.*- mentider,-a

mentres ..... -adb- : *cast.*- mientras // *arag.*- mientras, mentrestanto // *cat.*- mentre

menudéncia ..... -f - : *cast.*- pequeñez // *cat.*- petitesa

menudet ..... -adj- : *cast.*- muy pequeño

menúncies ..... -m- : *cast.*- chico pequeño; benjamín // *cat.*- noi petit; benjamí

menut, -uda ..... -adj- : *cast.*- menudo, pequeño; vísceras // *arag.*- menudenzia

mercat ..... -m- : *cast.*- mercado // *cat.*- mercat

mercería ..... -f - : *cast.*- mercería

merda ..... -f - : *cast.*- mierda // *cat.*- merda

merdae ..... -f - : *cast.*- cosa mal hecha, marranada // *cat.*- cosa mal feta, marranada

mereixcut ..... -adj- : *cast.*- merecido // *cat.*- merescut

meréixe ..... -b- : *cast.*- merecer // *cat.*- merèixer

mereiximen ..... -m- : *cast.*- mérito, merecimiento

merendola ..... -f - : *cast.*- lifara // *cat.*- lifara

mérit ..... -m- : *cast.*- mérito // *cat.*- mèrit

merma ..... -f - : *cast.*- merma, disminución

mermá ..... -b- : *cast.*- mermar // *arag.*- sulsirse

més ..... -adb- : *cast.*- más; mes // *arag.*- más, mes // *cat.*- més; mes

mesa ..... -f - : *cast.*- mesa // *arag.*- mesa // *cat.*- taula

mesdía ..... -m- : *cast.*- mediodía // *arag.*- mesdía // *cat.*- migdia

mesdiae ..... -f - : *cast.*- siesta // *arag.*- siesta // *cat.*- migdiada

meseta de nit ..... -f - : *cast.*- mesita de noche // *arag.*- mesilla, meseta // *cat.*- tauleta

messideri, (*col:*misserere) ..... -m- : *cast.*- 1.- cólico, infarto intestinal//2.- se decía también del Vía crucis // *cat.*- còlic, infart intestinal

mestra ..... -f - : *cast.*- escuela // *cat.*- escola

mestre, -a ..... -s- : *cast.*- maestro // *cat.*- mestre,-a

mesura ..... -f - : *cast.*- medida de 1 o 1'5 kg= décima parte del doblle"

mesurá ..... -b- : *cast.*- medir // *arag.*- medir, amesurar // *cat.*- mesurar

mesura (micha..) ..... -f - : *cast.*- medida de 0'5 o 0'75 kg // *cat.*- mesura de 0'5 o 0'75 kg

mesurot ..... -m- : *cast.*- medida de áridos // *cat.*- mesura d'àrids
metalic ..... -adj- : *cast.*- metálico // *cat.*- metàl.lic
metall ..... -m- : *cast.*- metal // *cat.*- metall
meticulós ..... -adj- : *cast.*- meticuloso // *cat.*- meticulós
metralladora ..... -f- : *cast.*- ametralladora // *cat.*- metralladora
metralleta ..... -f- : *cast.*- metralleta // *cat.*- metralleta
metro ..... -m- : *cast.*- metro // *cat.*- metro
meu ome, l'ome ..... -m- : *cast.*- marido, esposo // *arag.*- l'ombre, mariu // *cat.*- marit, espòs
meu, meua (megua), meus, meues ..... -pro- : *cast.*- mío, mía // *arag.*- mío, de yo // *cat.*- meu, meva
meua dona ..... -f- : *cast.*- mujer, esposa // *arag.*- muller // *cat.*- dona, muller
meuca ..... -f- : *cast.*- sorgo; tonta; niña cándida // *cat.*- sorgo; tonta; nena càndida
mica; una mica ..... -adb- : *cast.*- nada; un poco, miaja // *arag.*- mica // *cat.*- gens; un xic
mich ..... -m- : *cast.*- centro // *cat.*- centre
mich pam ..... -m- : *cast.*- medio palmo, medida de confección // *cat.*- mig pam, mesura de confecció
mich, micha, michos ..... -adb- : *cast.*- medio, medios // *cat.*- mitjà,-a, mitjans
micha ..... -f- : *cast.*- media // *cat.*- mitjana
michá, -ana ..... -adj- : *cast.*- mediano // *arag.*- meyano // *cat.*- mitjà,-a
michadona ..... -m- : *cast.*- comedora // *cat.*- menjadora
michana ..... -f- : *cast.*- término medio, mediana // *cat.*- de mitjana, mitjana
michanet ..... -adj- : *cast.*- tirando a pequeño // *cat.*- tirant a petit
michanit ..... -f- : *cast.*- medianoche // *cat.*- mitjanit
miché, -era ..... -adj- : *cast.*- aparcero, mediero, arrendatario de tierras // *cat.*- parcer, mitger
michera ..... -m- : *cast.*- margen entre fincas // *arag.*- márguin // *cat.*- marge entre finques
mida ..... -f- : *cast.*- medida // *arag.*- mida, mesura // *cat.*- mesura
milagro ..... -m- : *cast.*- milagro // *arag.*- miraglo
milagrosa ..... -adj- : *cast.*- milagrosa
militar ..... -m- : *cast.*- militar // *cat.*- militar
mill ..... -m- : *cast.*- mijo // *arag.*- millo // *cat.*- mill
milleroca ..... -f- : *cast.*- hierba; mal de los cereales // *cat.*- herba; mal dels cereals
milló ..... -adj- : *cast.*- mejor // *arag.*- millor // *cat.*- millor
milló ..... -m- : *cast.*- millón // *cat.*- milió
millorá ..... -b- : *cast.*- mejorar // *arag.*- millorar // *cat.*- millorar
millora, milloria ..... -f- : *cast.*- mejora // *cat.*- millora

mimo ..... -m- : *cast.*- mimo // *cat.*- mim
mimós, -osa. ..... -adj- : *cast.*- mimoso // *cat.*- mimoso
mina ..... -f- : *cast.*- mina // *cat.*- mina
miná ..... -b- : *cast* - minar // *cat.*- minar
mindola ..... -f- : *cast.*- penis // *cat.*- penis
minero ..... -m- : *cast.*- minero // *cat.*- miner
minguá ..... -b- : *cast.*- disminuir, menguar // *arag.*- disminuir, esmenorar
mingua ..... -f- : *cast.*- merma, disminución
minguán ..... -adj- : *cast.*- menguante (luna)
minino ..... -m- : *cast.*- gatito // *cat.*- gatet
ministeri ..... -m- : *cast.*- ministerio // *cat.*- ministeri
minoria ..... -adb- : *cast.*- minoría // *cat.*- minoria
miope ..... -adj- : *cast.*- miope // *cat.*- miop
miqueta ..... -adb- : *cast.*- poquito, miaja; (diminutivo de 'mica') // *arag.*- miqueta // *cat.*- un xic,
miqueteta ..... -adb- : *cast.*- una pizca (diminutivo de miqueta) // *arag.*- miqueta // *cat.*- un xic,(diminutiu de 'mica')
miquirrina ..... -adb- : *cast.*- una pizca (diminutivo de miqueta) // *arag.*- miqueta // *cat.*- un xic (diminutiu de miqueta)
mirá ..... -b- : *cast.*- mirar // *arag.*- mirar, aguaitar // *cat.*- mirar
miradeta ..... -f- : *cast.*- mirada ligera o pícara // *cat.*- mirada lleugera o murri
miradó ..... -m- : *cast.*- mirador // *arag.*- mirador // *cat.*- mirador
mirae ..... -f- : *cast.*- mirada // *arag.*- güellada // *cat.*- mirada
miramén ..... -m- : *cast.*- miramiento // *cat.*- mirament
mirat ..... -adj- : *cast.*- mirado, meticuloso // *cat.*- mirat, meticulós
mirilla ..... -f- : *cast.*- mirilla // *cat.*- espiell
mirón ..... -adj- : *cast.*- mirón // *cat.*- tafaner
mis ..... -m- : *cast.*- gato (infantil); voz para llamar al gato // *cat.*- gat (infantil); veu per trucar al gat
miserablle ..... -adj- : *cast.*- miserable // *cat.*- miserable
miseria ..... -f- : *cast.*- miseria // *cat* - misèria
misero, era ..... -adj- : *cast.*- mísero // *cat.*- misero,-a
missa .. .. -f- : *cast.*- misa // *cat.*- missa
missino, -ina ..... -f- : *cast.*- gato // *arag.*- mixin // *cat.*- gat
mistela ..... -f- : *cast.*- mistela, vino dulce // *cat.*- mistela, vi dolç
misteri ..... -m- : *cast.*- misterio // *cat.*- misteri
misto ..... -m- : *cast.*- cerilla, fósforo // *arag.*- misto // *cat.*- llumí, fòsfor
mitat ..... -adb- : *cast.*- mitad // *arag.*- mitá // *cat.*- meitat
miula ..... -f- : *cast.*- persona pusilánime // *cat.*- persona pusil.lànime

mobil ..... -adj- : *cast.*- móvil // *cat.*- mòbil
mobilidat ..... -adj- : *cast.*- movilidad // *cat.*- mobilitat
mobimén ..... -m- : *cast.*- movimiento // *cat.*- moviment
moc ..... -m- : *cast.*- moco // *arag.*- moco // *cat.*- moc
mocá´s ..... -b- : *cast.*- sonarse // *cat.*- sonar-se
mocadó ..... -m- : *cast.*- 1.- mantón; 2.- pañuelo // *arag.*- mocador, moquero // *cat.*- mantó, mocador
mocadó Manila ..... -m- : *cast.*- mantón de Manila // *cat.*- mantó de Manila
mocadoret de pico ..... -m- : *cast.*- pañoleta (medio pañuelo para la nuca)
mocae ..... -f- : *cast.*- sonada de nariz,
mochila ..... -f- : *cast.*- mochila // *cat.*- motxilla
mocho, -a ..... -adj- : *cast.*- cabizbajo; mustio, alicaído // *arag.*- gullibaxo // *cat.*- capcot; pansit
moderá ..... -b- : *cast.*- moderar // *cat.*- moderar
modern ..... -adj- : *cast.*- moderno // *cat.*- modern
modo, modos ..... -m- : *cast.*- modo, maneras // *cat.*- manera, maneres
mofá's ..... -b- : *cast.*- burlarse, ridiculizar // *arag.*- moflarse // *cat.*- burlar-se, ridiculitzar
moflla ..... -f- : *cast.*- moflete, mejilla // *arag.*- monflete // *cat.*- galtes, galta
moflla, moflles, galta ..... -f- : *cast.*- mejilla; pómulos; moflete // *arag.*- caxo, galta, tuxo // *cat.*- galta; pòmuls;
moglle ..... -m- : *cast.*- molde // *cat.*- motlle
mol, -molta ..... -adb- : *cast.*- mucho // *cat.*- molt,-a
mola ..... -f- : *cast.*- muela (piedra) // *cat.*- mola (pedra)
moldre ..... -b- : *cast.*- moler // *cat.*- moldre
moldura ..... -f- : *cast.*- moldura // *cat.*- motllura
molest ..... -adj- : *cast.*- molesto // *cat.*- molest
molestá ..... -b- : *cast.*- molestar // *arag.*- amolestar // *cat.*- molestar
molestia ..... -f- : *cast.*- molestia // *cat.*- molèstia
moletón ..... -m- : *cast.*- muletón // *cat.*- muletó
molí ..... -m- : *cast.*- molino // *arag.*- molinet // *cat.*- molí
molimén ..... -m- : *cast.*- monumento religioso // *arag.*- molimento // *cat.*- monument religiós
molondro ..... -adj- : *cast.*- gordo y grande // *cat.*- gros i gran
molt, -ta ..... -adj- : *cast.*- molido, apabullado // *cat.*- molt, aclaparat
moll ..... -m- : *cast.*- muelle (del puerto) // *cat.*- moll (del port)
moll de l'os ..... -exp- : *cast.*- tuétano, médula, meollo // *cat.*- moll
molla ..... -f- : *cast.*- miga, migaja // *arag.*- molla // *cat.*- molla, engruna
mollera ..... -m- : *cast.*- sesos, cabeza, // *cat.*- cervells, cap;

momén ..... -m- : *cast.*- momento // *cat.*- moment

momia ..... -f- : *cast.*- cadáver conservado indefinidamente // *cat.*- cadàver conservat indefinidament

momos(fé) ..... -m- : *cast.*- muecas // *cat.*- fer ganyotes

mon ..... -m- : *cast.*- monte // *arag.*- mon // *cat.*- mont

món ..... -m- : *cast.*- mundo // *cat.*- món

mon, ma, mons ..... -pro- : *cast.*- mi, el mío (solo familiar) // *arag.*- yo, pa yo // *cat.*- mi, el meu

mona ..... -f- : *cast.*- mona // *cat.*- mona

monasteri ..... -m- : *cast.*- monasterio // *cat.*- monestir

moncha, -ches ..... -f- : *cast.*- monja // *arag.*- moncha // *cat.*- monja,-jas

moncheta ..... -f- : *cast.*- judía, habichuela // *arag.*- chidiga // *cat.*- jueva, mongeta

monchetes bllanques ..... -f- : *cast.*- judías blancas, alubias // *cat.*- mongetes blanques, mongetes

moncho, -cha, -os, -ches ..... -m- : *cast.*- monje // *arag.*- monche, moncho // *cat.*- monjo,-a,-és,-es

mondongo ..... -m- : *cast.*- matanza del cerdo // *arag.*- matazía // *cat.*- matança del porc

mondonguilla ..... -f- : *cast.*- albóndiga // *arag.*- almondiga // *cat.*- mandonguilla

moneda, -des ..... -f- : *cast.*- moneda // *cat.*- moneda, és

moniato ..... -m- : *cast.*- boniato // *arag.*- moniato // *cat.*- moniato

monicipal ..... -m- : *cast.*- guardia municipal // *cat.*- guàrdia municipal

mono, mico ..... -m- : *cast.*- mono // *arag.*- mono // *cat.*- mico

monsergues ..... -f- : *cast.*- monsergas // *cat.*- romanços

monstruo ..... -m- : *cast.*- monstruo // *cat.*- monstre

montá ..... -b- : *cast.*- montar // *arag.*- acaballarse // *cat.*- muntar

montaña ..... -f- : *cast.*- montaña // *cat.*- muntanya

montañés ..... -adj- : *cast.*- montañero // *cat.*- muntanyenc

moña ..... -f- : *cast.*- muñeca // *cat.*- canell

moñaco ..... -m- : *cast.*- muñeco // *arag.*- moñaco // *cat.*- ninot

moñí ..... -b- : *cast.*- ordeñar // *arag.*- muyir // *cat.*- munyir

moñida ..... -f- : *cast.*- ordeño // *cat.*- munyir

moño ..... -m- : *cast.*- peinado femenino: 1.- de canís:de cañizo, trenza muy amplia recogida sobre la cabeza; 2.- de rosca: trenzado enroscado en forma de rodetes; 3.- de picaport: trenza múltiple recogida sobre la cabeza, parecido al cañizo, pero de menor tamaño // *cat.*- monyo, pentinat; cabell

mora ..... -f- : *cast.*- mora

moradura ..... -f- : *cast.*- cardenal // *arag.*- moradura, macadura // *cat.*- cardenal

morae ..... -f- : *cast.*- morada // *cat.*- domicili

moralidat ..... -f- : *cast.*- moralidad // *cat.*- moralitat

morat ..... -m- : *cast.*- hematoma, cardenal; color morado // *cat.*- hematoma, cardenal; color morat

mordassa ..... -f- : *cast.*- mordaza // *cat.*- mordassa

morella ..... -f- : *cast.*- viento del oeste, de la zona de Morella // *cat.*- vent de l'oest

moreno-a ..... -adj- : *cast.*- moreno // *cat.*- moreno,-a

mormuradora ..... -adj- : *cast.*- murmuradora // *cat.*- murmurador

moro, -ra, ... -m- : *cast.*- moro // *cat.*- moro,-a

morós, -osa ..... -adj- : *cast.*- moroso, mal pagador // *cat.*- lent, mal pagador

morosidat ..... -f- : *cast.*- retrasos en un pago // *cat.*- retards en un pagament

morra ..... -adj- : *cast.*- marcida, mustia // *cat.*- marcida, moixa

morrae ..... -f- : *cast.*- caída o golpe de cara, // *arag.*- tozolón,

morral ..... -m- : *cast.*- zurrón // *cat.*- sarró

morrechá ..... -b- : *cast.*- morrear

morrera ..... -f- : *cast.*- enfado,... // *cat.*- enuig, ...

morro prim, llaminé ..... -adj- : *cast.*- laminero // *cat.*- llaminer

morro,-a;morros ..... -adj- : *cast.*- 1.- boca de animal; 2.- enfermizo, indispuesto;3.- (despec)labios; 4.-pitorro de porrón o similar // *cat.*- boca d'animal; malaltís; indisposat, (despec. llavis); bec

morros (fé..) ..... -exp- : *cast.*- estar enfadado, poner mala cara // *cat.*- estar enfadat, posar mala cara

morrut ..... -m- : *cast.*- 1.- de fácil enfado; 2.- de dientes salidos // *cat.*- de fàcil enfadar

mort, morta ..... -adj- : *cast.*- muerto // *arag.*- morito // *cat.*- mort

mortalera ..... -f- : *cast.*- mortandad // *arag.*- mortalera // *cat.*- mortaldat

mortalla ..... -f- : *cast.*- mortaja // *arag.*- mortalla // *cat.*- mortalla

morté ..... -m- : *cast.*- mortero. // *arag.*- simén, calso // *cat.*- morter.

mortificá ..... -b- : *cast.*- mortificar // *cat.*- mortificar

mortuori ..... -adj- : *cast.*- mortuorio // *cat.*- mortuori

morugó ..... -m- : *cast.*- pezón // *arag.*- pezón // *cat.*- mugró

mos ..... -m- : *cast.*- bocado // *arag.*- mueso, bocau // *cat.*- mos

mos, mo, mon, mol, mols ..... *-pro-* : *cast:* contracción del pronombre 'mos' (prural de 'me') con los pronombres "lo, los, ne" // *arag:* nos, mos // *cat*: ens, nos

mosaic ..... -m- : *cast.*- mosaico // *cat.*- mosaic

mosca ..... -f- : *cast.*- mosca; fig.dinero; // *arag.*- mosca // *cat.*- mosca; fig.diners

moscardó ..... -m- : *cast.*- moscardón // *cat.*- borinot

moscatell ..... -m- : *cast.*- moscatel // *cat.*- moscatell

moscón ..... -m- : *cast.*- moscón // *cat.*- teixidor
mosqueta ..... -f- : *cast.*- mosquita // *cat.*- mosqueta
mosquit ..... -m- : *cast.*- mosquito // *arag.*- mosquín // *cat.*- mosquit
mosquitera ..... -f- : *cast.*- mosquitera // *cat.*- mosquitera
mossa ..... -f- : *cast.*- criada; útil del hogar // *cat.*- minyona; útil de la llar
mossá ..... -b- : *cast.*- morder // *cat.*- mossegar
mossae ..... -f- : *cast.*- mordisco // *arag.*- mosata // *cat.*- mossegada
mossardo ..... -m- : *cast.*- mocetón, chicarrón // *arag.*- mozardo
mossen ..... -m- : *cast.*- cura, rector // *arag.*- cura, mosen // *cat.*- capellà, rector
mosset ..... -m- : *cast.*- mozo joven, mozalbete // *arag.*- mozete // *cat.*- mosso jove
mosso, ssa ..... -m- : *cast.*- chico; jornalero, mozo // *cat.*- noi,-a; jornaler, mosso
mosta, mostae ..... -f- : *cast.*- lo que cabe dentro de las dos manos juntas // *cat.*- el que cap en amdues màns
mostachó ..... -m- : *cast.*- mostachón, mantecado en forma de rombo //*cat.*- mostatxó, mantecat
mostí ..... -m- : *cast.*- mastín // *cat.*- mastí
mostillo ..... -m- : *cast.*- mostillo, dulce de aguamiel // *cat.*- arrop, dolç de aiguamel
mostra ..... -f- : *cast.*- muestra; cierna // *cat.*- mostra; plani
mostrá ..... -b- : *cast.*- mostrar // *cat.*- mostrar
mostruari ..... -m- : *cast.*- muestrario // *cat.*- mostrari
mota ..... -f- : *cast.*- mota // *cat.*- mota
motae ..... -f- : *cast.*- apodo, mote // *arag.*- mote, motada // *cat.*- sobrenom, malnom
motibo ..... -m- : *cast.*- motivo // *cat.*- motiu
moure ..... -b- : *cast.*- mover // *cat.*- moure
muda ..... -f- : *cast.*- conjunto de ropa interior // *cat.*- conjunt de roba interior
mudá ..... -b- : *cast.*- acción de mudarse // *cat.*- acció de mudar-se
mueble ..... -m- : *cast.*- mueble // *arag.*- mueble // *cat.*- moble
muermo ..... -m- : *cast.*- muermo // *cat.*- borm
muixó, muixonet ..... -m- : *cast.*- pájaro pequeño en general // *arag.*- moixon, muxón, paxaro // *cat.*- ocell
muixona ..... -f- : *cast.*- pene (infant) // *cat.*- penis (infant)
mujeriego ..... -adj- : *cast.*- mujeriego // *cat.*- faldiller
mula ..... -f- : *cast.*- enfado, enrabiada // *cat.*- enuig, enrabiada
mula somerina ..... -f- : *cast.*- la hija de caballo y burra // *cat.*- la filla de cavall i burra
mulo, macho, masclle ..... -m- : *cast.*- mulo // *arag.*- macho // *cat.*- mul
multa ..... -f- : *cast.*- multa // *cat.*- multa
multá ..... -b- : *cast.*- multar // *cat.*- multar

multipllicá ..... -b- : *cast.*- multiplicar // *cat.*- multiplicar
multitut ..... -f- : *cast.*- multitud // *cat.*- multitud
mullareré ..... -m- : *cast.*- melocotonero // *cat.*- presseguer
mullarero .. .. -m- : *cast.*- melocotón // *cat.*- préssec
mullás ..... -m- : *cast.*- variedad de melocotón // *cat.*- varietat de préssec
mullit ..... -adj- : *cast.*- mullido, esponjoso // *arag.*- tobo, estobau // *cat.*- tou
mundillo ..... -m- : *cast.*- encaje de bolillos, útil para bolillos // *cat*- encaix
mundo ..... -m- : *cast.*- tipo de baúl, arcón
muñequeta ..... -f- : *cast.*- chupete hecho con trapo
muralla, murallot ..... -f- : *cast.*- muralla // *cat.*- muralla
murga ..... -f- : *cast.*- lata; murga // *cat.*- llauna; murga
murmuracions ..... -f- : *cast.*- murmuraciones
muro ..... -m- : *cast.*- muro // *cat.*- mur
múrrio, -úrria ..... -adj- : *cast.*- huraño, adusto; somnolencia // *cat.*- esquerp, feréstec
mursegot ..... -m- : *cast.*- murciélago // *arag.*- moriciego // *cat.*- ratpenat, ratapinyada
mursol ..... -m- : *cast.*- 1.- mochuelo; 2.- orzuelo // *arag.*- bu, bagüeso, bubón // *cat.*- mussol
musclo ..... -m- : *cast.*- mejillón // *arag.*- musclo // *cat.*- musclo
musclle, -clles ..... -m- : *cast.*- 1.- hombro; 2.- músculo (en general) // *arag.*- güembro, musclo, muscllo // *cat.*- espatlla, muscle, múscul
muscllera ..... -f- : *cast.*- hombrera // *cat.*- musclera
music ..... -m- : *cast.*- músico // *arag.*- musicaire // *cat.*- músic
musselina ..... -f- : *cast.*- muselina, tejido fino de algodón // *cat.*- mussolina
mustiá, marcí ..... -b- : *cast.*- marchitar, mustiar // *cat.*- marceix, mústigar
mustio, -tia ..... -adj- : *cast.*- marchito, mustio // *cat.*- pansit
mustrela ..... -f- : *cast.*- comadreja // *arag.*- paniquesa // *cat.*- mostela
mut, muda ..... -adj- : *cast.*- mudo // *cat.*- mut
mutis ..... -m- : *cast.*- silencio, // *cat.*- silenci,

-N-

nabae ..... -f- : *cast.*- navata, almadía // *cat.*- navata
naballa ..... -f- : *cast.*- navaja // *arag.*- naballa // *cat.*- navalla
nabec ..... -m- : *cast.*- trajín, tráfago
nabegá ..... -b- : *cast.*- trajinar, trafagar; navegar // *cat.*- traginar, tràfec; navegar
nadá ..... -b- : *cast.*- nadar, bañarse // *cat.*- nedar, banyar-se
nadadó ..... -m- : *cast.*- nadador

parroquia ..... -f- : *cast.*- parroquia // *cat.*- parròquia
parsimonia ..... -f- : *cast.*- parsimonia
part ..... -f- : *cast.*- parte // *cat.*- part
partera ..... -f- : *cast.*- mujer que ha parido // *cat.*- dona que ja ha parit
partí ..... -b- : *cast.*- partir // *arag.*- partir, trencar, estarnar // *cat.*- partir
partició ..... -f- : *cast.*- partición // *cat.*- partició
participá ..... -b- : *cast.*- participar // *cat.*- participar
participació ..... -f- : *cast.*- participación // *cat.*- participació
partida ..... -f- : *cast.*- partida // *cat.*- partida
partidó ..... -m- : *cast.*- derivación de un brazal a otro // *arag.*- brazal
partidó ..... -m- : *cast.*- pieza de partir las cañas // *cat.*- peça de partir les canyes
partit ..... -adj- : *cast.*- partido // *cat.*- partit
parturienta ..... -f- : *cast.*- parturienta // *cat.*- partera
pas ..... -m- : *cast.*- suceso; paso // *cat.*- succés; pas
pascua ..... -f- : *cast.*- pascua // *cat.*- pasqua
pasmá ..... -b- : *cast.*- pasmar // *cat.*- pasma
pasmarot ..... -m- : *cast.*- bobo, pasmarote // *arag.*- birote, matután, // *cat.*- babau, estaquirot
passá ..... -b- : *cast.*- pasar // *arag.*- pasar // *cat.*- passar
passa ..... -f- : *cast.*- epidemia; contagio // *arag.*- passa // *cat.*- epidèmia; pas
passa llarga ..... -f- : *cast.*- zancada. // *arag.*- garrada // *cat.*- gambada.
passablle ..... -adj- : *cast.*- pasable // *cat.*- passable
passacintes ..... -f- : *cast.*- pasacintas
passachán, -anta ..... -s- : *cast.*- transeúnte // *cat.*- transeünt
passadís ..... -m- : *cast.*- pasadizo. // *cat.*- passadís.
passadó, -ra ..... -m- : *cast.*- pasador // *cat.*- passador
passae ..... -f- : *cast.*- pasada // *cat.*- passada
passamanería ..... -f- : *cast.*- pasamanería // *cat.*- passamaneria
passarela ..... -f- : *cast.*- pasarela // *cat.*- passarel
passat ..... -m- : *cast.*- pasado // *cat.*- passat
passatems ..... -m- : *cast.*- pasatiempos
passech ..... -m- : *cast.*- paseo // *cat.*- passeig
passechá ..... -b- : *cast.*- pasear // *cat.*- passejar
passillo ..... -m- : *cast.*- pasillo // *arag.*- corredor, pasadizo // *cat.*- passadís
passió ..... -f- : *cast.*- pasión // *cat.*- passió
passodoblle ..... -m- : *cast.*- pasodoble
pasta ..... -f- : *cast.*- pasta, galleta; masa // *arag.*- pasta // *cat.*- pasta, galeta; massa
pastá ..... -b- : *cast.*- amasar // *arag.*- masar // *cat.*- pastar
pastat, -tae ..... -adj- : *cast.*- idéntico, clavado // *cat.*- idèntic, clavat

pastécum ..... -m- : *cast.*- pasterada, comida demasiado hecha
pastel ..... -m- : *cast.*- pastel // *cat.*- pastís
pastera ..... -f- : *cast.*- pastera
pastera ..... -f- : *cast.*- artesa // *arag.*- bazieta // *cat.*- pastera
pasterae ..... -f- : *cast.*- amasijo // *arag.*- rebullón; pastada (masa) // *cat.*- garbuix
pastereta ..... -f- : *cast.*- gavella; utensilio de amasar (albañil) // *cat.*- gavella
pasteró ..... -m- : *cast.*- recipiente donde comen los cerdos // *cat.*- gamella
pastilla ..... -f- : *cast.*- pastilla // *cat.*- pastilla
pastó, -ora ..... -m- : *cast.*- pastor // *arag.*- pastor // *cat.*- pastor,-a
pastoreta ..... -f- : *cast.*- cochinilla; chotacabras // *cat.*- cotxinilla; enganyapastors
pastrissería ..... -s- : *cast.*- panadería // *arag.*- forno // *cat.*- forner, pastisser
pasturá ..... -b- : *cast.*- apacentar // *arag.*- paxentar // *cat.*- pasturar
pastura ..... -f- : *cast.*- pasto // *cat.*- pastura
pasturae ..... -f- : *cast.*- pastoreo // *cat.*- pasturatge
pata ..... -f- : *cast.*- pata // *arag.*- pata, garra // *cat.*- pota
pataca ..... -f- : *cast.*- bíceps; petaca; juego de cartas // *cat.*- bíceps, petaca, joc de cartes
patae ..... -f- : *cast.*- patada; coz // *cat.*- puntada
patafullé, -era ..... -adj- : *cast.*- chapucero, mentiroso,camorrista // *cat.*- barroer, mentider
patalechá ..... -b- : *cast.*- patalear // *cat.*- trepitjar
pataleo, pataleta ..... -f- : *cast.*- pataleo // *arag.*- pataleo // *cat.*- espeternec
pataleta ..... -f- : *cast.*- pataleta
patamoll ..... -m- : *cast.*- aguazal, pantano; tierra pantanosa // *cat.*- aiguamolls, pantà
patata ..... -f- : *cast.*- patata // *cat.*- patata
patatera ..... -f- : *cast.*- patatera // *cat.*- patatera
patatrico, -a ..... -adj- : *cast.*- parlanchín, charlatán // *arag.*- charraire // *cat.*- xerraire
patatús ..... -m- : *cast.*- patatús
patí ..... -b- : *cast.*- sufrir // *arag.*- sufrir, sofrir, penar // *cat.*- patir
patidó, -ora ..... -adj- : *cast.*- sufridor // *cat.*- patidor
patilla ..... -f- : *cast.*- patilla // *cat.*- patilla
patimén ..... -m- : *cast.*- padecimiento // *cat.*- patiment
pato ..... -m- : *cast.*- pato // *arag.*- pato // *cat.*- ànec
patraña ..... -f- : *cast.*- patraña // *cat.*- mentida
patró ..... -m- : *cast.*- patrón // *cat.*- patró
pau ..... -f- : *cast.*- paz // *cat.*- pau
payaso ..... -m- : *cast.*- payaso // *cat.*- pallasso

payo, -ya ..... -m- : *cast.*- entre gitanos la persona o individuo que no lo es // *cat.*- entre gitanos la persona o individu que no ho és

peaina ..... -f- : *cast.*- peana, soporte de una estatua o imagen // *arag.*- peaina // *cat.*- peanya

peals ..... -m- : *cast.*- peales, calcetines bastos de hombre // *cat.*- peals

pebre ..... -m- : *cast.*- pimienta // *arag.*- pebre // *cat.*- pebre

pecá ..... -b- : *cast.*- pecar

pecadó, -dora ..... -m- : *cast.*- pecador // *cat.*- pecador

pecat ..... -m- : *cast.*- pecado // *cat.*- pecat

pecha ..... -m- : *cast.*- persona importuna y molesta // *cat.*- persona importuna i molesta

pechera ..... -f- : *cast.*- pechera // *cat.*- pitrera

pechinelis ..... -m- : *cast.*- títeres // *cat.*- putxinel-li, titelles

pechuga ..... -f- : *cast.*- pechuga // *cat.*- pit

pedal ..... -m- : *cast.*- pedal // *cat.*- pedal

pedás ..... -m- : *cast.*- trozo de tela cosido para tapar un agujero // *cat.*- tros de tela cosit per tapar un forat

pedra ..... -f- : *cast.*- piedra // *arag.*- cantal, piedra // *cat.*- pedra

pedrae ..... -f- : *cast.*- pedrada // *arag.*- peñazo, cantalada // *cat.*- pedrada

pedregá ..... -b- : *cast.*- granizar

pedregae ..... -f- : *cast.*- granizada, pedrisco // *cat.*- pedregada, pedra

pedregal ..... -m- : *cast.*- pedregal // *arag.*- pedregal, glera // *cat.*- pedregar

pedricá ..... -b- : *cast.*- predicar // *arag.*- pedricar // *cat.*- predicar

pedriñera ..... -f- : *cast.*- pedernal // *arag.*- petreña // *cat.*- pedrenyal

pedrís, branquil ..... -m- : *cast.*- 1.- umbral, piedra inferior, base de la puerta; 2.-banco de piedra // *cat.*- llindar, banc de pedra

pega ..... -f- : *cast.*- pega, pegamento // *cat.*- pega, cola

pegá ..... -b- : *cast.*- pegar // *arag.*- pegar//apegar // *cat.*- pegar

pegadó ..... -adj- : *cast.*- pegador // *cat.*- pegador

pegamén ..... -m- : *cast.*- pegamento // *arag.*- goma, pegamento, pega // *cat.*- pega, cola

pegat ..... -m- : *cast.*- parche // *cat.*- pegat

pegot ..... -m- : *cast.*- pegote, cosa que hace mal efecto donde se ha colocado // *cat.*- pegot

peineta ..... -f- : *cast.*- peineta, peine pequeño de adorno // *cat.*- peineta

peix ..... -m- : *cast.*- pez // *arag.*- pex // *cat.*- peix

peixera ..... -f- : *cast.*- pecera // *cat.*- peixera

pél ..... -m- : *cast.*- pelo, cabello // *arag.*- pel, pelo // *cat.*- cabell

pel ..... -pre- : *cast.*- por el (contracción) // *cat.*- pel

pelá ..... -b- : *cast.*- pelar; hacer frío; matar // *cat.*- pelar, fer fred; matar
pela ..... -f - : *cast.*- mondadura; peseta(dinero) // *cat.*- mondadura; pesseta (diners)
pelache ..... -m- : *cast.*- pelaje // *arag.*- pelache // *cat.*- pelatge
peladilla ..... -f - : *cast.*- peladilla // *cat.*- peladilla
peladó ..... -m- : *cast.*- instrumento de pelar cañas // *cat.*- instrument de pelar canyes
peladussa ..... -f - : *cast.*- mondadura de la fruta // *cat.*- mondadura de la fruita
pelambrera ..... -f - : *cast.*- pelambrera
pelarcho ..... -m- : *cast.*- pajarillo que carece de plumaje; muchachito de cabello muy corto // *cat.*- ocellet que no té plomatge; noiet de cabell molt curt
pelat, -lae ..... -adj- : *cast.*- pelado // *cat.*- pelat,-ada
pelechá ..... -b- : *cast.*- pelear, batallar
pelegrí ..... -m- : *cast.*- peregrino // *cat.*- pelegrí
pelele ..... -m- : *cast.*- pelele // *cat.*- ninot
pelirrojo, -oja ..... -adj- : *cast.*- pelirrojo
pelma ..... -m- : *cast.*- pelma // *cat.*- pelma
pelón ..... -m- : *cast.*- pelón
pelotera ..... -f - : *cast.*- pelotera // *cat.*- piloter
peluca ..... -f - : *cast.*- peluca // *cat.*- perruca
pelussa ..... -f - : *cast.*- vello // *cat.*- borrissol
pelut ..... -adj- : *ca t.*- peludo // *cat.*- pelut
pell ..... -f - : *cast.*- piel; corteza // *arag.*- pelello, perello // *cat.*- pell, escorça
pellaire ..... -m- : *cast.*- pellejero, peletero // *arag.*- pelaire // *cat.*- cuireter, pelleter, pellaire
pellisa ..... -f - : *cast.*- pellico, chaleco de piel de cordero // *cat.*- pellico
pelló ..... -adj- : *cast.*- de buen ver, gordo
pena ..... -f - : *cast.*- pena // *arag.*- amargura // *cat.*- pena
pená ..... -b- : *cast.*- penar, // *cat.*- penar
penalidats ..... -f - : *cast.*- penalidades // *cat.*- penalitats
penat,-nae ..... -adj- : *cast.*- dificultoso // *cat.*- dificultós
pencá ..... -b- : *cast.*- trabajar, apechugar, // *arag.*- treballar // *cat.*- treballar
penca ..... -f - : *cast.*- penca // *cat.*- penca
penco ..... -m- : *cast.*- penco
penchá ..... -b- : *cast.*- colgar // *arag.*- colgar, pinchar // *cat.*- penjar
penchadó ..... -m- : *cast.*- colgador // *arag.*- penchador // *cat.*- penjador
pencharrobes ..... -m- : *cast.*- perchero // *cat.*- penjarrobes
pencholl ..... -m- : *cast.*- colgajo // *cat.*- penjall
pendén ..... -f - : *cast.*- pendiente, cuesta // *arag.*- bajante, costereta // *cat.*- pendent

pendenciero ..... -adj- : *cast.*- pendenciero
pendis ..... -m- : *cast.*- apendicitis // *cat.*- apendicitis
pendó ..... -m- : *cast.*- pendón, bandera; juerguista // *cat.*- penó, bandera
pendonechá ..... -b- : *cast.*- pendonear // *cat.*- pendons
pendoneo ..... -m- : *cast.*- pendoneo
pendre ..... -b- : *cast.*- quitar // *arag.*- tirar, sacar, quitar // *cat.*- treure, pendre
péndul ..... -m- : *cast.*- cuerpo suspendido usado para regular movimiento
penetrá ..... -b- : *cast.*- penetrar // *cat.*- penetrar
penós, -osa ..... -adj- : *cast.*- costoso, dificultoso // *cat.*- costós, dificultós
pensá ..... -b- : *cast.*- pensar // *arag.*- pensar, escurrir // *cat.*- pensar
pensamén ..... -m- : *cast.*- pensamiento;tipo de flor // *cat.*- pensament; tipus de flor
pensatiu ..... -adj- : *cast.*- pensativo // *cat.*- pensatiu
pentiná ..... -b- : *cast.*- peinar;fig. abroncar // *cat.*- pentinar
pentinadora ..... -f- : *cast.*- peinadora, la que peina a otras // *cat.*- pentinadora, la que pentina a altres
pentinat, -nae ..... -adj- : *cast.*- peinado // *cat.*- pentinat, -ada
penuria ..... -f- : *cast.*- penuria // *cat.*- penúria
peña ..... -f- : *cast.*- peña // *cat.*- penya
peó ..... -m- : *cast.*- peón
pepida ..... -f- : *cast.*- pepita (enfermedad) // *cat.*- llavor (malaltia)
pepino ..... -m- : *cast.*- pepino // *cat.*- cogombre
per ..... -pre- : *cast.*- por // *arag.*- por, per // *cat.*- per
pera ..... -f- : *cast.*- pera // *arag.*- pera // *cat.*- pera
percal ..... -m- : *cast.*- tela de percal // *cat.*- tela de percal
percura ..... -f- : *cast.*- capa vegetal de cultivo
percha ..... -f- : *cast.*- percha // *arag.*- percha, garrancha // *cat.*- perxa
pérche, perchae ..... -m- : *cast.*- cobertizo, pórtico // *cat.*- cobert, pòrtic, porxo
perchudicá ..... -b- : *cast.*- perjudicar // *cat.*- perjudicar
perchudici ..... -m- : *cast.*- perjuicio // *arag.*- perchudizio // *cat.*- perjudici
perchudicial ..... -adj- : *cast.*- perjudicial
perdedó ..... -f- : *cast.*- perdedor // *cat.*- perdedor
perdició ..... -f- : *cast.*- perdición // *arag.*- perdizión // *cat.*- perdició
perdigacho, perdigot ..... -m- : *cast.*- perdiz macho. // *arag.*- perdigacho // *cat.*- perdiu mascle.
perdigana ..... -f- : *cast.*- perdiz joven // *arag.*- perdigana // *cat.*- perdiu jove
perdigó ..... -m- : *cast.*- perdigón // *cat.*- perdigó
perdiu ..... -f- : *cast.*- perdiz hembra // *arag.*- perdigana // *cat.*- perdiu femella
perdó ..... -m- : *cast.*- perdón // *cat.*- perdó
perdoná ..... -b- : *cast.*- perdonar // *cat.*- perdonar

perdonabides ..... -m- : *cast.*- perdonavidas
perdre ..... -b- : *cast.*- perder, extraviar, ir a menos // *cat.*- perdre, extraviar, anar a menys
pérdua ..... -f- : *cast.*- pérdida
perea ..... -f- : *cast.*- pereza // *arag.*- galbana // *cat.*- mandra
pereós,-osa ..... -adj- : *cast.*- perezoso. // *cat.*- mandrós.
perera ..... -f- : *cast.*- peral // *arag.*- perera // *cat.*- perera
perfecte,-a ..... -adj- : *cast.*- perfecto,-a // *cat.*- perfecte,-a
perfum ..... -m- : *cast.*- perfume // *cat.*- perfum
perill ..... -m- : *cast.*- peligro // *cat.*- perill
perillá ..... -b- : *cast.*- peligrar
perillós, -osa ..... -adj- : *cast.*- peligroso // *cat.*- perillós
peripost ..... -adj- : *cast.*- peripuesto // *cat.*- empolainades
periquina ..... -f- : *cast.*- gallina pequeña; insulto
periquito ..... -m- : *cast.*- periquito // *arag.*- perico // *cat.*- periquito
perlessia ..... -f- : *cast.*- apoplejía // *arag.*- perlesía // *cat.*- apoplexia
permaneixe ..... -b- : *cast.*- permanecer // *cat.*- romandre
permití ..... -b- : *cast.*- permitir // *arag.*- permitir // *cat.*- permetre
pernera ..... -f- : *cast.*- pernera // *cat.*- camal
pero ..... -pre- : *cast.*- pero // *cat.*- però
perrera ..... -f- : *cast.*- perrera // *cat.*- gossera
perro,-a ..... -adj- : *cast.*- persona mala, malintencionada // *cat.*- persona dolenta,
perseguí, acassá ..... -b- : *cast.*- perseguir // *arag.*- encorrer, acazar // *cat.*- perseguir
persiana ..... -f- : *cast.*- persiana // *cat.*- persiana
persona ..... -f- : *cast.*- persona // *cat.*- persona
personalidat ..... -f- : *cast.*- personalidad // *cat.*- personalitat
perteneixe ..... -b- : *cast.*- pertenecer // *cat.*- pertànyer
perturbat ..... -adj- : *cast.*- ido, perturbado, // *cat.*- anat, pertorbat,
pes ..... -m- : *cast.*- peso // *cat.*- pes
pesá ..... -b- : *cast.*- pesar // *arag.*- penar, fer duelo
pesadó ..... -m- : *cast.*- pesador // *cat.*- pesador
pesae ..... -adj- : *cast.*- pesada // *cat.*- pesada
pesat ..... -m- : *cast.*- pesado // *cat.*- pesat
pesca ..... -f- : *cast.*- pesca // *cat.*- pesca
pescá ..... -b- : *cast.*- pescar // *cat.*- pescar
pescadera ..... -f- : *cast.*- pescadera // *cat.*- pescatera
pescaderia ..... -f- : *cast.*- pescadería // *cat.*- peixateria
pesimiste, -ta ..... -adj- : *cast.*- pesimista // *cat.*- pessimista

pésol ..... -m- : *cast.*- guisante // *arag.*- bisalto // *cat.*- pèsol
pesolá ..... -m- : *cast.*- guisantal // *cat.*- guisantal
pesolaga ..... -adj- : *cast.*- persona mala o molesta // *arag.*- pezolaga // *cat.*- persona dolenta o molesta
pesolera ..... -f- : *cast.*- guisante (planta) // *cat.*- pèsol (planta)
pesols de estirá ..... -m- : *cast.*- bisalto
pesquis ..... -m- : *cast.*- ingenio, buen juicio // *cat.*- enginy, bon judici
pessa ..... -f- : *cast.*- 1.-pieza; 2.- cada parte de una prenda // *cat.*- peça
pesseta ..... -f- : *cast.*- peseta(moneda) // *cat.*- pesseta (moneda)
pessetera ..... -adj- : *cast.*- pesetera // *cat.*- pessetera
pessetó ..... -m- : *cast.*- moneda de 10 reales de peseta / de 2 pesetas // *cat.*- moneda de 10 reals de pesseta / de 2 pessetes
pessic ..... -m- : *cast.*- pellizco // *arag.*- pizco, pezico // *cat.*- pessic
pessigá ..... -b- : *cast.*- pellizcar // *cat.*- pessigar
pessigae ..... -f- : *cast.*- pellizcada // *cat.*- pessigada
pessiglas ..... -m- : *cast.*- plástico // *cat.*- plàstic
pessimisme ..... -m- : *cast.*- pesimismo // *cat.*- pessimisme
pessó ..... -m- : *cast.*- pezón
pessuña ..... -f- : *cast.*- pezuña // *cat.*- peülla
pestaña ..... -f- : *cast.*- pestaña // *arag.*- pestaña // *cat.*- pestanya
peste ..... -f- : *cast.*- peste, hedor // *cat.*- pesta, pudor
pet ..... -m- : *cast.*- pedo // *arag.*- pedo, bufa // *cat.*- pet
petá ..... -b- : *cast.*- reventar, estallar; peder // *cat.*- rebentar, esclatar; petar
petardo ..... -m- : *cast.*- petardo // *cat.*- petard
petarrussa ..... -f- : *cast.*- movimiento rápido de los labios // *cat.*- moviment ràpid dels llavis
petit, -ita ... .-adj- : *cast.*- pequeño // *arag.*- chiquet // *cat.*- petit
petorrera ..... -f- : *cast.*- petorrera
petroli ..... -m- : *cast.*- petróleo // *cat.*- petroli
petupéries ..... -f- : *cast.*- peripecias // *cat.*- peripècies
peu ..... -m- : *cast.*- pie // *arag.*- pie // *cat.*- peu
peucs ..... -m- : *cast.*- patuco; calcetín de lana para dormir // *cat.*- peücs; mitjó de llana per a dormir
pi ..... -m- : *cast.*- pino // *arag.*- pino // *cat.*- pi
piá ..... -b- : *cast.*- piar // *arag.*- piular
piadós, -osa ..... -adj- : *cast.*- piadoso
pianiste,-a ..... -m- : *cast.*- pianista // *cat.*- pianista
piano ..... -m- : *cast.*- piano
picá ..... -b- : *cast.*- picar // *arag.*- fizar (un animal) // *cat.*- picar

picae, picaeta ..... -f- : *cast.*- picada // *cat.*- picada
picall ..... -m- : *cast.*- higo pequeño y feo // *cat.*- figa petit i lletja
picán, -anta ..... -adj- : *cast.*- picante
picaport ..... -m- : *cast.*- 1.- aldaba; 2.- peinado típico de Fraga // *arag.*- trucador, picaporte, // *cat.*- balda; pentinat típic
picarda ..... -f- : *cast.*- tipo de esquila de las ovejas // *cat.*- tipus de esquella de les ovelles
picardia ..... -f- : *cast.*- picardía // *cat.*- picardia
picaro, -ona ..... -adj- : *cast.*- pícaro // *cat.*- murri,-a
picassó ..... -f- : *cast.*- picazón, picor // *cat.*- picor
picó ..... -f- : *cast.*- picor // *cat.*- picor
picolet ..... -m- : *cast.*- pico pequeño, picoleta
picoleta ..... -f- : *cast.*- martillo de picar piedra // *cat.*- martell de picar pedra
picotechá ..... -b- : *cast.*- picotear // *cat.*- picar
picha, ciguela ..... -f- : *cast.*- pene // *arag.*- picha // *cat.*- penis
pichell ..... -m- : *cast.*- jarra con asa para servir agua // *cat.*- gerro
pichella ..... -f- : *cast.*- jarra con asa // *arag.*- charra, pichella // *cat.*- gerra amb nansa
pichina ..... -f- : *cast.*- concha // *cat.*- petxina
pichó ..... -adb- : *cast.*- peor; pichón // *cat.*- pitjor; colomí
pichorro ..... -m- : *cast.*- pitorro
piedat ..... -f- : *cast.*- piedad // *cat.*- pietat
pifia ..... -f- : *cast.*- pifia // *cat.*- pífia
pifiá ..... -b- : *cast.*- pifiar
piga ..... -f- : *cast.*- peca // *cat.*- peca
pigarrat, -rrae ..... -adj- : *cast.*- que tiene la cara pecosa // *cat.*- que té la cara pigada
pigatós, -osa ..... -adj- : *cast.*- pecoso // *cat.*- pigat
pigota ..... -f- : *cast.*- viruela // *arag.*- picueta // *cat.*- verola
pilá ..... -m- : *cast.*- pilar // *cat.*- pilar
pila ..... -f- : *cast.*- pila de bautizar; batería // *cat.*- pila de batejar; bateria
pilanet, pilaret ..... -m- : *cast.*- pilar pequeño // *cat.*- pilar petit
pilastra ..... -f- : *cast.*- pilastra // *arag.*- pilona // *cat.*- pilastra
piló ..... -m- : *cast.*- guardacantón, pie de piedra // *arag.*- pilón
piloc ..... -m- : *cast.*- montón // *cat.*- munt
pilotá ..... -b- : *cast.*- pilotar, conducir // *cat.*- pilotar, conduir
pilota ..... -f- : *cast.*- pelota // *arag.*- pilota // *cat.*- pilota
pillá ..... -b- : *cast.*- pillar // *cat.*- agafar
pillaje ..... -m- : *cast.*- pillaje // *cat.*- pillatge

pillastre ..... -m- : *cast.*- pillastre // *cat.*- malaventurat
pillo, pillet ..... -m- : *cast.*- pillo // *cat.*- murri
pínae ..... -f- : *cast.*- pinar // *cat.*- pineda
pincho ..... -m- : *cast.*- pincho // *arag.*- puncho, puncha // *cat.*- punxo
pingajo ..... -m- : *cast.*- pingajo // *arag.*- pingallo
pingo ..... -m- : *cast.*- enredo, cosa de poco valor
pinsa ..... -f- : *cast.*- pinza // *cat.*- pinça
pintá ..... -b- : *cast.*- pintar // *cat.*- pintar
pinte ..... -m- : *cast.*- peine // *arag.*- paine // *cat.*- pinta
pintó ..... -m- : *cast.*- pintor // *cat.*- pintor
pintura ..... -f- : *cast.*- pintura // *arag.*- pentura // *cat.*- pintura
pinzell ..... -m- : *cast.*- pincel // *arag.*- pinzel // *cat.*- pinzell
piña ..... -f- : *cast.*- piña // *arag.*- piña // *cat.*- pinya
piñó ..... -m- : *cast.*- piñón // *arag.*- piñón // *cat.*- pinyó
piñol ..... -m- : *cast.*- hueso (de un fruto) // *cat.*- os (d'un fruit)
piñola ..... -f- : *cast.*- hojuela; residuos de cáscaras trinchados // *cat.*- pinyola
piñoleta ..... -f- : *cast.*- pepita , semilla // *cat.*- llavor
pipa ..... -f- : *cast.*- pipa // *cat.*- pipa
piqué ..... -m- : *cast.*- piqué, tela de algodón con dibujos
piropo ..... -m- : *cast.*- piropo // *cat.*- floreta
pis ..... -m- : *cast.*- orina // *arag.*- pixaus // *cat.*- pis, orina
pisá ..... -b- : *cast.*- pisar, pisotear // *arag.*- pisar, chafar // *cat.*- trepitjar
pisae ..... -f- : *cast.*- pisotón // *cat.*- trepitjada
pisana ..... -f- : *cast.*- pisana (tela)
piscina ..... -f- : *cast.*- piscina // *arag.*- piszina // *cat.*- piscina
pispá ..... -b- : *cast.*- birlar // *cat.*- pispar
pissá ..... -b- : *cast.*- mear, orinar // *arag.*- pixar // *cat.*- pixar, orinar
pissae, pissarrae ..... -f- : *cast.*- meada // *arag.*- pixada, pixarrada // *cat.*- pixada
pissarra ..... -f- : *cast.*- pizarra // *cat.*- pissarra
pissarrina ..... -f- : *cast.*- deseos fuertes de orinar
pissats ..... -m- : *cast.*- orines // *arag.*- pixaus // *cat.*- orins
pisse la segallosa ..... -exp- : *cast.*- bañadura de la niebla // *cat.*- terra mullat per la boira
pissera ..... -f- : *cast.*- ganas de orinar // *cat.*- ganes d'orinar
pissum ..... -m- : *cast.*- meadura // *cat.*- meadura
pistó ..... -m- : *cast.*- pistón // *cat.*- pistó
pit ..... -m- : *cast.*- pecho; tórax // *arag.*- peito // *cat.*- pit; tòrax
pitá ..... -b- : *cast.*- pitar // *arag.*- chuflar, chiflar // *cat.*- xiular
pito, -a ..... -adj- : *cast.*- lozano, tieso, fuerte // *cat.*- gallard

pitorro ..... -m- : *cast.*- boquilla, // *cat.*- broquet,
pitoste ..... -m- : *cast.*- algo inútil // *cat.*- alguna cosa inutil
piulá ..... -b- : *cast.*- piar; silbar, pitar // *cat.*- piular; xiular
plaga ..... -f- : *cast.*- plaga // *cat.*- plaga
plla, pllana ..... -m- : *cast.*- plano, llano // *cat.*- pla
pllaca ..... -f- : *cast.*- placa // *cat.*- placa
pllancha ..... -f- : *cast.*- plancha // *arag.*- plancha // *cat.*- planxa
pllanchá ..... -b- : *cast.*- planchar // *cat.*- planxar
pllaneta ..... -f- : *cast.*- planeta // *cat.*- planeta
pllanta ..... -f- : *cast.*- planta // *cat.*- planta
pllantá ..... -b- : *cast.*- plantar // *cat.*- plantar
pllanté ..... -m- : *cast.*- plantel, vivero // *cat.*- planter, viver
pllantilla ..... -f- : *cast.*- plantilla // *cat.*- plantilla
pllassa ..... -f- : *cast.*- plaza // *arag.*- plaza // *cat.*- plaça
pllat ..... -m- : *cast.*- plato // *arag.*- plato // *cat.*- plat
pllata ..... -f- : *cast.*- plata // *cat.*- plata
pllatané ..... -m- : *cast.*- plátano (árbol // *arag.*- plátano // *cat.*- plàtan (arbre)
pllatechat ..... -adj- : *cast.*- plateado, color plata // *cat.*- platejat, color plata
pllaterae ..... -f- : *cast.*- platerón
pllateret ..... -m- : *cast.*- platillo para pedir limosna; juego cartas // *cat.*- plat per demanar almoina; joc cartes
pllaticán, -anta ..... -s- : *cast.*- practicante // *cat.*- practicant
plle, -ena ..... -adj- : *cast.*- lleno // *arag.*- pleno, rebutiu // *cat.*- ple
pllec ..... -m- : *cast.*- pliegue // *cat.*- plec
pllegá ..... -b- : *cast.*- plegar; recoger; cesar de trabajar // *arag.*- doblar // *cat.*- plegar, recollir, cessar de treballar
pllegablle ..... -adj- : *cast.*- plegable // *arag.*- plegable // *cat.*- plegable
pllegadó,-ora ..... -m- : *cast.*- plegador,-a // *cat.*- plegador,-a
plleit ..... -m- : *cast.*- pleito // *cat.*- plet
plleitechá ..... -b- : *cast.*- pleitear // *cat.*- pledejar
pllisat ..... -m- : *cast.*- plisado, plegado permanente // *cat.*- plisat
plló ..... -m- : *cast.*- lloro // *cat.*- ploro
pllobinechá ..... -b- : *cast.*- lloviznar, lloviznar // *arag.*- aguarrezear // *cat.*- plovisquejar
pllobisquechán ..... -b- : *cast.*- lloviznando // *arag.*- esplebisniar // *cat.*- plovisquejant
pllom ..... -m- : *cast.*- plomo // *cat.*- plom
pllomae ..... -f- : *cast.*- plomada // *cat.*- plomada
pllorá ..... -b- : *cast.*- llorar; rezumar agua, brotar // *arag.*- plorar // *cat.*- plorar; traspuar aigua, brollar

plloradores ..... -f- : *cast.*- lloronas // *arag.*- ploraderas // *cat.*- ploraneres
plloramico (fé'l..) ..... -exp- : *cast.*- llorica;llorar a menudo y sin motivo
pllorera ..... -f- : *cast.*- ganas de llorar // *cat.*- ganes de plorar
plloriquechá ..... -b- : *cast.*- lloriquear // *cat.*- ploriquejar
pllorón, pllorica ..... -adj- : *cast.*- llorón // *arag.*- plorón // *cat.*- ploraner
pllosos ..... -m- : *cast.*- lloros, llantos // *arag.*- pllosos // *cat.*- plors
plloure ..... -b- : *cast.*- llover // *arag.*- pleber // *cat.*- ploure
plloure a chussos ..... -exp- *cast.*- llover torrencialmente // *cat.*- ploure torrencialment
pllucha ..... -f- : *cast.*- lluvia // *arag.*- plebia // *cat.*- pluja
plluchós, -osa ..... -adj- : *cast.*- lluvioso // *arag.*- plebioso // *cat.*- plujós
plluma ..... -f- : *cast.*- pluma // *arag.*- pluma // *cat.*- ploma
pllumache ..... -m- : *cast.*- plumaje // *arag.*- pllumache // *cat.*- plomatge
pllumero ..... -m- : *cast.*- plumero // *cat.*- plomall
po ..... -f- : *cast.*- miedo // *cat.*- por
pobllá ..... -b- : *cast.*- poblar // *cat.*- poblar
poblle ..... -m- : *cast.*- pueblo // *cat.*- poble
pobre, -bra ..... -s- : *cast.*- pobre // *cat.*- pobre
pobretalla ..... -f- : *cast.*- conjunto de pobres // *cat.*- conjunt de pobres
poc a poc (a..) ..... -exp- : *cast.*- despacio, lentamente // *cat.*- poc a poc, lentament
poc esme ..... -exp- : *cast.*- insensato, corto de entendimiento // *arag.*- poco esmo // *cat.*- insensat, poc seny
poc, poca ..... -s- : *cast.*- poco // *cat.*- poc,-a
pocabergoña ..... -adj- : *cast.*- sinvergüenza // *cat.*- pocavergonya
pocacosa ..... -adj- : *cast.*- mequetrefe // *cat.*- manefla
pocacholla ..... -adj- : *cast.*- insensato // *cat.*- insensat
pocalacha ..... -adj- : *cast.*- tener poco sentido, pocas luces // *cat.*- pocassolta
pocassolta ..... -adj- : *cast.*- persona informal, sin sentido // *cat.*- persona informal, sense sentit
pocassoltae ..... -f- : *cast.*- memez, // *cat.*- totxeria
pocassustansia ..... -adj- : *cast.*- persona sosa // *cat.*- persona sosa
pocatrassa ..... -adj- : *cast.*- desmañado, manazas // *arag.*- esmenecau, pocas-trazas // *cat.*- excessos, manasses
pocpún ..... -adj- : *cast.*- insensato // *cat.*- insensat
pocsenderi ..... -adj- : *cast.*- insensato, poco inteligente // *cat.*- insensat, poc intel. ligent
pocsmodos ..... -adj- : *cast.*- maleducado; mala educación // *cat.*- maleducat; mala educació
pocha ..... -adj- : *cast.*- mustia // *cat.*- pansida

poche ..... -adb- : *cast.*- quizá, puede (apocope de pot sé) // *cat.*- pot ser
poche (apoc. pot sé) ..... -adb- : *cast.*- quizá // *arag.*- quizá, alcaso
podadó ..... -m- : *cast.*- podador // *cat.*- podador
podenco ..... -m- : *cast.*- podenco // *cat.*- podenco
poder ..... -m- : *cast.*- poder, poderío
poderós, -rosa ..... -adj- : *cast.*- poderoso // *cat.*- poderós,-a
podos ..... -m- : *cast.*- trastos, cosas inservibles // *arag.*- traste, carracla
podrimenta ..... -m- : *cast.*- estercolero, cochambrería // *cat.*- femer
podrit ..... -adj- : *cast.*- podrido // *arag.*- podriu, malmeso // *cat.*- podrit
polainas ..... -f - : *cast.*- polainas, medias de paño o cuero hasta la rodilla // *cat.*- polaines
polegana ..... -f - : *cast.*- tipo de arado // *cat.*- tipus d'arada
polegó ..... -m- : *cast.*- pulgón // *cat.*- pugó
polí ..... -b- : *cast.*- pulir // *arag.*- polir // *cat.*- polir
polideportiu ..... -m- : *cast.*- polideportivo // *cat.*- poliesportiu
polilla ..... -f - : *cast.*- polilla
polillat ..... -adj- : *cast.*- apolillado // *cat.*- arnat
polit ..... -adj- : *cast.*- pulido, bien acabado, limpio // *cat.*- polit, ben acabat, net
pololos ..... -m- : *cast.*- calzones de mujer
polpa ..... -m- : *cast.*- carne, pulpa // *cat.*- carn, polpa
polput, -uda ..... -adj- : *cast.*- carnoso, lleno en carnes // *arag.*- carnoso, polpudo
pols ..... -m- : *cast.*- polvo; sien; pulso // *arag.*- polbo; pulso // *cat.*- pols; templa
polseguera, polseguerae ..... -f - : *cast.*- polvareda // *cat.*- polseguera
polsós, -osa ..... -adj- : *cast.*- polvoriento // *cat.*- polsegós
poltrona ..... -f - : *cast.*- poltrona // *cat.*- poltrona
poll ..... -m- : *cast.*- pollo, polluelo // *cat.*- pollastre, pollet
poll, titi (inf.) ..... -m- : *cast.*- piojo, piojo de la cabeza (infant) // *arag.*- pegollo, piollo // *cat.*- poll
pollae ..... -f - : *cast.*- polluelos de una clueca
pollastre ..... -m- : *cast.*- pollo // *arag.*- pollo, pollastre // *cat.*- pollastre
pollet ..... -m- : *cast.*- pollito // *arag.*- pirín // *cat.*- pollet
pollí, -ina ..... -m- : *cast.*- pollino // *arag.*- pullino, ruche // *cat.*- pollí
pollós, -osa ..... -adj- : *cast.*- piojoso // *cat.*- pollós
pom ..... -m- : *cast.*- pomo // *cat.*- pom
pomell, -ellet ..... -m- : *cast.*- ramillete
pompós, -osa ..... -adj- : *cast.*- pomposa // *cat.*- pomposa
pon ..... -m- : *cast.*- puente;puente arquitectónico // *cat.*- pont; pont arquitectònic
ponderá ..... -b- : *cast.*- ponderar // *arag.*- aponderar // *cat.*- ponderar
pondre ..... -b- : *cast.*- poner (la gallina) // *arag.*- poner // *cat.*- posar (la gallina)

ponedó, -dora ..... -m- : *cast.*- ponedor // *arag.*- ponedor // *cat.*- ponedora,-a
ponté ..... -m- : *cast.*- pontonero // *cat.*- pontonero
pontilla ..... -f- : *cast.*- puntilla, encaje // *cat.*- pontilla
pop ..... -m- : *cast.*- pulpo // *cat.*- pop
popá ..... -b- : *cast.*- mamar // *arag.*- popar // *cat.*- mamar, donar pit
popa ..... -f- : *cast.*- teta, pecho, mama // *arag.*- popa // *cat.*- pit, mamella
popuda ..... -adj- : *cast.*- tetona // *arag.*- popuda // *cat.*- tindre molt pit
popular ..... -m- : *cast.*- popular // *cat.*- popular
poquet ..... -adb- : *cast.*- poquito // *arag.*- miqueta // *cat*- miqueta
poquet a poquet ..... -exp- : *cast.*- poco a poco // *arag.*- poquet a poquet, china chana // *cat.*- a poc a poc
porc, -a ..... -m- : *cast.*- insulto: sucio, puerco, cochino // *cat.*- insult: brut, porc
porca ..... -f- : *cast.*- medida agraria (tramos de campo)
porcás, porcum ..... -adj- : *cast.*- cerdo, puerco, marrano, sucio // *arag.*- cocho, tozino, cochín // *cat.*- porc, marrà, brut
porcelana ..... -f- : *cast.*- porcelana // *cat.*- porcellana
porgá, cribá ..... -b- : *cast.*- cribar // *arag.*- porgar // *cat.*- garbellar
poro ..... -m- : *cast.*- poro
porqueria ..... -f- : *cast.*- porquería // *cat.*- porqueria
porra ..... -f- : *cast.*- enviar a la porra; hacer porra // *cat.*- enviar a la porra; fer porra
porrae ..... -f- : *cast.*- porrazo, golpe de porra // *cat.*- volta, cop de porra
porro ..... -m- : *cast.*- puerro // *cat.*- porro
porró ..... -m- : *cast.*- porrón // *cat.*- porró
port ..... -m- : *cast.*- puerto; porte // *cat.*- port
porta ..... -f- : *cast.*- puerta // *arag.*- puerta // *cat.*- porta
portá ..... -b- : *cast.*- traer // *arag.*- trayer, portar // *cat.*- portar
portadora ..... -f- : *cast.*- portadora // *cat.*- portadora
portal, portalae ..... -m-f- : *cast.*- portal // *cat.*- portal
porté, -era ..... -s- : *cast.*- portero // *cat.*- porter,-a
portechá ..... -b- : *cast.*- portear
portell ..... -m- : *cast.*- portillo, hueco, desgarro // *cat.*- portell, buit, esquinç
portería ..... -f- : *cast.*- portería // *arag.*- portería // *cat.*- porteria
porticó ..... -m- : *cast.*- marco de ventana, de puerta // *cat.*- marc de finestra, de porta
pos ..... -con- : *cast.*- pues // *arag.*- pos, pues // *cat.*- doncs
posá ..... -b- : *cast.*- poner // *arag.*- poner, ficar,posar // *cat.*- posar
possessió ..... -f- : *cast.*- posesión // *cat.*- possessió
possiblle ..... -adj- : *cast.*- posible // *cat.*- possible

posso ..... -m- : *cast.*- poso // *arag.*- poso, solada // *cat.*- pòsit
post, aparadó ..... -f- : *cast.*- estante, alacena, escurreplatos // *arag.*- aparador // *cat.*- prestatge, armari de rebost, escorreplats
posta ..... -f- : *cast.*- puesta // *cat.*- posada
postae ..... -f- : *cast.*- repisa // *arag.*- aparador, palmar // *cat.*- lleixa
postechá ..... -b- : *cast.*- atablear // *cat.*- atablear
postís ..... -adj- : *cast.*- postizo // *cat.*- postís
postre ..... -m- : *cast.*- postre // *cat.*- postres
postura ..... -f- : *cast.*- postura // *cat.*- postura
pot ..... -m- : *cast.*- bote // *arag.*- pote, cachuelo // *cat.*- pot
pota ..... -f- : *cast.*- pata // *cat.*- pota
potecari, -ária ..... -s- : *cast.*- farmacéutico // *cat.*- farmacèutic
potecaria ..... -f- : *cast.*- farmacia // *cat.*- farmàcia
potencia ..... -f- : *cast.*- potencia // *cat.*- potència
potestat ..... -f- : *cast.*- potestad
potra ..... -f- : *cast.*- deformación cuando algo queda grande; suerte inmerecida; abollado
potrechá ..... -b- : *cast.*- enfadar, provocar
potro ..... -m- : *cast.*- potro // *cat.*- poltre
potrós ..... -adj- : *cast.*- con bultos, no liso // *cat.*- sortós
pou ..... -m- : *cast.*- pozo // *arag.*- pozo // *cat.*- pou
practicá ..... -b- : *cast.*- practicar // *arag.*- praticar // *cat.*- practicar
práctica ..... -f- : *cast.*- práctica // *arag.*- práutica // *cat.*- pràctica
prat ..... -m- : *cast.*- prado // *arag.*- prau // *cat.*- prat
prebeure ..... -b- : *cast.*- prever // *cat.*- preveure
prebindre ..... -b- : *cast.*- prevenir // *cat.*- prevenir
preciós ..... -adj- : *cast.*- precioso // *cat.*- preciós
precipici ..... -m- : *cast.*- precipicio // *cat.*- precipici
precisá ..... -b- : *cast.*- precisar // *arag.*- aprezisar // *cat.*- precisar
precisamén ..... -adb- : *cast.*- precisamente // *cat.*- precisament
precissió ..... -f- : *cast.*- precisión // *cat.*- precisió
prechudici ..... -m- : *cast.*- prejuicio // *cat.*- prejudici
predicador, -ora ..... -m- : *cast.*- predicador // *cat.*- predicador,-a
predicció ..... -f- : *cast.*- predicción // *cat.*- predicció
pregó ..... -m- : *cast.*- pregón // *cat.*- pregó
pregoná ..... -b- : *cast.*- pregonar // *cat.*- pregonar
pregoné ..... -m- : *cast.*- pregonero // *cat.*- pregoner
pregunta ..... -f- : *cast.*- pregunta // *cat.*- pregunta
preguntá ..... -b- : *cast.*- preguntar // *cat.*- preguntar

preguntón, -ona ..... -m- : *cast.*- preguntón, -ona // *cat.*- preguntaire,-ona
prencipis ..... -m- : *cast.*- principios // *cat.*- principis
prenda ..... -f- : *cast.*- prenda de vestir // *cat.*- peça
prensa ..... -f- : *cast.*- prensa // *cat.*- premsa
prensá ..... -b- : *cast.*- prensar // *cat.*- premsar
prenso ..... -m- : *cast.*- pienso // *arag.*- prenso // *cat.*- penso
preñá ..... -b- : *cast.*- preñar, embarazar // *cat.*- prenyar, embarassar
preñae ..... -adj- : *cast.*- embarazada // *cat.*- embarassada
preocupació ..... -f- : *cast.*- preocupación // *cat.*- preocupació
prepará ..... -b- : *cast.*- preparar // *cat.*- preparar
preparatiu ..... -m- : *cast.*- preparativos
pres, -sa ..... -s- : *cast.*- preso // *cat.*- pres,-a
presa ..... -f- : *cast.*- presa; prisionera; cogida, toma; caldo rico // *arag.*- presa // *cat.*- presa; presonera; agafada, presa;
presén ..... -m- : *cast.*- regalo, obsequio // *arag.*- regalo, presén // *cat.*- regal
presén ..... -m- : *cast.*- momento o situación presente // *cat.*- moment o situació present
presilla ..... -f- : *cast.*- presilla, puntos para abrochar // *cat.*- anseta
presió ..... -f- : *cast.*- presión // *cat.*- pressió
presó ..... -f- : *cast.*- cárcel, prisión // *arag.*- prisión, garchola // *cat.*- presó
pressa ..... -f- : *cast.*- prisa // *arag.*- prisa // *cat.*- pressa
pressentí ..... -b- : *cast.*- presentir
pressís, -cisa ..... -adj- : *cast.*- preciso // *cat.*- precís,-a
prestá ..... -b- : *cast.*- prestar // *cat.*- prestar
prestache, están ..... -m- : *cast.*- estante, estantería // *arag.*- repalmar, aparador // *cat.*- prestatge
presumí ..... -b- : *cast.*- presumir // *arag.*- fardar, presumir
presumit, -da ..... -adj- : *cast.*- presumido,-a // *arag.*- pincho, presumiu, fachendero // *cat.*- presumit,-a
pretencions ..... -f- : *cast.*- pretensiones // *cat.*- pretensions
pretenciós, -osa ..... -adj- : *cast.*- pretencioso // *cat.*- pretensiós,-a
pretendre ..... -b- : *cast.*- pretender // *cat.*- pretendre
preu ..... -m- : *cast.*- precio // *arag.*- prezio // *cat.*- preu,
pribá ..... -b- : *cast.*- privar // *cat.*- impedir
pribacions ..... -m- : *cast.*- privaciones // *cat.*- privacions
pribat ..... -adj- : *cast.*- privado // *cat.*- privat
prim, prima ..... -adj- : *cast.*- delgado, flaco; fino // *arag.*- delgau, primo // *cat.*- prim, flac; fi
primabera ..... -f- : *cast.*- primavera // *cat.*- primavera

primé, -mera ..... -núm- : *cast.*- primero // *cat.*- primer,-a
primentó ..... -m- : *cast.*- pimiento // *cat.*- pebrot
primentonera ..... -f- : *cast.*- pimiento (planta) // *cat.*- pebrotera
primería ..... -f- : *cast.*- comienzo, principio // *arag.*- encomienzo // *cat.*- començament, principi
princesa ..... -f- : *cast.*- princesa // *cat.*- princesa
principe ..... -m- : *cast.*- príncipe // *cat.*- príncep
principi ..... -m- : *cast.*- inicio, principio // *cat.*- inici, principi
principián ..... -m- : *cast.*- principiante // *cat.*- principiant
pringá ..... -b- : *cast.*- pringar // *cat.*- pringar
pringós ..... -adj- : *cast.*- pringoso // *arag.*- mostoso // *cat*- llefiscós
probá ..... -b- : *cast.*- probar // *cat.*- provar
proba ..... -f- : *cast.*- prueba // *cat.*- prova
probablle ..... -adj- : *cast.*- probable // *cat.*- probable
probadó ..... -m- : *cast.*- probador // *cat.*- provador
problema ..... -m- : *cast.*- problema // *cat.*- problema
probocá ..... -b- : *cast.*- provocar // *cat.*- provocar
probocadó ..... -m- : *cast.*- que provoca // *cat.*- que provoque
procllamá ..... -b- : *cast.*- proclamar // *cat*- proclamar
procurá ..... -b- : *cast.*- procurar // *cat.*- procurar
producció ..... -m- : *cast.*- producción // *cat.*- producció
produí ..... -b- : *cast.*- producir // *cat.*- produir
professó ..... -f- : *cast.*- procesión // *cat.*- processó
profit ..... -m- : *cast.*- provecho // *arag.*- profito // *cat.*- profit
profitós, -osa ..... -adj- : *cast.*- provechoso // *arag.*- probeitoso, profitoso // *cat*- profitós
profundo ..... -m- : *cast.*- profundo // *arag.*- prefundo // *cat.*- profund
progresá ..... -b- : *cast.*- progresar // *cat.*- progressar
promesa ..... -f- : *cast.*- promesa // *cat.*- promesa
prometre ..... -b- : *cast.*- prometer // *cat.*- prometre
promoure ..... -b- : *cast.*- promover // *cat.*- promoure
pronte ..... -adb- : *cast.*- pronto; enseguida // *arag.*- luego // *cat.*- aviat; seguida, prompte
propaganda ..... -f- : *cast.*- propaganda // *cat.*- propaganda
propassá ..... -b- : *cast.*- propasar, exceder el límite
propi, -pia ..... -adj- : *cast.*- propio // *cat.*- propi,-a
propietari ..... -m- : *cast.*- propietario // *cat.*- propietari
propina ..... -f- : *cast.*- propina // *arag.*- manta // *cat.*- propina
proposá ..... -b- : *cast.*- proponer // *arag.*- proposar // *cat.*- proposar

proposit ..... -m- : *cast.*- propósito // *arag.*- preposito // *cat.*- propòsit
proposta ..... -f- : *cast.*- propuesta // *cat.*- proposta
prosta ..... -f- : *cast.*- próstata
protechí ..... -b- : *cast.*- proteger // *cat.*- protegir
protesta ..... -f- : *cast.*- protesta // *cat.*- protesta
protestá ..... -b- : *cast.*- protestar // *cat.*- protestar
protestón ..... -m- : *cast.*- protestón // *arag.*- protestón, roñón
prou ..... -adb- : *cast.*- basta, suficiente, bastante // *arag.*- prou // *cat.*- n'hi ha prou, prou, bastant
prudén, -enta ..... -adj- : *cast.*- prudente // *cat.*- prudent
prudencia ..... -f- : *cast.*- prudencia // *cat.*- prudència
pruna ..... -f- : *cast.*- ciruela // *arag.*- zirgüello // *cat.*- pruna
prunera ..... -f- : *cast.*- ciruelo // *cat.*- prunera
publlic ..... -m- : *cast.*- público // *cat.*- públic
puchá ..... -b- : *cast.*- subir // *cat.*- pujar
puchae ..... -f- : *cast.*- subida, cuesta // *cat.*- pujada, costa
puchal ..... -m- : *cast.*- montón // *arag.*- puyal // *cat.*- munt
puchalae ..... -f- : *cast.*- montón, cantidad // *cat.*- munt, quantitat
puchalet ..... -m- : *cast.*- montón pequeño // *cat.*- munt petit
pudén, -enta ..... -adj- : *cast.*- cargante; hediondo; molesto en exceso // *cat.*- carregós; pudent; molest en excés
pudí ..... -b- : *cast.*- heder // *arag.*- pudir // *cat.*- pudir
pudó , maró ..... -f- : *cast.*- hedor // *arag.*- pudor // *cat.*- pudor
puesto, cuesto ..... -m- : *cast.*- sitio, lugar, espacio // *arag.*- puesto, espazio // *cat.*- espai, lloc
puga ..... -f- : *cast.*- púa // *arag.*- puga, puncha
pugué ..... -b- : *cast.*- poder // *cat.*- poder
pulmóns ..... -m- : *cast.*- pulmones // *arag.*- bofe // *cat.*- pulmóns
púlpit ..... -m- : *cast.*- púlpito // *cat.*- púlpit
pulsa ..... -f- : *cast.*- pulga // *arag.*- pulga // *cat.*- puça
pulsera ..... -f- : *cast.*- pulsera // *cat.*- polsera
pun ..... -m- : *cast.*- punto // *cat.*- punt
punchá ..... -b- : *cast.*- pinchar // *arag.*- punchar // *cat.*- punxar
puncha, punchona ..... -f- : *cast.*- pincho, punzón // *arag.*- puncho, puncha // *cat.*- punxa, punxó
punchae, punchonae ..... -f- : *cast.*- pinchazo, punzonada // *arag.*- punchada // *cat.*- punxada, punxonament
punchagut ..... -adj- : *cast.*- puntiagudo // *arag.*- punchagudo // *cat.*- punxegut
punchó ..... -m- : *cast.*- pincho; punzón // *arag.*- puncho, puncha // *cat*- punxó

punchós-sa ..... -adj- : *cast.*- punzante // *arag.*- punchagudo // *cat.*- punxant
punta ..... -f- : *cast.*- punta // *cat.*- punta
puntae ..... -f- : *cast.*- puntada // *cat.*- puntada
puntal ..... -m- : *cast.*- punta; entiba // *cat.*- punta; pantà
puntarró ..... -m- : *cast.*- puentecillo, paso // *cat.*- pontet, pas
punteria ..... -f- : *cast.*- atino, puntería // *cat.*- encert, punteria
puntero, -era ..... -m- : *cast.*- puntero // *cat.*- punter,-a
puntillós ..... -adj- : *cast.*- puntilloso // *cat.*- primmirat
puntona ..... -f- : *cast.*- pontón, barcaza plana para paso de ríos // *cat.*- pontó, barcassa plana per pas de rius
puntual ..... -adj- : *cast.*- puntual
puñ ..... -m- : *cast.*- 1.- puño, mano cerrada; 2.- final de la manga que rodea la muñeca, bocamanga // *arag.*- puño // *cat.*- puny, bocamàniga
puñae ..... -f- : *cast.*- puñetazo // *arag.*- puñada // *cat.*- cop de puny
puñalae ..... -f- : *cast.*- puñalada // *cat.*- punyalada
puñeta ..... -f- : *cast.*- puñeta // *cat.*- punyeta
puñetero-ra ..... -adj- : *cast.*- puñetero
pupa ..... -f- : *cast.*- pupa // *cat.*- pupa
puput ..... -f- : *cast.*- abubilla // *arag.*- borbut, cucut // *cat.*- puput
pur, pura ..... -adj- : *cast.*- puro,-a // *cat.*- pur,-a
purga ..... -f- : *cast.*- purga // *cat.*- purga
puro ..... -m- : *cast.*- puro (cigarro) // *arag.*- fumarro // *cat.*- pur
pus ..... -m- : *cast.*- pus // *cat.*- pus
putae ..... -f- : *cast.*- putada // *cat.*- putada

-Q-

que ..... -con- : *cast.*- qué // *arag.*- qué // *cat.*- que
quedá ..... -b- : *cast.*- quedar // *arag.*- quedar // *cat.*- quedar
quedí ..... -m- : *cast.*- quedecir // *cat.*- quedecir
quefé ..... -m- : *cast.*- quehacer // *arag.*- quefer // *cat.*- quefer
queixa ..... -m- : *cast.*- queja, lamento // *arag.*- quexa // *cat.*- queixa, lament
queixá´s ..... -b- : *cast.*- quejarse, lamentarse // *arag.*- quexarse // *cat.*- queixar-se, lamentar
queixós, -osa, queixón ..... -adj- : *cast.*- quejoso, quejica // *arag.*- quexón, roñón // *cat.*- queixós
quera ..... -f- : *cast.*- carcoma, gusano de la madera // *arag.*- quera,corca // *cat.*- corc

querá ..... -b- : *cast.*- carcomer // *arag.*- querar, corcar // *cat.*- corcà
querat ..... -adj- : *cast.*- carcomido // *cat.*- corcat
quet,-ta ..... -adb- : *cast.*- quieto // *arag.*- quieto, quedo // *cat.*- quiet
qui ..... -adb- : *cast.*- quien, quién // *arag.*- qui, cual // *cat.*- qui, qui
quietut ..... -f- : *cast.*- silencio // *cat.*- silenci
quimera ..... -f- : *cast.*- ansia, deseo, pena // *cat.*- ànsia, desig
quin, quina ..... -pro- : *cast.*- quién, cuál // *arag.*- qui, cual // *cat.*- qui, quin
quin, quinto, quinta ..... -núm- : *cast.*- quinto // *arag.*- zinqueno // *cat.*- cinquè,-a
quincalla ..... -f- : *cast.*- quincalla // *cat.*- quincalla
quincena ..... -adb- : *cast.*- quince unidades; quince días // *cat.*- quinze unitats; quinze dies
quinqué ..... -m- : *cast.*- quinqué // *cat.*- quinqué
quinquillaire,-a ..... -s- : *cast.*- quincallero // *arag.*- quinquilaire // *cat.*- quincallero,-a
quintá ..... -b- : *cast.*- quintar // *cat.*- quintar
quintal ..... -m- : *cast.*- medida de peso // *cat.*- mesura de pes
quinze ..... -núm- : *cast.*- quince // *cat.*- quinze
quisquillosa ..... -adj- : *cast.*- quisquillosa // *cat.*- primmirat
quissal ..... -m- : *cast.*- muela // *arag.*- quixal, caxal // *cat.*- queixal, mola
quissal de lleit ..... -m- : *cast.*- muela de leche // *cat.*- mola de llet
quissalae ..... -f- : *cast.*- mordisco // *arag.*- quixalada // *cat.*- mossegada, queixalada

-R-

rabadá ..... -m- : *cast.*- zagal, rabadán, aprendiz de pastor // *cat.*- rabadà, aprenent de pastor
rabada, rabadilla ..... -f- : *cast.*- rabadilla // *arag.*- codisno // *cat.*- rabada
rabaneta ..... -f- : *cast.*- rábano pequeño, rabaneta // *arag.*- raba // *cat.*- rave petit
rabia ..... -f- : *cast.*- rabia // *cat.*- ràbia
rabieta ..... -f- : *cast.*- rabieta // *cat.*- rebequeria
rabiós ..... -adj- : *cast.*- rabioso // *cat.*- rabiós
rabiquet ..... -m- : *cast.*- muchachito excesivamente llorón // *cat.*- noiet excessivament ploraner
rabós, rabosa ..... -s- : *cast.*- zorro,-a, raposa // *arag.*- rabosa // *cat.*- guineu,-a
racha ..... -f- : *cast.*- racha // *cat.*- ratxa
rachae ..... -f- : *cast.*- raya (pez) // *cat.*- ratlla (peix)

rachola ..... -f- : *cast.*- baldosa // *arag.*- rechola, loseta // *cat.*- rajola

racholeta ..... -f- : *cast.*- azulejo // *arag.*- rechola // *cat.*- rajola

radé, -era ..... -s- : *cast.*- último // *arag.*- radero // *cat.*- darrer, -ra

raderia ..... -f- : *cast.*- final, lo último, // *cat.*- final, l'últim,

ráfia ..... -f- : *cast.*- rafia // *cat.*- ràfia

ragut (aná..) ..... -exp- : *cast.*- andrajoso, raído // *arag.*- aperrecallau, zarrioso // *cat.*- esparracat

rai ..... -int- : *cast.*- partícula intensiva que indica conformidad o facilidad // *arag.*- ray // *cat.*- rai

raím ..... -m- : *cast.*- uva // *arag.*- uga // *cat.*- raïm

ral ..... -m- : *cast.*- real (moneda) // *cat.*- real (moneda)

rallá ..... -b- : *cast.*- rallar; rayar // *cat.*- ratllar

ralla ..... -f- : *cast.*- raya // *cat.*- ratlla

ram ..... -m- : *cast.*- ramo // *arag.*- manullo // *cat.*- ram

rama ..... -f- : *cast.*- rama // *arag.*- rama , camal // *cat.*- branca

ramal ..... -m- : *cast.*- rienda, ramal // *arag.*- riendas, romal // *cat.*- regna, ramal

ramat ..... -m- : *cast.*- rebaño // *arag.*- rabaño, ramada // *cat.*- ramat

ramilla ..... -f- : *cast.*- ramilla // *cat.*- branquetes

ramillet ..... -m- : *cast.*- ramillete // *cat.*- ram

rampa ..... -f- : *cast.*- calambre eléctrico // *arag.*- garrampa // *cat.*- rampa

rampasso ..... -m- : *cast.*- calambre

ran (a..);ras (a..) ..... -exp- : *cast.*- ras, rasero // *arag.*- a ran // *cat.*- ras, tracte

raó ..... -f- : *cast.*- razón // *cat.*- raó

rap ..... -m- : *cast.*- rape // *cat.*- rap

rape, (al…) ..... -exp- : *cast.*- corte de pelo muy corto // *cat.*- tall de cabell molt curt

rápit, -ida ..... -s- : *cast.*- rápido // *arag.*- rapedo, escopetiau // *cat.*- ràpid,-a

rapiña ..... -f- : *cast.*- rapiña // *arag.*- rapiña

rapiñá ..... -b- : *cast.*- robar cosas de poca importancia // *cat.*- robar coses de poca importància

raqueta ..... -f- : *cast.*- raqueta // *cat.*- raqueta

raresa ..... -f- : *cast.*- rareza // *cat.*- raresa

raro,rara ..... -adj- : *cast.*- raro // *cat.*- estrany,-a

ras, rassa ..... -adj- : *cast.*- 1.-raso, cielo limpio; 2.- hasta los bordes // *cat.*- clar, ras, fins a les vores

rasca ..... -f- : *cast.*- que esta haciendo frío fuerte

rascá ..... -b- : *cast.*- rascar // *arag.*- esgarrapar // *cat.*- rascar

rascllá ..... -b- : *cast.*- rastrillar // *arag.*- rasclar // *cat.*- rasclar

rasclle ..... -m- : *cast.*- rastrillo, útil de siega. // *arag.*- rasclo, restillo // *cat.*- rasclet, útil de dall.

rascllet ..... -m- : *cast.*- rastrillo // *cat.*- rasclet

rasé, (al…) ..... -exp- : *cast.*- estar a cubierto de las inclemencias del tiempo // *cat.*- estar a cobert de les inclemències del temps

rasé, raseret ..... -m- : *cast.*- abrigadero, resguardo al aire // *arag.*- recuesto // *cat.*- recer, resguard a l'aire

raso ..... -m- : *cast.*- raso, tejido seda brillante // *cat.*- ras

rasoná ..... -b- : *cast.*- razonar // *cat.*- raonar

rasonablle ..... -adj- : *cast.*- razonable // *cat.*- raonable

rasora ..... -f- : *cast.*- rasera del pan

raspa ..... -f- : *cast.*- raspa // *arag.*- raspa

raspá ..... -b- : *cast.*- raspar // *cat.*- raspar

raspaduras ..... -f- : *cast.*- raspaduras // *cat.*- raspadures

raspós ..... -adj- : *cast.*- áspero, rasposo // *arag.*- rasposo, aspro

rasqueta ..... -f- : *cast.*- rasqueta // *cat.*- rasqueta

rassa ..... -f- : *cast.*- raza // *cat.*- raça

rastañós, -osa ..... -adj- : *cast.*- avaricioso, agarrado, // *arag.*- abarizioso // *cat.*- avariciós

rastoll ..... -m- : *cast.*- rastrojo // *arag.*- restollo // *cat.*- rostoll

rastra, carrassa ..... -f- : *cast.*- racimo de frutos o cosas // *arag.*- carraza,

rastre ..... -m- : *cast.*- rastro // *arag.*- rasclo // *cat.*- rastre

rastrillo ..... -m- : *cast.*- rastrillo // *cat.*- rasclet

rata ..... -f- : *cast.*- rata // *arag.*- rata

ratat ..... -adj- : *cast.*- comido por las ratas // *cat.*- menjat per les rates

ratera ..... -f- : *cast.*- ratonera // *arag.*- ratera // *cat.*- ratera

ratet ..... -m- : *cast.*- tiempo corto // *cat.*- temps curt

rateta (fé la..) ..... -exp- : *cast.*- reflejar los rayos del sol mediante un espejo o trozo de cristal // *cat.*- reflectir raigs del sol amb vidre

rato, estona ..... -m- : *cast.*- rato // *cat.*- estona

ratolí ..... -m- : *cast.*- ratoncillo // *arag.*- choriguet, zorz, ratón, rateta // *cat.*- ratolí

ratolinae ..... -f- : *cast.*- grupo de ratones

rau-rau ..... -exp- : *cast.*- desazón, malestar por el hambre

raure ..... -b- : *cast.*- raer; roer; saber mal, doler // *cat.*- raure; saber malament, fer mal

rayo ..... -m- : *cast.*- rayo // *arag.*- rayo // *cat.*- raig

re, res, no res ..... -adb- : *cast.*- nada, // *arag.*- res // *cat.*- res, gens

reafirmá ..... -b- : *cast.*- reafirmar // *cat.*- reafirmar

realisá ..... -b- : *cast.*- realizar // *cat.*- realitzar

rebaix, -aixa m ..... -m- : *cast.*- rebaje // *cat.*- rebaix,-a

rebaixá ..... -b- : *cast.*- rebajar // *arag.*- rebaxar // *cat.*- rebaixar

rebancha ..... -f- : *cast.*- revancha // *cat.*- revenja

rebatre ..... -b- : *cast.*- rebatir // *cat.*- rebatre

rebeca ..... -f- : *cast.*- chaqueta de género de punto, corta // *cat.*- jaqueta de gènere de punt, curta

rebeca (fé..) ..... -exp- : *cast.*- inclinarse las ramas por el peso del fruto // *cat.*- inclinar les branques pel pes del fruit

rebencillae ..... -f- : *cast.*- retortijón, retorcedura; golpe dado por sorpresa; sacudida // *cat.*- retorcedura; cop donat per sorpresa; sacsejada

rebendre ..... -b- : *cast.*- revender // *cat.*- revendre

rebenta ..... -f- : *cast.*- reventa // *cat.*- revenda

rebentá ..... -b- : *cast.*- reventar // *cat.*- rebentar

rebés ..... -m- : *cast.*- revés // *cat.*- revés

rebetechá ..... -b- : *cast.*- ribetear // *cat.*- ribet

rebindre ..... -b- : *cast.*- volver a la situación normal // *cat.*- tornar a la situació normal

rebiure ..... -b- : *cast.*- revivir // *cat.*- reviure

rebol ..... -m- : *cast.*- curva, recodo // *arag.*- buelta, curva // *cat.*- corba, recolzada

rebolae ..... -f- : *cast.*- movimiento rápido // *cat.*- moviment ràpid

rebolbí ..... -m- : *cast.*- torbellino // *arag.*- rebolbino // *cat.*- remolí

rebolcá ..... -b- : *cast.*- revolcar // *cat.*- rebolcar

rebolcó ..... -m- : *cast.*- revolcón // *cat.*- rebolcada

rebolotechá ..... -b- : *cast.*- volar e ir de un lado a otro // *cat.*- volar i anar d'un costat a un altre

rebolta ..... -f- : *cast.*- curva, recodo; revuelta // *arag.*- buelta, curva // *cat.*- corba, recolzada; revolta

reboltilla ..... -f- : *cast.*- revuelta // *cat.*- revolta

rebós, pastadó ..... -f- : *cast.*- despensa // *arag.*- reposte // *cat.*- rebost

rebós, pastadó ..... -f- : *cast.*- despensa // *arag.*- reposte // *cat.*- rebost

rebossá ..... -b- : *cast.*- rebosar; rebozar // *arag.*- rebosar, acaramullar // *cat.*- vessar

rebot ..... -exp- : *cast.*- de rebote // *cat.*- de retruc

rebotá ..... -b- : *cast.*- rebotar // *cat.*- rebotar

rebotí ..... -b- : *cast.*- rellenar // *arag.*- rebutir, replenar // *cat.*- omplir

rebotí; abarrotá ..... -b- : *cast.*- abarrotar, llenar al máximo // *arag.*- rebutir, rebutí // *cat.*- abarrotar

rebotiga ..... -f- : *cast.*- trastienda // *arag.*- rebotiga // *cat.*- rebotiga

rebregat, -ae ..... -adj- : *cast.*- malo, rebelde // *cat.*- rebregat

rebrotá ..... -b- : *cast.*- rebrotar // *cat.*- rebrotar

rebufo ..... -m- : *cast.*- rebufo // *cat.*- rebuf

rebuscá ..... -b- : *cast.*- rebuscar; husmear // *arag.*- rechirar // *cat.*- rebuscar; tafanejar

rebuscall ..... -m- : *cast.*- destrío; leña menuda // *cat.*- rebutjall

recadé, -dera ..... -m- : *cast.*- recadero // *cat.*- recader,-a

recaiguda ..... -f- : *cast.*- recaída // *cat.*- recaiguda

recalcá ..... -b- : *cast.*- recalcar // *cat.*- recalcar

recalsá ..... -b- : *cast.*- cubrir de tierra el pie de una planta // *cat.*- cobrir de terra el peu d'una planta

recárric ..... -m- : *cast.*- recargo // *cat.*- recàrrec

recatae ..... -adj- : *cast.*- recatada // *cat.*- pudorosa

recato ..... -m- : *cast.*- recato

recaure ..... -b- : *cast.*- recaer // *cat.*- recaure

recel ..... -m- : *cast.*- recelo // *cat.*- recel

recepta ..... -f- : *cast.*- receta // *cat.*- recepta

recibí ..... -b- : *cast.*- recibir // *arag.*- rezibir // *cat.*- rebre

recibidó ..... -m- : *cast.*- recibidor // *arag.*- entrada, rezibidor // *cat.*- rebedor

recibo ..... -m- : *cast.*- recibo // *cat.*- rebut

recién, -cienta. ..... -adj- : *cast.*- recién, reciente // *cat.*- recent

recluta ..... -m- : *cast.*- recluta // *cat.*- recluta

recllam ..... -m- : *cast.*- reclamo // *cat.*- reclam

recllamá ..... -b- : *cast.*- reclamar // *cat.*- reclamar

recllamacións ..... -f- : *cast.*- reclamaciones // *cat.*- reclamacions

recllinatori ..... -m- : *cast.*- reclinatorio // *cat.*- reclinatori

recobrí ..... -b- : *cast.*- recubrir

recolzá ..... -b- : *cast.*- apoyarse, recodar // *arag.*- refirmarse, recostarse // *cat.*- recolzar-se

recolze ..... -m- : *cast.*- recodo // *cat*- recolzada

recomaná ..... -b- : *cast.*- recomendar // *cat.*- recomanar

recomanació ..... -f- : *cast.*- recomendación // *cat.*- recomanació
recompensa ..... -f- : *cast.*- recompensa // *cat.*- recompensa
reconciliá ..... -b- : *cast.*- reconciliar // *cat.*- reconciliar
reconciliació ..... -f- : *cast.*- reconciliación // *cat.*- reconciliació
reconéixe ..... -b- : *cast.*- reconocer // *arag.*- reconoxer // *cat.*- reconèixer
recontá ..... -b- : *cast.*- recontar // *cat.*- reconte
record ..... -m- : *cast.*- recuerdo // *arag.*- memorias // *cat.*- record
recordá ..... -b- : *cast.*- recordar // *arag.*- alcordarse // *cat.*- recordar
recordatori ..... -m- : *cast.*- recordatorio // *cat.*- recordatori
recorre ..... -b- : *cast.*- recorrer // *cat.*- recórrer
recorregut ..... -m- : *cast.*- recorrido // *cat.*- recorregut
recosit ..... -b- : *cast.*- zurcido // *cat.*- sargit
recreá's ..... -b- : *cast.*- recrearse // *cat.*- recrear
recremá ..... -b- : *cast.*- requemar // *arag.*- sucarrar // *cat.*- recremat
recreo ..... -m- : *cast.*- recreo
recriminá ..... -b- : *cast.*- recriminar // *cat.*- recriminar
recta ..... -f- : *cast.*- recta // *arag.*- reuta, reita // *cat.*- recta
rectangular ..... -adj- : *cast.*- rectangular // *cat.*- rectangular
recte ..... -adj- : *cast.*- recto // *cat.*- recte
rectificá ..... -b- : *cast.*- rectificar
rectitut ..... -adj- : *cast.*- obrar a conciencia, ser honesto // *cat.*- obrar a consciència, ser honest
recubrí ..... -b- : *cast.*- recubrir
recuento ..... -m- : *cast.*- recuento // *cat.*- recompte
reculá ..... -b- : *cast.*- atrasar // *arag.*- rezagar // *cat.*- endarrerir
recules (aná a..), reculons (aná a..) ..... -exp- : *cast.*- a reculones, retroceder // *cat.*- retrocedir
recurrí ..... -b- : *cast.*- recurrir // *cat.*- recórrer
recurs ..... -m- : *cast.*- recurso
rechassá ..... -b- : *cast.*- rechazar // *arag.*- rechazar, refusar // *cat.*- rebutjar
rechim ..... -m- : *cast.*- régimen
rechiná ..... -b- : *cast.*- rechinar // *arag.*- carrusclar
rechiná les dens ..... -b- : *cast.*- rechinar los dientes // *cat.*- esmussar les dents
rechirá ..... -b- : *cast.*- remover, revolver // *arag.*- rechirar // *cat.*- remenar
rechistrá ..... -b- : *cast.*- registrar
rechistre ..... -m- : *cast.*- registro // *cat.*- registre

rechoncho ..... -adj- : *cast.*- rechoncho // *arag.*- chaparrudo
rechumá ..... -b- : *cast.*- rezumar
rechuntá ..... -b- : *cast.*- rejuntar // *cat.*- rejuntar
rechupete (de..) ..... -exp- : *cast.*- rechupete (de..)
redés ..... -int- : *cast.*- ¡rediós! (eufemismo) // *cat.*- ¡redeu!
rediela ..... -exp- : *cast.*- rediez // *cat.*- ¡redeu!
rédit ..... -m- : *cast.*- rédito // *cat.*- rèdit
redó (en..) ..... -exp- : *cast.*- sin vacilar; en redondo, // *cat.*- sense dubtar, en rodó,
redó, -ona ..... -m- : *cast.*- redondo, circulo, circular // *arag.*- redondo // *cat*- rodó, cercle, circular
redobllá ..... -b- : *cast.*- redoblar // *cat.*- redoblar
redol ..... -m- : *cast.*- círculo, ruedo // *arag.*- redol // *cat.*- cercle, rodol
redolá ..... -b- : *cast.*- rodar, // *arag.*- redolar // *cat.*- rodolar
redolae ..... -adb- : *cast.*- alrededor // *arag.*- arredol, redolada // *cat.*- voltant
redolí ..... -m- : *cast.*- circulito // *cat.*- cercle
redolons (a..) ..... -exp- : *cast.*- dando tumbos // *cat.*- donant tombs
redondela ..... -f- : *cast.*- redondel // *arag.*- redol
reduí ..... -b- : *cast.*- reducir // *arag.*- dentrarse // *cat.*- reduir
reeixí ..... -b- : *cast.*- resalir // *cat.*- resurtir
reenganchá ..... -b- : *cast.*- reenganchar // *cat.*- reenganxar
refalduda ..... -adj- : *cast.*- gorda, obesa // *cat.*- grossa, obesa
refé ..... -b- : *cast.*- rehacer // *arag.*- refer // *cat.*- refer
refellida ..... -f- : *cast.*- torcedura // *cat.*- torçada
referí ..... -b- : *cast.*- referir // *cat.*- referir
refiá ..... -b- : *cast.*- fiarse, refiarse // *cat.*- fiar, refiar
refilón ..... -adj- : *cast.*- refilón // *cat.*- reüll
refiná ..... -b- : *cast.*- refinar // *cat.*- refinar
refors ..... -m- : *cast.*- refuerzo // *cat.*- reforç
reforsá ..... -b- : *cast.*- reforzar // *cat.*- reforçar
refrán ..... -m- : *cast.*- refrán // *cat.*- refrany
refresc ..... -m- : *cast.*- refresco // *cat.*- refresc
refugiá ..... -b- : *cast.*- refugiar // *arag.*- acubillarse // *cat.*- refugiar
refugio ..... -m- : *cast.*- refugio // *arag.*- refuxio // *cat.*- refugi
refunfuñá ..... -b- : *cast.*- refunfuñar // *cat.*- rondinar
refunfuñón ..... -adj- : *cast.*- refunfuñon
reg ..... -m- : *cast.*- riego // *cat.*- reg

regá ..... -b- : *cast.*- regar // *arag.*- regar, ruxar // *cat.*- regar
regadó ..... -m- : *cast.*- regador // *cat.*- regador
regadora ..... -f- : *cast.*- regadora // *cat.*- regadora
regae ..... -f- : *cast.*- acción de regar // *cat.*- reg
regalá ..... -b- : *cast.*- regalar // *cat.*- regalar
regalís, regalissia ..... -m- : *cast.*- regaliz // *arag.*- regalizia // *cat.*- regalèssia
regalo ..... -m- : *cast.*- regalo // *arag.*- regalo, presén // *cat.*- regal
regall ..... -m- : *cast.*- regato, curso de agua, surco // *cat.*- regall, curs d'aigua
regallera ..... -f- : *cast.*- chorrillo // *cat.*- solc, rajolí
reganchá ..... -b- : *cast.*- enganchar // *arag.*- enganchar
reganchadó ..... -m- : *cast.*- enganchador
regata ..... -f- : *cast.*- ranura,rendija // *cat.*- ranura, escletxa
regatechá ..... -b- : *cast.*- regatear // *cat.*- regatejar
registrá ..... -b- : *cast.*- registrar // *arag.*- rechirar, rejistrar // *cat.*- registrar
reglla ..... -f- : *cast.*- regla // *arag.*- regle // *cat.*- regla
reglá ..... -b- : *cast.*- reglar
reglamén ..... -m- : *cast.*- reglamento // *cat.*- reglament
reglle ..... -m- : *cast.*- guía de obra // *cat.*- guia d'obra
regolfá ..... -b- : *cast.*- remolinar,regolfar
regordet ..... -adj- : *cast.*- regordete // *cat.*- rodanxó
regulá ..... -b- : *cast.*- regular // *cat.*- regular
regust ..... -m- : *cast.*- regusto // *cat.*- regust
reiná ..... -b- : *cast.*- reinar // *cat.*- regnar
reina ..... -f- : *cast.*- mujer que dirigía los grupos de arrancadoras
reissos ..... -m- : *cast.*- reyes // *cat.*- reis
reixa ..... -f- : *cast.*- reja // *arag.*- rexa, rella // *cat.*- reixa
reixa, reixeta ..... -f- : *cast.*- rejilla // *cat.*- reixeta
relamida ..... -adj- : *cast.*- pulida // *cat.*- polida
relicari ..... -m- : *cast.*- relicario, escarapela // *cat.*- reliquiari, escarapel
relincho ..... -m- : *cast.*- relincho de la caballería // *cat.*- renill de la cavalleria
reliquia ..... -f- : *cast.*- reliquia // *cat.*- relíquia
reloch ..... -m- : *cast.*- reloj // *arag.*- reloch // *cat.*- rellotge
rella ..... -f- : *cast.*- reja del arado // *cat.*- reixa de l'arada
rellampec ..... -m- : *cast.*- relámpago // *arag.*- relampiu, relampago // *cat.*- llamp
rellampegá ..... -b- : *cast.*- relampaguear // *arag.*- relampagar // *cat.*- brillar
rellebán ..... -adj- : *cast.*- relevante // *cat.*- rellevant

rellebo ..... -m- : *cast.*- relevo // *cat.*- relleu
relligá ..... -b- : *cast.*- enrollar, religar // *cat.*- enrotllar, relligar
rellogá ..... -b- : *cast.*- realquilar // *cat.*- rellogar
relluén, -enta ..... -adj- : *cast.*- resplandeciente, brillante // *cat.*- resplendent, brillant
relluentó ..... -f- : *cast.*- resplandor, brillo // *cat.*- resplendor, brillantor
rem ..... -m- : *cast.*- hilera, fila; remo // *cat.*- filera, fila; rem
remachá ..... -b- : *cast.*- remachar // *cat.*- reblar
remache ..... -m- : *cast.*- remache // *cat.*- rebladura
remarcá ..... -b- : *cast.*- remarcar
rematá ..... -b- : *cast.*- rematar // *cat.*- rematar
remate ..... -m- : *cast.*- final, remate // *cat.*- final, rematada
remediá ..... -b- : *cast.*- remediar // *cat.*- remeiar
remei ..... -m- : *cast.*- remedio // *arag.*- remeyo // *cat.*- remei
remesa ..... -f- : *cast.*- remesa // *cat.*- remesa
remichó ..... -m- : *cast.*- repunta; saco poco lleno // *cat.*- repunta; sac poc ple
remiendo ..... -m- : *cast.*- remiendo // *arag.*- apaño, // *cat.*- pedaç
remolacha ..... -f- : *cast.*- remolacha // *cat.*- remolatxa
remolechá ..... -b- : *cast.*- rezongar
remolí ..... -m- : *cast.*- remolino // *cat.*- remolí
remolón ..... -m- : *cast.*- remolón // *cat.*- ronsa
remontá ..... -b- : *cast.*- remontar // *cat.*- remuntar
remordimén ..... -m- : *cast.*- remordimiento // *cat.*- remordiment
remot, -ota ..... -adj- : *cast.*- remoto
remoure ..... -b- : *cast.*- remover // *cat.*- remoure
rempllás ..... -m- : *cast.*- reemplazo // *cat.*- reemplaçament
remuc ..... -m- : *cast.*- rumiadura; rezongue // *cat.*- rumiadura; remugar
remugá ..... -b- : *cast.*- rumiar; rezongar // *arag.*- remugar // *cat.*- rumiar; rondinar
remull ..... -m- : *cast.*- remojo, muy mojado // *arag.*- remull // *cat.*- remull
remulla (a..) ..... -f- : *cast.*- remojo (en) // *cat.*- remull (en)
ren ..... -m- : *cast.*- pasta de pan con la levadura
renacuajo ..... -m- : *cast.*- renacuajo // *arag.*- cabezudo, ranueco // *cat.*- capgròs
renáixe ..... -b- : *cast.*- renacer // *arag.*- renaxer // *cat.*- renéixer
rencor ..... -m- : *cast.*- rencor // *arag.*- malquerer // *cat.*- rancor
reneg ..... -m- : *cast.*- blasfemia // *cat.*- blasfèmia
renegá ..... -b- : *cast.*- blasfemar // *arag.*- renegar // *cat.*- blasfemar
renegadó ..... -adj- : *cast.*- renegador // *arag.*- renegador // *cat.*- renegat

renobá ..... -b- : *cast.*- renovar // *cat.*- renovar
renom ..... -m- : *cast.*- que tiene fama // *cat.*- que té fama
renta ..... -f- : *cast.*- renta // *arag.*- renda // *cat.*- renda
rentera ..... -f- : *cast.*- gaveta para la levadura // *cat.*- calaix per el llevat
renunciá ..... -b- : *cast.*- renunciar // *cat.*- renunciar
renúncia ..... -f- : *cast.*- renuncia // *cat.*- renúncia
reñí ..... -b- : *cast.*- reñir // *arag.*- reñir, acapizarse // *cat.*- barallar
reñidó, -ora. ..... -adj- : *cast.*- reñidor
repantingá's ..... -b- : *cast.*- repantingarse // *arag.*- repandingarse
reparà ..... -b- : *cast.*- pastar, hacer el pan // *cat.*- pasturar, fer el pa
reparo ..... -m- : *cast.*- reparo // *cat.*- inconvenient
repartí ..... -b- : *cast.*- repartir // *cat.*- repartir
reparto ..... -m- : *cast.*- reparto // *cat.*- repartiment
repassá ..... -b- : *cast.*- repasar // *cat.*- repassar
repél ..... -m- : *cast.*- repelo; pieles levantadas en los dedos
repelá ..... -b- : *cast.*- repelar // *cat.*- rebutjar
repelós,-osa ..... -adj- : *cast.*- repeloso, quisquilloso // *cat.*- repèls, primmirat
repén ..... -exp- : *cast.*- de repente // *cat.*- de sobte
rependre ..... -b- : *cast.*- retomar, reanudar
repentino, -ina ..... -adj- : *cast.*- repentino // *cat.*- sobtat,-a
repertori ..... -m- : *cast.*- repertorio
repesca ..... -f- : *cast.*- repesca // *cat.*- repesca
repescá ..... -b- : *cast.*- repescar
repetí ..... -b- : *cast.*- repetir // *arag.*- repetir // *cat.*- repetir
repetició ..... -m- : *cast.*- repetición // *cat.*- repetició
repicá ..... -b- : *cast.*- toque festivo de campanas; aplaudir (antiguamente) // *arag.*- palmotiar, aplaudir // *cat.*- repicar
repisa ..... -f- : *cast.*- repisa // *arag.*- aparador, palmar // *cat.*- lleixa
repllá, repllanet ..... -m- : *cast.*- rellano // *arag.*- replano // *cat.*- replà
repllasseta ..... -f- : *cast.*- plaza pequeña // *arag.*- replazeta // *cat.*- plaça
repllé, requetepllé ..... -adj- : *cast.*- lleno, relleno a tope // *arag.*- a embute // *cat.*- ple
repllegá ..... -b- : *cast.*- replegar // *cat.*- replegar
repllená ..... -b- : *cast.*- rellenar // *cat.*- omplir
repllicá ..... -b- : *cast.*- replicar // *arag.*- repostiar // *cat.*- replicar
répllica ..... -f- : *cast.*- réplica // *cat.*- rèplica
repobllá ..... -b- : *cast.*- repoblar // *cat.*- repoblar

repolí ..... -b- : *cast.*- terminar perfectamente // *cat.*- acabar perfectament
repós ..... -m- : *cast.*- reposo // *cat.*- repòs
reposá ..... -b- : *cast.*- reponer // *arag.*- reposar // *cat.*- reposar
reposteta ..... -f - : *cast.*- anaquel, estante pequeño // *arag.*- aparador, tableta // *cat.*- lleixa, prestatge
representá ..... -b- : *cast.*- representar // *cat.*- representar
represió ..... -m- : *cast.*- represión // *cat.*- repressió
reprimenda ..... -m- : *cast.*- reprimenda // *cat.*- reprimenda
reprimí ..... -b- : *cast.*- reprimir // *cat.*- reprimir
reptá ..... -b- : *cast.*- corregir, reprimir, avisar // *arag.*- correxir
repugná ..... -b- : *cast.*- repugnar // *arag.*- repunar // *cat.*- repugnar
repugnancia ..... -f - : *cast.*- repugnancia // *arag.*- fastio, resapios // *cat.*- repugnància
repulgo ..... -m- : *cast.*- cosido a repulgo para unir 2 piezas // *cat.*- repulgo
repún ..... -m- : *cast.*- pespunte // *cat.*- repunt
repuntechá ..... -b- : *cast.*- pespuntear // *cat.*- pres punts
repuntetes (de..) ..... -exp- : *cast.*- de puntillas // *cat.*- de puntetes
requerí ..... -b- : *cast.*- requerir // *cat.*- requerir
requesta ..... -f - : *cast.*- demanda, muchos pretendientes // *arag.*- requesta, demanda // *cat.*- demanda, molts pretendents
requiem ..... -m- : *cast.*- oración y misa en beneficio de los difuntos // *cat.*- pregària pels difunts
requisá ..... -b- : *cast.*- requisar // *cat.*- requisar
res ..... -f- : *cast.*- res, cabeza de ganado; nada // *cat.*- res, cap de bestiar
resá ..... -b- : *cast.*- rezar
rescabullá ..... -b- : *cast.*- reavivar,reanimar
rescaldó ..... -m- : *cast.*- rescoldo // *arag.*- rescaldo, brasada
rescatá ..... -b- : *cast.*- rescatar // *cat.*- rescatar
rescate ..... -m- : *cast.*- rescate // *cat.*- rescat
resguardá ..... -b- : *cast.*- resguardar // *cat.*- protegir
resigná ..... -b- : *cast.*- resignar // *cat.*- resignar
resignació ..... -m- : *cast.*- resignación // *arag.*- conformazión, aconorto // *cat.*- resignació
resina ..... -f- : *cast.*- resina
resma ..... -f- : *cast.*- conjunto de tal cantidad de papel // *cat.*- paquet de paper
resoldre ..... -b- : *cast.*- resolver // *cat.*- resoldre

respaldo ..... -m- : *cast.*- respaldo // *cat.*- suport
respecte ..... -m- : *cast.*- respeto // *cat.*- respecte
respetá ..... -b- : *cast.*- respetar // *cat.*- respectar
respigá ..... -b- : *cast.*- respigar // *cat.*- respigar
respirá ..... -b- : *cast.*- respirar // *cat.*- respirar
respllandí ..... -b- : *cast.*- resplandecer // *cat.*- resplendir
respllandó ..... -f- : *cast.*- resplandor // *arag.*- resplandor // *cat.*- resplendor
responso ..... -m- : *cast.*- responso // *cat.*- respons
resposta ..... -f- : *cast.*- respuesta // *cat.*- resposta
ressabut ..... -adj- : *cast.*- resabido // *cat.*- resabido
ressec ..... -adj- : *cast.*- reseco, seco // *cat.*- ressec, sec
ressecó ..... -f- : *cast.*- sequedad // *cat.*- sequedat
resseguí ..... -b- : *cast.*- reseguir // *cat.*- resseguir
ressentí ..... -b- : *cast.*- resentir // *cat.*- ressentir
ressistén ..... -adj- : *cast.*- resistente // *cat.*- resistent
ressistencia ..... -f- : *cast.*- resistencia // *cat.*- resistència
ressistí ..... -b- : *cast.*- resistir // *cat.*- resistir
ressó ..... -m- : *cast.*- eco, sonido, // *arag.*- resón
ressol ..... -m- : *cast.*- resol,
ressoná ..... -b- : *cast.*- resonar // *cat.*- ressonar
ressopó ..... -m- : *cast.*- segunda cena que se hace ciertos días festivos // *cat.*- segon sopar que es fa certs dies festius
ressoqueté, -era ..... -adj- : *cast.*- provocador, molestón // *cat.*- provocador
restos ..... -m- : *cast.*- resto de comida. // *cat.*- resta de menjar.
restreñit ..... -adj- : *cast.*- estreñido // *cat.*- restrènyer
resultat ..... -m- : *cast.*- resultado. // *cat.*- resultat.
ret, reteta ..... -f- : *cast.*- 1.- red; 2.- redecilla de malla para recoger el pelo // *cat.*- xarxa
retá ..... -b- : *cast.*- retar // *cat.*- reptar
retalo(aná a..) ..... -exp- : *cast.*- llevar zapatos a retalón
retall ..... -m- : *cast.*- recorte, retal // *cat.*- retallada, retall
retallá ..... -b- : *cast.*- recortar // *cat.*- retallar
retindre ..... -b- : *cast.*- retener // *cat.*- retenir
retirá ..... -b- : *cast.*- retirar // *cat.*- retirar
retirae ..... -f- : *cast.*- retirada, parecido, // *cat.*- retirada, semblant,
reto ..... -m- : *cast.*- reto, desafió // *cat.*- repte, desafiament

retólica ..... -f- : *cast.*- retórica
retorná ..... -b- : *cast.*- retornar // *cat.*- retornar
retorna ..... -f- : *cast.*- curva de una corriente de agua // *cat.*- corba d'un corrent d'aigua
retorno ..... -m- : *cast.*- retorno // *cat.*- retorn
retórse ..... -b- : *cast.*- retorcer // *cat.*- retorçar
retorsillo ..... -f- : *cast.*- retortijón
retorta ..... -f- : *cast.*- retorta, lino fino // *cat.*- retorta
retrasá ..... -b- : *cast.*- retrasar // *cat.*- retardar
retratá ..... -b- : *cast.*- fotografiar // *cat.*- fotografiar
retratiste,-a ..... -m- : *cast.*- fotógrafo // *cat.*- fotògraf
retrato ..... -m- : *cast.*- retrato // *cat.*- retrat
retraure ..... -b- : *cast.*- reprochar // *cat.*- retreure
retrobá ..... -b- : *cast.*- reencontrar
retróns ..... -m- : *cast.*- retumbos // *cat.*- ressö
retumbá ..... -b- : *cast.*- ruido muy fuerte que resuena // *cat.*- soroll molt fort que ressona
retumbo ..... -m- : *cast.*- retumbo // *cat.*- ressö
reuca ..... -f- : *cast.*- recua, cola de niños
reüll (de..) ..... -exp- : *cast.*- de reojo // *cat.*- de reüll
reuní ..... -b- : *cast.*- reunir // *arag.*- achuntar // *cat.*- reunir
reunió ..... -f- : *cast.*- reunión // *cat.*- reunió
rey, -ina ..... -m- : *cast.*- rey // *arag.*- rai, rei // *cat.*- rei
riae ..... -f- : *cast.*- riada // *arag.*- riada // *cat.*- riuada
riba ..... -f- : *cast.*- ribera, orilla // *arag.*- ribera, glera // *cat.*- ribera, vora
riba tallae ..... -f- : *cast.*- ribera de 90º de pendiente // *cat.*- ribera dreta
ribás ..... -m- : *cast.*- ribazo; deslizamiento de tierra
ribot ..... -m- : *cast.*- cepillo de carpintero // *cat.*- raspall de fuster
ribrell ..... -m- : *cast.*- barreño // *arag.*- barreño // *cat.*- gibrell
ribrella ..... -f- : *cast.*- palangana // *cat.*- palangana
ric ..... -m- : *cast.*- rico // *cat.*- ric
ricachón ..... -m- : *cast.*- ricachón // *cat.*- ricàs
ridícul, -ula ..... -adj- : *cast.*- ridículo // *cat.*- ridícul,-a
riesgo ..... -m- : *cast.*- riesgo // *cat.*- risc
rifa ..... -f- : *cast.*- rifa // *cat.*- rifa
rifá ..... -b- : *cast.*- rifar // *cat.*- rifar

rincó ..... -m- : *cast.*- rincón // *arag.*- cantón // *cat.*- racó
rinconae ..... -f - : *cast.*- rinconada
ringllera, fila-filera ..... -f - : *cast.*- hilera, línea // *arag.*- ringlera // *cat.*- filera, línia, rengle
riña ..... -f - : *cast.*- riña // *cat.*- baralla
riñó ..... -m- : *cast.*- riñón // *arag.*- riñón // *cat.*- ronyó
riñonae ..... -f - : *cast.*- riñonada // *cat.*- ronyonada
riquesa ..... -f - : *cast.*- riqueza // *cat* - riquesa
risalla ..... -f - : *cast.*- risa, sonrisa, risa suave // *cat.*- rialla
risalla (micha..) ..... -f - : *cast.*- sonrisa // *cat.*- somriure
risallé, -era ..... -adj- : *cast.*- risueño // *cat.*- rialler
risallera ..... -adj- : *cast.*- persona de fácil sonrisa // *cat.*- persona de fàcil somriure
ristra ..... -f - : *cast.*- ristra, manojo
risueña ..... -adj- : *cast.*- risueña, risallera
riu ..... -m- : *cast.*- río // *cat.*- riu
riuet ..... -m- : *cast.*- riachuelo // *arag.*- regal, regatiello // *cat.*- rierol
riure ..... -b- : *cast.*- reír // *cat.*- riure
roba ..... -f - : *cast.*- ropa // *cat.*- roba
robá ..... -b- : *cast.*- robar // *arag.*- furtar, pispar // *cat.*- robar
roba de dins ..... -f - : *cast.*- ropa interior // *cat* - roba interior
roba de mudá ..... -f - : *cast.*- traje // *cat.*- vestit
robelló ..... -m- : *cast.*- níscalo // *cat.*- rovelló
robí ..... -m- : *cast.*- herrumbre; suciedad sobre la piel // *arag.*- robín // *cat* - rovell; brutícia sobre la pell
robillá ..... -b- : *cast.*- oxidar // *arag.*- enrobinarse // *cat.*- oxidar
robillat, -ae ..... -adj- : *cast.*- oxidado // *arag.*- enrobinau, robín // *cat.*- oxidat
robillós, -osa ..... -adj- : *cast.*- oxidado, mohoso // *arag.*- robiñoso // *cat.*- rovellat
roch, rocha ..... -adj- : *cast.*- rojo, -ja // *arag.*- royo // *cat.*- vermell,-ja
rochisc, -isca ..... -adj- : *cast.*- rojizo // *arag.*- royenco // *cat.*- vermellós
rochó ..... -f - : *cast.*- rojez // *cat.*- vermellor
rodá ..... -b- : *cast.*- rodar // *cat.*- rodar
roda ..... -f - : *cast.*- rueda; rodeo // *cat.*- roda; volta
rodablle ..... -m- : *cast.*- útil de la trilla para recoger la paja // *cat.*- eina de la trilla
rodadits ..... -m- : *cast.*- panadizo, infección alrededor de la uña // *cat.*- panadizo
rodechá ..... -b- : *cast.*- rodear algo // *cat.*- envoltar
rodet ..... -m- : *cast.*- rodillo // *cat.*- corró

rogá ..... -b- : *cast.*- rogar // *cat.*- pregar

rogatibes ..... -f - : *cast.*- rogativas, rezos de peticiones // *cat.*- rofativas, pregàries de peticions

roido ..... -m- : *cast.*- ruido // *arag.*- roido // *cat.*- soroll

roll, rollo ..... -m- : *cast.*- rollo // *arag.*- rollo // *cat.*- rotllo

rollá ..... -b- : *cast.*- pasar el rulo por la tierra para alisar // *cat.*- passar el corró per la terra

romana ..... -f - : *cast.*- balanza romana // *cat.*- balança romana

romancé, -era ..... -adj- : *cast.*- remolón // *cat.*- ronsa

romancechá ..... -b- : *cast.*- remolonear // *cat.*- ronsejar

romancero ..... -m- : *cast.*- el que protesta // *cat.*- el que protesta

romanseria .... -f - : *cast.*- romancería

romansos ..... -m- : *cast.*- cuentos // *cat.*- contes

romátic ..... -m- : *cast.*- humedad // *cat.*- humitat

romatigós, -osa ..... -adj- : *cast.*- húmedo, mohoso

romé ..... -m- : *cast.*- romero // *cat.*- romaní

romiá ..... -b- : *cast.*- meditar // *cat.*- meditar

rompre ..... -b- : *cast.*- roturar,rastrojar,romper comenzar a superar una cosa // *cat.*- trencar, rostolls

rompre ..... -m- : *cast.*- primera pasada de labranza

ron ..... -m- : *cast.*- ron

roncá ..... -b- : *cast.*- roncar; emitir su voz la paloma; echar bravatas // *cat* - roncar; emetre la seva veu el colom; fer bravates

roncha ..... -f - : *cast.*- rodaja // *arag.*- roncha

rondá ..... -b- : *cast.*- rondar, pasear // *arag.*- rondar // *cat.*- passejar

rondadó, -dora ..... -adj- : *cast.*- rondador, paseador

rondalla ..... -f - : *cast.*- grupo de jotas // *cat.*- grup de jotes

rondechá ..... -b- : *cast.*- pasear, rondar

ronquera ..... -f - : *cast.*- ronquera // *cat.*- ronquera

ronquits ..... -m- : *cast.*- ronquidos // *cat.*- roncs

roñá ..... -b- : *cast.*- quejarse. // *arag.*- quexarse // *cat.*- queixar-se.

roña ..... -f - : *cast.*- sarna, roña // *cat.*- sarna, ronya

roñón ..... -adj- : *cast.*- quejica, refunfuñón // *arag.*- quexón

roñós ..... -adj- : *cast.*- avaro, agarrado, poco gastador // *arag.*- escusón, forrón // *cat.*- avar

roñósa ..... -adj- : *cast.*- cosa desvalorizada, rancia, ajada

rora ..... -f- : *cast.*- oficio de mujer consistente en raer botijos y cántaros para alisarlos // *cat.*- ofici de dona consistent en raure càntirs per a allisar

ros, rossa ..... -adj- : *cast.*- rubio // *arag.*- roso // *cat.*- ros,-a

rosa ..... -f- : *cast.*- rosa, color rosa // *cat.*- rosa, color rosa

rosae ..... -f- : *cast.*- escarcha // *arag.*- rosada // *cat.*- gebre

rosari ..... -m- : *cast.*- 1.- rosario; 2.- columna vertebral // *arag.*- esquinazo // *cat.*- columna vertebral; rosari

rosca ..... -f- : *cast.*- rosca // *cat.*- rosca

roscón ..... -m- : *cast.*- roscón // *cat.*- tortell

rosé ..... -m- : *cast.*- rosal // *cat.*- roser

rosén ..... -adj- : *cast.*- candente, al rojo vivo // *arag.*- rusiente // *cat.*- candent

roseta ..... -f- : *cast.*- enfermedad infantil // *cat.*- malaltia infantil

rosigá ..... -b- : *cast.*- roer, rezongar, refunfuñar // *arag.*- rosigar // *cat.*- rosegar, remugant, rondinar

rosigó ..... -m- : *cast.*- mendrugo (pan seco); rezongón // *arag.*- rosigón // *cat.*- rosegó

rosquilla ..... -f- : *cast.*- rosquilla // *cat.*- rosquilla

rossá ..... -b- : *cast.*- 1.-b- rozar; 2.-m- arado de dos manos // *cat.*- fregar,

rossadura ..... -f- : *cast.*- rozadura // *arag.*- nafra // *cat.*- rascada

rosse ..... -m- : *cast.*- roce // *cat.*- fricció

rossechá ..... -b- : *cast.*- dorar, amarillear // *cat.*- daurar, groguejar

rossegons (a..) ..... -exp- : *cast.*- a rastras // *cat.*- arrossegant

rosset ..... -m- : *cast.*- bramil // *arag.*- rosete // *cat.*- bramil

rostí ..... -b- : *cast.*- asar, dorar al fuego // *arag.*- rustir, rusir // *cat.*- rostir, daurar al foc

rostit, -ida ..... -adj- : *cast.*- asado // *cat.*- rostit

rot ..... -m- : *cast.*- eructo // *arag.*- reglote, regoldo // *cat.*- rot

rotá, fé rots ..... -b- : *cast.*- eructar // *cat.*- rotar

rotul ..... -m- : *cast.*- rótulo // *cat.*- rètol

ruc, pollí ..... -m- : *cast.*- burro, asno // *arag.*- somero,burrico, pollino // *cat.*- burro, ruc, ase

rucae ..... -f- : *cast.*- burrada // *cat.*- burrada

rucalla ..... -f- : *cast.*- conjunto de burros // *cat.*- conjunt de burros

ruda ..... -f- : *cast.*- ruda (planta) // *cat.*- ruda (planta)

ruina ..... -f- : *cast.*- ruina // *arag.*- enrona, enruena // *cat.*- ruïna

ruinós-sa ..... -adj- : *cast.*- ruinoso // *cat.*- ruïnós,-a

ruixae ..... -m- : *cast.*- chaparrón; remojón // *cat.*- xàfec; remullada
rulá ..... -b- : *cast.*- funcionar, trabajar bien
rumbós ..... -adj- : *cast.*- rumboso // *cat.*- rumbós
rumor ..... -m- : *cast.*- rumor // *cat.*- remor
rumorechá ..... -b- : *cast.*- rumorear // *cat.*- rumors
rum-rum ..... -m- : *cast.*- sonido confuso, rumor mezclado // *cat.*- so confús, remor barrejat
rustic ..... -adj- : *cast.*- rústico // *cat.*- rústic
rutina ..... -f- : *cast.*- rutina

-S-

sá, sana ..... -adj- : *cast.*- sano, estar bien, fuerte // *cat.*- sa,sana
sabañó ..... -m- : *cast.*- sabañón // *cat.*- penellons
sabata, sabateta ..... -f- : *cast.*- zapato, zapatilla, zapatito // *cat.*- sabata, sabatilla, sabateta
sabatae ..... -f- : *cast.*- zapatazo // *cat.*- xut
sabaté ..... -m- : *cast.*- zapatero // *cat.*- sabater
sabaté, -era ..... -m- : *cast.*- escribanillo de agua
sabateria ..... -f- : *cast.*- zapatería // *cat.*- sabateria
sabatilla ..... -f- : *cast.*- zapatilla
sabé (a..) ..... -exp- : *cast.*- ¡a saber! // *cat.*- ¡a saber!
sabina ..... -f- : *cast.*- sabina // *cat.*- savina
sabio, -bia ..... -adj- : *cast.*- sabio // *cat.*- savi,-a
sabó ..... -m- : *cast.*- jabón // *arag.*- sabón, xabón // *cat.*- sabó
sabonera ..... -f- : *cast.*- jabonera // *cat.*- sabonera
saborechá ..... -b- : *cast.*- saborear // *arag.*- saboriar, tastar // *cat.*- assaborir
sabrós, -sa ..... -adj- : *cast.*- sabroso // *arag.*- gustoso // *cat.*- saborós,-a
sabut, -uda ..... -adj- : *cast.*- sabio, entendido; sabiondo // *cat.*- savi, entès; saberut
sac ..... -m- : *cast.*- saco // *arag.*- taleca // *cat.*- sac
sacramén ..... -m- : *cast.*- sacramento // *cat.*- sagrament
sacramental ..... -m- : *cast.*- alboroto // *arag.*- bulla, rebulizio // *cat.*- enrenou
sacrificá ..... -b- : *cast.*- sacrificar
sacrifici ..... -m- : *cast.*- sacrificio
sacristá, -tana ..... -m- : *cast.*- sacristán // *cat.*- sagristà,-a
sachí ..... -m- : *cast.*- manteca de cerdo // *cat.*- llard de porc
safarech ..... -m- : *cast.*- pila, lavadero // *cat.*- pila, safareig
safra ..... -f- : *cast.*- tinaja para el aceite // *cat.*- gerra per a l'oli

safrá ..... -m- : *cast.*- azafrán // *arag.*- zafrán // *cat.*- safrà
sainete ..... -m- : *cast.*- pieza teatral popular // *cat.*- peça teatral popular
sal ..... -f- : *cast.*- sal // *cat.*- sal
sala ..... -f- : *cast.*- sala, salón
salá ..... -b- : *cast.*- salar // *cat.*- salar
salabrós ..... -adj- : *cast.*- gusto fuerte de sal // *cat.*- gust fort de sal
salamero, -ra ..... -adj- : *cast.*- zalamero // *arag.*- zalamero // *cat.*- llagoter,-a
salat, -lae ..... -adj- : *cast.*- salado, salada // *cat.*- salat, salada
salbá ..... -b- : *cast.*- salvar // *cat.*- salvar
salbació ..... -f- : *cast.*- salvación
salbache ..... -adj- : *cast.*- salvaje // *arag.*- salbache, furo // *cat.*- salvatge
sálbia ..... -f- : *cast.*- salvia // *cat.*- sàlvia
salbimis ..... -m- : *cast.*- sauce // *cat.*- salze
salero ..... -m- : *cast.*- salero // *arag.*- salinero // *cat.*- saler
salerós, -osa. ..... -adj- : *cast.*- saleroso, gracioso,…-a. // *cat.*- salers, graciós, ...-a.
salfurá ..... -b- : *cast.*- irritar // *cat.*- irritar
saliba ..... -f- : *cast.*- saliva // *arag.*- saliba, escupina // *cat.*- saliva
salibá ..... -b- : *cast.*- salivar // *cat.*- salivar
salmetes ..... -f- : *cast.*- angarillas // *arag.*- argaderas // *cat.*- baiard
salmo ..... -exp- : *cast.*- palabra para fijar una ventaja en el juego // *cat.*- paraula per fixar un avantatge en el joc
salmorra ..... -f- : *cast.*- salmuera // *cat.*- salmorra
salobre ..... -m- : *cast.*- salitre // *arag.*- salobre // *cat.*- salnitre
salsa ..... -f- : *cast.*- salsa // *arag.*- suco // *cat.*- salsa
salsera ..... -f- : *cast.*- salsera // *cat.*- salsera
saltadó ..... -m- : *cast.*- saltador // *cat.*- saltador
saludá ..... -b- : *cast.*- saludar // *cat.*- saludar
saludablle ..... -adj- : *cast.*- saludable // *cat.*- saludable
saludo ..... -m- : *cast.*- saludo // *arag.*- saludo, memorias // *cat.*- salutació
salut ..... -f- : *cast.*- salud // *cat.*- salut
samandungo, -a ..... -adj- : *cast.*- tozudo
samarra ..... -f- : *cast.*- zurrón, zamarra // *arag.*- morral, // *cat.*- sarró, samarra
samarreta ..... -f- : *cast.*- camiseta // *cat.*- samarreta
sambomba ..... -f- : *cast.*- zambomba // *cat.*- ximbomba
sampau ..... -adj- : *cast.*- persona de mucha altura // *cat.*- persona de molta alçada
sampeca ..... -f- : *cast.*- canica de vidrio de colores // *arag.*- pito, golón // *cat.*- bala de vidre de colors
samugo ..... -adj- : *cast.*- cazurro // *cat.*- taujà, sorrut
san, santa ..... -s- : *cast.*- san, santo, santa // *cat.*- sant, santa

saná ..... -b- : *cast.*- castrar (al cerdo) // *arag.*- sanar, capar // *cat.*- castrar
sanadó, -ora ..... -m- : *cast.*- castrador // *cat.*- castrador
sancarró ..... -m- : *cast.*- hueso del jamón // *cat.*- os del pernil
sancé, -era ..... -adb- : *cast.*- entero // *cat.*- sencer
sanchuanae ..... -f- : *cast.*- sanjuanada (fiesta de San Juan) // *cat.*- sanjuanada (festa de Sant Joan)
sandalies ..... -f- : *cast.*- sandalias
sang ..... -f- : *cast.*- sangre // *arag.*- sangre // *cat.*- sang
sangae ..... -f- : *cast.*- mucha sangre // *cat.*- molta sang
sangllot ..... -m- : *cast.*- hipo // *cat.*- singlot
sangllotá ..... -b- : *cast.*- hipar
sangonera/sanguijuela ..... -f- : *cast.*- sanguijuela // *arag.*- sangonera // *cat.*- sangonera
sangrá ..... -b- : *cast.*- sangrar // *cat.*- sagnar
sangria ..... -f- : *cast.*- sangría // *cat.*- sagnia
sanja ..... -f- : *cast.*- zanja // *arag.*- zancha, rasa // *cat.*- rasa
sanmiquelae ..... -adj- : *cast.*- otoño // *arag.*- sanmigalada // *cat.*- tardor
santapiga ..... -f- : *cast.*- ciempiés // *cat.*- centpeus
santíssim,-íssima ..... -adj- : *cast.*- santísimo // *cat.*- Santíssim,-a
Santocristo ..... -m- : *cast.*- crucifijo // *cat.*- crucifix
santurrón, -ona ..... -adj- : *cast.*- santurrón // *cat.*- santurró
sapastrae ..... -f- : *cast.*- chapucería
sapastre, -a ..... -m- : *cast.*- chapucero // *cat.*- barroer
sapastrós, -osa ..... -adj- : *cast.*- chapucero
sapientet ..... -adj- : *cast.*- gustoso, saborcillo // *cat.*- gustós
sapigué, sabé ..... -b- : *cast.*- saber // *arag.*- saber, saper // *cat.*- saber
sapo ..... -m- : *cast.*- sapo // *arag.*- zapo // *cat.*- gripau
sapotae ..... -f- : *cast.*- batacazo, tropezón, morrazo // *arag.*- talapizada // *cat.*- patacada, ensopegada
saquechá ..... -b- : *cast.*- saquear // *cat.*- saquejar
saquet ..... -m- : *cast.*- saquito // *arag.*- saquet // *cat.*- saquet
saragata ..... -m- : *cast.*- ruido, estridencia
saragaté,-era ..... -adj- : *cast.*- bromista, juerguista // *arag.*- bromista, chanzero
saragüells ..... -m- : *cast.*- calzón de tarea del hombre // *arag.*- zaragüelles
sarao, sarau ..... -m- : *cast.*- sarao
sardina, sardineta ..... -f- : *cast.*- arengada, sardineta // *arag.*- arengue // *cat.*- arengada, sardineta
sardineta ..... -f- : *cast.*- sardina, sardinilla
sarfuñá ..... -b- : *cast.*- manosear, zarpear // *cat.*- grapejar, salpar

sarga ..... -f- : *cast.*- sarga, tela dura de algodón // *cat.*- sarja de cotó
sargantana ..... -f- : *cast.*- lagartija // *arag.*- sargantana, zinganana // *cat.*- llargandaix
sária ..... -f- : *cast.*- serón, bolsa doble para carga animal // *cat.*- borsa doble per a càrrega animal
sarió ..... -m- : *cast.*- serón pequeño // *cat.*- sàrria
sarmén ..... -m- : *cast.*- sarmiento
sarmó ..... -m- : *cast.*- sermón
sarna ..... -f- : *cast.*- sarna // *cat.*- sarna
sarpa ..... -f- : *cast.*- zarpa // *arag.*- zarpa // *cat.*- sarpa
sarpat, -pae ..... -m- : *cast.*- lo que se puede coger con una mano, puñado; zarpazo; // *arag.*- zarpada // *cat.*- el que es pot agafar amb una mà; urpada
sarragatall ..... -m- : *cast.*- ruidera, estrépito
sarrampió ..... -m- : *cast.*- sarampión // *arag.*- sarrampión // *cat.*- xarampió
sarrio ..... -m- : *cast.*- rebeco, cabra pirenaica // *arag.*- sarrio
sarró ..... -m- : *cast.*- zurrón // *cat.*- sarró
sas ..... -m- : *cast.*- loma pequeña y plana // *cat.*- lloma petita i plana
satén ..... -m- : *cast.*- satén, tejido parecido al raso // *cat.*- setí
satisfé ..... -b- : *cast.*- satisfacer // *cat.*- satisfer
sauqué ..... -m- : *cast.*- saúco // *cat.*- saüc
sayo ..... -m- : *cast.*- sayo, vestido con casaca larga y sin botones // *cat.*- casaca
se ..... -pro- : *cast.*- se // *cat.*- es
sé ..... -b- : *cast.*- ser // *arag.*- ser, estar // *cat.*- ser
sebós ..... -adj- : *cast.*- seboso // *arag.*- seboso, graso // *cat.*- greixós
sec ..... -adj- : *cast.*- seco // *cat.*- sec
sec de la cama ..... -m- : *cast.*- espinilla // *arag.*- seco de a garra // *cat.*- canyella
secá ..... -b- : *cast.*- secar;secano // *cat.*- assecar; secà
secadó ..... -m- : *cast.*- secador
secall ..... -m- : *cast.*- secano; delgado en extremo // *cat.*- secà; prim en extrem
secallós, -osa ..... -adj- : *cast.*- delgado, seco // *cat.*- prim, sec
secanella ..... -f- : *cast.*- callejuela estrecha // *cat.*- carreró estret
secarral ..... -m- : *cast.*- secarral, zona muy árida // *arag.*- secarral // *cat.*- secarral
seclla ..... -f- : *cast.*- acequia // *arag.*- zequia, zeclla, zeica // *cat.*- sèquia
secó ..... -adj- : *cast.*- sequedad // *arag.*- sequera
secret ..... -m- : *cast.*- secreto // *cat.*- secret
seda ..... -f- : *cast.*- seda // *cat.*- seda
segá ..... -b- : *cast.*- segar // *arag.*- segar, dallar // *cat.*- segar
segadora ..... -f- : *cast.*- segadora
segallosa ..... -f- : *cast.*- niebla // *arag.*- boira // *cat.*- boira

segallosa cubia ..... -f- : *cast.*- niebla espesa // *cat.*- boira espessa
segó ..... -m- : *cast.*- salvado, piel basta del trigo // *cat.*- salvat
segú, -ura ..... -pro- : *cast.*- seguro // *cat.*- segur
segua (ver seua) ..... -pro- : *cast.*- suya // *cat.*- seva
seguí ..... -b- : *cast.*- seguir, continuar // *arag.*- seguir, continar // *cat.*- continuar
seguit ..... -adb- : *cast.*- continuo // *arag.*- contino // *cat.*- continu
según, seguns ..... -pre- : *cast.*- según // *arag.*- según // *cat.*- segons
segundo,-a ..... -núm- : *cast.*- segundo,-a // *cat.*- segon,-a
selba ..... -f- : *cast.*- lleno de matojos y arbustos, bosque, selva // *cat.*- selva
sellá ..... -b- : *cast.*- sellar // *cat.*- segellar
sello ..... -m- : *cast.*- sello // *arag.*- sello // *cat.*- segell
semana ..... -f- : *cast.*- semana // *cat.*- setmana
semanae ..... -f- : *cast.*- semanada // *cat.*- setmanada
sembra ..... -f- : *cast.*- siembra // *cat.*- sembra
sembrá ..... -b- : *cast.*- sembrar // *cat.*- sembrar
semellán ..... -adj- : *cast.*- semejante, parecido // *arag.*- semellán // *cat.*- semblant
semental ..... -m- : *cast.*- semental // *cat.*- semental
sementé ..... -m- : *cast.*- sementero // *cat.*- sementers
sempre ..... -adb- : *cast.*- siempre // *arag.*- (para siempre): pa cutio // *cat.*- sempre
senda ..... -f- : *cast.*- senda // *cat.*- senda
senderi ..... -m- : *cast.*- tino, juicio, entendimiento, sentido común // *arag.*- esmo, esme // *cat.*- tino, judici, enteniment
sensat ..... -adj- : *cast.*- sensato // *cat.*- sensat
sense ..... -pre- : *cast.*- sin // *cat.*- sense
sentá's ..... -b- : *cast.*- sentarse // *cat.*- seure
sentencia ..... -f- : *cast.*- sentencia // *cat.*- sentència
sentenciá ..... -b- : *cast.*- sentenciar // *cat.*- sentenciar
sentí ..... -b- : *cast.*- oír; sentir // *arag.*- uir, sentir // *cat.*- sentir, oir
sentimén ..... -m- : *cast.*- sentimiento // *cat.*- sentiment
sentit ..... -m- : *cast.*- sentido, tino, juicio // *arag.*- esmo, esme // *cat.*- sentit, encert, judici
senzill, -zilla ..... -adj- : *cast.*- sencillo // *cat.*- senzill,-a
seña ..... -f- : *cast.*- gesto // *cat.*- gest
señá's ..... -b- : *cast.*- santiguarse // *cat.*- senyar
señal ..... -f- : *cast.*- señal // *arag.*- siñal // *cat.*- senyal
señalá ..... -b- : *cast.*- poner señal // *cat.*- posar senyal
señó, -ñora ..... -s- : *cast.*- señor, señora // *arag.*- señor, señora // *cat.*- senyor, senyora
separá ..... -b- : *cast.*- separar // *cat.*- separar

sepulcro ..... -m- : *cast.*- sepulcro // *cat.*- sepulcre
sepultura ..... -f- : *cast.*- sepultura // *arag.*- sepoltura // *cat.*- sepultura
sequera ..... -adj- : *cast.*- sequía
serbí ..... -b- : *cast.*- servir // *cat.*- servir
serbici, bañ ..... -m- : *cast.*- servicio; aseos-toiletes; baño // *arag.*- cuarto de baño, escusau // *cat.*- servei; lavabos; bany
serbicial ..... -m- : *cast.*- lavativa, servicial // *cat.*- lavativa, servicial
serbidó, -dora ..... -adj- : *cast.*- servidor // *cat.*- servidor,-a
serbilleta;;torcadó ..... -f- : *cast.*- servilleta // *arag.*- sarbilleta, torcadó, toballón // *cat.*- tovalló
serena ..... -f- : *cast.*- fresca de la madrugada
serená ..... -b- : *cast.*- serenar // *cat.*- asserenar
serenata ..... -f- : *cast.*- serenata // *cat.*- serenata
serenidat ..... -f- : *cast.*- serenidad // *cat.*- serenitat
sereno ..... -adj- : *cast.*- sereno // *arag.*- sereno // *cat* - serè
sério,-a ..... -adj- : *cast.*- serio // *cat.*- seriós,-a
seriós ..... -adj- : *cast.*- serio, formal
serp ..... -f- : *cast.*- serpiente // *arag.*- sirpién // *cat.*- serp
serpeta ..... -f- : *cast.*- culebrina // *arag.*- cullebra // *cat.*- colobrines
serra ..... -f- : *cast.*- sierra // *arag.*- sarra // *cat.*- serra
serrá ..... -b- : *cast.*- serrar // *cat.*- serrar
serradó ..... -m- : *cast.*- serrador
serradora ..... -f- : *cast.*- aserradero // *arag.*- sarradero // *cat.*- serradora
serrell ..... -m- : *cast.*- flequillo, flecos
serrín ..... -m- : *cast.*- aserrín // *cat.*- serradures
serrucho ..... -m- : *cast.*- serrucho // *cat.*- xerrac
ses ..... -m- : *cast.*- intestino recto
sesgo ..... -m- : *cast.*- sesgo
set ..... -núm- : *cast.*- siete // *cat.*- set
set, seteguera ..... -f- : *cast.*- sed // *arag.*- set, seteguera // *cat.*- sed
setanta ..... -núm- : *cast.*- setenta // *arag.*- setanta // *cat.*- setanta
sétim, -a ..... -núm- : *cast.*- séptimo // *cat.*- setè,-a
setmesí, -ina ..... -adj- : *cast.*- sietemesino // *cat.*- setmesona
setze ..... -núm- : *cast.*- dieciséis // *cat.*- setze
seu, d'ell ..... -pro- : *cast.*- suyo // *arag.*- suyo, d'er, d'ers // *cat.*- seu
seu, seua (segua), seus, seues ..... -pro- : *cast.*- su, la suya // *cat.*- seu, seva, seus, seves
sext, -a ..... -núm- : *cast.*- sexto // *arag.*- seiseno // *cat.*- sisè,-a
sibae ..... -m- : *cast.*- avena // *arag.*- zibada

sicha ..... -f- : *cast.*- silo enterrado, granero // *cat.*- sitja, graner enterrat
sidral ..... -m- : *cast.*- refresco granulado popular que se disuelve en agua y se bebe
siglo ..... -m- : *cast.*- siglo // *arag.*- siglo // *cat.*- segle
significát ..... -m- : *cast.*- significado // *cat.*- significat
silencio ..... -m- : *cast.*- silencio // *cat.*- silenci
silencios ..... -m- : *cast.*- zapatillas de tela con suela de goma // *cat.*- sabatilles
silenciós ..... -adj- : *cast.*- silencioso // *cat.*- silenciós
silla ..... -f- : *cast.*- silla // *arag.*- siella // *cat.*- cadira
silla de boba ..... -f- : *cast.*- silla de enea // *cat.*- cadira de boga
sillín ..... -m- : *cast.*- sillín // *cat.*- selló
sillón ..... -m- : *cast.*- sillón // *arag.*- sillón // *cat.*- butaca
simiá's ..... -b- : *cast.*- mustiarse (las hojas) // *cat.*- mústiar
símio, -a ..... -adj- : *cast.*- mustio // *arag.*- mocho, murrio // *cat.*- pansit
simpátic ..... -m- : *cast.*- simpático // *cat.*- simpàtic
simplle ..... -adj- : *cast.*- tonto, simple, corto de luces // *cat.*- simple, curt
simulá ..... -b- : *cast.*- simular // *cat.*- simular
singlle ..... -m- : *cast.*- capa de roca o piedras // *arag.*- tongada
sirga ..... -f- : *cast.*- especie de cuerda trenzada con alambres.
sis ..... -núm- : *cast.*- seis // *arag.*- seis // *cat.*- seis
sisa ..... : *cast.*- 1.-b- coger dinero a escondidas; 2.-f- corte de tela bajo las axilas // *cat.*- agafar diners d'amagat; sisa
sisá ..... -b- : *cast.*- sisar // *cat.*- sisar
sisat ..... -adj- : *cast.*- sin mangas; sisado // *cat.*- sense mànigues; sisat
sisca ..... -f- : *cast.*- cañiza,carrizo // *cat.*- canyet, canyís
siscall ..... -m- : *cast.*- caramillo, siscallo // *cat.*- flabiol, siscall
sisena ..... -adj- : *cast.*- media docena, seis // *cat.*- mitja dotzena, sis
sissanta ..... -núm- : *cast.*- sesenta // *arag.*- sisanta // *cat.*- seixanta
sissanteno, -a ..... -adj- : *cast.*- sesenteno,-a // *cat.*- sisentero
situá ..... -b- : *cast.*- situar // *cat.*- situar
situació ..... -f- : *cast.*- situación // *cat.*- situació
so(dona) ..... -pro- : *cast.*- ¡señora! // *cat.*- ¡Senyora!
so(ome) ..... -pro- : *cast.*- ¡señor! // *cat.*- ¡Senyor!
soba ..... -f- : *cast.*- soba // *cat.*- soba
sobá ..... -b- : *cast.*- sobar // *cat.*- sobar
sobaco; sobaquillo ..... -m- : *cast.*- axila; sobaco // *cat.*- aixella; aixella
sobén (a..) ..... -exp- : *cast.*- a menudo
soberbia ..... -f- : *cast.*- soberbia // *cat.*- supèrbia
sobrá ..... -b- : *cast.*- sobrar // *cat.*- sobrar

sobrán ..... -m- : *cast.*- sobrante
sobre ..... -m- : *cast.*- sobre // *arag.*- sobre // *cat.*- sobre
sobré, -era ..... -adj- : *cast.*- sobrero // *cat.*- barret,-a
sobrebindre ..... -b- : *cast.*- sobrevenir // *cat.*- sobrevenir
sobrebiure ..... -b- : *cast.*- sobrevivir // *cat.*- sobreviure
sobreeixí ..... -b- : *cast.*- rebosar, sobresalir // *cat.*- vessar, sobresortir
sobreentendre ..... -b- : *cast.*- sobreentender // *cat.*- sobreentendre
sobrefil ..... -m- : *cast.*- bastilla // *cat.*- bastilla
sobrefilá ..... -b- : *cast.*- sobrehilado, hacer bastilla, margen de la tela // *cat.*- sobrefilat, fer bastilla
sobremesa ..... -f- : *cast.*- sobremesa // *cat.*- sobretaula
sobrepassá ..... -b- : *cast.*- sobrepasar // *cat.*- sobrepassar
sobrepuchá ..... -b- : *cast.*- rebasar // *cat.*- ultrapassar
sobres ..... -f- : *cast.*- sobras, residuos
sobresalt ..... -m- : *cast.*- sobresalto // *cat.*- sobresalt
sobrestán ..... -m- : *cast.*- sobrestante // *cat.*- sobrestants
sobretot ..... -adb- : *cast.*- sobre todo // *cat.*- sobretot
sobrinagua ..... -f- : *cast.*- sobreenagua, sobrefalda // *cat.*- sobreenagua, sobrefaldilla
sobrino,-ina ..... -m- : *cast.*- sobrino,-ana // *arag.*- sobrino // *cat.*- nebot,-ana
soca ..... -f- : *cast.*- cepa, tocón, raíz y parte de un árbol; persona adusta // *cat.*- cep, soca, arrel i part d'un arbre
socarrona ..... -f- : *cast.*- socarrona
sociedat ..... -f- : *cast.*- sociedad // *cat.*- societat
sócio,-a ..... -s- : *cast.*- socio // *cat.*- socio,-a
soco ..... -m- : *cast.*- zoco
socorre ..... -b- : *cast.*- socorrer // *cat.*- socórrer
socorro, auxilio ..... -m- : *cast.*- socorro // *cat.*- socors
socul ..... -m- : *cast.*- zócalo // *arag.*- zocal // *cat.*- sòcol
sofá ..... -m- : *cast.*- sofá // *arag.*- sofá // *cat.*- sofà
sofocá ..... -b- : *cast.*- sofocar // *arag.*- safocar // *cat.*- sufocar
sofoco, sofocació ..... -f- : *cast.*- sofoco, sofocón // *arag.*- safoco
sofre ..... -m- : *cast.*- azufre // *arag.*- zufre // *cat.*- sofre
sofrechí ..... -b- : *cast.*- sofreír // *cat.*- sofregir
sofrechit ..... -m- : *cast.*- sofrito // *cat.*- sofregit
soga ..... -f- : *cast.*- soga // *cat.*- soga
sogá ..... -b- : *cast.*- atar una carga, los animales, carros // *cat.*- lligar
sogall ..... -m- : *cast.*- trozo de cuerda // *cat.*- tros de corda
sogre, -a ..... -s- : *cast.*- suegro // *arag.*- suegro, tío // *cat.*- sogre, a

sol ..... -m- : *cast.*- sol // *cat.*- sol
sol ..... -pro- : *cast.*- solo, único // *cat.*- sol, únic
sola ..... -f - : *cast.*- suela // *cat.*- sola
solae ..... -f - : *cast.*- posos, heces
solapa ..... -f - : *cast.*- solapa // *cat.*- solapa
solapá ..... -b- : *cast.*- solapar // *cat.*- solapar
solc ..... -m- : *cast.*- surco // *cat.*- solc
soldá ..... -b- : *cast.*- soldar // *cat.*- soldar
soldat ..... -m- : *cast.*- soldado // *cat.*- soldat
soldre ..... -b- : *cast.*- soler // *cat.*- soler
solé ..... -m- : *cast.*- suelo, solar
solechat, chae ..... -adj- : *cast.*- soleado // *cat.*- assolellat,-a
soledat ..... -f - : *cast.*- soledad
solera ..... -f - : *cast.*- solera // *cat.*- solera
solitari ..... -adj- : *cast.*- solitario // *cat.*- solitari
solomo ..... -m- : *cast.*- lomo // *cat.*- llom
soloná ..... -m- : *cast.*- azotea, terrado // *arag.*- terraza, solanera // *cat.*- terrat
solsit, -sida. ..... -adj- : *cast.*- achicharrado, consumido por el fuego // *arag.*- sucarrao // *cat.*- rostit, consumit pel foc
solt, -ta, suelto, -ta ..... -adj- : *cast.*- suelto // *cat.*- solt,-a
soltá ..... -b- : *cast.*- soltar // *cat.*- deixar anar
soltura ..... -f - : *cast.*- soltura // *cat.*- soltesa
solució ..... -f - : *cast.*- solución // *cat.*- solució
solzí ..... -b- : *cast.*- consumirse al fuego, reducirse // *arag.*- sulsirse // *cat.*- consumir-se al foc, rostir
sollarca, soriaca ..... -f - : *cast.*- látigo, zurriaga // *arag.*- ixordiaca, zurriaca // *cat.*- fuet, xurriaca
sollarcae ..... -f - : *cast.*- azote, trallazo // *cat.*- xurriacada
somanta ..... -f - : *cast.*- somanta
sombra ..... -f - : *cast.*- sombra // *cat.*- ombra
sombrero ..... -m- : *cast.*- sombrero // *cat.*- barret
sombrilla ..... -f - : *cast.*- sombrilla // *arag.*- sombreriella // *cat.*- ombrelola
somera ..... -f - : *cast.*- burra, asna // *arag.*- somera, burra // *cat.*- burra, somera
sometre ..... -b- : *cast.*- someter // *cat.*- sotmetre
somiá ..... -b- : *cast.*- soñar // *arag.*- soniar // *cat.*- somiar
somiciego ..... -adj- : *cast.*- medio ciego // *cat.*- mig cec
somit ..... -m- : *cast.*- un sueño
somordo, -a ..... -adj- : *cast.*- dolor continuo // *cat.*- dolor continu
son ..... -f - : *cast.*- sueño // *cat.*- somni

son, sa, sons ..... -pro- : *cast.*- su, el suyo (solo familiar) // *cat.*- seu, seva, seus
soná ..... -b- : *cast.*- sonar, mocarse // *arag.*- sonar, mocarse // *cat.*- sonar
sonae ..... -f- : *cast.*- sonada, reconocida; acción de mocarse
sonat ..... -adj- : *cast.*- ido, alocado
sonido ..... -m- : *cast.*- sonido // *cat.*- so
sonriure ..... -m- : *cast.*- sonreír, sonrisa
sons ..... -adj- : *cast.*- sus, los suyos // *cat.*- seus, els seus
sonsacá ..... -b- : *cast.*- sonsacar // *cat.*- sostreure
sonsonet ..... -m- : *cast.*- sonsonete // *cat.*- cantarella
sopá ..... -b- : *cast.*- cenar // *arag.*- zenar // *cat.*- sopar
sopa ..... -f- : *cast.*- sopa // *cat.*- sopa
sopapo ..... -m- : *cast.*- tortazo // *cat.*- mastegot
sopenco ..... -adj- : *cast.*- tonto, torpe. // *cat.*- tonto, maldestre.
sopes ..... -f- : *cast.*- sopas de pan // *cat.*- sopes de pa
soplagaites ..... -adj- : *cast.*- soplagaitas // *cat.*- soplagaitas
sopllici ..... -m- : *cast.*- suplicio // *cat.*- suplici
soport ..... -m- : *cast.*- soporte // *cat.*- suport
soportá ..... -b- : *cast.*- soportar // *arag.*- soportar // *cat.*- suportar
soportablle ..... -adj- : *cast.*- soportable
soqueta ..... -f- : *cast.*- guante de madera para segar con hoz // *arag.*- zoqueta
soquetera ..... -adj- : *cast.*- quisquillosa // *cat.*- primmirat
sorchí ..... -b- : *cast.*- zurcir
sort, sordo, -a ..... -adj- : *cast.*- sordo // *arag.*- xordo; somordo // *cat.*- sord
sordera ..... -f- : *cast.*- sordera // *cat.*- sordesa
soringall ..... -m- : *cast.*- cosa de poco valor, baratija
sorna ..... -f- : *cast.*- sorna // *cat.*- sorna
sorollá ..... -b- : *cast.*- menear, remover // *arag.*- meniar // *cat.*- tafanejar, remoure
sorolladó ..... -m- : *cast.*- sonajero // *cat.*- sonall
sorprendre ..... -b- : *cast.*- sorprender // *cat.*- sorprendre
sort ..... -f- : *cast.*- suerte // *cat.*- sort
sortech ..... -m- : *cast.*- sorteo // *cat.*- sorteig
sortechá ..... -b- : *cast.*- sortear // *cat.*- sortejar
sortilla ..... -f- : *cast.*- arnilla (aro colgado de pared para atarle cosas)
soscaigut, -uda ..... -adj- : *cast.*- gallardo, hermoso; guapo, apropiado // *cat.*- gallard, maco
sospecha ..... -f- : *cast.*- sospecha // *cat.*- sospita
sospechá ..... -b- : *cast.*- sospechar // *cat.*- sospitar
sospechós ..... -adj- : *cast.*- sospechoso // *cat.*- sospitós
sospesá ..... -b- : *cast.*- sopesar // *arag.*- sospesar // *cat.*- sospesar

sospirá ..... -b- : *cast.*- suspirar
sossegá ..... -b- : *cast.*- sosegar // *cat.*- assossegar
sosso ..... -adj- : *cast.*- falto de sal. // *cat.*- mancat de sal
sostindre ..... -b- : *cast.*- sostener // *cat.*- sostenir
sostraure ..... -b- : *cast.*- sonsacar // *cat.*- sostreure
sostre ..... -m- : *cast.*- rastro // *cat.*- rastre
sot ..... -m- : *cast.*- soto // *cat.*- soto
sota ..... -f - : *cast.*- sota // *cat.*- sota
sotana ..... -f - : *cast.*- sotana // *cat.*- sotana
sotragá ..... -b- : *cast.*- traquetear, sacudir // *arag.*- traquetiar
sotragae ..... -m- : *cast.*- traqueteo, sacudida
suabe ..... -adj- : *cast.*- suave // *arag.*- suabe // *cat.*- suau
subasta ..... -f - : *cast.*- subasta // *cat*- subhasta
subastá ..... -b- : *cast.*- subastar // *cat.*- subhastar
subsaná ..... -b- : *cast.*- subsanar // *cat.*- esmenar
subscriure ..... -b- : *cast.*- suscribir
subtinén ..... -m- : *cast.*- subteniente // *cat.*- subtinent
suc ..... -m- : *cast.*- jugo, zumo, unto, salsa // *arag.*- suco // *cat.*- suc, salsa
sucá ..... -b- : *cast.*- untar // *arag.*- sucar // *cat.*- untar
sucae ..... -f - : *cast.*- untada // *cat.*- untada
sucarrá ..... -b- : *cast.*- chamuscar, asar demasiado // *arag.*- sucarrar // *cat.*- socarrimar
sucarrat, -rrae ..... -adj- : *cast.*- chamuscado // *cat.*- socarrimat
sucarrim, -rrina ..... -m- : *cast.*- chamusquina // *cat.*- socarrim
sucarrimá's ..... -b- : *cast.*- quemarse, chamuscarse // *cat.*- cremar-se, socarrar
sucós, -osa ..... -adj- : *cast.*- jugoso // *cat.*- sucós
sucre ..... -m- : *cast.*- azúcar // *arag.*- azucar, zucre // *cat.*- sucre
sucrera ..... -f - : *cast.*- azucarera // *arag.*- zucrero // *cat.*- sucrera
sueldo ..... -m- : *cast.*- sueldo // *arag.*- chornal // *cat.*- sou
suelo, anterra ..... -m- : *cast.*- suelo // *arag.*- suelo, sulero // *cat.*- sòl, terra
sufrí ..... -b- : *cast.*- sufrir // *arag.*- sufrir, sofrir, penar // *cat.*- sofrir
sugá ..... -b- : *cast.*- sudar // *cat.*- suar
sugae ..... -f - : *cast.*- sudada // *cat.*- suada
sugó ..... -f - : *cast.*- sudor // *cat.*- suor
suguera ..... -f - : *cast.*- sudadora (de un animal de carga) // *cat.*- sudadora (d'un animal de càrrega)
sujetá ..... -b- : *cast.*- sujetar // *cat.*- subjectar
sulfat ..... -m- : *cast.*- sulfato // *cat.*- sulfat
sulfatá ..... -b- : *cast.*- sulfatar // *cat.*- sulfats

sulfatadora ..... -f- : *cast.*- sulfatadora // *cat.*- sulfatadores
sumá ..... -b- : *cast.*- sumar // *cat.*- sumar
sumidero ..... -m- : *cast.*- sumidero // *cat.*- clavegueró
sunsurro ..... -m- : *cast.*- susurro
suña ..... -f- : *cast.*- fruncir el entrecejo // *arag.*- zerco // *cat.*- setge, frunzir les celles
suñé ..... -m- : *cast.*- somier // *cat.*- somier
superá ..... -b- : *cast.*- superar // *cat.*- superar
superfina ..... -f- : *cast.*- superfina, cinta para ribetear y atar // *cat.*- superfina
supllí ..... -b- : *cast.*- suplir // *cat.*- suplir
supllica ..... -f- : *cast.*- suplica // *cat.*- suplica
supllicá ..... -b- : *cast.*- suplicar // *cat.*- suplicar
suposá ..... -b- : *cast.*- suponer // *cat.*- suposar
suquet ..... -m- : *cast.*- salsa, jugo // *cat.*- salsa, suc
surco ..... -m- : *cast.*- surco // *cat.*- solc
surdo, -da ..... -s- : *cast.*- zurdo // *arag.*- zurdo, cucho // *cat.*- esquerrà,-a
suro ..... -m- : *cast.*- corcho // *arag.*- zuro // *cat.*- suro
surra ..... -f- : *cast.*- azote, zurra // *cat.*- flagell
suspendre ..... -b- : *cast.*- suspender // *cat.*- suspendre
sustancia ..... -f- : *cast.*- sustancia // *cat.*- substància
sustanciós ..... -adj- : *cast.*- sabroso, sustancioso // *cat.*- saborós, substanciós
sustén ..... -m- : *cast.*- sostén, sujetador // *cat.*- sostenidor
susto ..... -m- : *cast.*- susto // *cat.*- ensurt

-T-

ta ..... -adj- : *cast.*- tu, la tuya // *arag.*- tu, a tuya // *cat.*- tu, la teva
tabaco ..... -m- : *cast.*- tabaco // *cat.*- tabac
tabánc, tabáncs ..... -m- : *cast.*- tábano // *arag.*- tabán
tabarra ..... -f- : *cast.*- dar la lata // *cat.*- donar la llauna
tabella ..... -f- : *cast.*- vaina // *arag.*- baina // *cat.*- beina
taberna ..... -f- : *cast.*- taberna // *cat.*- taverna
tabernera ..... -f- : *cast.*- tabernera // *cat.*- tavernera
tabicá, entabicá ..... -b- : *cast.*- tabicar // *arag.*- entabicar
tablao ..... -m- : *cast.*- tablado de baile // *cat.*- empostissat de ball
tablero ..... -m- : *cast.*- tablero // *cat.*- tauler
tabola ..... -f- : *cast.*- juerga, broma; bromista, juerguista // *cat.*- gresca, broma, juerguista
taburet ..... -m- : *cast.*- taburete // *arag.*- escamilleta // *cat.*- tamboret
taca ..... -f- : *cast.*- mancha // *arag.*- taca // *cat.*- taca

tacá ..... -b- : *cast.*- manchar // *arag.*- tacar // *cat.*- tacar
tacaño ..... -adj- : *cast.*- tacaño // *arag.*- preto, racano // *cat.*- garrepa
taco ..... -m- : *cast.*- trozo de material, // *arag.*- troz, desgai // *cat.*- tros de material,
tacó ..... -m- : *cast.*- trozo tela para apedazar, remiendo // *cat.*- tros tela per apedaçat, pedaç
tacte ..... -m- : *cast.*- tacto
tachá ..... -b- : *cast.*- tachar // *cat.*- titllar
tacheta ..... -f- : *cast.*- tachuela, clavo // *arag.*- tacheta // *cat.*- clau
tachón ..... -m- : *cast.*- marramancho, tachón // *cat.*- esborradures
tafanae ..... -f- : *cast.*- pestilencia, soplo de mal olor // *cat.*- pestilència
tafarra ..... -f- : *cast.*- ataharre; pene (de animales y hombre) // *arag.*- tafarra // *cat.*- penis (d'animals i home)
tafarrut,-uda ..... -adj- : *cast.*- rechoncho // *cat.*- rabassut
tafetán ..... -m- : *cast.*- tafetán, tipo de tejer // *cat.*- tafetà
tal ..... -adj- : *cast.*- tal // *cat.*- tal
taleca ..... -f- : *cast.*- talega, bolsa para colgar del hombro
talén ..... -m- : *cast.*- talento; gana // *cat.*- talent; gana
taló, -lons ..... -m- : *cast.*- talón // *arag.*- garrón, garronera // *cat.*- taló,-lons
talonera ..... -f- : *cast.*- talonera
talós ..... -adj- : *cast.*- zoquete // *cat.*- beneit
tall ..... -m- : *cast.*- corte, filo, tajada // *cat.*- tall, profit
tallá ..... -b- : *cast.*- cortar // *arag.*- tallar // *cat.*- tallar
tallacebes ..... -m- : *cast.*- cortón, alacrán cebollero // *arag.*- zebollero // *cat.*- cortona
talladits ..... -m- : *cast.*- insecto // *cat.*- insecte
talladó ..... -m- : *cast.*- cortador // *cat.*- tallador
tallae ..... -f- : *cast.*- cortada // *cat.*- tallada
tallat ..... -adj- : *cast.*- cortado
talle-cintura ..... -m- : *cast.*- talle // *cat.*- tallers
taller ..... -m- : *cast.*- taller // *cat.*- taller
també ..... -adb- : *cast.*- también // *arag.*- tamién // *cat.*- també
tambó ..... -m- : *cast.*- tambor
tamborinae ..... -f- : *cast.*- batacazo // *arag.*- tamborinada // *cat.*- patacada
tampoc ..... -adb- : *cast.*- tampoco // *arag.*- tampó // *cat.*- tampoc
tan, tanto, -ta ..... -adb- : *cast.*- tan, tanto // *cat.*- tant
tancá ..... -b- : *cast.*- cerrar // *arag.*- trancar // *cat.*- tancar
tancae ..... -adj- : *cast.*- cerrada // *cat.*- tancada
tancat ..... -adj- : *cast.*- cerrado; terreno vallado // *cat.*- tancat; terreny tancat
tanda ..... -m- : *cast.*- turno del trabajo en la era // *cat.*- torn
tap ..... -m- : *cast.*- tape // *cat.*- tape

tapá ..... -b- : *cast.*- tapar // *cat.*- tapar
tapa, tapadora ..... -f- : *cast.*- tapa // *cat.*- tapa
tapaboques ..... -f- : *cast.*- tapabocas
tapadó, -dora ..... -m- : *cast.*- tapador // *cat.*- tapadora
taparrabos ..... -m- : *cast.*- taparrabos, bañador // *cat.*- tapall, banyador
tapás ..... -m- : *cast.*- marga // *cat.*- marga
tapia ..... -f- : *cast.*- tapia // *cat* - tàpia
tapón ..... -m- : *cast.*- tapón // *cat.*- tap
tara ..... -f- : *cast.*- tara // *cat.*- tara
tarantula ..... -f- : *cast.*- tarántula // *cat.*- aranya, taràntula
tararañá ..... -f- : *cast.*- telaraña // *arag.*- tiraraina, titaraña // *cat.*- teranyina
tararechá ..... -b- : *cast.*- tararear // *cat.*- taral.lejar
tarat ..... -adj- : *cast.*- tarado // *cat.*- tarat
tart ..... -adb- : *cast.*- tarde // *cat.*- tard
tard (al..), tardet, tardae ..... -adb- : *cast.*- atardecer // *arag.*- atardexer, tardada // *cat.*- capvespre
tardá, -ana ..... -adj- : *cast.*- tardío // *arag.*- tardano // *cat.*- tardà
tardané, -era ..... -adj- : *cast.*- tardador, que llega con retraso
tarde ..... -f- : *cast.*- tarde // *cat.*- tarda
tardechá ..... -b- : *cast.*- tardear // *cat.*- trigar
tarea ..... -f- : *cast.*- faena, trabajo // *cat.*- feina, treball
tarima ..... -f- : *cast.*- tarima
tarlatana ..... -f- : *cast.*- tarlatana, tipo de muselina // *cat.*- tarlatana
tarquí ..... -m- : *cast.*- lodo, tarquín, poso // *arag.*- tarquín, fango // *cat.*- fang, tarquin
tarronera ..... -f- : *cast.*- turronera // *cat.*- torronera
tarróns ..... -m- : *cast.*- turrón,-ones // *cat.*- torró,-ones
tarrós ..... -m- : *cast.*- terrón // *arag.*- torrueco // *cat.*- terròs
tarrossae ..... -f- : *cast.*- terronazo, tirar un trozo de barro seco // *cat.*- terronazo
tartamut ..... -m- : *cast.*- tartamudo // *cat.*- tartamut
tartana ..... -f- : *cast.*- tartana // *cat.*- tartana
tartaña ..... -f- : *cast.*- lombriz de tierra // *arag.*- leremico // *cat.*- cuc de terra
tartí ..... -b- : *cast.*- chistar, respirar // *arag.*- tartir // *cat.*- protestar, respirar
tarugo ..... -m- : *cast.*- tarugo
tassa, bas ..... -f- : *cast.*- vaso // *arag.*- baso, beire // *cat.*- got
tasseta ..... -f- : *cast.*- tacita // *cat.*- tasseta
tasseta, escudella ..... -f- : *cast.*- taza // *arag.*- taza, pozillo // *cat.*- tassa
tassón ..... -m- : *cast.*- tazón // *arag.*- tazón, escodiella // *cat.*- bol
tastae, tastet ..... -m- : *cast.*- cata // *arag.*- taste // *cat.*- tast
tastarrae ..... -f- : *cast.*- porrazo, choque contra algo

tastarrut, -uda ..... -adj- : *cast.*- testarudo // *cat.*- tossut
tataragüelo ..... -m- : *cast.*- tatarabuelo // *arag.*- tartaragüelo // *cat.*- rebesavi
tato, -a ..... -m- : *cast.*- hermano mayor // *cat.*- germà gran
tatos (fé..) ..... -exp- : *cast.*- juego-broma que se hace a los niños, hacer muecas, señas… // *cat.*- joc-broma que es fa als nens,
té ..... -b- : *cast.*- ten, toma // *cat.*- ten, pren
tea ..... -f- : *cast.*- tea // *cat.*- tea
tébio,-a ..... -adj- : *cast.*- tibio // *cat*- tebi
teca ..... -f- : *cast.*- comida, condumio *fam.* // *cat.*- menjar
teclla ..... -f- : *cast.*- tecla // *cat.*- tecla
teclIat ..... -m- : *cast.*- teclado // *cat.*- teclat
techo ..... -m- : *cast.*- techo // *arag.*- teito, techo
techó ..... -m- : *cast.*- tejón // *arag.*- taxugo // *cat.*- teixó
teixí ..... -b- : *cast.*- tejer // *arag.*- texir, texer // *cat.*- teixir
teixidó ..... -m- : *cast.*- tejedor // *arag.*- texidor // *cat.*- teixidor
teixit ..... -m- : *cast.*- tejido // *cat.*- teixit
tel, telet ..... -m- : *cast.*- bizna; nata; frenillo de la lengua, capa muy fina // *cat*- fre de la llengua, capa molt fina, nata
tela ..... -f- : *cast.*- tela // *cat.*- tela
telé ..... -m- : *cast.*- telar // *arag.*- telar // *cat.*- telar
telebisió ..... -f- : *cast.*- televisión // *arag.*- telebisión // *cat.*- televisió
telleta ..... -adj- : *cast.*- persona avispada, lista // *cat.*- espatotxí
tembleque ..... -m- : *cast.*- temblor // *arag.*- tremolín // *cat.*- tremolor
temó ..... -m- : *cast.*- temor // *cat.*- por
temperamen ..... -m- : *cast.*- temperamento
tempí ..... -m- : *cast.*- sazón, tempero // *arag.*- tempero
temple ..... -m- : *cast.*- temple // *cat.*- temple
templlá ..... -b- : *cast.*- templar // *cat.*- temperar
templlat, -adet ..... -adj- : *cast.*- templado, -ito // *cat.*- temperat
temporae ..... -f- : *cast.*- temporada // *cat.*- temporada
temporal ..... -m- : *cast.*- temporal // *cat.*- temporal
temprá,-ana ..... -adj- : *cast.*- temprano, pronto // *arag.*- luego // *cat.*- d'hora, aviat
tempranér, -nera ..... -adj- : *cast.*- madrugador // *cat.*- matiner,-a
tems ..... -m- : *cast.*- tiempo // *cat.*- temps
tenalla ..... -f- : *cast.*- tinaja // *arag.*- tenalla, parra // *cat.*- gerra
tendencia ..... -f- : *cast.*- tendencia
tendó ..... -m- : *cast.*- tendón // *cat.*- tendó
tendre, -dra ..... -adj- : *cast.*- tierno // *cat.*- tendre,-a
tendrum ..... -f- : *cast.*- cartílago // *arag.*- ternillo // *cat.*- tendrum

tenedó ..... -m- : *cast.*- tenedor // *arag.*- forqueta // *cat.*- forquilla
tensá ..... -b- : *cast.*- tensar // *cat.*- tensar
tenso, -sa ..... -adj- : *cast.*- tenso // *cat.*- tens,-a
tentá ..... -b- : *cast.*- tentar // *cat.*- temptar
tentació ..... -b- : *cast.*- tentación // *cat.*- temptació
teñí ..... -b- : *cast.*- teñir // *cat.*- tenyir
tercé,-era ..... -núm- : *cast.*- tercero // *cat.*- tercer
tercechá ..... -b- : *cast.*- hacer tercera pasada de labranza
tercerilla ..... -f- : *cast.*- la piel interior más fina del trigo
tercié ..... -b- : *cast.*- terciar // *cat.*- intervenir
terciana,-nes ..... -f- : *cast.*- terciana, -nas // *cat.*- terciana
terícia, mal groc, fel sobreeixida ..... -f- : *cast.*- ictericia // *arag.*- alacrán // *cat.*- icterícia
terme ..... -m- : *cast.*- término // *cat.*- terme
terna ..... -f- : *cast.*- terna // *cat.*- terna
ternasco ..... -m- : *cast.*- añojo // *arag.*- anollo, añenco // *cat.*- anoll
terno ..... -m- : *cast.*- terno (juego de tres personas)
terra ..... -f- : *cast.*- tierra // *cat.*- terra
terrabastall ..... -m- : *cast.*- estrépito, gran alteración // *cat.*- estrèpit, gran alteració
terrat, terrassa ..... -f- : *cast.*- terraza // *arag.*- tarraza, tarrau // *cat.*- terrassa
terremoto ..... -m- : *cast.*- terremoto // *cat.*- terratrèmol
terreno ..... -m- : *cast.*- terreno // *cat.*- terreny
territori ..... -m- : *cast.*- territorio // *cat.*- territori
terrol ..... -m- : *cast.*- lodo seco de las acequias // *arag.*- fango // *cat.*- fang sec de les sèquies
terror ..... -m- : *cast.*- terror // *cat.*- terror
ters ..... -adb- : *cast.*- tercio // *cat.*- terç
tesa ..... -adj- : *cast.*- manta (sistema de riego) // *arag.*- manta // *cat.*- manta (sistema de reg)
tesor ..... -m- : *cast.*- tesoro // *cat.*- tresor
testimoni ..... -m- : *cast.*- testimonio
teu, teua, teus, teues; tegua ..... -pro- : *cast.*- tu, tuyo, tuya, tuyos, tuyas // *arag.*- o tuyo, o tuya // *cat.*- tu, teu, teva, teus, teves
teula ..... -f- : *cast.*- teja // *arag.*- tella // *cat.*- teula
teulae, -laeta ..... -f- : *cast.*- tejado, tejadillo // *arag.*- tellau // *cat.*- teulada, -adeta
teulé, -era ..... -m- : *cast.*- tejero, que fabrica tejas // *cat.*- teuler
teuleria ..... -f- : *cast.*- bóvila, tejar // *cat.*- bòvila, bòbiles
ti ..... -b- : *cast.*- toma, ten // *cat.*- te
tibá ..... -b- : *cast.*- tirar, tensar // *cat.*- llençar, tensar

tibán, -ta ..... -adj- : *cast.*- tirante, tenso // *cat.*- tirant, tens
tibantó ..... -m- : *cast.*- tirantez, tensión // *cat.*- tibantor, tensió
tiberi ..... -m- : *cast.*- comida, condumio // *cat* - menjar
tibia ..... -adj- : *cast.*- tibia // *cat.*- tèbia
tic ..... -m- : *cast.*- gestos rápidos de ciertos músculos de la cara // *cat.*- tic
tiento ..... -m- : *cast.*- tiento // *cat.*- tiento
tieso, -sa ..... -adj- : *cast.*- tieso // *arag.*- tieso
tiesto ..... -m- : *cast.*- tiesto // *cat.*- test
timit, -ida ..... -adj- : *cast.*- tímido // *cat.*- tímid,-a
timó ..... -m- : *cast.*- tomillo; timón // *cat.*- farigola; timó (de barco)
tin ..... -m- : *cast.*- tinte // *cat.*- tint
tina ..... -f - : *cast.*- tina // *cat.*- tina
tindre ..... -b- : *cast.*- tener // *arag.*- tener, aber // *cat.*- tenir
tinén ..... -m- : *cast.*- teniente // *cat.*- tinent
tinglao ..... -m- : *cast.*- tinglado // *cat.*- muntatge
tinta ..... -f - : *cast.*- tinta
tintá ..... -b- : *cast.*- teñir
tiña ..... -f - : *cast.*- tiña // *cat.*- tinya
tiñós ..... -m- : *cast.*- tiñoso // *cat.*- tinyós
tio, -a ..... -m- : *cast.*- tío // *arag.*- tío // *cat.*- oncle, tia
tip, -a ..... -adj- : *cast.*- harto, hartazgo // *cat.*- fart, afartament
típic ..... -adj- : *cast.*- típico // *cat.*- típic
tipo ..... -m- : *cast.*- tipo // *cat.*- tipus
tira ..... -f - : *cast.*- 1.- tira de tela u otro material; 2.- separación llana entre 2 fincas // *cat.*- tira
tirá ..... -b- : *cast.*- tirar // *arag.*- tirar, abentar // *cat* - llençar
tirae ..... -f - : *cast.*- tirada // *cat.*- tiratge
tiráns ..... -m- : *cast.*- tirantes // *cat.*- tirants
tiro ..... -m- : *cast.*- 1.- tiro, disparo; 2.- distancia entre las perneras a la cintura de un pantalón // *cat.*- tir
tirria ..... -f - : *cast.*- ojeriza // *cat.*- mania
tissó ..... -m- : *cast.*- tizón // *arag.*- tizón // *cat.*- fumada
titot ..... -m- : *cast.*- bobalicón
titubechá ..... -b- : *cast.*- titubear
titul ..... -m- : *cast.*- título // *cat.*- títol
toballa ..... -f - : *cast.*- toalla // *arag.*- toballa // *cat.*- tovallola
toc, toque ..... -m- : *cast.*- toque // *cat.*- toc
tocá ..... -b- : *cast.*- tocar // *cat.*- tocar
tocacampanes ..... -adj- : *cast.*- mequetrefe // *cat* - manefla

tocadó ..... -m- : *cast.*- 1.-cómoda;2.-músico // *cat.*- còmoda; músic
tocat, -ae ..... -adj- : *cast.*- loco; desquiciado // *cat.*- boig
tocino ..... -m- : *cast.*- tocino // *arag.*- tozino // *cat.*- porc
tocino biat ..... -m- : *cast.*- panceta, "bacon" // *cat.*- carnsalada
tochae ..... -f- : *cast.*- garrotazo, bastonazo // *arag.*- tochazo,tochada // *cat.*- garrotada, bastonada
tocho, maó ..... -m- : *cast.*- ladrillo // *cat.*- maó
tocho, tochet ..... -m- : *cast.*- palo, garrote, bastón/ palito // *arag.*- tocho // *cat.*- pal, garrot, bastó / palet
tolba ..... -f- : *cast.*- tolva
tolerá ..... -b- : *cast.*- tolerar // *cat.*- tolerar
tollit, -ida ..... -m- : *cast.*- enfermedad que paraliza parte del cuerpo
tomate ..... -m- : *cast.*- tomate // *cat.*- tomàquet
tomatera ..... -f- : *cast.*- tomatera // *cat.*- tomaquera
ton, ta, tons ..... -pro- : *cast.*- tu, el tuyo (solo familiar) // *arag.*- tu // *cat.*- tu, el teu
tonell, tonellet ..... -m- : *cast.*- tonel, tonel pequeño // *cat.*- bóta, bóta petita
tongae ..... -f- : *cast.*- tanda, lo que se planta de una vez // *arag.*- tongada // *cat.*- tanda, el que es planta d'una vegada
tontaina ..... -m- : *cast.*- tontaina
tontechá ..... -b- : *cast.*- tontear // *cat.*- tontejar
tontera ..... -f- : *cast.*- atontamiento
tonteria ..... -f- : *cast.*- tontería // *cat.*- tonteria
tonto, -ta; -tet, -teta ..... -adj- : *cast.*- tonto. // *arag.*- zamueco, estalentau,burniego // *cat.*- tonto,-a
tontorrón ..... -adj- : *cast.*- tontorrón
toña ..... -adj- : *cast.*- persona bobalicona // *cat.*- persona beneita
topá ..... -b- : *cast.*- topar // *cat.*- topar
topae ..... -f- : *cast.*- tropezón. // *cat.*- ensopegada.
topí ..... -m- : *cast.*- puchero, jarra con tapa // *arag.*- puchero // *cat.*- olla
topinaire, -aira ..... -m- : *cast.*- topinero // *cat.*- topinero
topiné ..... -m- : *cast.*- burro pequeño, forma andar bamboleante
toque ..... -m- : *cast.*- toque,
toquilla ..... -f- : *cast.*- mantón corto de lana para cubrir los hombros // *cat.*- mantó curt de llana per cobrir les espatlles
toquiñá ..... -b- : *cast.*- manosear // *arag.*- toquitiar // *cat.*- grapejar
torcá ..... -b- : *cast.*- limpiar, secar // *cat.*- netejar, assecar

torce ..... -b- : *cast.*- torcer, doblar // *cat.*- torçar, doblegar
tordo ..... -m- : *cast.*- tordo // *cat.*- tord
torechá ..... -b- : *cast.*- torear // *cat.*- torejar
tormén ..... -m- : *cast.*- tormento // *cat.*- turment
tormo ..... -m- : *cast.*- terrón de tierra, de azucar… // *arag.*- tormo // *cat.*- grumoll
torna ..... -f- : *cast.*- revancha, devolución
torná ..... -b- : *cast.*- volver, regresar; devolver // *arag.*- tornar, // *cat.*- tornar
tornae ..... -f- : *cast.*- regreso, a la vuelta // *arag.*- tornada // *cat.*- retorn, a la tornada
tornasolat ..... -adj- : *cast.*- tornasol, brillos con reflejos // *cat.*- tornassol
torné, -era ..... -m- : *cast.*- tornero // *cat.*- torner
tornillo ..... -m- : *cast.*- tornillo
toroncha ..... -f- : *cast.*- 1.-naranja; 2.-color naranja // *cat.*- taronja; color taronja
toronchá ..... -f- : *cast.*- naranjal // *cat.*- taronjal
toronchae ..... -f- : *cast.*- naranjada // *cat.*- taronjada
toronché ..... -m- : *cast.*- naranjo // *cat.*- taronger
torpe ..... -adj- : *cast.*- manazas // *cat.*- manasses
torrá ..... -b- : *cast.*- tostar, asar // *arag.*- turrar // *cat.*- torrar, rostir
torrae ..... -f- : *cast.*- tostada // *arag.*- turrada // *cat.*- torrada
torrae ..... -f- : *cast.*- rodaja de pan // *arag.*- roncha
torrat, -ae ..... -adj- : *cast.*- tostado; asado; borracho // *cat.*- torrat; rostit; borratxo
torre, -eta ..... -f- : *cast.*- torre; casa campo // *arag.*- torraza // *cat.*- torre; casa camp
torrija ..... -f- : *cast.*- torrija // *cat.*- torradeta de Santa Teresa
torrina ..... -f- : *cast.*- borrachera // *arag.*- melopera,moña // *cat.*- borratxera
torrull ..... -adj- : *cast.*- alocado, atolondrado // *cat.*- esbojarrat, atabalat
torsal ..... -m- : *cast.*- torzal , cordoncillo de seda // *cat.*- torçal
tort, torta ..... -adj- : *cast.*- torcido // *arag.*- tuerto // *cat.*- tort
tortera ..... -f- : *cast.*- curva, revuelta // *arag.*- buelta, curva // *cat.*- corba, revolta
torterol ..... -m- : *cast.*- tobillo // *arag.*- clabillar, tubillo, torterol // *cat.*- turmell
tortilla ..... -f- : *cast.*- tortilla // *cat.*- truita
tortola ..... -f- : *cast.*- tórtola
tos ..... -f- : *cast.*- tos // *cat.*- tos
tosca ..... -adj- : *cast.*- persona tozuda // *cat.*- persona tossuda
tosco ..... -adj- : *cast.*- tosco // *cat*- tosc
tossá ..... -b- : *cast.*- topar con la cabeza // *cat.*- topar amb el cap
tossae ..... -f- : *cast.*- tozolón, golpe dado con la cabeza // *cat*- cop donat amb el cap

tossal ..... -m- : *cast.*- loma, altozano, cerro // *arag.*- tozal, pueyo, altizo // *cat.*- turó, tossal

tosseguera ..... -f- : *cast.*- ataque de tos

tossí ..... -b- : *cast.*- toser // *arag.*- tusir // *cat.*- tossir

tossoló, tossolae ..... -m- : *cast.*- golpe en la cabeza, coscorrón // *arag.*- tozolón // *cat.*- cop al cap, clatellot

tossuderia ..... -f- : *cast.*- tozudería // *cat.*- tossuderia

tossut, -uda ..... -adj- : *cast.*- cazurro, tozudo // *cat.*- taujà, tossut

tot, tota, tots, totes ..... -adb- : *cast.*- todo // *arag.*- to, tot, todo // *cat.*- tot

tou, toba ..... -adj- : *cast.*- blando // *arag.*- tobo, mollo // *cat.*- tou,-a;

traba ..... -f- : *cast.*- traba // *arag.*- traba, estorbo // *cat.*- treball

trabá ..... -b- : *cast.*- trabar // *cat.*- travar

trabés ..... -adb- : *cast.*- través // *arag.*- trabiés // *cat.*- través

trabessa ..... -f- : *cast.*- traviesa // *cat.*- travessa

trabessaño ..... -m- : *cast.*- travesaño // *arag.*- trabesero // *cat.*- travesser

trabessé ..... -m- : *cast.*- traviesa de una puerta // *cat.*- travessa d'una porta

trabeta ..... -f- : *cast.*- zancadilla // *arag.*- trabeta // *cat.*- traveta

trabilla ..... -f- : *cast.*- trabilla // *cat.*- travetes

trabucá's ..... -b- : *cast.*- enredarse al hablar

traca ..... -b- : *cast.*- traca // *cat.*- traca

tractó ..... -m- : *cast.*- tractor // *cat.*- tractor

tradició ..... -f- : *cast.*- tradición // *cat.*- tradició

traduí ..... -b- : *cast.*- traducir // *cat.*- traduir

tráfic ..... -m- : *cast.*- tráfago, trajín, trasiego; tráfico // *cat.*- tràfec; trànsit

traficá ..... -b- : *cast.*- traficar

trafoné ..... -m- : *cast.*- agujero producido en tiempo de lluvias fuertes // *arag.*- engullidero, butidero

trafulca ..... -f- : *cast.*- trifulca, alboroto, zaragata // *cat.*- trifurcades, situació angunia

tragá ..... -b- : *cast.*- engullir // *cat.*- engolir

tragadera ..... -b- : *cast.*- tragadera // *cat.*- tragadera

tragedia ..... -f- : *cast.*- tragedia

tragón ..... -adj- : *cast.*- tragón // *arag.*- fartón, afanoso

traguechá ..... -b- : *cast.*- hacer tragos

traició ..... -f- : *cast.*- traición

traidó ..... -m- : *cast.*- traidor // *cat.*- traïdor

traidoria ..... -f- : *cast.*- traición, alevosía // *cat.*- traïció, traïdoria
traje ..... -m- : *cast.*- traje
trajín ..... -m- : *cast.*- trajín // *cat.*- tràfec
trajiná ..... -b- : *cast.*- trajinar. // *cat.*- traginar.
trama ..... -f- : *cast.*- trama // *cat*- trama
tramá ... . -b- : *cast.*- tramar, urdir, hacer algo a escondidas. // *cat.*- tramar, ordir, fer alguna cosa d'amagat.
trampa ..... -f- : *cast.*- trampa; tortilla con harina // *cat.*- trampa; truita amb farina
trampechá ..... -b- : *cast.*- trampear // *cat.*- trampejar
trampolín ..... -m- : *cast.*- trampolín
trampós, -osa ..... -adj- : *cast.*- tramposo // *arag.*- tramposo // *cat.*- trampós,-a
tranca ..... -f- : *cast.*- tranca // *cat.*- tranca
tranquil ..... -adj- : *cast.*- tranquilo // *cat.*- tranquil
tranquilidat ..... -f- : *cast.*- tranquilidad // *cat.*- tranquil.litat
transmití ..... -b- : *cast.*- transmitir // *cat.*- transmetre
transportá ..... -b- : *cast.*- transportar // *cat*- transportar
trapalandano, -a ..... -adj- : *cast.*- trapacero, sinvergüenza, falso // *cat.*- trapella, pocavergonya, fals
trapullé, -era ..... -adj- : *cast.*- trapacero, enredador, liador
traquetechá ..... -b- : *cast.*- traquetear // *cat.*- trontollar
traqueteo ..... -m- : *cast.*- traqueteo // *cat.*- sotragueig, trontoll
trasbals ..... -m- : *cast.*- trasiego, trasvase // *cat.*- tràfec, transvassament
trasbalsá ..... -b- : *cast.*- traspasar, dormirse unos instantes, // *cat.*- transpassar, adormir uns instants,
trascolá ..... -b- : *cast.*- traspasar el vino del trull a las cubas // *cat.*- traspassar el vi del trull a les cisternes
traslladá ..... -b- : *cast.*- trasladar // *cat.*- traslladar
trasnochá ..... -b- : *cast.*- trasnochar // *arag.*- trasnuitar // *cat.*- pernoctar
traspapelá ..... -b- : *cast.*- perder los papeles // *cat.*- perdre
trasparén ..... -adj- : *cast.*- transparente // *cat.*- transparent
traspassá ..... -b- : *cast.*- atravesar; desviarse; traspasar, adormecerse un poco, // *arag.*- trabesar, // *cat.*- adormir una estona curta
traspllantá ..... -b- : *cast.*- trasplantar // *arag.*- tresplantar // *cat.*- trasplantar
trassa ..... -f- : *cast.*- forma, manera. // *cat.*- forma, manera.
trassá ..... -b- : *cast.*- trazar
trassut, -ssuda ..... -adj- : *cast.*- mañoso // *cat.*- manyós,-a

traste ..... -m- : *cast.*- herramienta, útil, vasija, cacharro, … // *arag.*- ferramienta, aina // *cat.*- eina, útil, vas, trasto, ...

traste ..... -m- : *cast.*- travieso, // *arag.*- enredaire // *cat.*- entremaliat,

trastechá ..... -b- : *cast.*- trastear // *cat.*- trastejar

trastorn ..... -m- : *cast.*- trastorno // *cat.*- trastorn

trastorná ..... -b- : *cast.*- trastornar // *cat.*- trastornar

trastucá ..... -b- : *cast.*- trastocar // *cat.*- trastocar

tratá ..... -b- : *cast.*- tratar // *cat.*- tractar

tratán ..... -m- : *cast.*- tratante, mercader // *arag.*- marchán

trate ..... -m- : *cast.*- trato // *cat.*- tracte

trau ..... -m- : *cast.*- ojal, agujero // *cat.*- trau, forat

traure ..... -b- : *cast.*- sacar // *cat.*- treure

treball ..... -m- : *cast.*- trabajo // *arag.*- treballo // *cat.*- treball

treballá ..... -b- : *cast.*- trabajar // *cat.*- treballar

treballadora ..... -f- : *cast.*- mujer trabajadora // *cat.*- dona treballadora

trebol ..... -m- : *cast.*- trébol // *cat.*- trebol

treból ..... -m- : *cast.*- suelo de una casa, piso, // *cat.*- sòl, pis, sostre

trecho ..... -m- : *cast.*- trecho, tramo

tremolá ..... -b- : *cast.*- temblar, tiritar // *arag.*- tortular, titiritiar // *cat.*- tremolar

tremolí, -ins ..... -m- : *cast.*- escalofrío, -os // *cat.*- calfred,-us

tremolina ..... -f- : *cast.*- tembleque // *cat.*- tremolor

tremolós,-osa ..... -adj- : *cast.*- tembloroso // *cat.*- tremolós

trena ..... -f- : *cast.*- trenza // *arag.*- trena // *cat.*- trena

trená ..... -b- : *cast.*- trenzar // *arag.*- trenar // *cat.*- trenar

trencá ..... -b- : *cast.*- romper; desviar; herniar // *arag.*- romper, trencar, estozolar // *cat.*- trencar; desviar; hèrnia

trencacaps ..... -m- : *cast.*- rompecabezas

trencadissa ..... -f- : *cast.*- destrozo // *arag.*- estroza, estricallo // *cat.*- destrossa

trencadura ..... -f- : *cast.*- rotura; hernia // *arag.*- trencadura // *cat.*- trencament; hèrnia

trencat, -ae ..... -adj- : *cast.*- roto; herniado // *cat.*- trencat; herniat

trenetes ..... -f- : *cast.*- trenzas

trensilla ..... -f- : *cast.*- trencilla, cinta hecha de trenzar varios cabos // *cat.*- cinta, beta, treneta

trenta ..... -núm- : *cast.*- treinta // *cat.*- trenta

trentena ..... -adj- : *cast.*- treintena // *cat.*- trentena

trepá ..... -b- : *cast.*- trepar // *cat.*- enfilar
tres ..... -núm- : *cast.*- tres // *cat.*- tres
tres peus ..... -m- : *cast.*- trípode // *cat.*- trípode
trescolá ..... -b- : *cast.*- trasegar // *arag.*- trescolar // *cat.*- trafegar
tresllum ..... -m- : *cast.*- trasluz
tresmall ..... -m- : *cast.*- red // *arag.*- rete;tresmallo // *cat.*- xarxa
trespuntá ..... -b- : *cast.*- amanecer, empezar a salir algo, dar pistasde un asunto
tretze ..... -núm- : *cast.*- trece // *cat.*- tretze
tria ..... -f- : *cast.*- selección, elección // *cat.*- selecció, elecció
triá ..... -b- : *cast.*- 1.-elegir, separar; 2.- cortarse (la leche, el ajoceite) // *arag.*- triar // *cat.*- triar, tallar (la llet, el allioli)
triansa ..... -f- : *cast.*- horca de cinco puntas // *cat.*- forca de cinc puntes
tribulacions ..... -m- : *cast.*- tribulaciones // *cat.*- tribulacions
tribuna ..... -f- : *cast.*- tribuna // *cat.*- tribuna
trill ..... -m- : *cast.*- trillo // *cat.*- trillo
trilla ..... -f- : *cast.*- trilla, acción de trillar // *cat.*- batuda, acció de batre
trillá ..... -b- : *cast.*- trillar // *cat.*- batre
trilladora ..... -f- : *cast.*- trilladora // *cat.*- trilladora
trillae ..... -f- : *cast.*- parva // *cat.*- parva
trincá ..... -b- : *cast.*- trincar // *cat.*- trincar
trincha ..... -f- : *cast.*- trincha, tela para ceñir prendas al cuerpo // *cat.*- trinxa
trinchá ..... -b- : *cast.*- trinchar // *cat.*- trinxar
trinchán ..... -m- : *cast.*- trinchante // *cat.*- trinxant
trinchera ..... -f- : *cast.*- trinchera // *cat.*- trinxera
trinquet ..... -m- : *cast.*- trinquete // *cat.*- trinquet
tripa ..... -f- : *cast.*- tripa, trozos de estomago de rumiantes // *arag.*- pancha // *cat.*- budell, trossos d'estómac de remugants
tripachoc ..... -m- : *cast.*- maniobra , enredo // *cat.*- maniobra, embolic
triplle ..... -adj- : *cast.*- triplle // *cat.*- triplle
tripllicá ..... -b- : *cast.*- triplicar // *cat.*- triplicar
trist, trista ..... -adj- : *cast.*- triste // *cat.*- trist
tristesa ..... -f- : *cast.*- tristeza // *arag.*- tristura // *cat.*- tristesa
tristó ..... -f- : *cast.*- tristor // *cat.*- tristor
trobá ..... -b- : *cast.*- encontrar; creer, pensar, opinar // *cat.*- trobar, creure, pensar, opinar
trobae ..... -f- : *cast.*- encuentro // *arag.*- trobada // *cat.*- trobada

trola ..... -f- : *cast.*- bola, mentira // *cat.*- bola, mentida
trompa ..... -f- : *cast.*- trompa // *cat.*- trompa
trompae ..... -f- : *cast.*- trompazo // *arag.*- tozolada // *cat.*- trompada
trompeta ..... -f- : *cast.*- trompeta // *cat.*- trompeta
trompicóns(a..) ..... -exp- : *cast.*- trompicón // *cat.*- batzegades
trompichó ..... -m- : *cast.*- peonza // *cat.*- baldufa
trona ..... -f- : *cast.*- púlpito; sillón alto para niños // *cat.*- púlpit; butaca alta per a nens
tronae ..... -f- : *cast.*- tormenta // *arag.*- tronada // *cat.*- tempesta
tronc ..... -m- : *cast.*- tronco // *arag.*- tronca // *cat.*- tronc
troncho ..... -m- : *cast.*- troncho
trono ..... -m- : *cast.*- trono // *cat.*- tron
tropa ..... -f- : *cast.*- tropa
trossa ..... -f- : *cast.*- haz, trozo de leña grande // *cat.*- fes, tros de llenya gran
trossá ..... -b- : *cast.*- trocear // *cat.*- trossejar
truc ..... -m- : *cast.*- golpe; llamada; clase de esquila // *cat.*- cop; crida; classe d'esquella
trucá ..... -b- : *cast.*- llamar golpeando; telefonear // *arag.*- trucar, gritar // *cat.*- trucar colpejant; telefonar
truca de (a...) ..... -exp- : *cast.*- a cambio de
trucae ..... -f- : *cast.*- llamada; telefonazo // *cat.*- crida; trucada
trull ..... -m- : *cast.*- lagar // *arag.*- trujal // *cat.*- cup
trullola ..... -f- : *cast.*- depósito de vino o aceite
trunfos ..... -m- : *cast.*- triunfos // *arag.*- trunfos // *cat.*- triomfs
tubo ..... -m- : *cast.*- tubo // *arag.*- cañería // *cat.*- tub
tuf, tufo ..... -m- : *cast.*- tufo // *cat.*- tuf
tufarrae, tufet ..... -f- : *cast.*- tufarada; tufillo // *cat.*- bravada; tuf
tul ..... -m- : *cast.*- tul, tejido de mallas transparente // *cat.*- tul
tulipán ..... -m- : *cast.*- tulipán
tullí's ..... -b- : *cast.*- tullirse, baldar // *cat.*- tolir-se
tumba ..... -f- : *cast.*- tumba // *cat.*- tomba
tumbá ..... -b- : *cast.*- derribar; doblar; pegar; burlarse // *cat.*- enderrocar; doblegar, pegar; burlar-se
tumballons (a..) ..... -exp- : *cast.*- a trompicones // *cat.*- a batzegades
tumbos ..... -m- : *cast.*- tumbos // *arag.*- redolons
tuna ..... -f- : *cast.*- tuna // *cat.*- tuna

tunán, -nanta ..... -adj- : *cast.*- tunante // *cat.*- bergant,-a
tupé ..... -m- : *cast.*- tupé // *cat.*- tupè
turbán ..... -m- : *cast.*- turbante
turbina ..... -f- : *cast.*- turbina // *cat.*- turbina
turbio, -bia ..... -adj- : *cast.*- turbio // *cat.*- tèrbol,-a
turno ..... -m- : *cast.*- turno de riego // *cat.*- torn
turrull ..... -m- : *cast.*- atolondrado, sapastre // *arag.*- esbatalludo, // *cat.*- atabalat
tururut ..... -m- : *cast.*- juego infantil con barro
tustá ..... -b- : *cast.*- probar, tastar
tute ..... -m- : *cast.*- tute // *cat.*- tuti
tutechá ..... -b- : *cast.*- tutear // *cat.*- tutejar

-U-

u ..... -pro- : *cast.*- lo // *arag.*- o, lo, ro // *cat.*- el
ueco ..... -adj- : *cast.*- hueco // *arag.*- güeco, bofo // *cat.*- buit.
uelga ..... -f- : *cast.*- huelga // *cat.*- vaga
uérfano ..... -m- : *cast.*- huérfano
ufano ,-a ..... -adj- : *cast.*- ufano // *cat.*- ufanós
ufanós, -osa. ..... -adj- : *cast.*- ufanoso
uixá en la má ..... -b- : *cast.*- espantar insectos con la mano // *arag.*- uchar, esfurriar // *cat.*- foragitar
ull ..... -m- : *cast.*- ojo // *arag.*- güello // *cat.*- ull
ull de patacó ..... -m- : *cast.*- ojo hinchado por llanto o enfermedad // *cat.*- ull inflat
ull de poll ..... -m- : *cast.*- ojo de gallo // *cat.*- ull de gall
ull del sol ..... -exp- : *cast.*- rendija entre nubes por la que se cuela el astro // *cat.*- escletxa entre núvols per la qual es cola l'astre
ullae ..... -f- : *cast.*- ano // *arag.*- boforón // *cat.*- anus
ullạe (fé la..) ..... -exp- : *cast.*- guiñar el ojo // *cat.*- fer l'ullet
ullae, ullera ..... -f- : *cast.*- ojeada, vistazo // *arag.*- güellada // *cat.*- cop d'ull
ullerós, -osa ..... -adj- : *cast.*- ojeroso // *cat.*- ullerós
ullet ..... -m- : *cast.*- 1.- yema, botón; 2.- ojete // *cat.*- rovell, botó, ullet
ullets (fé..) ..... -exp- : *cast.*- mirar con intenso deseo o envidia // *cat.*- mirar amb intens desig o enveja
umá ..... -adj- : *cast.*- humano
umor ..... -m- : *cast.*- humor

un, uno, una ..... -art- : *cast.*- un, uno, una, // *arag.*- un, uno (art), bel (adj) // *cat.*- u, una

unfllá ..... -b- : *cast.*- hinchar, inflar // *arag.*- unfllá // *cat.*- inflar

unflládó ..... -m- : *cast.*- inflador // *cat.*- inflador

unglla ..... -f- : *cast.*- uña // *arag.*- uña, ungla // *cat.*- ungla

unglles ..... -f- : *cast.*- uñas; espolones del gallo // *cat.*- ungles; esperons del gall

ungüen ..... -m- : *cast.*- ungüento // *arag.*- ingüento // *cat.*- ungüent

únic,-a ..... -adj- : *cast.*- único // *cat.*- únic

unit, -nida. ..... -adj- : *cast.*- unido

untós ..... -adj- : *cast.*- untuoso // *cat.*- untuós

untura ..... -f- : *cast.*- untura // *arag.*- untamen // *cat.*- untura

upa ..... -m- : *cast.*- acción de subirse un bebe en brazos // *cat.*- cargar al nen en braços

upá ..... -b- : *cast.*- aupar a los niños en brazos

uraño ..... -adj- : *cast.*- huraño // *arag.*- furo, desaboriu // *cat.*- esquerp

urbanidat ..... -f- : *cast.*- urbanidad // *cat.*- urbanitat

urdí ..... -b- : *cast.*- urdir // *cat.*- ordir

urna ..... -f- : *cast.*- urna // *cat.*- urna

urticaria ..... -f- : *cast.*- urticaria // *cat.*- urticària

ús ..... -m- : *cast.*- uso // *cat.*- ús

usá ..... -b- : *cast.*- usar // *cat.*- utilitzar

usurero ..... -m- : *cast.*- usurero // *cat.*- usurer

-Y-

ya ..... -adb- : *cast.*- ya // *arag.*- ya // *cat.*- ja

yo ..... -pro- : *cast.*- yo // *cat.*- jo

-Z-

zero ..... -núm- : *cast.*- cero // *cat.*- zero

zig-zag ..... -exp- : *cast.*- zig-zag // *cat.*- ziga-zaga

zumzum... ..... -exp- : *cast.*- zumbido que vibra de continuo y alternativamente // *cat.*- brunzit que vibra de continu i alternativament

¡abán ba! ..... -exp- : *cast.*- adiós, hasta ahora
¡ache! ..... -int- : *cast.*- ¡vamos! ¡venga!
¡áchol! ..... -exp- : *cast.*- Ostras!!
¡arri! ..... -int- : *cast.*- ¡arre!
¡asús ! ..... -int- : *cast.*- ¡Jesús!
¡au! ..... -int- : *cast.*- ¡hala!
¡bache! ..... -int- : *cast.*- ¡vaya!
¡bae! ..... -int- : *cast.*- cierto, verdad // *cat.*- cert
¡bai!: ..... -int- : *cast.*- va¡
¡bueno! ..... -exp- : *cast.*- bueno // *cat.*- bo
¡ecs! ..... -int- : *cast.*- iaj!
¡equelicua! ..... -exp- : *cast.*- exclamación de éxito o de tener razón
¡nanay! ..... -int- : *cast.*- ¡ni hablar!, negación rotunda
¡ocá! ..... -int- : *cast.*- ¡no!,¡ca!, ¡de ninguna de las maneras! // *cat.*- No!, ¡ca!, ¡De cap de les maneres
¡osus! ..... -int- : *cast.*- exclamación asombro // *arag.*- ekelikuá
¡putis! ..... -int- : *cast.*- exclamación de negación (infantil) // *cat.*- exclamació de negació (infantil)

Normas básicas de escritura

1- Alfabeto del Fragatí (Aragonés Oriental)

El alfabeto Aragonés Oriental tiene 29 letras, de las cuales se distinguen 25 propias:

a, b, c, ch, d, e, f, g, i, j, l, ll, m, n, ñ, o, p, q, r, s, t, u, x, y, z y 4 (h, k, v, w) que sólo se utilizarán de forma restringida en determinados topónimos extranjeros, en antropónimos foráneos y apellidos, en nombres técnicos reconocidos internacionalmente y en determinados extranjerismos. Todas pueden ser minúsculas o mayúsculas. El sistema de vocales tónicas consta de 7 sonidos vocálicos, pues además de los cinco sonidos castellanos existen la 'e' abierta y la 'o' abierta.

A continuación se detalla las letras del alfabeto con peculiaridades ortográficas:

• 'a' = Las palabras terminadas en el sonido entre 'a' y 'e', preferente en las formas femeninas, se escribirán acabadas en 'a'. Por tanto solo se escribirán acabadas en 'e' cuando sea sonido de la vocal 'e' cerrada.

Ejemplos : nas, pera, chermá, lluna, dona, figa.../// pare, sempre.

• 'b' = Se generaliza el uso de la 'b', que sustituye siempre a la 'v', excepto para nombres propios, apellidos y topónimos de otras lenguas, en que se respeta la 'V'. Delante de 'b' podrá ir 'm y 'n' dependiendo de la pronunciación.

Ejemplos : bida, bou, ball, bola, bert, caball, Valencia, Velazquez, cambiá, enbiá,

• 'c' = Se usa para el el sonido de la <k> castellana cuando va delante de 'a-o-u' y delante de 'consonante'.

Ej.: casa, coll, cuna, cllau, croc, cuatre, coranta, creu,

Delante de 'e-i' tiene sonido de 's' sorda (en algunos pueblos, de 'z' castellana). Ver detalle en la letra 's'. Ej.: cel, cirera, cendra, tocino,

• 'ch' = Equivalente a la 'ch' castellana. El sonido catalán de "ge-gi-ja-jo-ju" se pronuncia 'ch-' en casi todo el Aragón Oriental, pero algunos pueblos tienen la pronunciación catalana. Por ser más general, se adopta la grafia 'ch' para dichos sonidos.

Ej.: chermá - chen - chobe - conchunta – puchá (y puyá) – puchada (y puyada).

• 'e' = Vocal palatal con dos sonidos: cerrado= <e> castellana. Ej.: tres, peto, chiquet, pare...

y sonido abierto: Ej.: fel (hiel), mel (miel), bert, célula.

• 'g' = se usa para el sonido de la 'g' castellana delante de 'a-o-u' y de 'consonante' :

Ej.: grado, pagá, unglla, pegá, grúa, goma, gos, gata, ...

El mismo sonido, pero con 'e-i', se escribe con una 'u' intermedia: 'gue-gui'.

Ej.: guerra, guitarra,

Algunas excepciones de sonidos de jota castellana con 'e-i', se escriben con 'g', por similitud con el castellano. Ej.: Gerardo, geranio, Jorge,

- ('h') = desaparece excepto para el sonido 'ch'. Se respeta, en forma restringida, en apellidos, en determinados topónimos extranjeros, en antropónimos foráneos, en nombres técnicos reconocidos internacionalmente y en determinados extranjerismos.

  Ej.: Herrera, Heras, Hannover, Harry, La Haya,

- 'j'= El sonido de 'j' castellana aparece en bastantes palabras, escribiendose con 'j'

  Ej.: jota, jarsia, jabalí, maja, majo, jabalina, jirafa, Juaquin, Jorge,

- ('k') = Sólo se escribirá de forma restringida en palabras especiales (como la 'h'):

  Ej.: Pekín, Kurdistán, Kuwait, kilogramo (kg), kiwi.

- 'll'= Funciona como la 'll' castellana. Ej.: palla, ull, caball, llana, llis.

  En casi toda la mitad superior del Aragón Oriental (Fraga y entorno, La Litera y Ribagorza) se produce la palatización de la 'l' detrás de 'b-c-f-g-p', escribiendose 'll' detrás de dichas consonantes, mientras que en el resto no, por lo que deberán convivir ambas formas:

  Ej.: blanc y bllanc(o), clot y cllot, ungla y unglla, plom y pllom(o), flo y fllo.

- 'ñ'=Funciona como la 'ñ' castellana. .

  Ej.: cuña, feña, caña, ñaure, ñaulá, maño, gañí,

- 'o'=Vocal velar con dos sonidos: cerrado = como en castellano.

  Ej.: tonto, ferro, agón, no,

  y sonido abierto: Ej.: coll, cor, bo, sol, prou, coba (cueva),

- 'p'= al final de palabra solo se escribirá cuando suene. Delante de 'p' siempre irá 'm'.

  Ej.: paquet, plloure, pa, petit. cap, sep, tip, empinat, amprá,

- 'q'=Se usa para el el sonido de la <k> castellana cuando va delante de 'e-i', funcionando como en castellano, y acompañada de 'u':

  Ej.: que, qui, quina, paquet, quet, conquillo,

• 'r'= Se escribirá "r" simple en: (a).- las palabras que tienen el sonido vibrante simple en posición intervocálica o después de "b, c, d, f, g, p, t".

Ej.: cara, groc, agre, aroma, arista, broma, comprá, tres,

(b).- las palabras con sonido vibrante múltiple (como la 'rr') cuando vaya a principio de palabra: Ej.: rata, remá, riure, roca, ruc, Rumanía, rabia,

(c).- las palabras que tienen el sonido vibrante múltiple detrás de cualquier otra consonante que pertenezca a sílaba distinta.

Ej.: alrededó, conreá, enredá, enramadora, enriure.

(d).- En las palabras que tienen el sonido vibrante simple en final de sílaba o palabra

Ejemplos : amor, arma, perla, Carlos, arca. porta, cor,

• 'rr' es un dígrafo equivalente a la consonante líquida alveolar vibrante múltiple.

Se escribirán con"rr" :

a).- Las palabras que tienen el sonido vibrante múltiple en posición intervocálica.

Ejemplos : carro, parreta, gorra, urraca, garra, .

b).- Las palabras compuestas cuyo segundo formante comienza por "r", de manera que el sonido vibrante múltiple queda en posición intervocálica.

Ejemplos : autorretrato, bicerrectó, matarrates, pencharrobes, contrarrestá.

Los sonidos 's' y formas de escribirlos: 's-ss-ce-ci-z':

• Se escribirá **'s'** en los casos: (a).- el sonido alveolar sonoro entre vocales:

Ej.: pesá, cosí, cosa, llisa,

(b).- el sonido alveolar sordo a inicio de palabra y antes o después de consonante:

Ej.: sac, somé, cansá, sonsacá, pesca, casca

Se escribirá **'ss'** cuando el sonido alveolar sordo va entre vocales:

Ej.: pllassa, pessa (pieza), llissó (lección), russa,

Se escribe **'z'** el sonido alveolar sonoro ('s' sonora) a principio de palabra y detrás de consonante: Ej.: zero, pinzell, quinze, esmorzá,

En gran parte de La Litera, Ribagorza y en parte de Teruel (en zonas del Mezquín y del Bergantes), muchas palabras usarán el sonido 'z' castellano:

Ej.: zucre (y azucre), onze, dotze, pinzell, zero.// Ej.: cazá (=cazar), caza (=caza).

Se escribe **'ce' - 'ci'** los sonidos 's' sordos de aquellas palabras que coinciden con el castellano en el uso de 'ce-ci':

Ej.: frances, tocino, bocí, piscina, ceba, cirera,

Pero en parte de Teruel (en zonas del Mezquín y del Bergantes), La Litera y Ribagorza sonará como 'z' castellana. Ej.: diciembre, cel, cirera, cistella,

En la mayor parte de La Litera y Ribagorza, y en la parte meridional del Bergantes, no existe el sonido alveolar sonoro, pronunciando siempre el sonido sordo, por lo que pueden escribir optativamente 's' u 'ss' y pronunciarlas como 's' sorda,

Ej.: associació (y asociació), passá (y pasá), associat (y asociat), passat (y pasat), assaltá (y asaltá).

• 't'= su sonido al final de palabra (solo cuando se pronuncie) se escribirá siempre 't', no 'd', independientemente de sus derivados, que se escribirán según se pronuncien:

bert (verde) berdós sort (sordo) ….. sordera curt …… curta
cubert ….. cuberteríacasat ……. casae rápit … rápidamen

en cambio: pon (puente), san (santo), pun (punto)

• ('v') = Ver 'b'. No se usa excepto, de forma restringida, en apellidos, en determinados topónimos extranjeros, en antropónimos foráneos, en nombres técnicos reconocidos internacionalmente y en determinados extranjerismos.

Ejemplos : Vera, Varela, Radimov, Van Gaal, Verdi, Voltaire, Vladivostok.

• ('w') = lo mismo que 'v'.

Ej.: Wasinghton, Wagner, kiwi, web, Wolswagen.

• 'x'=funciona como en castellano.

Ej.:caixó, així, eixida, entabaix, baixá.

Ej.: sexo, éxodo, examen.

• 'y'=Consonante palatal fricativa sonora no rehilada.

Ej.: yo, gayata, payo, chayo, puyá (y puchá), puyada (y puchada), mayó (y machó).

También funciona como conjunción copulativa, como en castellano : y.

4.-Peculiaridades de las voces de otras lenguas y de los nombres propios

Según las reglas anteriores *"las voces de otros idiomas no adaptadas al aragonés oriental y utilizadas en nuestra lengua, podrán respetar su ortografía original..."* .

5.- Acentuación

Los siguientes casos se acentuarán con una tilde (´) **:**

5.1.- Todas las palabras agudas terminadas en vocal o en las consonantes 'n' y 's'.

Ejemplos: compás, entabán, altá, sillón, estás.

5.2.- Las palabras llanas o graves que acaben en consonante que no sea 'n' o 's'.

Ejemplos: mármol, mecánic, fácil, cárcel, cánon.

5.3.- Todas las palabras esdrújulas.

Ejemplos: época, mecánica, bibora, mírala, penúltima.

5.4.- Los monosílabos no llevan acento, excepto para distinguir dos iguales con significados distintos. Ejemplos :

CON ACENTO	*SIN ACENTO*
sí (adverbio afirmación o pronombre)	si (conjunción)
sé (verbo saber)	se (pronombre)

5.5.- Los adjetivos y pronombres interrogativos y exclamativos.

5.6.- Acentuaremos la 'i' de los finales en 'io-ia' para deshacer el diptongo.

Ejemplos: María, alegría.

Se exceptúan las palabras llanas o graves terminadas en estas vocales.

6.- Signos ortográficos

Es muy similar al sistema adoptado por la Real Academia Española, incluso el **guión.**

En referencia al guión, éste no debe usarse para separar ni los sufijos ni los pronombres.

- El apóstrofo : En el aragonés oriental tiene gran importancia y uso el apóstrofo o eliminación de vocales entre palabras vecinas, anteriores o posteriores, marcando dicha eliminación con un apóstrofo. Se da al juntarse un artículo, determinados pronombres o preposición con una palabra iniciada o acabada en vocal o con otra particula, de ellas entre sí:

artículo: *l'-, -'l* = l'ansa, y'l carro

pronombre: *m´, t´, s´, n´, 'm, 't, 's, 'l, 'ls, 'n,*

m'escrius, s'está, talla'ls, porta'n

preposición: de > d' ,

d'or, d'eix

combinados: se'ls mire, mo'n donará

- Contracciones de artículos y preposiciones:

Cuando al artículo LO le precede la preposición A, DE o PER, se contrae a AL, DEL y PEL, excepto si la palabra que sigue al articulo empieza por vocal, en cuyo caso se apostrofa con ella, quedando la preposición entera.

Al tercé (a lo tercé), *al fusté* (a lo fusté), *del coche* (de lo coche); *pel camí* (per lo camí). En cambio, *a l´ome* (a lo ome), *de l´ort* (de lo ort).

- El uso de los signos de puntuación, los signos en expresiones númericas, la división de palabras al final de renglón,

Se aplicarán las mismas normas a las establecidas por la Real Academia Española.

Bibliografía:

Diccionario Aragonés, 1977, Rafael Andolz
Diccionario Dialectal del Pirineo Aragonés, 1985, Gerhard Rohlfs
Vocabulario Básico Bilingüe Aragonés-Castellano y Castellano-Aragonés, 3ª ed. 2009, Antonio Martínez Ruiz
Diccionari de Català-Castellà / Castellà-Català.- 2004.-
Nuevo Diccionario Etimológico Aragonés./Reedición 2002.- José Pardo Asso
Diccionario del Benasques, 1978, Angel Ballarín Cornel, 2ªed
Estudios sobre el dialecto aragonés I, 1987, Manual Alvar, 2ªed
Estudios sobre el dialecto aragonés II, 1978, Manual Alvar
El Aragonés: Identidad y problemática de una lengua. 1977.- Anchel Conte-Francho Nagore y otros
Curso Alazetal d'aragonés.1980.- Santiago Bal Palazios
Ensayo de un diccionario Aragonés-Castellano.1853.- Mariano Peralta. Reedición de 1987
Léxico fragatino, 1972, Angel Hernández Galicia, Edición AgendaLocal
Léxico fragatino, 1972, Angel Hernández Galicia, Edición AgendaLocal
Estudi descriptiu de la llengua de Fraga, 1995, Hector Moret y Jose Galán
Expresions, refrans y dichos fragatins, 2001, Colecció "Vida y costums de Fraga nº5", de Amics de Fraga
Cansons, coplletes, endebinales, traballengües y coses de crios, 2004, Colecció "Vida y costums de Fraga nº7", de Amics de Fraga
Vocabulario del habla de Peralta dela Sal, 1998, Pedro Meler Mena
Gramatica de la Llengua Valenciana, 1996, Antoni Fontelles-Laura Garcia- Joaquim Lanuza; Ed. Lo Rat Penat
El Dialecto de Tamarite de Litera, 1981, Joaquin de Carpi
Vocabulario Dialectal del habla de Maella,2000, Santiago Val Palacios
Lengua, Vida y Cultura en el Valle de Benasque. Notas para un estudio etnolingüístico.1992.- Ricard Morant y Marco
Lèxic esmortoit de la parla de Fraga. 1997.- J.Galán Castañ
Sobre la llengua de Mequinensa.1996.- Hèctor Moret
Aproximació descriptiva a lallengua de Saidí. 1996.- Hector Moret- Mario Sasot
Antolochia Lliteraria en Aragonés (oriental). 2005.- Asoc.C. Lliterana Lo Timó
Vocabulario de Sobrepuerto.1991.-José Mª, Satué Sanromán
Joaquin Costa y el idioma aragonés. 1977.- Ramiro Grau Morancho
Aragonesismos en el Andaluz oriental.1953.- Gregorio Salvador
Contribución al vocabulario aragonés moderno. 1948.- Antonio Badia Margarit.
La nostra llengua. Gramatica de lengua catalana.1984. Artur Quintana

A U S

Amics de Fraga

¡Cuidem lo fragatí
més que mai!